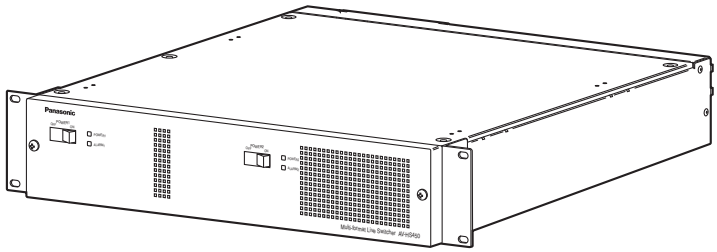
Panasonic

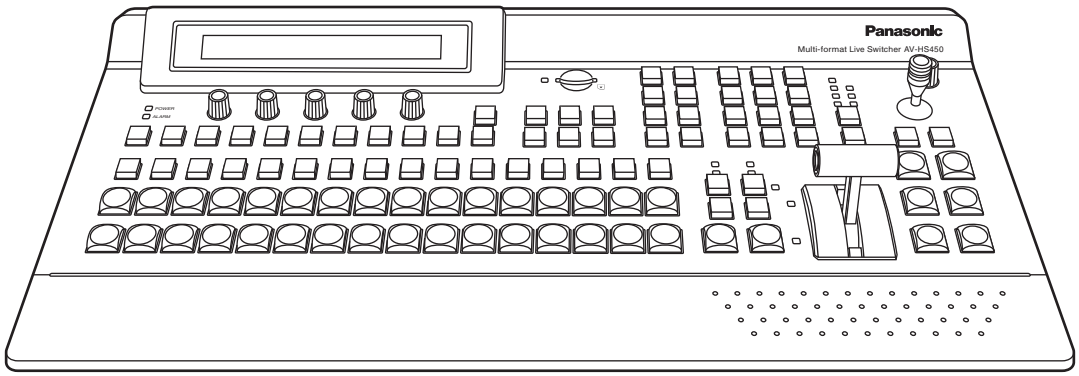
Mode d’emploi

Mélangeur compact multi-formats

Modèle n° AV-HS450E



Unité centrale [AV-HS450U1E]



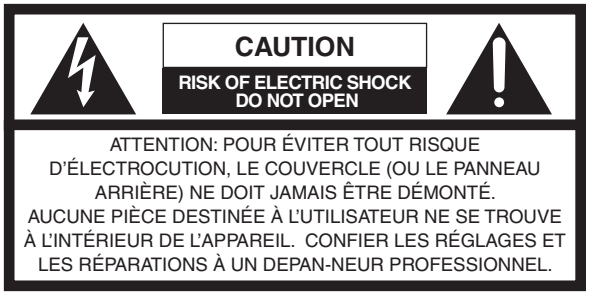
Panneau de commande [AV-HS450C1E]

Avant d’utiliser l’appareil, lire attentivement ce mode d’emploi, et le conserver à des fins de référence ultérieure.

3TR006328BAD

Consignes de sécurité

POUR VOTRE SÉCURITÉ, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE QUI SUIT.


CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
ATTENTION: POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE) NE DOIT JAMAIS ÊTRE DÉMONTÉ.
AUCUNE PIÈCE DESTINÉE À L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL. CONFIER LES RÉGLAGES ET LES RÉPARATIONS À UN DEPAN-NEUR PROFESSIONNEL.

L'éclair à extrémité fléchée placé dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une "tension potentiellement dangereuse" et non isolée se trouvant dans les limites du coffret de l'appareil dont la puissance est suffisante pour constituer un risque important d'électrocution.

Le point d'exclamation placé dans un triangle équilatéral sert à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions de fonctionnement et d'entretien (de dépannage) à caractère important dans la brochure qui accompagne l'appareil.

AVERTISSEMENT:

■ **Cet appareil doit être mis à la terre.**

Pour que l'appareil fonctionne avec une entière sécurité, la fiche à trois broches fournie avec l'appareil doit être branchée dans une prise secteur standard à trois broches reliée à la terre par l'installation électrique de l'immeuble.

Si l'on doit utiliser des rallonges, elles seront à 3 contacts avec conducteur de terre. Des rallonges ne respectant pas ces exigences peuvent entraîner des accidents mortels.

Le fait que l'appareil fonctionne de façon satisfaisante ne veut pas dire que la mise à la terre a été effectuée et que l'installation est sûre. Pour plus de sécurité, si l'on a quelque doute que ce soit concernant la mise à la terre, consulter un électricien.

AVERTISSEMENT:

- **POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.**
- **CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE EXPOSÉ À DES SUINTEMENTS OU DES ÉCLABOUSSURES, ET AUCUN OBJET REMPLI DE LIQUIDE, COMME UN VASE, NE DOIT ÊTRE POSÉ DESSUS.**

ATTENTION:

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE, DE CHOCS ÉLECTRIQUES OU D'INTERFÉRENCES, N'UTILISER QUE LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.

ATTENTION:

Pour maintenir une bonne ventilation, ne pas installer ni placer l'appareil dans une étagère, un meuble encastré ni aucun endroit confiné. Pour éviter tout risque de choc électrique ou de feu dû à une surchauffe, vérifier qu'aucun rideau ni aucun autre matériau ne fait obstacle à la ventilation.

La prise murale doit être installée près de l'appareil et facilement accessible pour la fiche secteur et l'interrupteur d'alimentation doit être facile d'accès.

Avertissement qu'un appareil dont la construction respecte la CLASSE 1 doit être raccordé à une prise secteur avec raccordement de terre de protection.

Informations concernant la sécurité.

Consignes de sécurité

Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés

Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.
Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.

En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne

Si vous souhaitez vous défaire de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.

[Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne]

Ce pictogramme n'est valide qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.

Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (voir les 2 exemples ci-contre):

Le pictogramme représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix est conforme à la réglementation. Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

Table des matières

Description 7

Caractéristiques 7

Configuration 9

Accessoires 9

Précautions d'utilisation 10

Marques commerciales et marques commerciales déposées 11

Déni de la garantie 11

1. Installation 12

1-1. Installation du panneau de commande 12

1-2. Installation de l'unité centrale 13

1-3. Installation des cartes optionnelles 14

1-4. Configuration 16

1-4-1. Schéma fonctionnel 16

1-4-2. Connexions avec le gen-lock en service (synchroniseur d'image hors service) 17

1-4-3. Connexions avec le gen-lock hors service (synchroniseur d'image en service) 18

2. Fonctions des différentes parties 19

2-1. Panneau de commande 19

2-1-1. Zone des points de connexion (crosspoint) 20

2-1-2. Zone des motifs de volet/mémoire 21

2-1-3. Zone des touches utilisateur 22

2-1-4. Zone de transition 22

2-1-5. Zone du menu LCD 25

2-1-6. Zone du positionneur 27

2-1-7. Zone de la carte mémoire SD 28

2-1-8. Zone de connexion du panneau arrière 29

2-2. Unité centrale 30

2-2-1. Panneau avant 30

2-2-2. Zone de connexion du panneau arrière 31

3. Opérations de base 33

3-1. Transition de fond 33

3-1-1. Sélection du bus 33

3-1-2. Sélection du bus à l'aide de la fonction SHIFT 33

3-1-3. Sélection du mode de bus 36

3-1-4. Sélection du mode de transition 37

3-1-5. Transition manuelle (à l'aide de la manette de fondu) 37

3-1-6. Transition automatique 37

3-1-7. Transition franche 37

3-2. IMAGE 38

3-2-1. Réglage des effets IMAGE 38

3-2-2. Exécution de l'effet IMAGE 39

3-3. Volet 40

3-3-1. Sélection du motif de volet 40

3-3-2. Sélection du fond pour la page de motifs 3D2 42

3-3-3. Sélection du sens du volet 42

3-3-4. Habillage du volet (bordure, effet soft) 43

3-3-5. Réglage de la position de départ du volet 44

3-3-6. Modification du volet 45

3-4. Incrustation 47

3-4-1. Sélection du type d'incrustation 48

3-4-2. Sélection des matériaux d'incrustation 49

3-4-3. Transitions d'incrustation 50

3-4-4. Prévisionnage de l'incrustation 51

3-4-5. Réglage de l'incrustation en luminance et de l'incrustation linéaire 52

3-4-6. Réglage de l'incrustation en chrominance 53

3-4-7. Habillage de l'incrustation 61

3-4-8. Masquage des signaux d'incrustation 62

3-4-9. Incrustation volante (Flying key) 63

3-5. PinP (Image dans l'image) 64

3-5-1. Sélection du canal et du matériau de PinP 64

3-5-2. Sélection de la forme 65

3-5-3. Prévisionnage de PinP 65

3-5-4. Transitions PinP 66

3-5-5. Réglages de PinP 66

3-5-6. Liaison entre PinP1 et PinP2 68

3-5-7. Habillage de PinP 69

3-5-8. Réglages de rognage (Trimming) 70

Table des matières

3-6. DSK (Incrustation aval) 71
3-6-1. Sélection du type de DSK.....71
3-6-2. Sélection du canal DSK et du matériau de remplissage DSK.....73
3-6-3. Transitions DSK 74
3-6-4. Prévisionnage de DSK.....74
3-6-5. Réglages de DSK 75
3-6-6. Habillage de DSK 76
3-6-7. Masquage des signaux DSK 77
3-7. FTB (Fondu au noir) 78
3-8. Signaux de couleur internes.....79
3-8-1. Réglage du fond coloré.....79
3-9. Commutation de la sortie AUX 80
3-9-1. Sélection des matériaux de sortie AUX 80
3-9-2. Transitions AUX1.....81
3-9-3. Validation/invalidation de la transition AUX1 82
3-10. Mémoire 83
3-10-1. Éléments pouvant être enregistrés et rappelés de la mémoire.....84
3-10-2. Sauvegarde des réglages dans la mémoire (Store) 85
3-10-3. Rappel des opérations sauvegardées en mémoire (Recall).....86
3-10-4. Effacement des opérations sauvegardées en mémoire (Delete).....87
3-10-5. Fondu d'effet.....88
3-11. Mémoires d'images 89
3-11-1. Transfert des images depuis le bus AUX 89
3-11-2. Sauvegarde des images dans la mémoire flash.....90
3-12. Cartes mémoire SD.....91
3-12-1. Initialisation d'une carte mémoire SD 92
3-12-2. Sauvegarde de données sur une carte mémoire SD 93
3-12-3. Chargement de données depuis une carte mémoire SD 94
3-12-4. Effacement de fichiers d'une carte mémoire SD 95
3-12-5. Affichage d'informations concernant la carte mémoire SD 95

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie96

4-1. Réglages des signaux d'entrée.....96
4-1-1. Réglage du synchroniseur d'image 97
4-1-2. Réglage du mode d'entrée 98
4-1-3. Gel des signaux d'entrée.....99
4-1-4. Correcteur d'image 100
4-1-5. Réglage du convertisseur vers le haut ...104
4-1-6. Réglage du gain d'entrée analogique (en option).....105
4-1-7. Réglage des signaux d'entrée composites analogiques (en option).....106
4-2. Sélection des signaux d'entrée DVI (en option).....107
4-2-1. Sélection des signaux d'entrée DVI 107
4-2-2. Réglage des signaux d'entrée DVI 111
4-3. Sélection des signaux de sortie 112
4-3-1. Attribution des signaux de sortie 113
4-4. Réglage des signaux de sortie DVI (Sorties standard OUT5 et OUT6 et cartes optionnelles) 115
4-5. Réglage du convertisseur vers le bas (en option).....117
4-6. Sélection des signaux de synchronisation 118
4-7. Réglage de la phase du signal de sortie.....119
4-8. Réglage de l'affichage multi-vues 123
4-8-1. Réglage de la disposition de l'écran.....123
4-8-2. Réglage de l'image divisée et des caractères 125
4-8-3. Réglage des affichages de Tally 126
4-8-4. Modification des noms des matériaux 127
4-8-5. Mode multi-vues haute résolution.....128
4-9. Réglage de l'affichage sur écran (OSD: on-screen display).....129
4-10. Réglage des données auxiliaires (Ancillary Data) 130

Table des matières

5. Réglages du système 131

5-1. Réglage du format vidéo 131

5-2. Définition des points de connexion 132

5-2-1. Attribution de signaux aux points de connexion 132

5-2-2. Réglage de la commutation des points de connexion 134

5-3. Attributions des touches 135

5-3-1. Réglage des touches utilisateur 135

5-4. Réglage de la date et de l'heure 137

5-5. Réglages du réseau 138

5-6. Autres réglages 139

5-7. Commande d'un dispositif externe 140

5-7-1. Validation/invalidation de la commande de dispositifs externes 140

5-7-2. Commande du mélangeur 141

5-7-3. Réglage de GPI 142

5-7-4. Commande de caméras 144

5-8. Affichages des états 151

5-8-1. Affichages de l'état de l'alarme 151

5-8-2. Message d'alarme 151

5-8-3. Affichage des informations relatives aux versions et aux options 152

5-9. Initialisation 153

5-9-1. Initialisation des données de réglage 153

5-9-2. Initialisation de la manette de fondu 153

6. Interfaces externes 154

6-1. Connexion du panneau de commande et de l'unité centrale 154

6-2. Unité centrale 154

6-2-1. LAN (réseau local) 154

6-2-2. EDITOR 155

6-2-3. COM 155

6-2-4. TALLY/GPI 156

6-3. Panneau de commande 157

6-3-1. TALLY/GPI 157

7. Fonction de transmission d'images 158

8. Tableau des menus de réglage 163

9. Aspect extérieur 181

10. Fiche technique 182

Annexe (glossaire) 187

Description

Il s'agit d'un mélangeur vidéo numérique 1 ME qui traite un grand nombre de formats HD et SD.
Il est constitué d'une unité centrale et d'un panneau de commande.
Malgré ses dimensions compactes au format 2RU, l'unité centrale est équipé de 16 entrées et 4 sorties pour SDI dans sa configuration standard.
Il présente également deux sorties DVI, une ligne d'incrustation, deux lignes DSK, deux lignes PinP, deux lignes DVE (BKGD), une ligne DVE (KEY) et deux lignes multivue, qui permettent de réaliser de nombreux effets vidéo et de créer des productions vidéo extrêmement variées.
Un synchroniseur d'image, un convertisseur vers le haut et un correcteur de couleur sont intégrés dans les entrées du mélangeur.
L'ajout de cartes optionnelles permet d'accepter un plus grand nombre de formats d'entrée/sortie, y compris composites analogiques, composantes analogiques et DVI, et de construire des systèmes très souples.

Caractéristiques

Format compact, large éventail de signaux d'entrée/sortie

- L'unité centrale, malgré ses dimensions compactes au format 2RU, présente des possibilités d'entrée/sortie variées dans sa configuration standard.
  Pour ce qui est des entrées, il accepte 16 lignes de signaux HD/SD-SDI dans sa configuration standard, et un synchroniseur d'image est intégré à chaque entrée. Quatre lignes de signaux de convertisseur vers le haut et huit lignes de signaux de correcteur de couleur sont également intégrées.
  Les sorties comprennent quatre lignes de signaux HD/SD-SDI et deux lignes de signaux DVI-D en standard,
- Deux fentes d'options sont prévues pour les applications d'entrée et deux autres pour les applications de sortie. Quand deux cartes optionnelles pour applications d'entrée sont installées, le nombre maximum de lignes de signaux d'entrée peut être augmenté à 20; de la même manière, quand deux cartes optionnelles pour applications de sortie sont installées, le nombre maximum de lignes de signaux de sortie peut être augmenté à 10.

Gestion d'un grand nombre de formats

- Les formats de signal acceptés comprennent les formats HD (1080/59.94i, 1080/50i, 1080/24PsF※1, 1080/23.98PsF※1, 720/59.94p et 720/50p), SD (480/59.94i et 576/50i) et DVI※2.

  ※1: Les cartes optionnelles suivantes ne sont pas acceptées:

AV-HS04M1, AV-HS04M2, AV-HS04M3, AV-HS04M4, AV-HS04M5, AV-HS04M6, AV-HS04M7

  ※2: La sortie DVI standard est la sortie de signal DVI-D.
  La carte optionnelle AV-HS04M3 accepte l'entrée de signaux DVI-I, la carte optionnelle AV-HS04M8 accepte l'entrée de signaux DVI-D, et l'AV-HS04M5 accepte la sortie de signaux DVI-I.

Fonction d'écran multivue

- Deux lignes avec fonction d'écran multivue sont fournies en standard.
  Il est possible de répartir jusqu'à 20 lignes de signaux vidéo, y compris des signaux programme (PGM), preview (PVW) et d'entrée, sur deux écrans et de les afficher simultanément sur deux moniteurs.

Synchronisation au moyen du synchroniseur d'image ou d'un système externe

- Un synchroniseur d'image 10 bits haute performance est intégré à toutes les entrées, ce qui permet d'entrer des signaux vidéo asynchrones. Grâce à la sortie du signal de référence Black Burst (BB), il est possible de construire un système référencé sur la synchronisation du mélangeur.
- Une fonction genlock permet d'utiliser des systèmes de synchronisation externes référencés sur des signaux de synchronisation externes (signaux BB ou TRI).

Caractéristiques

De nombreux effets différents sont fournis

- En plus des fonctions standard que sont le volet (wipe), le fondu (mix) et la transition franche (cut), le mélangeur offre un certain nombre de transitions DVE, comme la réduction de taille et le glissé.
- Des transisions DVE utilisant l'effet de poussée sur 2 écrans et d'autres fonctions sur 2 canaux sont possibles.
- L'appareil est équipé d'inscrustateurs permettant des inscrustations en luminance et en chrominance, ainsi que de matériels spécialisés sous la forme de deux lignes DSK et deux lignes PinP dans sa configuration standard.
- AUX1 est équipé d'une fonction de transition en fondu.
  Cela permet d'effectuer des transitions MIX avec le matériau suivant, et de réaliser un système souple.

Des incrustations en chrominance de qualité grâce à des algorithmes Primatte®

L'algorithme Primatte®, un logiciel de type plug-in très populaire dans de nombreuses consoles de montage non linéaires, a été mis en application dans un système de montage linéaire pour les incrustations en chrominance. Des incrustations en chrominance peuvent être réalisées par des manipulations simples.

- Primatte® est une marque déposée de IMAGICA DIGIX Inc.
- Les droits d'auteur de Primatte® appartiennent à IMAGICA DIGIX Inc.
- Les brevets pour Primatte® appartiennent à IMAGICA DIGIX Inc.

Cartes de mémoire SDHC acceptées

- Des données d'images fixes (BMP, JPEG) peuvent être importées dans la mémoire d'images de l'appareil à partir de cartes mémoire, pour servir d'images de fond ou de données d'incrustation.
  Par ailleurs, les images et les données de réglage stockées dans les mémoires d'images de l'appareil peuvent être sauvegardées sur des cartes mémoire SDHC.

- Le logo SDHC est une marque de fabrique.

Commande d'un système de tête panoramique (tête panoramique et caméra convertible)

- Le connecteur COM permet de piloter un système de tête panoramique Panasonic (avec fonctions de panoramique horizontal/vertical, zoom, mise au point et préréglage).
  Quand un contrôleur est utilisé, il est possible de piloter jusqu'à cinq systèmes de tête panoramique.
  Le menu de la caméra peut également être manipulé à distance.

Contrôleurs acceptés	AW-RP555L, AW-RP655L
Têtes panoramiques acceptées	AW-PH400E, AW-PH405E, AW-PH360L
Caméras acceptées	AW-HE100E

Alimentation électrique redondante

- En configuration standard, un système d'alimentation électrique supplémentaire est fourni pour assurer des opérations en direct sans inquiétude.

Maniements simples

- Des transmissions en direct peuvent être réalisées rapidement grâce aux 16 touches de point de connexion, aux touches de sélection de motifs et à d'autres commandes sur le panneau, dont la disposition simple permet d'actionner des fonctions variées directement.
  Des opérations prédéfinies peuvent être actionnées à partir des menus apparaissant sur l'écran LCD de l'appareil ou sur des affichages sur écran.

Configuration

Unité centrale [AV-HS450U1E] 1
Panneau de commande [AV-HS450C1E] 1

Accessoires

Mode d'emploi 1
CD-ROM (Mode d'emploi/Logiciel de transmission d'image) 1
Adaptateurs secteur (pour le panneau de commande) 2
Cordons d'alimentation (pour l'unité centrale et l'adaptateur secteur) 8
Câble CAT5E (STP, câble droit, 10 m de long) 1

■Cartes optionnelles (vendues séparément)

Carte	Numéro de modèle	Fonction
Carte d'entrées SDI	AV-HS04M1	Entrée SDI ×2 lignes
Carte d'entrées analogiques	AV-HS04M2	Entrée analogique composantes ×2 lignes
Carte d'entrées DVI	AV-HS04M3	Entrée DVI-I ×2 lignes
Carte de sorties analogiques	AV-HS04M4	Sortie analogique composantes ×2 lignes
Carte de sorties DVI/analogiques	AV-HS04M5	Sortie DVI-I ×1 ligne Sortie analogique composantes ×1 ligne
Carte d'entrées composites analogiques	AV-HS04M6	Entrée composite analogique ×2 lignes
Carte de sorties SDI	AV-HS04M7	Sortie SDI ×2 lignes
Carte d'entrées Full-HD DVI	AV-HS04M8	Entrée DVI-D ×2 lignes

● Les cartes optionnelles s'insèrent dans les deux fentes d'option d'entrée/sortie (fente A, fente B).

Précautions d'utilisation

• Manipuler délicatement.

Ne jamais faire tomber l'appareil ni lui subir des chocs violents ou le soumettre à des vibrations.
Ne pas soulever ou déplacer l'appareil en le tenant par la manette de fondu. Pour éviter les risques de panne, cette précaution est importante.

• L'appareil doit être utilisée à une température ambiante située entre 0 °C et 40 °C.

Éviter la mise en service de l'appareil dans un local à basse température et notamment inférieure à 0 °C ou un endroit à haute température, température supérieure à 40 °C, parce que les températures extrêmes, haute et basse, ont un effet nocif sur les organes internes de l'appareil.

• Couper l'alimentation avant de faire de brancher ou de débrancher les câbles.

Ne pas oublier de couper l'alimentation avant de brancher ou de débrancher les câble.

• Éviter l'humidité et la poussière.

Éviter de mettre l'appareil en service dans un local humide ou poussiéreux parce que l'humidité et la poussière finissent par endommager les organes internes.

• Entretien

Essuyer l'appareil avec un chiffon sec. Pour ôter les tâches rebelles, tremper un chiffon dans une solution diluée d'un détergent vaisselle (neutre) et l'essorer soigneusement avant d'essuyer doucement l'appareil. Ensuite repasser un chiffon mouillé puis essuyer à nouveau l'appareil avec un chiffon sec.

Attention

- Éviter d'utiliser de la benzine, du diluant pour peinture ou autre produit volatile.
- Si un chiffon de nettoyage chimique est utilisé, lire attentivement les précautions d'emploi.

• Précautions à respecter pendant la production

Les fonctions de commutation d'image et les effets d'image de ce produit peuvent être utilisés pour produire des images qui papillotent rapidement ou des images qui changent rapidement.
Cependant, il faut tenir compte du fait, lors de l'utilisation de ces fonctions en production, que les types d'images obtenues peuvent avoir des effets néfastes sur le bien-être physique du spectateur.

• Manipulation des cartes optionnelles

Assurez-vous absolument de mettre l'appareil hors tension avant d'installer ou d'ôter une des cartes optionnelles.
Par ailleurs, lors de l'installation ou de la dépose d'une carte optionnelle, faites attention à ne pas vous blesser contre les bords et les pièces métalliques de la carte.

• Mise au rebut du produit

Quand le produit atteint la fin de sa durée de vie, veuillez vous adresser à une entreprise spécialisée qui pourra le mettre au rebut correctement en protégeant l'environnement.

• Pièces consommables

Ventilateur de refroidissement:

Il s'agit d'une pièce consommable. En règle générale, il doit être remplacé environ tous les 5 ans (si l'appareil a été utilisé 15 heures par jour).

Bloc d'alimentation électrique:

Il s'agit d'une pièce consommable. En règle générale, il doit être remplacé environ tous les 5 ans (si l'appareil a été utilisé 15 heures par jour).

La période de renouvellement des pièces consommables dépend des conditions d'utilisation.
Quand il est temps de remplacer une de ces pièces, vous devez absolument vous adresser à votre revendeur.

Précautions d'utilisation

Marques commerciales et marques commerciales déposées

- Microsoft et Windows sont ou des marques commerciales déposées ou des marques commerciales de la firme Microsoft Corporation aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- Adobe et Reader sont soit des marques commerciales déposées soit des marques commerciales de la firme Adobe Systems Incorporated aux États-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays.
- Le logo SDHC est une marque commerciale.
- Les autres noms de compagnies et de produits contenus dans ce mode d'emploi peuvent être marques commerciales ou des marques commerciales déposées de leurs propriétaires respectifs.

Déni de la garantie

EN AUCUN CAS Panasonic Corporation NE SERA TENU POUR RESPONSABLE POUR TOUTE PARTIE OU TOUTE PERSONNE, À L'EXCEPTION DU REMPLACEMENT OU D'UNE MAINTENANCE RAISONNABLE DE CE PRODUIT POUR LES CAS CITÉS, INCLUS MAIS NON LIMITÉS À CE QUI SUIT:

① TOUT DÉGÂT ET PERTE, Y COMPRIS SANS LIMITATION, DIRECT OU INDIRECT, SPÉCIAL, IMPORTANT OU EXEMPLAIRE, SURVENANT OU CONCERNANT LE PRODUIT;

② BLESSURE PERSONNELLE OU TOUT DÉGÂT CAUSÉS PAR UN USAGE NON APPROPRIÉ OU UNE UTILISATION NÉGLIGENTE DE L'UTILISATEUR;

③ DÉMONTAGE, RÉPARATION OU MODIFICATION NON AUTORISÉS DU PRODUIT EFFECTUÉS PAR L'UTILISATEUR;

④ INCOMMODITÉ OU TOUTE PERTE SURVENANT LORSQUE LES IMAGES NE SONT PAS AFFICHÉES DÛ À TOUTE RAISON OU CAUSE Y COMPRIS TOUTE PANNE OU PROBLÈME DU PRODUIT;

⑤ TOUT PROBLÈME, INCOMMODITÉ IMPORTANTE OU PERTE OU ENDOMMAGEMENT, SURVENANT DU SYSTÈME COMBINÉ PAR LES APPAREILS DE TIERS;

⑥ INCOMMODITÉ, DÉGÂT OU PERTE SURVENANT À LA SUITE D'UN ACCIDENT DÛ À UNE MÉTHODE D'INSTALLATION INADÉQUATE OU DÛ À UNE RAISON AUTRE QU'UN DÉFAUT DU PRODUIT;

⑦ PERTES DE DONNÉES ENREGISTRÉES PROVOQUÉES PAR UNE PANNE.

⑧ TOUT DÉGÂT OU TOUTE PLAINTE À LA SUITE D'UNE PERTE OU D'UNE FUITE DE DONNÉES D'IMAGES OU DE DONNÉES DE RÉGLAGE SAUVEGARDÉES DANS CET APPAREIL, SUR UNE CARTE MÉMOIRE SD OU SUR UN PC.

1. Installation

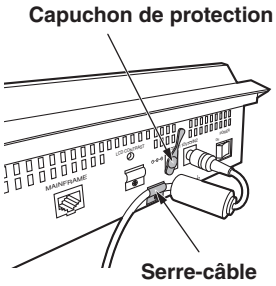
1-1. Installation du panneau de commande

Veuillez suivre les instructions données dans “Consignes de sécurité” et respecter également les précautions suivantes.

Les travaux d’installation et de raccordement du panneau doivent impérativement être confiés à votre revendeur.

Connexion de l’alimentation électrique

- Le cordon d’alimentation et l’adaptateur secteur fournis avec le panneau doivent impérativement être utilisés, à l’exclusion de tout autres.
- La borne de mise à la terre du cordon d’alimentation doit impérativement être raccordée à la terre.
  La borne de mise à la terre (SIGNAL GND) située à l’arrière du panneau doit également être raccordée à la terre du système.
- Si un seul adaptateur secteur doit être raccordé, placer le capuchon de protection sur la prise d’entrée d’alimentation CC inutilisée.
- Pour éviter que la fiche CC ne se débranche, fixer le câble de l’adaptateur secteur à l’aide du serre-câble.
- Si le panneau de commande ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, le mettre hors tension et débrancher la fiche d’alimentation de la prise secteur.



Manipuler le panneau de commande avec précautions!

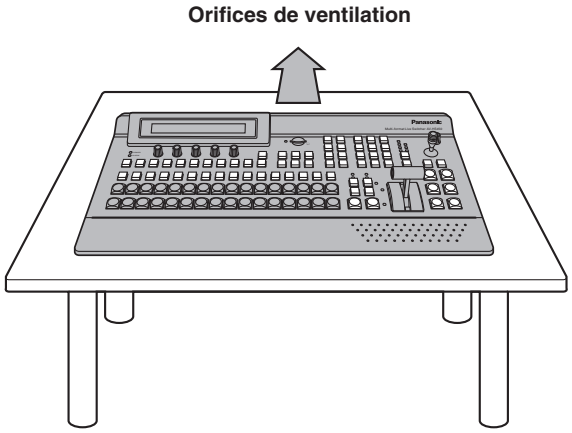
- Une chute du panneau de commande ou un impact ou des vibrations importants peuvent entraîner des défaillances et/ou une panne.

Aucun corps étranger ne doit pénétrer à l’intérieur du panneau de commande!

- De l’eau, un objet métallique, des miettes ou tout autre corps étranger pénétrant à l’intérieur du panneau de commande pourraient déclencher un incendie et/ou des décharges électriques.

Choix du meilleur emplacement possible

- Cet appareil est conçu pour être utilisé en intérieur uniquement.
- Installer l’appareil et l’utiliser sur une surface suffisamment solide, stable et plane.
- Prévoir un espace d’au moins 100 mm devant les fentes arrière pour éviter de bloquer la ventilation. En particulier, prévoir un espace suffisant entre la ventilation et les câbles quand l’appareil est monté dans un panneau ou sur une table.
- Ne pas installer le panneau dans un endroit froid où la température peut descendre en dessous de 0 °C ou dans un endroit chaud où la température peut dépasser 40 °C.
- Éviter d’installer le panneau dans un endroit où il serait exposé aux rayons solaires directs ou à de l’air chaud soufflé par un autre appareil.
- L’installation du panneau dans un endroit très humide, poussiéreux ou soumis à des vibrations peut entraîner des défaillances.



1. Installation

1-2. Installation de l'unité centrale

Veuillez suivre les instructions données dans "Consignes de sécurité" et respecter également les précautions suivantes.

Les travaux d'installation et de raccordement de l'unité centrale doivent impérativement être confiés à votre revendeur.

Connexion de l'alimentation électrique

- Utiliser le système d'alimentation 1 et le système d'alimentation 2 pour alimenter l'unité centrale. Une alarme s'affiche si aucun des deux systèmes d'alimentation 1 et 2 n'est alimenté ou si l'interrupteur d'alimentation est positionné sur OFF.
- Le cordon d'alimentation fourni avec l'unité centrale doit impérativement être utilisé.
- La borne de mise à la terre du cordon d'alimentation doit impérativement être raccordée à la terre.

Manipuler l'unité centrale avec précautions!

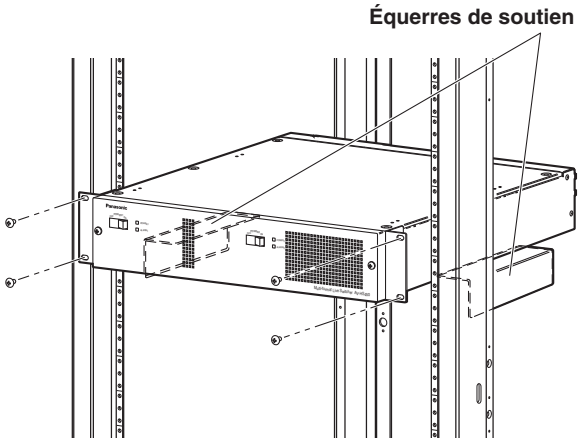
- Une chute de l'unité centrale ou un impact ou des vibrations importants peuvent entraîner des défaillances et/ou une panne.

Aucun corps étranger ne doit pénétrer à l'intérieur de l'unité centrale!

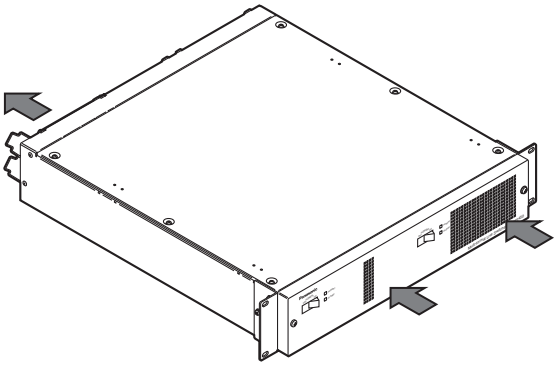
- De l'eau, un objet métallique, des miettes ou tout autre corps étranger pénétrant à l'intérieur de l'unité centrale pourraient déclencher un incendie et/ou des décharges électriques.

Choix du meilleur emplacement possible

- Cet appareil est conçu pour être utilisé en intérieur uniquement.
- Monter l'unité centrale solidement dans un rack 19 pouces standard (faisant au moins 600 mm de profondeur) conforme aux normes de l'EIA ou d'un organisme équivalent.
- Installer l'unité centrale solidement avec des vis compatibles avec le rack.
- Les équerres de soutien servant à soutenir l'arrière de l'unité centrale doivent absolument être fixées. (Veuillez vous procurer les équerres de soutien compatibles avec le rack.)
- Assurer un espace suffisant autour des orifices de ventilation situés à l'avant et du ventilateur de refroidissement situé à l'arrière.
- Ne pas installer l'unité centrale dans un endroit froid où la température peut descendre en dessous de 0 °C ou dans un endroit chaud où la température peut dépasser 40 °C.
- Éviter d'installer l'unité centrale dans un endroit où elle serait exposée aux rayons solaires directs ou à de l'air chaud soufflé par un autre appareil.
- L'installation de l'unité centrale dans un endroit très humide, poussiéreux ou soumis à des vibrations peut entraîner des défaillances.



Installation dans un rack



Circulation de l'air par les orifices de ventilation

1. Installation

1-3. Installation des cartes optionnelles

Les cartes optionnelles sont installées dans l'unité centrale.
Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi de la carte optionnelle concernée.

❉ Les instructions données dans les modes d'emploi des cartes optionnelles indiquées sur la liste ci-dessous expliquent comment installer les cartes dans l'AV-HS400AE.
Lors de la lecture de ces instructions, veuillez remplacer les libellés utilisés en référence à ce modèle et à ses fentes de cartes optionnelles par les véritables noms de ce modèle et de ses fentes.

<Corrections des libellés utilisés pour les fentes de cartes optionnelles et les lignes de signaux>

Cartes optionnelles et libellés utilisés dans les modes d'emploi			**Quand les cartes optionnelles doivent être installées dans l'AV-HS450E**	
AV-HS04M1, AV-HS04M2, AV-HS04M3, AV-HS04M6	SLOT 1	INPUT 5, INPUT 6	SLOT A	IN A2, IN A1
	SLOT 2	INPUT 7, INPUT 8	SLOT B	IN B2, IN B1
AV-HS04M4, AV-HS04M5, AV-HS04M7	SLOT 1	OUTPUT 3, OUTPUT 4	SLOT A	OUT A2, OUT A1
	SLOT 2	OUTPUT 5, OUTPUT 6	SLOT B	OUT B2, OUT B1

<Corrections des libellés utilisés pour le réglage du commutateur SW501 de l'AV-HS04M6>

Libellés utilisés dans le mode d'emploi		**Quand la carte optionnelle doit être installée dans l'AV-HS450E**	
N° du commutateur		N° du commutateur	
1	Mode de séparation Y/C (INPUT5, 7)	1	Mode de séparation Y/C **(IN A1, IN B1)**
2		2	
3	Mode de séparation Y/C (INPUT6, 8)	3	Mode de séparation Y/C **(IN A2, IN B2)**
4		4	
5	Niveau du noir NTSC (setup)	5	Niveau du noir NTSC (setup)
6	Réservé	6	Réservé
7		7	
8		8	

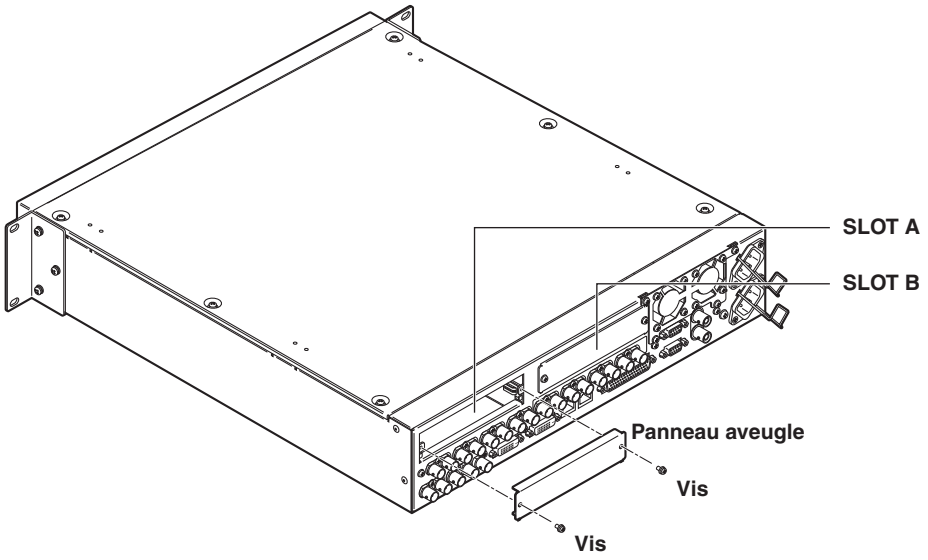
Remarques

- Les travaux d'installation et de dépose des cartes optionnelles doivent impérativement être confiés à votre revendeur.
- Avant d'installer ou de déposer une carte optionnelle, mettre l'appareil hors tension et débrancher la fiche d'alimentation.
- Avant de toucher une carte optionnelle, veuillez toucher du métal relié à la terre pour décharger toute électricité statique de votre corps.
  Le port d'un bracelet antistatique est une manière sûre de procéder.
  La carte optionnelle risque d'être endommagée si vous la touchez alors que vous avez emmagasiné de l'électricité statique.
- Éviter d'endommager la carte optionnelle par une chute ou des impacts ou vibrations importants.
- Après la dépose d'une carte optionnelle, le panneau aveugle doit absolument être remis en place.
- Lors de l'installation ou de la dépose d'une carte optionnelle, faites attention à ne pas vous blesser sur les bords ou les parties métalliques de la carte.

1. Installation

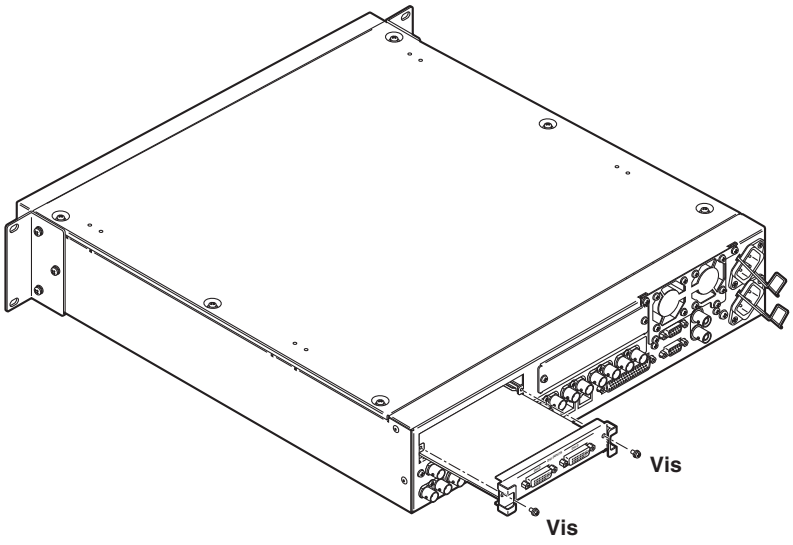
① Mettre l'unité centrale hors tension et débrancher le cordon d'alimentation.

② Desserrer les deux vis de SLOT A et SLOT B à l'arrière de l'unité centrale, et déposer le panneau aveugle.



③ Aligner la carte optionnelle sur les glissières, puis l'insérer doucement.
Insérer la carte à fond. Faire attention à ne pas forcer trop lors de l'insertion car le connecteur intérieur pourrait être endommagé.

④ Fixer la carte optionnelle en place à l'aide des deux vis.
Couple de serrage: 0,7 N•m

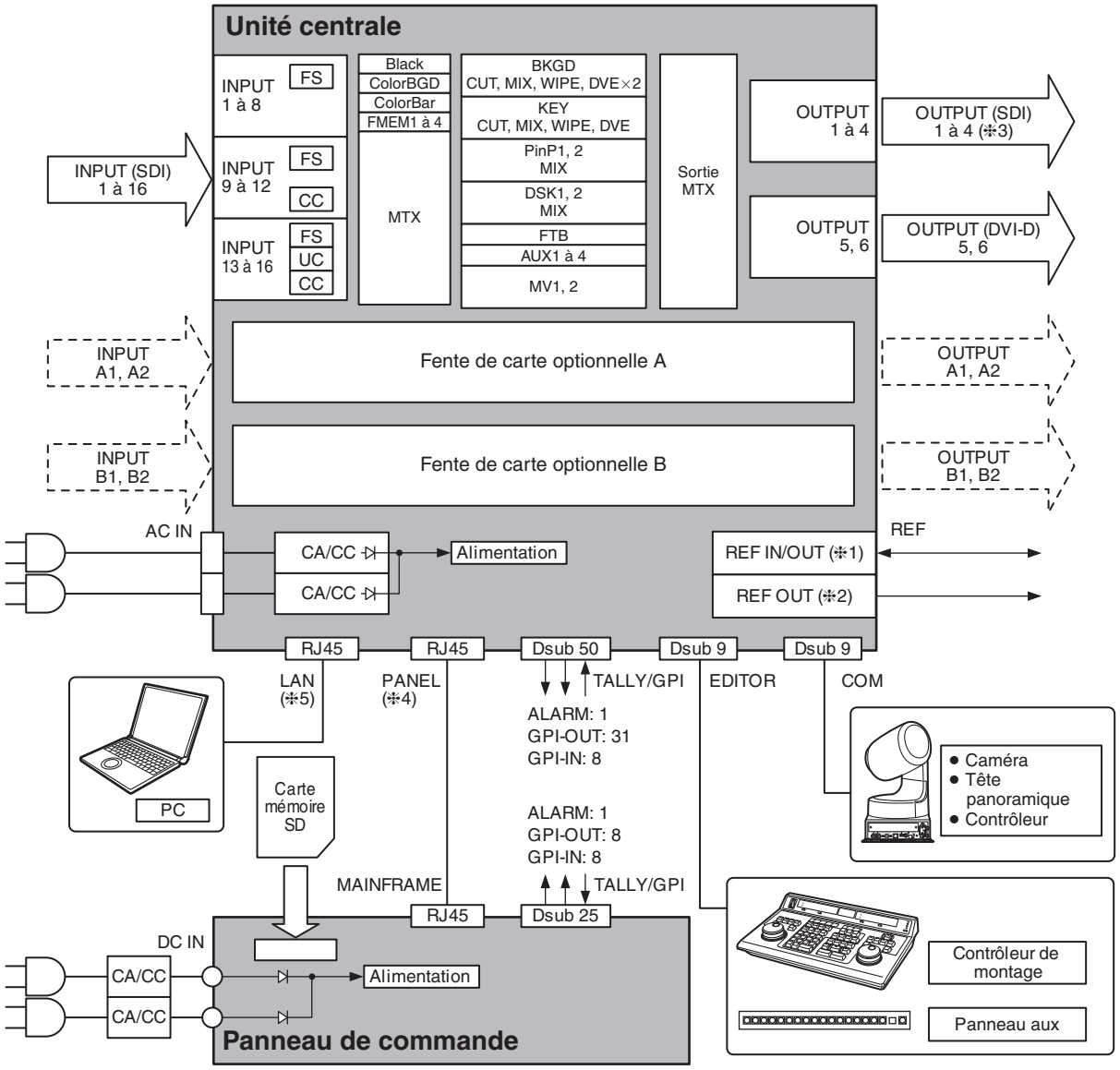


⑤ Une fois que les câbles nécessaires sont raccordés, brancher le cordon d'alimentation sur la prise secteur et mettre l'appareil sous tension.

1. Installation

1-4. Configuration

1-4-1. Schéma fonctionnel



✻**1:** Si la synchronisation externe est utilisée comme signal de référence, le signal de référence est entré. Si la synchronisation interne est sélectionnée, le signal de référence est sorti.

✻**2:** Si la synchronisation externe est utilisée comme signal de référence, les signaux sont sortis en boucle. Si la synchronisation interne est sélectionnée, le signal de référence est sorti.

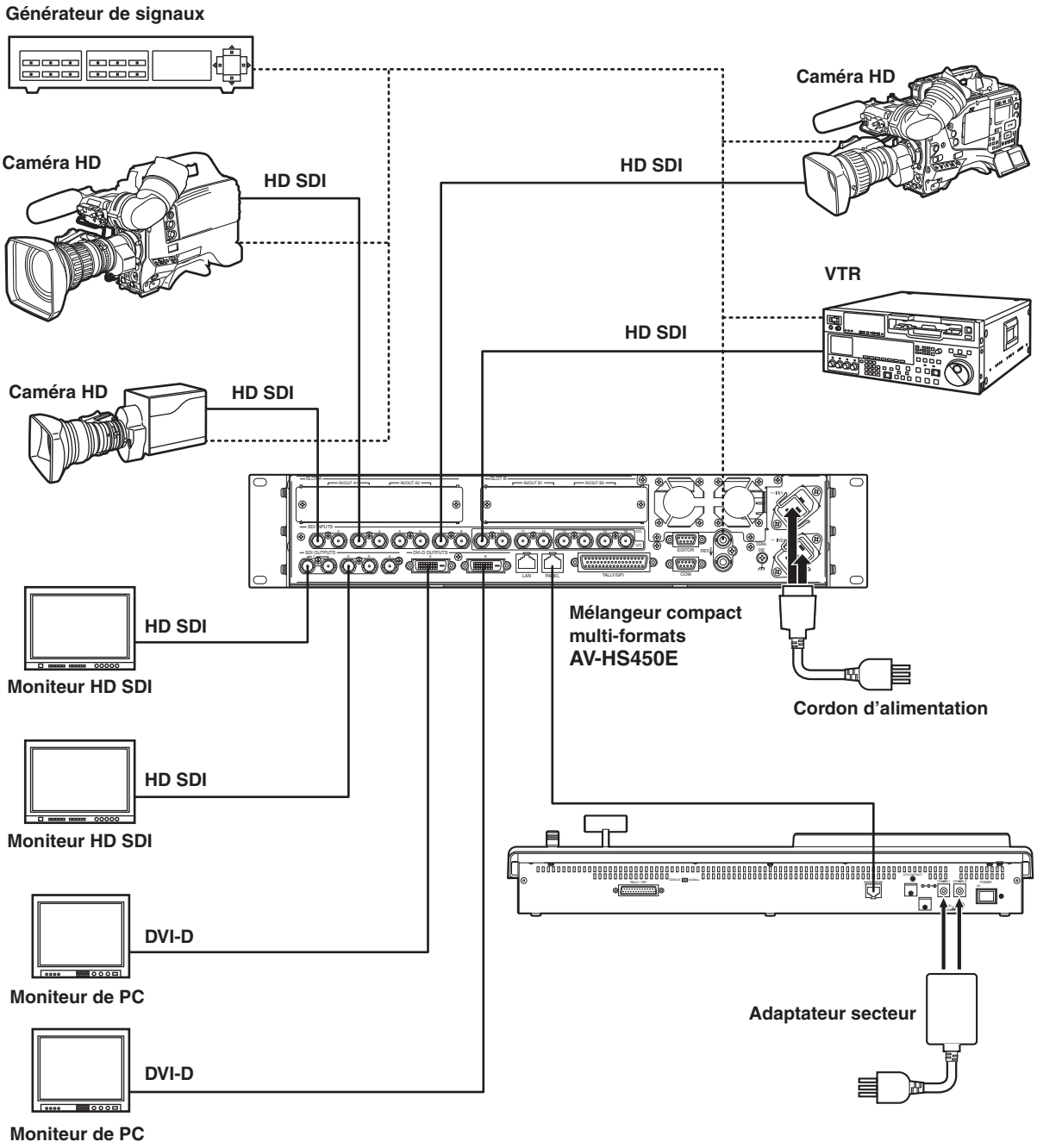
✻**3:** Deux jeux des mêmes signaux de sortie sont distribués depuis OUTPUT (SDI) 1.

✻**4:** Raccorder le connecteur PANEL directement au connecteur MAINFRAME à l'aide du câble CAT5E fourni.

✻**5:** Ne pas raccorder à une ligne publique quand un PC est raccordé.

1. Installation

1-4-2. Connexions avec le gen-lock en service (synchroniseur d'image hors service)



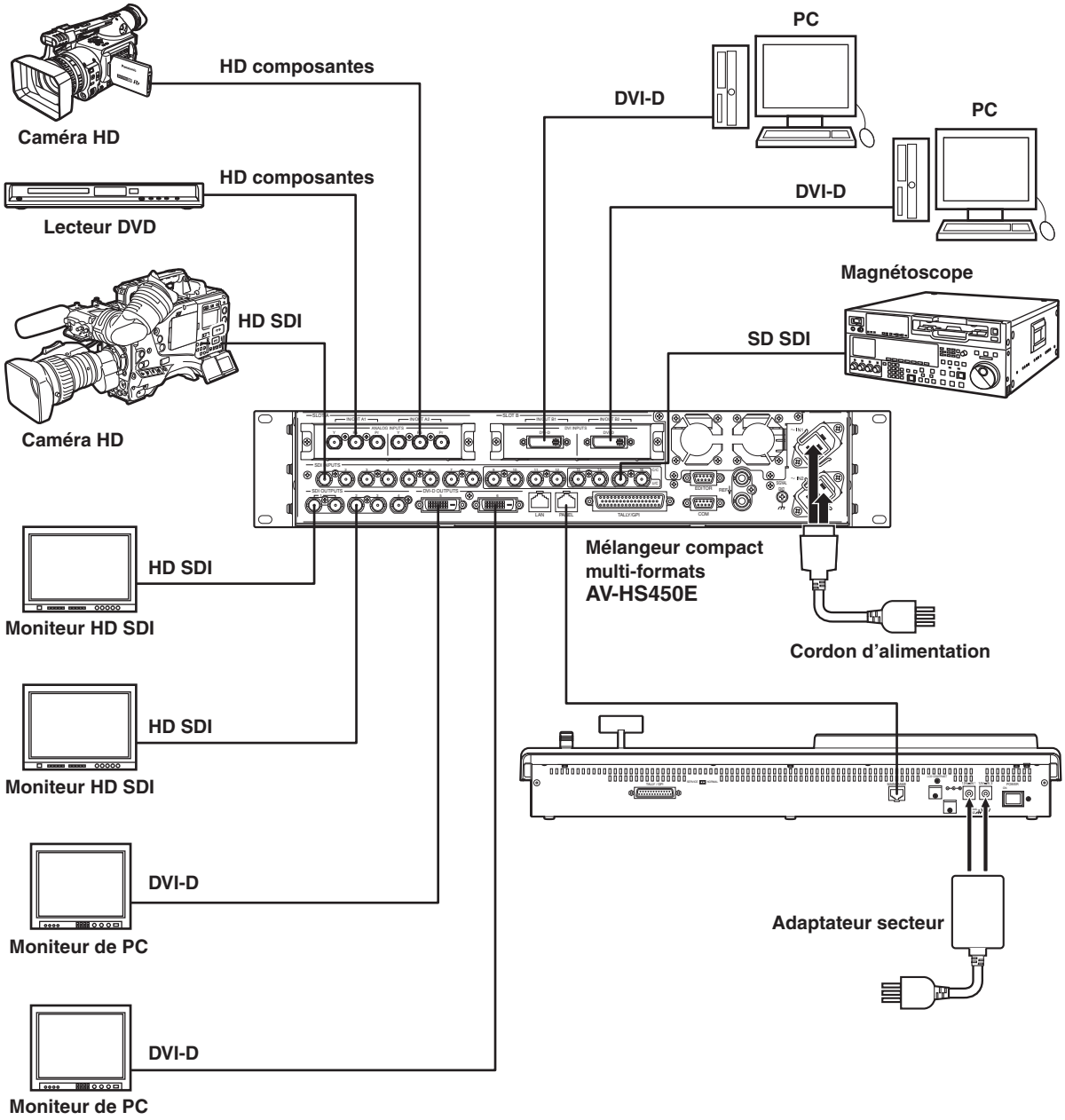
- Au moment d'installer l'appareil et d'effectuer les raccordements, vous devez absolument demander à votre revendeur qu'il prenne la responsabilité de ces opérations.
- Utiliser comme source d'alimentation une prise secteur à 3 points afin que l'appareil soit relié à la terre en toute sécurité.

1. Installation

1-4-3. Connexions avec le gen-lock hors service (synchroniseur d'image en service)

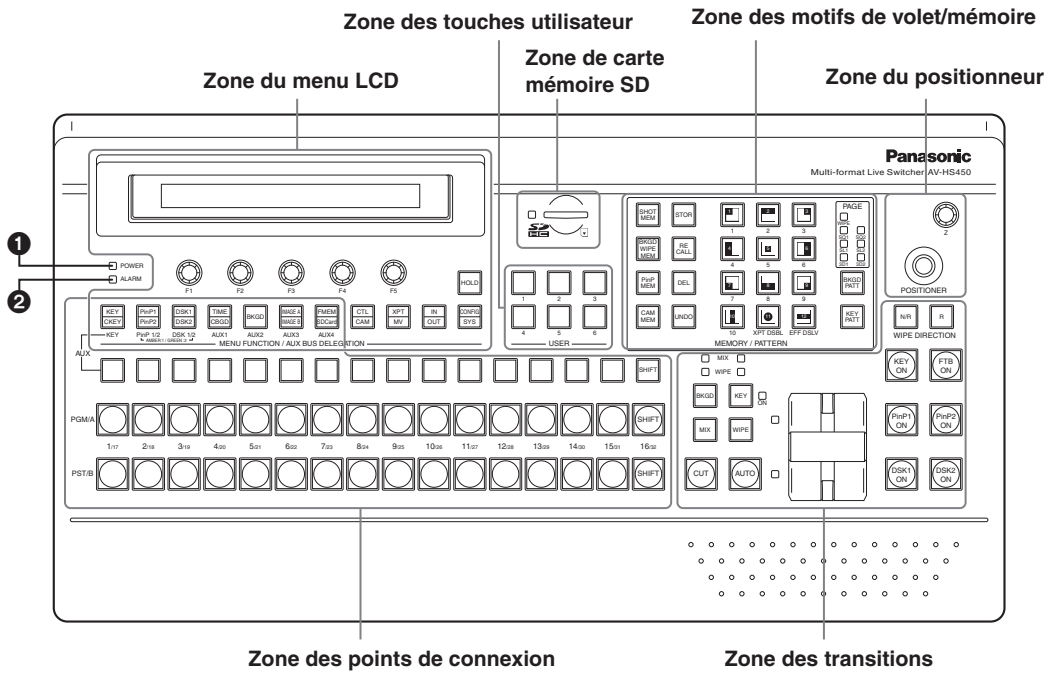
Exemple utilisant la carte optionnelle

SLOT A: Carte d'entrées analogiques (AV-HS04M2)
SLOT B: Carte d'entrées Full-HD DVI (AV-HS04M8)



2. Fonctions des différentes parties

2-1. Panneau de commande



❶ Témoin d'alimentation [POWER]

Ce témoin s'allume quand l'interrupteur d'alimentation (㊴) du panneau arrière est positionné sur ON et que l'alimentation est fournie à la prise d'entrée d'alimentation CC.

❷ Témoin d'alarme [ALARM]

Ce témoin s'allume si le ventilateur de refroidissement de l'unité centrale cesse de fonctionner ou s'il y a un problème (baisse de tension) dans l'alimentation électrique de l'unité centrale ou du panneau de commande. Si cela se produit, un message d'alarme s'affiche sur l'écran LCD et sur l'affichage sur écran du moniteur externe.

Quand une alarme se produit, les détails du problème peuvent être vérifiés sur le menu SYSTEM/Alarm.

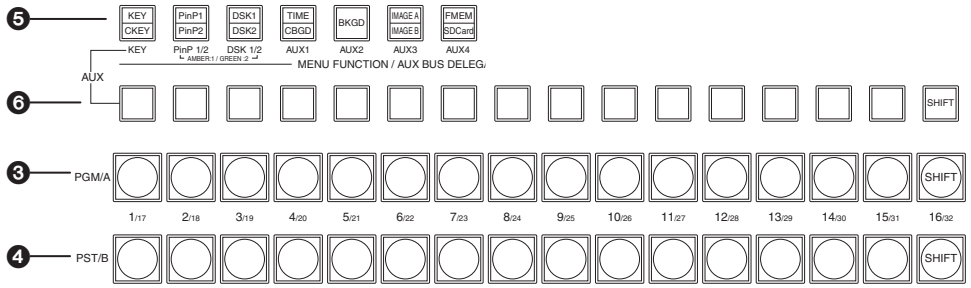
Les informations d'alarme peuvent être sorties vers un dispositif externe depuis le connecteur TALLY/GPI (㉟) du panneau de commande.

☞ Pour en savoir plus, se reporter à "5-8-2. Message d'alarme".

Si l'alarme se déclenche, vous devez cesser d'utiliser l'appareil immédiatement et contacter votre revendeur. Le fait d'utiliser l'appareil alors que l'alarme s'est déclenchée risque de l'endommager.

2. Fonctions des différentes parties

2-1-1. Zone des points de connexion (crosspoint)



❸ Touches de points de connexion du bus PGM/A [PGM/A 1 à 32]

Ils servent à sélectionner les signaux vidéo du bus PGM/A.
Les touches 1 à 32 peuvent être sélectionnées à l'aide de la touche [SHIFT].
☞ Se reporter à "3-1-2. Sélection du bus à l'aide de la fonction SHIFT".
Dans le cas du système flip-flop, les signaux vidéo (PGM) de la ligne principale sont toujours sélectionnés.
Quand une des touches de points de connexion (❸, ❹, ❻) est tenue enfoncée, le nom du matériau d'entrée et le numéro de la touche de points de connexion s'affichent.

❹ Touches de points de connexion du bus PST/B [PST/B 1 à 32]

Ils servent à sélectionner les signaux vidéo du bus PST/B.
Les touches 1 à 32 peuvent être sélectionnées à l'aide de la touche [SHIFT].
☞ Se reporter à "3-1-2. Sélection du bus à l'aide de la fonction SHIFT".
Dans le cas du système flip-flop, les images insérées juste après (PST) sont toujours sélectionnées.

❺ Touches de sélection de bus AUX [KEY, PinP 1/2, DSK 1/2, AUX1 à AUX4]

Sélectionner le bus à manipuler à l'aide des touches de points de connexion du bus AUX (❻).
La touche sélectionnée s'allume.

[KEY]:

Cette touche sert à convertir les touches de points de connexion du bus AUX (❻) en touches de sélection pour les sources des bus de remplissage d'incrustation.
La source pour le bus de source d'incrustation peut être définie sur le menu affiché quand les touches de points de connexion du bus AUX (❻) sont tenues enfoncées. La source choisie sera la même pour DSK1 et DSK2.
La source peut également être définie sur le menu CONFIG.

[PinP 1/2]:

Cette touche sert à convertir les touches de points de connexion du bus AUX (❻) en touches de sélection pour les sources des bus PinP.
Chaque pression sur cette touche commute sa cible entre PinP1 et PinP2.
Quand PinP1 est sélectionné, la touche s'allume en ambre; quand PinP2 est sélectionné, elle s'allume en vert.

[DSK 1/2]:

Cette touche sert à convertir les touches de points de connexion du bus AUX (❻) en touches de sélection pour les sources des bus de remplissage DSK.
Chaque pression sur cette touche commute sa cible entre DSK1 et DSK2.
Quand DSK1 est sélectionné, la touche s'allume en ambre; quand DSK2 est sélectionné, elle s'allume en vert.

[AUX1] à [AUX4]:

Ces touches servent à convertir les touches de points de connexion du bus AUX (❻) en touches de sélection pour les sources des bus AUX.

Les touches de sélection de bus AUX servent également de touches de fonction de menu (㉘).

2. Fonctions des différentes parties

❻ Touches des points de connexion du bus AUX

Ces touches servent à sélectionner la source du bus qui a été sélectionné par la touche de sélection de bus AUX (❺).

Les touches 1 à 32 peuvent être sélectionnées à l'aide de la touche [SHIFT].

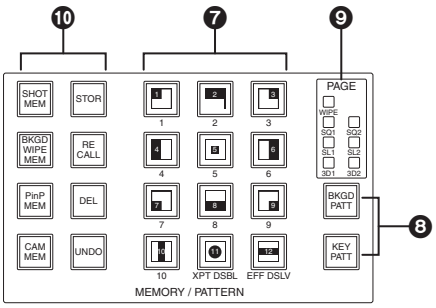
☞ Se reporter à "3-1-2. Sélection du bus à l'aide de la fonction SHIFT".

2-1-2. Zone des motifs de volet/mémoire

❼ Touches de sélection de motif de volet et de mémoire

Les motifs de volet 1 à 12 peuvent être sélectionnés pendant que les touches de sélection de motif BKGD et KEY (❽) sont allumées.

Les données peuvent être sauvegardées dans les mémoires des touches 1 à 10 ou rappelées depuis ces mémoires pendant qu'une des touches d'exploitation de mémoire (❿) — [SHOT MEM], [BKGD WIPE MEM], [PinP MEM] ou [CAM MEM] — est allumée.



❽ Touches de sélection de motif [BKGD PATT] [KEY PATT]

Appuyer sur la touche [BKGD PATT], et pendant qu'elle est allumée, sélectionner le motif de volet pour la transition de fond.

De la même manière, appuyer sur la touche [KEY PATT], et pendant qu'elle est allumée, sélectionner le motif de volet pour la transition d'incrustation.

Chaque fois que la touche [BKGD PATT] et [KEY PATT] est actionnée, la page de motifs change dans l'ordre suivant: WIPE, SQ1 (squeeze 1), SL1 (slide 1), 3D1 (3 dimensions 1), SQ2 (squeeze 2), SL2 (slide 2) et 3D2 (3 dimensions 2). Il est possible de vérifier la page de motifs sélectionnée d'après la diode témoin de page de motifs (❾) allumée.

SQ2, SL2 et 3D2 ne peuvent pas être sélectionnés en tant que motif de volet pour la transition d'incrustation.

❾ Diodes témoin de page de motif [PAGE]

Il est possible de vérifier la page de motifs sélectionnée par la touche BKGD PATT ou KEY PATT (❽) d'après la diode témoin de page de motifs allumée.

❿ Touches d'exploitation de mémoire [SHOT MEM] [BKGD WIPE MEM] [PinP MEM] [CAM MEM] [STOR] [RECALL] [DEL] [UNDO]

Appuyer sur la touche [SHOT MEM], [BKGD WIPE MEM], [PinP MEM] ou [CAM MEM] pour exploiter la mémoire des touches numérotées (1 à 10).

[STOR]:

Appuyer sur cette touche pour enregistrer des données en mémoire.

[RECALL]:

Appuyer sur cette touche pour rappeler des données de la mémoire.

[DEL]:

Appuyer sur cette touche pour effacer des données de la mémoire.

[UNDO]:

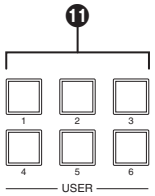
Appuyer sur cette touche pour annuler l'effet de la touche [RECALL] ou [DEL].

Une seule opération peut être annulée en une fois.

L'annulation d'une opération de la mémoire ne peut pas être réalisée si la touche [CAM MEM] a été actionnée

2. Fonctions des différentes parties

2-1-3. Zone des touches utilisateur

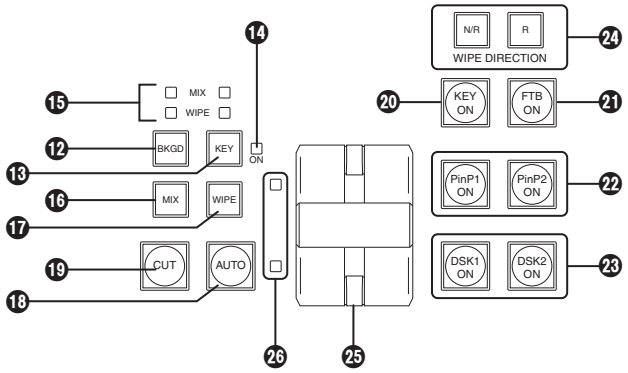


⓫ Touches utilisateur [USER1 à USER6]

Elles servent à attribuer des fonctions des réglages de menu aux touches [USER1] à [USER6] sur le menu CONFIG.

☞ Voir “5-3-1. Réglage des touches utilisateur”.

2-1-4. Zone de transition



⓬ Touche [BKGD]

Elle sert à exécuter la transition de fond quand la touche [AUTO] (⓲) ou la manette de fondu (㉕) est actionnée.

Quand la touche [BKGD] est enfoncée et sélectionnée, son témoin s’allume en ambre.

Si la touche [KEY] (⓭) est alors actionnée, le témoin s’éteint et la touche est désélectionnée.

Si la touche [BKGD] et la touche [KEY] (⓭) sont actionnées en même temps, les deux touches sont sélectionnées.

⓭ Touche [KEY]

Elle sert à exécuter la transition d’incrustation quand la touche [AUTO] (⓲) ou la manette de fondu (㉕) est actionnée.

Quand la touche [KEY] est enfoncée et sélectionnée, son témoin s’allume en ambre.

Si la touche [BKGD] (⓬) est alors actionnée, le témoin s’éteint et la touche est désélectionnée.

Si la touche [BKGD] (⓬) et la touche [KEY] sont actionnées en même temps, les deux touches sont sélectionnées.

⓮ Diode de signalisation (Tally) d’incrustation en service KEY ON

Elle s’allume en rouge quand l’état d’incrustation ON est établi.

⓯ Diodes de signalisation (Tally) d’état de sélection MIX, WIPE

Ces diodes s’allument pour indiquer si MIX ou WIPE est sélectionné pour les transitions de fond ou les transitions d’incrustation.

2. Fonctions des différentes parties

⑯ Touche [MIX]

Elle sert à commuter les images des bus A et B tout en les superposant.
Pendant la transition, le total de sortie des bus A et B est maintenu à 100 %.
Quand la touche [MIX] est enfoncée et sélectionnée, son témoin s'allume en ambre.
Si la touche [WIPE] (⑰) est alors actionnée, le témoin s'éteint et la touche est désélectionnée.

⑰ Touche [WIPE]

Elle sert à exécuter la transition selon le motif sélectionné par la touche de sélection de motif de volet (❼).
Quand la touche [WIPE] est enfoncée et sélectionnée, son témoin s'allume en ambre.
Si la touche [MIX] (⑯) est alors actionnée, le témoin s'éteint et la touche est désélectionnée.

⑱ Touche [AUTO]

Elle sert à exécuter automatiquement une transition (transition automatique) selon le temps de transition qui a été défini au menu TIME.
Pendant la transition automatique, son témoin s'allume en ambre. Si la touche est actionnée de nouveau pendant une transition automatique, l'opération de transition automatique est interrompue et le témoin s'allume en vert. Si elle est actionnée de nouveau pendant que la transition automatique est interrompue, le reste de la transition est exécuté.
Le témoin s'éteint quand la transition automatique est terminée.
Si la touche [AUTO] est actionnée pendant que la manette de fondu (㉕) se trouve dans une position intermédiaire, la transition est exécutée selon le temps restant à partir de la position intermédiaire.

⑲ Touche [CUT]

Cette touche sert à exécuter une transition franche.
Son témoin s'allume en ambre pendant une transition, et il s'éteint quand la transition est terminée.

⑳ Touche [KEY ON]

Elle sert à exécuter une transition d'incrustation selon le temps de transition qui a été défini au menu TIME.

㉑ Touche [FTB ON]

Elle sert à exécuter un fondu en sortie vers un écran noir, ou un fondu en entrée à partir d'un écran noir selon le temps de transition qui a été défini au menu TIME.

㉒ Touche PinP [PinP1 ON] [PinP2 ON]

Elle sert à exécuter un fondu en entrée ou en sortie de l'image dans l'image selon le temps de transition qui a été défini au menu TIME.

㉓ Touche DSK [DSK1 ON] [DSK2 ON]

Elle sert à exécuter un fondu en entrée ou en sortie de l'incrustation aval selon le temps de transition qui a été défini au menu TIME.

2. Fonctions des différentes parties

㉔ Touches de sélection de sens du volet [WIPE DIRECTION N/R, R]

Ces touches servent à sélectionner le sens du volet lors de l'exécution de transitions de fond.

Quand le témoin [R] est éteint:

Le volet est exécuté dans le sens normal.

Quand le témoin [R] est allumé:

Le volet est exécuté dans le sens inverse.

Quand le témoin [N/R] est allumé:

Le sens normal est remplacé par le sens inverse (ou vice versa) quand la transition est terminée. (Les états allumé et éteint de la touche [R] sont également commutés selon le sens du volet.)

㉕ Manette de fondu

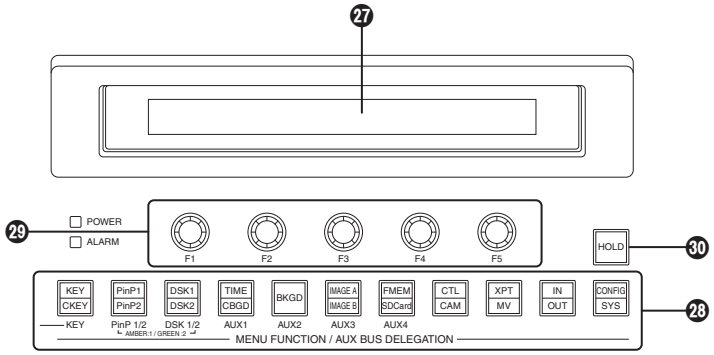
Elle sert à exécuter des transitions de fond ou d'incrustation. Une fois qu'elle a été déplacée à fond, la transition est terminée. Si elle est actionnée pendant une transition automatique, la transition automatique passe en opération manuelle dès que la position de la manette dépasse le niveau de la transition en cours d'exécution.

㉖ Diodes de signalisation de bus (Tally)

Elles indiquent l'état de sortie des bus A et B. La diode correspondant au bus dont les signaux de programme (PGM) sont sortis est allumée.

2. Fonctions des différentes parties

2-1-5. Zone du menu LCD



㉗ Ecran LCD

Le menu de réglage s'affiche quand une des touches de fonction de menu (㉘) est actionnée.

Quand une des touches de la liste ci-dessous est double-cliquée, le menu spécifié est sélectionné.
(Fonction de délégation de menu)
L'opération correspondant à la touche actionnée est également exécutée.

<Liste des fonctions de délégation de menu>

	Touche	Menu
Zone de transition	**BKGD**	Menu TIME/Menu secondaire BKGD
	KEY	Menu TIME/Menu secondaire KEY
	WIPE	Menu BKGD/Menu secondaire Border
Zone des motifs de volets	**WIPE N°5 (BKGD)**	Menu BKGD/Menu secondaire WIPEPos
	WIPE N°5 (KEY)	Menu KEY/Menu secondaire WIPEPos
	WIPE N°11 (BKGD)	Menu BKGD/Menu secondaire WIPEPos
	WIPE N°11 (KEY)	Menu KEY/Menu secondaire WIPEPos
	SQ N°5 (BKGD)	Menu BKGD/Menu secondaire SQPos
	SQ N°5 (KEY)	Menu KEY/Menu secondaire SQPos
	SL N°5 (KEY)	Menu KEY/Menu secondaire FlyKEY

2. Fonctions des différentes parties

㉘ Touches de fonction de menu [MENU FUNCTION/AUX BUS DELEGATION]

Elles servent à sélectionner les menus organisés par fonction.
Chaque fois qu'une de ces touches est actionnée, la fonction du menu commute entre celle qui est affichée en haut et celle qui est affichée en bas. Chaque pression sur la touche [PinP1/PinP2] ou [DSK1/DSK2] commute la couleur d'allumage entre ambre et vert. Les autres touches s'allument en ambre.

㉙ Codeurs rotatifs [F1] à [F5]

Ils servent à régler les paramètres affichés sur les menus (écran LCD ou affichage sur écran).
Pour en savoir plus sur les manipulations, consulter la section "3. Opérations de base".

[F1]: Tourner ce codeur rotatif pour commuter le menu secondaire.
Sur le menu INPUT ou OUTPUT, le signal à régler est commuté.

[F2]: Tourner ce codeur rotatif pour régler les paramètres.
Sur le menu INPUT ou OUTPUT, le troisième menu est commuté.

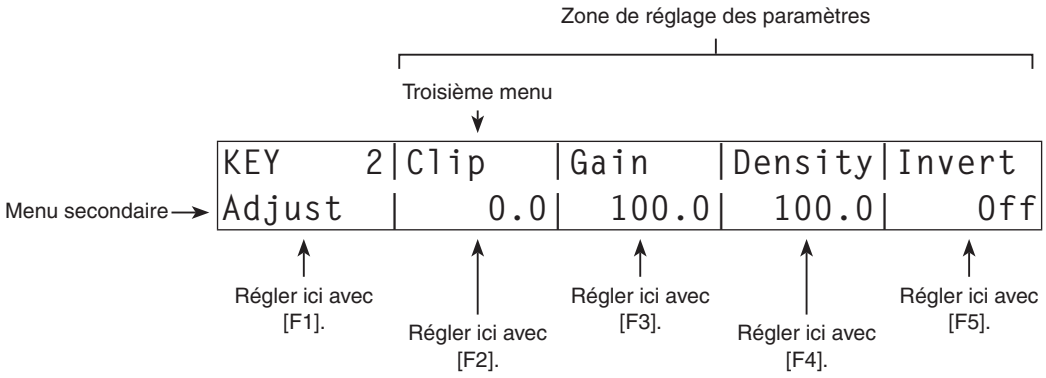
[F3] à [F5]: Tourner ces codeurs rotatifs pour poser les paramètres.

Si la flèche vers le bas (↓) apparaît à une option du menu, son paramètre est réglé par une pression sur le codeur rotatif correspondant.
Si un paramètre doit être réglé par une valeur numérique, sa valeur par défaut est rétablie si le codeur rotatif est tenu enfoncé.
(Cependant, les réglages du réseau et les réglages de la date et de l'heure ne reviennent pas à la valeur par défaut.)

Opérations de base des menus

Pour connaître les manipulations détaillées, se reporter aux différentes sections de "3. Opérations de base".
En ce qui concerne les configurations des menus, se reporter à "8. Tableau des menus de réglage".

① Sélectionner les menus organisés en fonction à l'aide des touches de fonction de menu (㉘).
② À l'aide des codeurs rotatifs (㉙), afficher le menu secondaire qui servira à établir les réglages détaillés, puis régler les paramètres.


Zone de réglage des paramètres
Troisième menu
KEY 2 | Clip | Gain | Density | Invert
Menu secondaire → Adjust | 0.0 | 100.0 | 100.0 | Off
Régler ici avec [F1].
Régler ici avec [F2].
Régler ici avec [F3].
Régler ici avec [F4].
Régler ici avec [F5].

- Le menu INPUT et le menu OUTPUT diffèrent selon qu'une carte optionnelle est installée ou non.

㉚ Touche [HOLD]

Si la touche [HOLD] est actionnée pendant qu'un menu est affiché, aucun autre menu ne peut être sélectionné même si une touche de fonction de menu (㉘) est actionnée.
De plus, même si la touche de sélection de bus AUX (❺) est actionnée, elle ne peut pas commuter vers un autre bus.
Pendant que la touche [HOLD] est tenue enfoncée, elle s'allume en ambre.

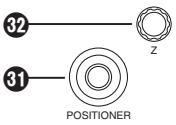
2. Fonctions des différentes parties

2-1-6. Zone du positionneur

㉛ Positionneur [X/Y]

Ces commandes servent à effectuer les réglages ci-dessous.

- Réglages de position de PinP1, PinP2
- Réglage de position en début de volet (WIPE N°5, WIPE N°11, SQ N°5)
- Commande de caméra
- Réglage de position d'incrustation volante (Flying key)
- Réglage de position du repère d'incrustation en chrominance



Dans chaque cas, les réglages ne prennent effet que quand les options de menu suivantes ont été sélectionnées.

Remarque

Le positionneur se règle sur des valeurs médianes pendant la période de démarrage de l'appareil après sa mise sous tension. Ne pas actionner le positionneur avant la fin du démarrage du mélangeur.

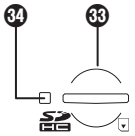
㉜ Codeur rotatif [Z]

Il sert à régler la taille de PinP et la taille de Flying key ou à sélectionner la zone d'incrustation en chrominance.
Dans chaque cas, les réglages ne prennent effet que quand les options de menu suivantes ont été sélectionnées.

	Positionneur	Codeur rotatif		Menu valide
	X/Y	Z	Commutateur	
PinP1, PinP2	Réglages de position	Réglages de taille (la taille augmente par une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre et diminue dans le sens contraire)	Tenir le commutateur enfoncé pour rétablir les valeurs initiales (X/Y, Z)	Tous les menus PinP1 et PinP2 (sauf pour PinP1, PinP2/ Rotation)
	Réglages d'angle de rotation (rotation dans la direction X et dans la direction Y)	Réglages d'angle de rotation (rotation dans la direction Z)	Tenir le commutateur enfoncé pour rétablir les valeurs initiales (X/Y, Z)	PinP1, PinP2/ Rotation
WIPE (BKGD)	Réglages de position de départ	—	Tenir le commutateur enfoncé pour rétablir les valeurs initiales (X/Y).	BKGD/WIPEPos BKGD/SQPos
WIPE (KEY)	Réglages de position de départ	—	Tenir le commutateur enfoncé pour rétablir les valeurs initiales (X/Y).	KEY/WIPEPos KEY/SQPos
Incrustation en chrominance	Réglages de position de la sélection	Réglages de la taille de la zone sélectionnée (la taille augmente par une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre et diminue dans le sens contraire)	Exécution de l'échantillonnage.	CHR KEY/Sample1 CHR KEY/Sample2
Incrustation volante	Réglages de position	Réglages de taille (la taille augmente par une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre et diminue dans le sens contraire)	Tenir le commutateur enfoncé pour rétablir les valeurs initiales (X/Y, Z).	KEY/FlyKEY
Commande de caméra	X: Commande de panoramique horizontal ou de mise au point Y: Commande de panoramique vertical ou du zoom	—	Commutation entre commande de panoramique horizontal/ vertical et commande de zoom/mise au point	Tous les menus autres que ceux de la liste ci-dessus

2. Fonctions des différentes parties

2-1-7. Zone de la carte mémoire SD



㉝ Fente de la carte mémoire SD

Insérer une carte mémoire SD (achetée séparément) ou une carte mémoire SDHC (achetée séparément) dans cette fente.

㉞ Diode d'accès de la carte mémoire SD

Cette diode s'allume quand les données sur la carte mémoire SD sont en cours d'accès.
Ne pas mettre l'appareil hors tension ou éjecter la carte mémoire SD pendant que la diode d'accès est allumée, car cela pourrait endommager les données mémorisées sur la carte mémoire SD.

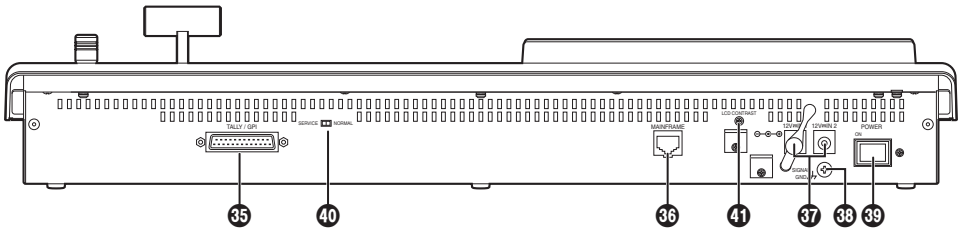
Cartes mémoire SD et cartes mémoire SDHC recommandées

Les cartes mémoire SD et les cartes mémoire SDHC suivantes, fabriquées par Panasonic, sont recommandées:

Cartes mémoire SDHC	RP-SDM04G, RP-SDM06G, RP-SDM08G, RP-SDM12G, RP-SDM16G
	RP-SDV04G, RP-SDV08G, RP-SDV16G, RP-SDV32G
Cartes mémoire SD	RP-SD128B, RP-SD256B
	RP-SDR512
	RP-SDM01G, RP-SDM02G
	RP-SDV512, RP-SDV01G, RP-SDV02G

2. Fonctions des différentes parties

2-1-8. Zone de connexion du panneau arrière



㉟ Connecteur d'entrée/sortie TALLY/GPI [TALLY/GPI]
(D-sub 25 broches, femelle, vis filetée en inch)
☞ Pour en savoir plus sur la manière de raccorder ce connecteur, se reporter à "6. Interfaces externes".

㊱ Connecteur MAINFRAME [MAINFRAME] (RJ-45) (100 Base-TX)
Le raccorder à l'unité centrale à l'aide du câble CAT5E fourni (STP, droit, 10 m).

㊲ Prises d'entrée d'alimentation CC [12V ⎓ IN1], [12V ⎓ IN2] (DC 12 V, 0,8 A)
Brancher les adaptateurs secteur fournis (pour le panneau de commande) sur ces prises.

㊳ Connecteur de masse [SIGNAL GND]
Connexion du système à la masse.

㊴ Interrupteur d'alimentation [POWER]
Quand l'interrupteur d'alimentation est positionné sur ON, le témoin d'alimentation (❶) s'allume et le panneau de commande devient fonctionnel.

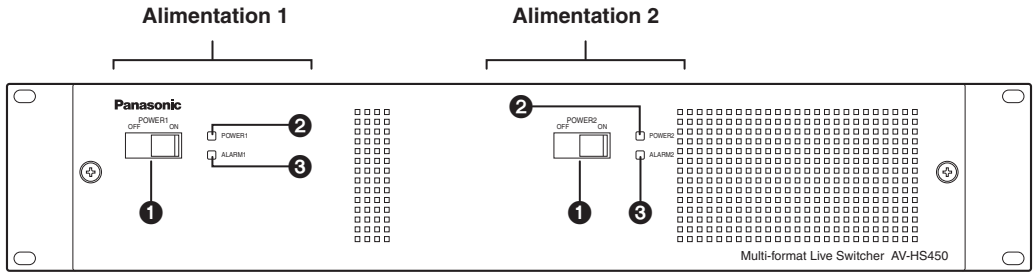
㊵ Commutateur SERVICE [NORMAL/SERVICE]
Ce commutateur est utilisé à des fins de maintenance.
Pour un fonctionnement normal, sélectionner la position "NORMAL".

㊶ Vis de réglage LCD CONTRAST
Elle sert à régler le contraste de l'écran LCD.

2. Fonctions des différentes parties

2-2. Unité centrale

2-2-1. Panneau avant



❶ Interrupteur d'alimentation [POWER1, POWER2]

Ces interrupteurs servent à mettre l'appareil sous et hors tension.
Dans sa présentation standard, cette unité centrale présente un système d'alimentation électrique redondante.
Pour mettre l'appareil hors tension, positionner l'interrupteur d'alimentation du système 1 (POWER1) et celui du système 2 (POWER2) sur OFF.

❷ Témoin d'alimentation [POWER1, POWER2]

Ce témoin s'allume quand l'interrupteur d'alimentation (❶) est positionné sur ON et que l'alimentation est fournie à la prise d'entrée d'alimentation secteur.
Il s'éteint quand l'interrupteur d'alimentation (❶) est positionné sur OFF.

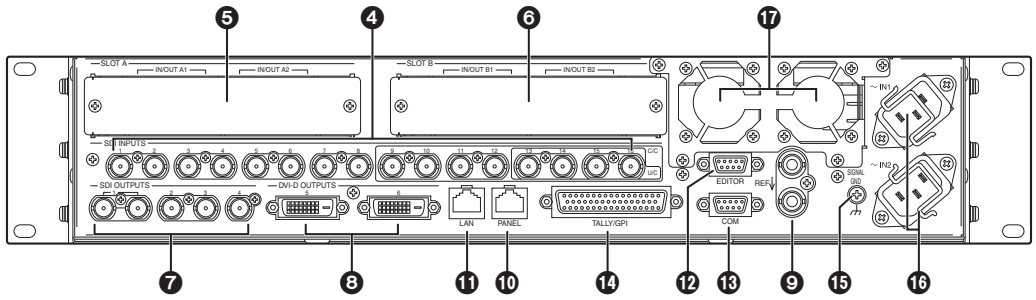
❸ Témoin d'alarme [ALARM1, ALARM2]

Ces témoins s'allument si le ventilateur de refroidissement de l'unité centrale cesse de fonctionner ou s'il y a un problème d'alimentation électrique (baisse de tension). Si cela se produit, un message d'alarme s'affiche sur l'écran LCD du panneau de commande et sur l'affichage sur écran du moniteur externe.
Pendant qu'une alarme se produit, les détails du problème peuvent être vérifiés sur le menu SYSTEM/Alarm.
Les informations d'alarme peuvent être sorties vers un dispositif externe depuis le connecteur TALLY/GPI (⓮) sur l'unité centrale.

☞ Pour en savoir plus, se reporter à "5-8-2. Message d'alarme".
Si l'alarme se déclenche, vous devez cesser d'utiliser l'appareil immédiatement et contacter votre revendeur.
Le fait d'utiliser l'appareil alors que l'alarme s'est déclenchée risque de l'endommager.

2. Fonctions des différentes parties

2-2-2. Zone de connexion du panneau arrière



❹ Connecteurs d'entrée de signal SDI [SDI INPUTS 1 à 16]

9 à 16: La fonction de correcteur de couleur peut être utilisée.

13 à 16: La fonction de convertisseur vers le haut peut être utilisée.

❺ Fente de carte optionnelle [SLOT A] (IN/OUT A1, IN/OUT A2)

❻ Fente de carte optionnelle [SLOT B] (IN/OUT B1, IN/OUT B2)

Chacune de ces fentes est une fente de carte optionnelle d'entrée/sortie.

Une carte d'entrée DVI, une carte de sortie analogique ou une autre carte optionnelle peuvent être installées dans ces fentes.

Pour en savoir plus, se reporter à "1-3. Installation des cartes optionnelles" et au mode d'emploi de la carte concernée.

❼ Connecteurs de sortie du signal SDI [SDI OUTPUTS 1 à 4]

1 à 4: Ils peuvent être attribués par les menus.

- Deux jeux des mêmes signaux de sortie sont distribués depuis le connecteur OUTPUT 1.

❽ Connecteurs de sortie DVI-D [DVI-D OUTPUTS 5, 6]

Ils peuvent être attribués par les menus.

- Le câble de connecteur DVI-I ne peut pas être utilisé.

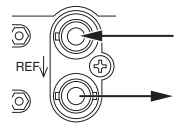
❾ Connecteur d'entrée de référence/Connecteur de sortie BB [REF]

Sortie en boucle en mode de synchronisation externe.

Si la sortie en boucle ne doit pas être utilisée, fournir une terminaison 75 ohms.

Les signaux BB sortent des deux connecteurs en mode de synchronisation interne.

<En mode de synchronisation externe>



Entrer le signal de synchronisation externe au connecteur supérieur.

❿ Connecteur PANEL [PANEL] (RJ-45) (100 Base-TX)

Le raccorder au panneau de commande à l'aide du câble CAT5E fourni (STP, droit, 10 m).

2. Fonctions des différentes parties

⓫ Connecteur LAN [LAN] (RJ-45) (10/100 Base-TX)

☞ Pour en savoir plus sur la manière de raccorder ce connecteur, se reporter à “6. Interfaces externes”.

⓬ Connecteur EDITOR [EDITOR] (RS-422, D-sub 9 broches, femelle, vis filetée en inch)

⓭ Connecteur COM [COM] (RS-422, D-sub 9 broches, femelle, vis filetée en inch)

☞ Pour en savoir plus sur la manière de raccorder ce connecteur, se reporter à “6. Interfaces externes”.

⓮ Connecteur d’entrée/sortie TALLY/GPI [TALLY/GPI] (D-sub 50 broches, femelle, vis filetée en inch)

☞ Pour en savoir plus sur la manière de raccorder ce connecteur, se reporter à “6. Interfaces externes”.

⓯ Connecteur de masse [SIGNAL GND]

Connexion du système à la masse.

⓰ Prise d’entrée d’alimentation secteur [∼ IN1] [∼ IN2] (secteur 220 V à 240 V, 50/60 Hz)

Raccorder une extrémité du câble d’alimentation fourni à cette prise et brancher l’autre extrémité sur une prise secteur.

Le câble d’alimentation fourni est doté d’une fiche d’alimentation à 3 broches. Cette fiche doit absolument être branchée sur une source d’alimentation consistant en une prise secteur à 3 points afin que l’appareil soit relié à la terre en toute sécurité.

Si aucune prise secteur à 3 points n’est disponible pour ce branchement, le revendeur doit absolument en être informé.

⓱ Ventilateur de refroidissement

3. Opérations de base

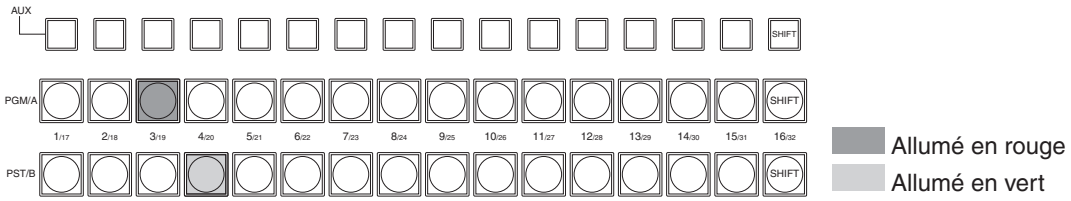
3-1. Transition de fond

3-1-1. Sélection du bus

Appuyer sur une des touches de points de connexion pour sélectionner le matériau devant être utilisé pour la transition de fond.
Suivant l'état de fonctionnement, la touche actionnée s'allume dans une des deux couleurs.

Allumé en rouge: Quand les signaux d'entrée sélectionnés sortent vers PGM.
(Cependant, le témoin s'allume en ambre pendant un fondu au noir.)

Allumé en vert: Quand les signaux d'entrée sélectionnés ne sortent pas vers PGM.



De plus, quand une des touches de points de connexion est tenue enfoncée, le nom du matériau d'entrée et le numéro de la touche correspondant à la touche actionnée s'affichent sur l'écran LCD.

3-1-2. Sélection du bus à l'aide de la fonction SHIFT

La fonction SHIFT permet d'attribuer deux matériaux — le matériau avant et le matériau arrière — à une touche, et de sélectionner les matériaux à l'aide de la touche [SHIFT].
En tout 32 matériaux — matériaux avant (1 à 16) et matériaux arrière (17 à 32) — peuvent être attribués aux trois groupes de 16 touches de points de connexion, qu'il s'agisse des touches de points de connexion du bus PGM/A, des touches de points de connexion du bus PST/B ou des touches de points de connexion du bus AUX.

Il y a en réalité deux fonctions SHIFT: "All SHIFT" pour transformer tous les matériaux avant en matériaux arrière ou vice versa, et "Single SHIFT" pour transformer le matériau avant d'une touche de points de connexion en son matériau arrière ou vice versa.
"All SHIFT" fonctionne une fois que la fonction SHIFT a été attribuée à une des touches USER.
"Single SHIFT" fonctionne une fois que la fonction SHIFT a été attribuée à la touche de points de connexion N°16 ou N°1 du groupe de touches de points de connexion concerné par une opération du menu.

3. Opérations de base

All SHIFT

All SHIFT sert à commuter tous les matériaux avant en matériaux arrière et vice versa pour les touches de points de connexion du bus PGM/A, les touches de points de connexion du bus PST/B ou les touches de points de connexion du bus AUX.
La touche USER à laquelle la fonction SHIFT a été attribuée sert à commuter entre les matériaux avant et les matériaux arrière.

① Attribuer la fonction SHIFT à une des touches USER.
(Pour en savoir plus sur la manière d'attribuer cette fonction à la touche USER, se reporter à "5-3-1. Réglage des touches utilisateur".)

② Chaque pression sur la touche [SHIFT] (USER) commute les matériaux avant en matériaux arrière ou vice versa.

- Si les matériaux arrière (17 à 32) sont sélectionnés, la touche [SHIFT] (USER) s'allume en ambre.
- Si la touche est de nouveau actionnée, elle s'éteint et les matériaux avant (1 à 16) sont alors sélectionnés.

Single SHIFT

Single SHIFT sert à commuter le matériau individuel d'une touche de points de connexion de bus PGM/A, d'une touche de points de connexion de bus PST/B, ou d'une touche de points de connexion de bus AUX, depuis un matériau avant vers un matériau arrière, ou vice-versa.
La commutation entre le matériau avant et le matériau arrière est exécutée par la touche de points de connexion (N°16 ou N°1) à laquelle la fonction SHIFT a été attribuée.

■ Attribution de la fonction SHIFT

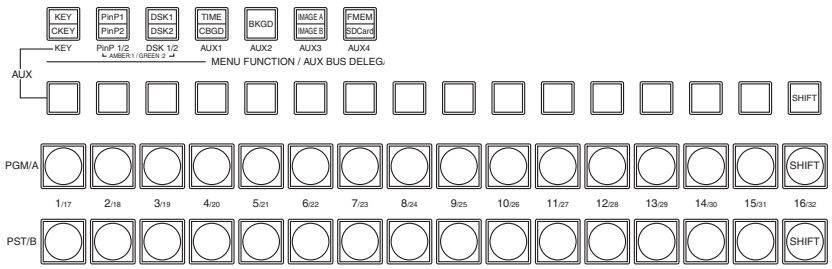
① Appuyer sur la touche [XPT] de manière à allumer son témoin et afficher le menu XPT.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] de manière à afficher le menu secondaire XPTAsign.

<Affichage du menu>

XPT 5	XPT	Signal	Shift	Sf-Lock
XPTAsign	—	—	Right	Off

1-32	IN1-16	Left	On
	IN-A1	Off	
	IN-A2		
	IN-B1		
	IN-B2		
	Black		
	CBGD		
	CBAR		
	FMEM1-4		
	PGM		
	PVW		
	CLN		
	MV1		
	MV2		
	None		



③ Tourner [F4] à l'option Shift pour sélectionner la touche à laquelle la fonction SHIFT doit être attribuée.

Right: Touche N°16
Left: Touche N°1
Off: Fonction non attribuée

④ Tourner [F5] à l'option Sf-Lock pour sélectionner l'opération à exécuter quand la touche [SHIFT] est actionnée.

Off: Le matériau arrière est sélectionné uniquement quand la touche [SHIFT] est actionnée.
On: Le matériau avant et le matériau arrière sont commutés chaque fois que la touche [SHIFT] est actionnée.

- Pour utiliser les matériaux qui ont été attribués à la touche à laquelle la fonction SHIFT est attribuée, mettre la fonction SHIFT hors service ou attribuer la fonction SHIFT à une autre touche.
- Si un matériau arrière a été sélectionné, que l'option Sf-Lock soit sur On ou Off, la touche concernée et la touche [SHIFT] s'allument toutes les deux en ambre.
  Si le mode de bus est réglé sur PGM/PST, ou si le bus a été commuté par une transition, l'état SHIFT est également commuté.
- Si la touche [SHIFT] pour "Single SHIFT" est actionnée alors que les matériaux arrière (17 à 32) ont été sélectionnés en utilisant "All SHIFT", les touches de points de connexion de bus concernées sont commutées sur les matériaux avant.
- Si une touche de points de connexion est tenue enfoncée, le matériau d'entrée attribué à la touche actionnée s'affiche sur l'écran LCD.
  Si la touche [SHIFT] est tenue enfoncée, "Shift" s'affiche sur l'écran LCD.

3. Opérations de base

3-1-3. Sélection du mode de bus

Sélectionner le système de bus A/B ou le système flip-flop (système PGM/PST) sur le menu de réglage.

① Appuyer sur la touche [CONFIG] de manière à allumer son témoin et afficher le menu CONFIG.
☞ Se reporter à “2-1-5. Zone du menu LCD”.

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Operate.

③ Tourner [F2], puis sélectionner A/B ou PGM/PST (système flip-flop) à l’option BusMode.

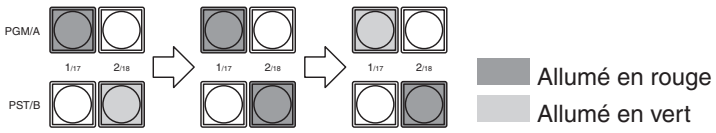
<Affichage du menu>

CONFIG 1	BusMode	LCD-BL	MENUDLG	
Operate	PGM/PST	On	On	
	A/B	Off	Off	
		60		
		120		
		180		

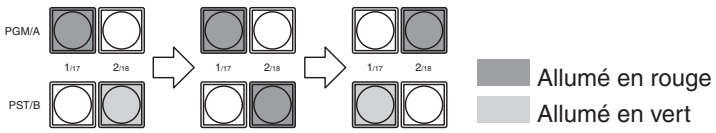
Avec le système flip-flop (PGM/PST), les signaux sélectionnés au bus PGM/A sont toujours sortis en tant qu’images PGM, et les signaux sélectionnés au bus PST/B sont toujours sortis en tant qu’images PVW (PST).

Système	Sortie vidéo	Avant la transition	Pendant la transition	Après la transition
A/B	PGM	PGM/A	PGM/A, PST/B	PST/B
	PVW (PST)	PST/B	PST/B	PGM/A

● Dans le cas d’une transition A ➔ B



Système	Sortie vidéo	Avant la transition	Pendant la transition	Après la transition
Flip-flop PGM/PST	PGM	PGM/A	PGM/A, PST/B	PGM/A
	PVW (PST)	PST/B	PST/B	PST/B



3. Opérations de base

3-1-4. Sélection du mode de transition

Appuyer sur la touche [BKGD] dans la zone des transitions de manière à allumer son témoin en ambre.
Si la touche [BKGD] et la touche [KEY] sont actionnées en même temps, les deux touches sont sélectionnées.

Utiliser les touches [MIX] et [WIPE] dans la zone des transitions pour sélectionner le mode de transition de fond.
Le témoin de la touche sélectionnée s'allume en ambre.

3-1-5. Transition manuelle (à l'aide de la manette de fondu)

Actionner la manette de fondu pour exécuter des transitions manuellement.
Si la manette de fondu est actionnée pendant une transition automatique, cette transition passe en mode manuel dès que la manette dépasse le niveau de l'opération en cours.
Les diodes de signalisation de bus situées à gauche de la manette de fondu indiquent l'état de sortie du bus de programme.

Seule la diode supérieure s'allume: Sortie du bus PGM/A
Les deux diodes s'allument: pendant la transition
Seule la diode inférieure s'allume: Sortie PST/B

3-1-6. Transition automatique

- Quand la touche [AUTO] est actionnée, la transition est exécutée automatiquement selon le temps de transition qui a été posé.
- Si la touche [AUTO] est actionnée alors que la manette de fondu se trouve sur une position intermédiaire, la transition est exécutée selon le temps restant à partir de la position intermédiaire.
- Le temps de la transition automatique est défini sur le menu TIME.

① Appuyer sur la touche [TIME] de manière à allumer son témoin et afficher le menu TIME.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire BKGD.

③ Tourner [F4] pour sélectionner l'unité d'affichage sur l'option Unit.

④ Si l'unité sélectionnée est l'image complète (Frame), tourner [F3] pour définir le temps de transition.

⑤ Si l'unité sélectionnée est secondes (Sec), tourner [F2] pour régler les unités de secondes ou [F3] pour régler les unités d'images.

<Affichage du menu>

TIME 1	TransTime		Unit	
BKGD	16s	39f	Sec	

TIME 1	TransTime		Unit	
BKGD		999f	Frame	

N'importe quel temps de 0 à 999f peut être réglé. Le temps pouvant être défini quand les secondes servent d'unité d'affichage varie en fonction du format vidéo.

59.94i: maxi. 33s09f, **59.94p:** maxi. 16s39f, **50i:** maxi. 39s24f, **50p:** maxi. 19s49f,
24psf: maxi. 41s15f, **23.98psf:** maxi. 41s15f

3-1-7. Transition franche

Quand la touche [CUT] est actionnée, la transition est exécutée instantanément.

3. Opérations de base

3-2. IMAGE

3-2-1. Réglage des effets IMAGE

Quatre effets – peinture, monochromatique, mosaïque et flou de mise au point – peuvent être utilisés pour les matériaux du bus PGM/A et les matériaux du bus PST/B.

① Appuyer sur la touche [IMAGE A] (ou sur la touche [IMAGE B]) de manière à allumer son témoin et afficher le menu IMAG A (ou IMAG B).
☞ Se reporter à “2-1-5. Zone du menu LCD”.

② Tourner [F2] et régler l’effet IMAGE sur On ou Off.
Pour ajouter l’effet IMAGE, régler sur On.

<Affichage du menu>

IMG A 1	On/Off			
IMAG A	Off			
	On			

③ Tourner [F1] pour afficher le menu (menu secondaire Paint, Mono, Mosa/Def) de l’effet à régler.

<Affichage du menu>

IMG A 2	On/Off	Y-Level	C-Level	
Paint	Off	0	0	
	On	0-7	0-7	

IMG A 3	On/Off	Hue	Sat	
Mono	Off	0.0	0.0	
	On	0.0 | 359.9	0.0 | 100.0	

IMG A 4	On/Off	Mode	Effect	
Mosa/Def	Off	Mosaic	20.0	
	On	Defocus	0.0 | 100.0	

④ Tourner [F2], et régler sur On ou Off sur le menu secondaire concerné.

⑤ Tourner [F3] et [F4] pour modifier le réglage de l’effet.

- Si la transition est exécutée alors que PGM/PST (système flip-flop) est sélectionné à l’option BusMode du menu secondaire Operate du menu CONFIG, le bus PGM/A est remplacé par le bus PST/B, et le titre de menu “IMAG A” est également remplacé par “IMAG B”.

3-2-2. Exécution de l’effet IMAGE

Pendant que l’effet IMAGE est réglé sur On, la touche de points de connexion contenant le matériau de bus auquel l’effet IMAGE a été ajouté clignote.

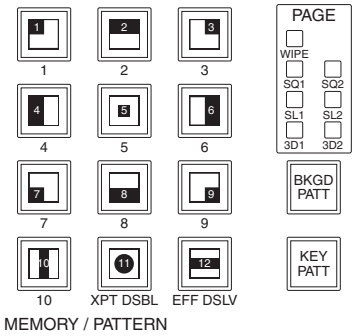
Les effets IMAGE sont créés en tant qu’effets DVE (digital video effects), ce qui fait que leur sortie est retardée d’une image complète par rapport à la sortie normale.
Même si l’effet IMAGE a été réglé sur On pour le bus PGM/A ou le bus PST/B uniquement, les effets de chaque bus seront sortis avec un retard d’une image complète.

3. Opérations de base

3-3. Volet

3-3-1. Sélection du motif de volet

Selon les motifs de volet attribués à 12 touches, cet appareil présente 7 pages de motifs de transition de fond et 4 pages de motifs de transition d'incrustation.
(☞Se reporter à "Tableau des motifs de volet".)
Les images et les numéros des motifs de volet de base sont affichés sur les touches de sélection de motif de volet.



<Sélection des motifs de volet>

① Appuyer sur la touche [BKGD PATT] ou [KEY PATT] pour sélectionner la page de motifs.
Chaque fois que la touche est actionnée, la page est commutée et la diode de la page sélectionnée s'allume.

Type de transition	Sélection de page de motifs	La diode PAGE s'allume
Fond	Touche [BKGD PATT]	WIPE → SQ1 → SL1 → 3D1 → SQ2 → SL2 → 3D2 ↑
Incrustation	Touche [KEY PATT]	WIPE → SQ1 → SL1 → 3D1 ↑

② Sélectionner parmi les 12 touches de sélection de motif de volet celle qui porte le numéro du motif souhaité.
Le motif sélectionné s'allume, et une image de motif de volet apparaît sur le moniteur externe (OSD).

La diode témoin de la page du motif ne s'allume que si la touche [BKGD PATT] ou [KEY PATT] a été sélectionnée.

■ **Tableau des motifs de volet**

● Pages des motifs de transition d'incrustation

WIPE (volet)			SQ1 (compression 1)			SL1 (glissé 1)			3D1 (3 dimensions 1)		
1	2	3	1 SQ	2 SQ	3 SQ	1 SL	2 SL	3 SL	1	2	3
4	5	6	4 SQ	5 SQ	6 SQ	4 SL	5 F	6 SL	4	5	6
7	8	9	7 SQ	8 SQ	9 SQ	7 SL	8 SL	9 SL	7	8	9
10	11	12	10 SQ	11 Pas de motif	12 SQ	10 Pas de motif	11 Pas de motif	12 Pas de motif	10	11	12

3. Opérations de base

- Pages des motifs de transition de fond

WIPE (volet)			SQ1 (compression 1)			SL1 (glissé 1)			3D1 (3 dimensions 1)		
1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3
4	5	6	4	5	6	4	5 Pas de motif	6	4	5	6
7	8	9	7	8	9	7	8	9	7	8	9
10	11	12	10	11 Pas de motif	12	10 Pas de motif	11 Pas de motif	12 Pas de motif	10	11	12

SQ2 (compression 2)			SL2 (glissé 2)			3D2 (3 dimensions 2)		
1 Pas de motif	2 SQ SQ	3 Pas de motif	1 Pas de motif	2 SL SL	3 Pas de motif	1 Pas de motif	2	3 Pas de motif
4 SQ SQ	5 Pas de motif	6 SQ SQ	4 SL SL	5 Pas de motif	6 SL SL	4	5 Pas de motif	6
7 Pas de motif	8 SQ SQ	9 Pas de motif	7 Pas de motif	8 SL SL	9 Pas de motif	7 Pas de motif	8	9 Pas de motif
10 Pas de motif	11 Pas de motif	12 Pas de motif	10 Pas de motif	11 Pas de motif	12 Pas de motif	10 Pas de motif	11 Pas de motif	12 Pas de motif

3. Opérations de base

3-3-2. Sélection du fond pour la page de motifs 3D2

Sur la page de motifs 3D2 (3 dimensions 2), une image fixe sauvegardée dans une des mémoires d'image (FMEM1 à 4), un fond coloré (CBGD) ou Black peuvent être sélectionnés pour le fond.

① Appuyer sur la touche [BKGD] de manière à allumer son témoin et afficher le menu BKGD.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Base.

<Affichage du menu>

BKGD 6	Type			
Base	Black			

FMEM1
|
FMEM4
CBGD

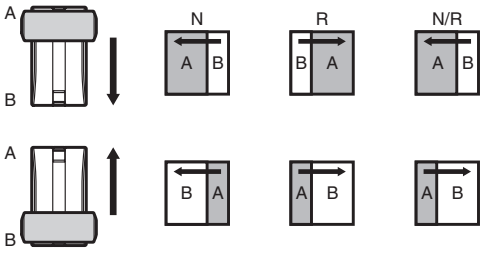
③ Tourner [F2] à l'option Type et choisir l'image qui servira de fond.

- Le fond sélectionné prend effet quand "3D2" est sélectionné sur la page de motifs des transitions de fond.

3-3-3. Sélection du sens du volet

Utiliser les touches de sélection de sens du volet pour sélectionner le sens du volet pour la transition de fond. (Les transitions d'incrustation sont réglées sur le menu. Le sens qui est fixé ici n'a aucun effet.
☞ Voir "3-4-3. Transitions d'incrustation".)

Quand le témoin [R] est éteint:
Le volet est exécuté dans le sens normal.
Quand le témoin [R] est allumé:
Le volet est exécuté dans le sens inverse.
Quand le témoin [N/R] est allumé:
Le sens normal est remplacé par le sens inverse (ou vice versa) quand la transition est terminée.
(Les états allumé et éteint de la touche [R] sont également commutés selon le sens du volet.)



3. Opérations de base

3-3-4. Habillage du volet (bordure, effet soft)

Une bordure ou un effet de halo peuvent être ajoutés aux transitions de fond en volet.

Réglage de la bordure et de l'effet de halo

① Appuyer sur la touche [BKGD] de manière à allumer son témoin et afficher le menu BKGD.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

<Affichage du menu>

BKGD 1	Border	Width	Soft	
Border	Off	5.0	0.0	
	On	0.1 | 100.0	0.0 | 100.0	

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Border.

③ Tourner [F2] à l'option Border pour activer (On) ou désactiver (Off) la bordure.

④ Tourner [F3] à l'option Width pour fixer la largeur de la bordure.

⑤ Tourner [F4] à l'option Soft pour fixer le degré de l'effet de halo.

Si "On" est sélectionné à l'option Border, le rapport d'effet de halo sur la largeur de la bordure est indiqué en tant que quantité d'effet de halo.
Si seul l'effet de halo doit être ajouté à un volet, sélectionner "Off" à l'option Border.

- L'effet de halo ne peut pas être ajouté si SQ2, SL2 ou 3D2 est sélectionné comme motif de volet.

Réglage de la couleur de la bordure

① Sur le menu BKGD, tourner [F1] pour afficher le menu secondaire BodrCol.

<Affichage du menu>

BKGD 2	Hue	Sat	Lum	Load↓
BodrCol	0.0	0.0	100.0	White
	0.0 | 359.9	0.0 | 100.0	0.0 | 108.0	Yellow Cyan Green Magenta Red Blue Black

② Tourner [F2], [F3] et [F4] pour régler la teinte (Hue), la saturation (Sat) et la luminance (Lum) de la couleur de la bordure.

■ Pour appeler une couleur préréglée

Tourner [F5] à l'option Load pour sélectionner la couleur préréglée, puis appuyer sur le commutateur [F5].
Les valeurs de Hue, Sat et Lum sont remplacées par celles de la couleur préréglée.

- Pour sauvegarder les valeurs qui avaient été sélectionnées avant l'appel de la couleur préréglée, se reporter à "3-10. Mémoire".

3. Opérations de base

3-3-5. Réglage de la position de départ du volet

N'importe quelle position de départ peut être définie pour les motifs WIPE N°5 et N°11 et pour le motif SQ N°5 parmi les motifs de volet.
Pour les motifs WIPE N°5 et N°11, la position est définie à l'aide du menu secondaire WIPEPos du menu BKGD.
Pour le motif SQ N°5, la position est définie à l'aide du menu secondaire SQPos du menu BKGD.

① Appuyer sur la touche [BKGD] de manière à allumer son témoin et afficher le menu BKGD.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire WIPEPos ou le menu secondaire SQPos.

<Affichage du menu>

BKGD 3	X-Pos	Y-Pos		CopyTo↓
WIPEPos	0.00	0.00		

-100.00	-100.00
|	|
100.00	100.00

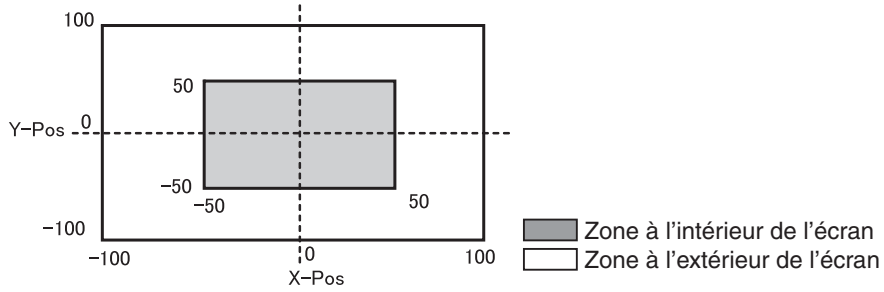
BKGD 4	X-Pos	Y-Pos		CopyTo↓
SQPos	0.00	0.00		

-100.00	-100.00
|	|
100.00	100.00

③ Utiliser les positionneurs ou tourner [F2] ou [F3] aux options X-Pos et Y-Pos pour fixer la position de départ. Ces réglages ne peuvent être effectués que si WIPE N°5, WIPE N°11 ou SQ N°5 a été sélectionné comme motif de fond ou comme motif d'incrustation.

④ Utiliser la manette de fondu ou appuyer sur la touche [AUTO] pour vérifier l'opération de volet.
(Par exemple, si –50 a été posé à X-Pos et –50 à Y-Pos, l'écran (ou l'incrustation) suivant apparaît à partir du coin gauche et le volet est exécuté pendant que l'écran (ou l'incrustation) se déplace vers le centre de l'écran.)

<Plage de réglage de X-Pos, Y-Pos>



⑤ Pour copier les réglages de la position de départ, appuyer sur [F5].
La destination de la copie apparaît à l'option CopyTo. (Elle ne change pas même si [F5] est tourné.)

3. Opérations de base

3-3-6. Modification du volet

Réglage de l'effet d'éclairage (Light)

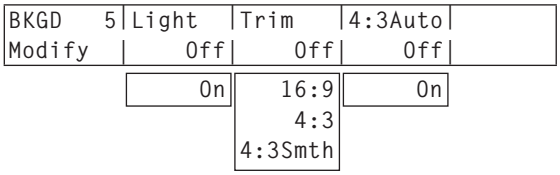
Des effets d'éclairage peuvent être ajoutés quand les motifs de volet suivants sont sélectionnés:
3D1 page: N°1, N°3, N°7, N°9
Ces effets peuvent être définis pour les transitions de fond et les transitions d'incrustation.

■ **Transitions de fond**

① Appuyer sur la touche [BKGD] de manière à allumer son témoin et afficher le menu BKGD.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Modify.

<Affichage du menu>



③ Tourner [F2] à l'option Light pour décider si l'effet d'éclairage doit être ajouté au moment où une transition de fond est exécutée.

On: L'effet d'éclairage est ajouté.

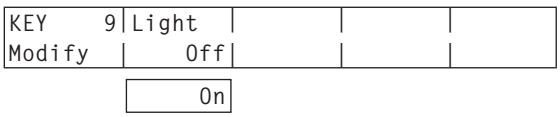
Off: L'effet d'éclairage n'est pas ajouté.

■ **Transitions d'incrustation**

① Appuyer sur la touche [KEY] de manière à allumer son témoin et afficher le menu KEY.

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Modify.

<Affichage du menu>



③ Tourner [F2] à l'option Light pour décider si l'effet d'éclairage doit être ajouté au moment où une transition d'incrustation est exécutée.

On: L'effet d'éclairage est ajouté.

Off: L'effet d'éclairage n'est pas ajouté.

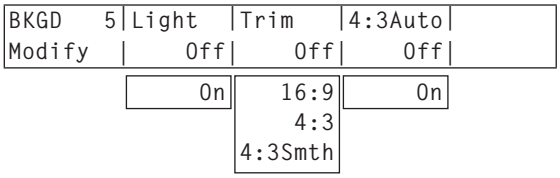
3. Opérations de base

Réglage du rognage (Trimming)

Si SQ1, SQ2, SL1, SL2, 3D1 ou 3D2 est sélectionné comme motif de volet, il est possible de définir le rognage lors de l'exécution d'une transition de fond.
Les réglages "4:3" et "4:3Smth" de l'option Trim prennent effet quand HD est sélectionné comme format du système.

① Sur le menu BKGD, tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Modify.

<Affichage du menu>



② Tourner [F3] à l'option Trim pour régler le rognage et la transition.

16:9 (On): Pour rogner les bords autour du matériau.
Ce réglage est utilisé quand, par exemple, il y a une bordure noire autour du matériau.
Quand HD est sélectionné en tant que format du système, "16:9" est affiché sur le menu, mais quand SD est sélectionné en tant que format du système, "On" est affiché sur le menu.

4:3: Pour rogner selon le rapport largeur/hauteur 4:3 et libérer le rognage quand la transition est terminée.

4:3Smth: Pour rogner selon le rapport largeur/hauteur 4:3 et exécuter sans heurt la transition vers des images 16:9.

Off: Pas de rognage

③ Tourner [F4] à l'option 4:3Auto pour sélectionner le rognage automatique (4:3 ou 4:3Smth) en fonction du matériau.

Off: Tous les matériaux d'entrée font l'objet du rognage automatique.

On: Les matériaux d'entrée pour lesquels EC (edge crop) est sélectionné font l'objet du rognage automatique, selon le réglage du convertisseur vers le haut.

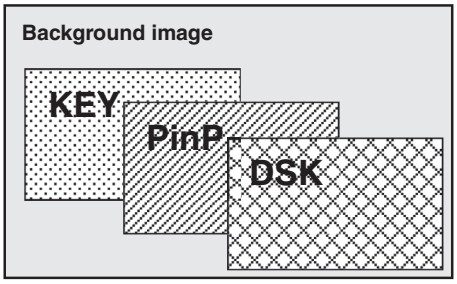
3. Opérations de base

3-4. Incrustation

Cette opération consiste à combiner une image de fond avec une autre image. La définition de l'incrustation peut être ajustée, et un bord peut être ajouté à l'image combinée.

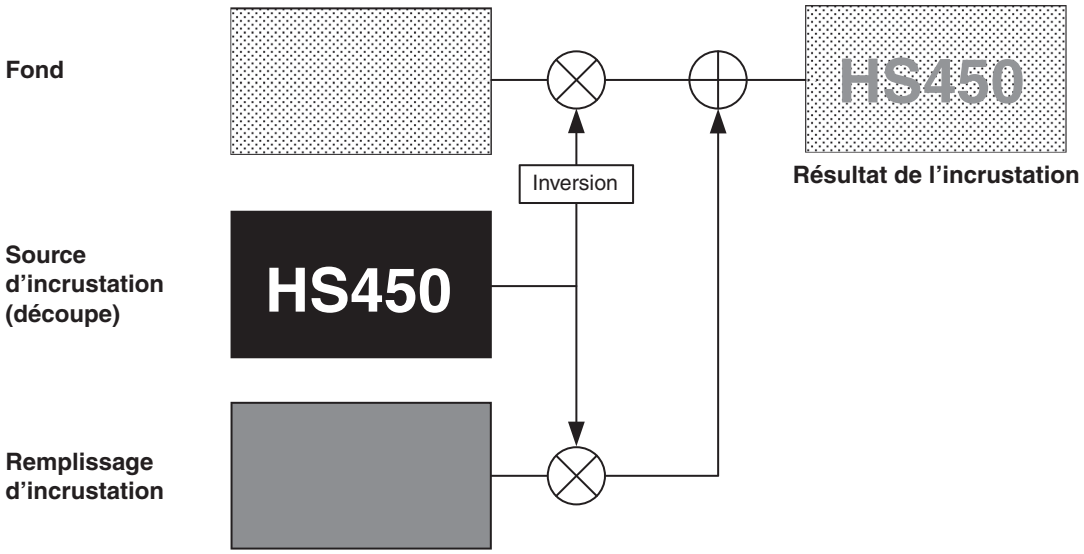
Les autres manières de combiner une image de fond avec une autre image, à part l'incrustation (KEY), sont l'image dans l'image (PinP: picture in picture) et l'incrustation aval (DSK: downstream key). Le schéma ci-dessous montre les priorités.

<Priorités de KEY, PinP et DSK>



La manière dont les combinaisons d'incrustation fonctionne est illustrée ci-dessous.

<Comment une incrustation est composée>



3. Opérations de base

3-4-1. Sélection du type d'incrustation

① Appuyer sur la touche [KEY] de manière à allumer son témoin et afficher le menu KEY.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire KEY.

③ Tourner [F2] pour sélectionner l'option Type.

<Affichage du menu>

KEY 1	Type	LumKey	Fill	PVW
KEY	Linear	ChrmOff	Bus	Auto

Lum	ChrmOn	Matte	Off
Chroma			On
Full			

Lum (incrustation en luminance/auto-incrustation):
Cette fonction sert à créer les signaux d'incrustation à partir de la composante luminance ou à partir de la composante luminance et chrominance du signal de remplissage d'incrustation.

Linear (incrustation linéaire/incrustation externe):
Cette fonction sert à créer les signaux d'incrustation à partir de la composante luminance du signal de source d'incrustation. Elle est utilisée quand le signal de source d'incrustation et le signal de remplissage d'incrustation sont différents.

Chroma (incrustation en chrominance/auto-incrustation):
Cette fonction sert à créer les signaux d'incrustation et utilise comme référence une teinte donnée du signal de remplissage d'incrustation.

Full (pleine incrustation/auto-incrustation):
Cette fonction sert à créer des signaux d'incrustation en utilisant comme signaux de source d'incrustation les images du plein écran.
Les combinaisons PinP sont possibles en conjonction avec l'incrustation volante.
☞ Voir "3-4-9. Incrustation volante (Flying key)".

Étant donné que les incrustations en luminance et en chrominance sont réalisées en tant que auto-incrustations, les signaux de remplissage d'incrustation servent de signaux de source d'incrustation.
Dans le cas de la pleine incrustation, les images du plein écran servent de signaux de source d'incrustation.
Si l'incrustation en luminance, l'incrustation en chrominance ou la pleine incrustation est sélectionnée en tant que type d'incrustation, les signaux d'incrustation ne changent pas même quand les signaux de source d'incrustation sont commutés.

Dans le cas d'une incrustation linéaire, utiliser comme signal de source d'incrustation (signal de découpe) une image blanche sur fond noir. Une image qui n'est pas noir et blanc risque de ne pas se combiner nettement. Une image constituée de caractères noirs sur fond blanc, par exemple, peut être inversée à l'aide de la fonction d'inversion d'incrustation.

④ Si l'incrustation en luminance est sélectionnée, la composante chrominance peut être incluse dans la génération des signaux d'incrustation du fait de l'application d'auto-incrustation. (Ceci ne s'applique pas à l'incrustation linéaire.)
Tourner [F3] à l'option LumKey et sélectionner le réglage.

ChrmOn: En plus de la composante luminance, la composante chrominance est également prise en compte lors de la génération des signaux d'incrustation.
C'est le réglage qui permet d'utiliser une couleur avec une composante luminance basse pour les signaux d'incrustation (comme lors de la définition de caractères bleus).

ChrmOff: Les signaux d'incrustation sont générés à partir de la composante luminance uniquement.

⑤ Tourner [F4] à l'option Fill pour sélectionner le type de remplissage.

Bus: Le signal de bus est utilisé comme signal de remplissage d'incrustation.

Matte: Le matte de remplissage interne est utilisé comme signal de remplissage d'incrustation.

3-4-2. Sélection des matériaux d'incrustation

Sélection du signal de remplissage d'incrustation

Appuyer sur la touche [KEY] parmi les touches de sélection de bus AUX de manière à allumer son témoin, et appuyer sur une des touches de points de connexion (1 à 32) du bus AUX pour sélectionner le signal de remplissage d'incrustation.

Sélection du signal de source d'incrustation

Définir la source d'incrustation pour le remplissage d'incrustation.
Ce réglage est le même pour KEY et pour DSK.

■ **Réglage avec les touches de points de connexion du bus AUX**

① Appuyer sur la touche [KEY] (ou les touches [DSK 1/2]) parmi les touches de sélection du bus AUX de manière à allumer son témoin, et tenir enfoncée la touche de points de connexion du bus AUX correspondant au signal de remplissage d'incrustation sélectionné.

<Affichage du menu>

```
XPTStats| FILL: INPUT1    SRC↓ INPUT1
        | XPT : 1
```

② Tourner [F5] et sélectionner le signal de source d'incrustation (SRC) correspondant au signal de remplissage d'incrustation (FILL), et appuyer sur le commutateur [F5].

■ **Réglage du menu CONFIG**

① Appuyer sur la touche [CONFIG] de manière à allumer son témoin et afficher le menu CONFIG.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire KSAsign.

<Affichage du menu>

```
CONFIG11|Fill    |Source↓|        |
KSAsign |      −|      −|        |
          IN1-16   IN1-16
           IN-A1    IN-A1
           IN-A2    IN-A2
           IN-B1    IN-B1
           IN-B2    IN-B2
            CBGD     CBGD
            CBAR     CBAR
          FMEM1-4  FMEM1-4
                   NoAsign
```

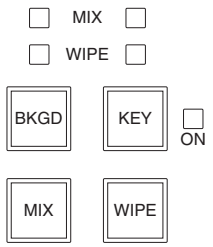
③ Tourner [F2] à l'option Fill pour sélectionner le matériau de remplissage d'incrustation.

④ Tourner [F3] à l'option Source pour sélectionner le matériau de source d'incrustation, et appuyer sur le commutateur [F3].

Les incrustations en luminance et en chrominance sont utilisées comme auto-incrustations, ce qui fait que le signal de remplissage d'incrustation peut être utilisé comme signal de source d'incrustation quel que soit le réglage du menu.

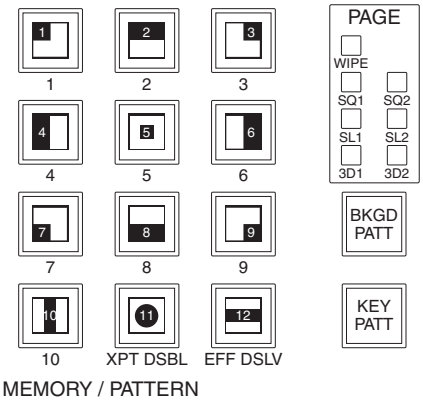
3. Opérations de base

3-4-3. Transitions d'incrustation



① Sélectionner le mode de transition.
Appuyer sur la touche [KEY] dans la zone de transition de manière à allumer son témoin.
Pour exécuter une transition de fond et une transition d'incrustation en même temps, appuyer sur les touches [BKGD] et [KEY] en même temps de manière à allumer les deux témoins.

② Sélectionner le type de transition.
Utiliser la touche [MIX] ou [WIPE] dans la zone de transition pour sélectionner le mode de transition d'incrustation.
La touche sélectionnée s'allume en ambre, et la diode d'état MIX ou WIPE s'allume en fonction du mode sélectionné.
Si WIPE a été sélectionné, appuyer sur la touche [KEY PATT] dans la zone de motif de volet/mémoire de manière à allumer son témoin, et sélectionner le motif de volet.



③ Régler le temps de transition.
Sur le menu TIME, tourner [F1] pour afficher le menu secondaire KEY.
Comme pour une transition de fond, régler le temps de transition.

④ Régler le sens du volet.
Sur le menu KEY, tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Trans.
Tourner [F1] à l'option OutPatt pour choisir Nor (normal) ou Rev (inverse).

Nor (normal): Le motif de sortie d'incrustation se déplace dans le même sens que le motif d'entrée d'incrustation.

Rev (inverse): Le motif de sortie d'incrustation se déplace dans le sens opposé à celui du motif d'entrée d'incrustation.

<Exemples de motifs>

	Exemple de motif 1	Exemple de motif 2	Exemple de motif 3 (WIPE N°5, N°10, N°11, N°12)	Exemple de motif 4 (SQ N°5, N°10, N°12) (3D1 N°5, N°10, N°11, N°12)
Entrée d'incrustation				
Sortie d'incrustation (Normal)				
Sortie d'incrustation (Inverse)				

■: Ceci indique la zone dans laquelle l'incrustation est combinée.

- Les opérations montrées dans l'exemple de motif 3 sont effectuées pour WIPE N°5, N°10, N°11 et N°12.
- Les opérations montrées dans l'exemple de motif 4 sont effectuées pour SQ N°5, N°10 et N°12 et pour 3D1 N°5, N°10, N°11 et N°12, les mêmes opérations sont effectuées pour Normal et Reverse.

⑤ Exécuter la transition.
Appuyer sur la touche [AUTO] dans la zone de transition pour exécuter automatiquement la transition selon le temps de transition qui a été défini.
Ou encore, exécuter la transition manuellement à l'aide de la manette de fondu.

Transition automatique d'incrustation

Quand la touche [KEY ON] dans la zone de transition est actionnée, la transition est automatiquement exécutée selon le temps de transition qui a été défini.
Pendant l'entrée d'incrustation, le témoin de la touche [KEY ON] clignote en rouge. Il reste allumé en rouge quand la transition est terminée.
Si la touche [KEY ON] est actionnée tandis que l'image est complètement incrustée en entrée, la transition d'image d'incrustation (sortie d'incrustation) est exécutée.
Pendant la sortie d'incrustation, le témoin de la touche [KEY ON] s'allume en rouge. Il s'éteint quand la transition est terminée.
Si la touche [KEY ON] est actionnée pendant la transition, le sens de la transition est inversé.

3-4-4. Prévisionnage de l'incrustation

Des images de prévisionnage d'incrustation peuvent être émises à la sortie de prévisionnage et permettre d'ajuster et vérifier les incrustations.

① Sur le menu KEY, tourner [F1] pour afficher le menu secondaire KEY.
② Tourner [F5] à l'option PVW pour choisir le mode de prévisionnage.

On: Une image avec des effets d'incrustation est émise à la sortie de prévisionnage.
Off: Une image sans effet d'incrustation est émise à la sortie de prévisionnage.
Auto: L'image de prévisionnage de la transition suivante est émise à la sortie de prévisionnage.

3-4-5. Réglage de l'incrustation en luminance et de l'incrustation linéaire

Ces étapes servent à ajuster la définition de l'incrustation en luminance et de l'incrustation linéaire.

① Appuyer sur la touche [KEY/CKEY] de manière à allumer son témoin et afficher le menu KEY.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Adjust.

<Affichage du menu>

KEY 2	Clip	Gain	Density	Invert
Adjust	0.0	100.0	100.0	Off

③ Tourner [F2], [F3] et [F4] pour ajuster la définition de l'incrustation.

④ Tourner [F5] pour choisir l'inversion d'incrustation.
Si On est sélectionné, les signaux d'incrustation devant être générés en interne sont inversés.

Opération	Paramètre	Description du réglage	Plage de réglage
F2	Clip	Niveau de référence pour la génération des signaux d'incrustation	0.0 à 108.0
F3	Gain	Amplitude de l'incrustation	0.0 à 200.0
F4	Density	Densité de l'incrustation	0.0 à 100.0
F5	Invert	Inversion du signal d'incrustation	On, Off

3-4-6. Réglage de l'incrustation en chrominance

L'échantillonnage est appliqué aux matériaux d'incrustation sélectionnés pour régler les aspects de l'incrustation qui doivent être compensés.

Étape 1

■ Exécution automatique de l'échantillonnage

<Affichage du menu>

CHRKEY 1	AutCmp↓			RESET↓
AutoCmp				

① Appuyer sur la touche [KEY/CKEY] de manière à allumer son témoin et afficher le menu CHR KEY.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire AutoCmp.

③ Appuyer sur [F2] pour exécuter l'échantillonnage automatiquement.
Pour annuler ce qui a été échantillonné, appuyer sur [F5].

■ Exécution manuelle de l'échantillonnage

<Affichage du menu>

CHRKEY 2	View	Mode		UNDO↓
Sample1	Cmpsit	SelBG		

Matte	Cln.BG
Proc.FG	Cln.FG
FG	Spl.Spg

① Appuyer sur la touche [KEY/CKEY] de manière à allumer son témoin et afficher le menu CHR KEY.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Sample1.

③ Tourner [F2] à l'option View pour sélectionner "Cmpsit".

Cmpsit: Image composite qui combine l'image du fond et l'incrustation
Matte: Image de transparence
Proc.FG: Traitement de l'image d'avant-plan
FG: Image d'avant-plan

④ Tourner [F3] à l'option Mode pour sélectionner "SelBG".

SelBG: Une couleur pour le fond de l'image d'avant-plan est spécifiée. Normalement, un fond bleu ou vert est spécifié.
Cln.BG: Le bruit dans l'image du fond est éliminé.
Cln.FG: Le bruit dans l'image d'avant-plan est éliminé.
Spl.Spg: Le bruit restant dans les zones détaillées est éliminé.

⑤ Utiliser le positionneur pour déplacer le repère d'échantillonnage.
Pour modifier la taille du repère d'échantillonnage, tourner le codeur rotatif [Z].

⑥ Si la zone d'échantillonnage qui a été définie est acceptable, appuyer sur le codeur rotatif [Z].
La zone qui a été définie est maintenant échantillonnée.

⑦ Pour revenir à l'état précédant l'échantillonnage une fois que l'échantillonnage a été exécuté, appuyer sur la touche [F5].
Une seule opération peut être annulée en une fois.

3. Opérations de base

Étape 2

L'objectif de cette étape est d'éliminer le bruit dans l'image du fond.
Pour éliminer le bruit, cette étape peut être exécutée plusieurs fois.

① Sur le menu CHR KEY, tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Sample1.

<Affichage du menu>

CHRKEY 2	View	Mode		UNDO↓
Sample1	Matte	Cln.BG		

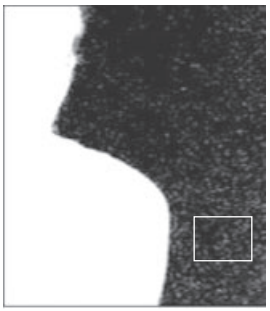
② Tourner [F2] à l'option View pour sélectionner "Matte".

③ Tourner [F3] à l'option Mode pour sélectionner "Cln.BG".

④ À l'aide du positionneur, amener le repère d'échantillonnage à la position du bruit (points blancs) dans l'image du fond.
Pour modifier la taille du repère d'échantillonnage, tourner le codeur rotatif [Z].

⑤ Si la zone d'échantillonnage qui a été définie est acceptable, appuyer sur le codeur rotatif [Z].
Le bruit dans la zone qui a été définie est maintenant éliminé.

⑥ Pour revenir à l'état précédant l'échantillonnage une fois que l'échantillonnage a été exécuté, appuyer sur la touche [F5].
Une seule opération peut être annulée en une fois.



Avant l'élimination du bruit

Après l'élimination du bruit

3. Opérations de base

Étape 3

L'objectif de cette étape est d'éliminer le bruit dans l'image d'avant-plan.
Pour éliminer le bruit, cette étape peut être exécutée plusieurs fois.

① Tourner [F2] à l'option View pour sélectionner "Matte".

<Affichage du menu>

CHRKEY 2	View	Mode		UNDO↓
Sample1	Matte	Cln.FG		

② Tourner [F3] à l'option Mode pour sélectionner "Cln.FG".

③ À l'aide du positionneur, amener le repère d'échantillonnage à la position du bruit (points noirs) dans l'image d'avant-plan.
Pour modifier la taille du repère d'échantillonnage, tourner le codeur rotatif [Z].

④ Si la zone d'échantillonnage qui a été définie est acceptable, appuyer sur le codeur rotatif [Z].
Le bruit dans la zone qui a été définie est maintenant éliminé.

⑤ Pour revenir à l'état précédant l'échantillonnage une fois que l'échantillonnage a été exécuté, appuyer sur la touche [F5].
Une seule opération peut être annulée en une fois.

Avant l'élimination du bruit

Après l'élimination du bruit

3. Opérations de base

Étape 4

Une fois que les étapes 1 à 3 ont été exécutées, il reste encore du bruit dans les zones détaillées, comme les cheveux du sujet comme illustré sur l'image de droite.
S'il reste beaucoup de zones avec du bruit, cette étape peut être exécutée plusieurs fois.
S'il y a peu de zones avec du bruit, régler le bruit à l'aide des options Spill(+) et Spill(–) du menu secondaire Sample2.

① Tourner [F2] à l'option View pour sélectionner "Cmpsit".

② Tourner [F3] à l'option Mode pour sélectionner "Spl.Spg".

③ À l'aide du positionneur, amener le repère d'échantillonnage à la position du bruit restant.
Pour modifier la taille du repère d'échantillonnage, tourner le codeur rotatif [Z].

④ Si la zone d'échantillonnage qui a été définie est acceptable, appuyer sur le codeur rotatif [Z].
Le bruit dans la zone qui a été définie est maintenant éliminé, et les couleurs deviennent plus naturelles.

<Affichage du menu>

CHRKEY 2	View	Mode		UNDO↓
Sample1	Cmpsit	Spl.Spg		

⑤ Pour revenir à l'état précédant l'échantillonnage une fois que l'échantillonnage a été exécuté, appuyer sur la touche [F5].
Une seule opération peut être annulée en une fois.

- Appliquer l'échantillonnage en définissant des zones d'échantillonnage sur les zones claires et les zones sombres.
- Si le bruit de l'image d'avant-plan n'est pas complètement éliminé après l'exécution des étapes ci-dessus, procéder aux opérations du menu secondaire FineTun.

3. Opérations de base

Étape 5

L'objectif de cette étape et de régler finement l'image en agissant sur le bruit et la transparence, par exemple.

① Sur le menu CHR KEY, tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Sample2.

<Affichage du menu>

CHRKEY 3	View	Mode		UNDO↓
Sample2	Cmpsit	Spill-		

Matte
Proc.FG
FG

Spill+
Matte-
Matte+
Detail-
Detail+
MatSpng
MkFGTrn
RstrDtl

② Tourner [F2] à l'option View pour sélectionner l'image devant être réglée.

Cmpsit: Image composite qui combine l'image du fond et l'incrustation
Matte: Image de transparence
Proc.FG: Traitement de l'image d'avant-plan
FG: Image d'avant-plan

③ Tourner [F3] à l'option Mode pour sélectionner la fonction de réglage.
Pour en savoir plus sur les options, se reporter aux pages suivantes.

④ À l'aide du positionneur, amener le repère d'échantillonnage à la position devant être échantillonnée.
Pour modifier la taille du repère d'échantillonnage, tourner le codeur rotatif [Z].

⑤ Si la zone d'échantillonnage qui a été définie est acceptable, appuyer sur le codeur rotatif [Z].
La zone qui a été définie est maintenant échantillonnée.

⑥ Pour revenir à l'état précédant l'échantillonnage une fois que l'échantillonnage a été exécuté, appuyer sur la touche [F5].
Une seule opération peut être annulée en une fois.

3. Opérations de base

[Spill–] [Spill+]
Dans ces modes, il est possible d'éliminer ou de rétablir le bruit dans l'image d'avant-plan étape par étape en effectuant des échantillonnages répétés.

[+] ← **Spill** → **[–]**

[Matte–] [Matte+]
Ces modes servent à régler l'information de transparence.
Si, par exemple, la zone d'ombre dans l'image d'avant-plan doit être éclaircie, utiliser [Matte–] pour ce réglage.
De la même manière, pour l'assombrir, utiliser [Matte+].
Des images transparentes, comme des images comportant de la fumée ou de l'eau, peuvent être mieux mises en valeur.

[–] ← **Matte** → **[+]**

3. Opérations de base

[Detail–] [Detail+]
Dans ces modes, le bruit dans l'image du fond peut être éliminé étape par étape.
C'est une manière pratique de régler des images perdues par d'autres opérations d'échantillonnage, qui permet de régler la texture ou la transparence des images.

[–] ← Detail → [+]

[MatSpng]
Dans ce mode, les parties semi-transparentes du sujet dans une image d'avant-plan sont sélectionnées et rendues mattes (non transparentes).
Contrairement à [Cln.FG] sur le menu secondaire Sample1, les informations de couleur ne sont pas modifiées au cours de l'opération.
Avec [Cln.FG], les couleurs originales des parties sélectionnées sont rétablies mais, avec [MatSpng], seules les incrustations semi-transparentes sont rendues mattes (non transparentes); les couleurs ne sont pas modifiées et les couleurs originales ne sont pas rétablies.

[MkFGTrn]
Ce mode sert à augmenter la transparence des zones peu transparentes dans l'image d'avant-plan.
Cette fonction est pratique pour rendre semi-transparentes les zones cachées par de la fumée ou des nuages dans une image d'avant-plan, par exemple.

[RstrDtl]
Dans ce mode, la transparence des zones très transparentes dans l'image du fond est réduite.
C'est pratique pour rétablir les détails originaux d'une image (comme une image dont le sujet a les cheveux pendants ou une image avec de la fumée) qui ont été perdus à la suite de [Cln.BG] ou d'autres opérations similaires sur le menu secondaire Sample1, par exemple.

[FineTun]
Dans ce mode, des images détaillées peuvent être réglées.

① Sur le menu CHR KEY, tourner [F1] pour afficher le menu secondaire FineTun.

<Affichage du menu>

CHRKEY 4	View	Spill	Trans	Detail
FineTun	Cmpsit	0	0	0

② Tourner [F2] à l'option View pour sélectionner [Cmpsit].

③ À l'aide du positionneur, amener le repère d'échantillonnage à la position devant être échantillonnée.
Pour modifier la taille du repère d'échantillonnage, tourner le codeur rotatif [Z].

④ Si la zone d'échantillonnage qui a été définie est acceptable, appuyer sur le codeur rotatif [Z].

⑤ Tourner [F3] à l'option Spill pour éliminer ou rétablir le bruit.
Quand il est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre, une grande partie du bruit est éliminé de l'image d'avant-plan, et les couleurs de l'image se rapprochent de plus en plus des couleurs complémentaires (couleurs opposées) de l'écran bleu.
Quand il est tourné dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, Les couleurs de l'image se rapprochent des couleurs de l'image d'avant-plan originale.

⑥ Tourner [F4] dans le sens des aiguilles d'une montre à l'option Trans pour régler la transparence des couleurs ressemblant de près aux couleurs de l'image d'avant-plan.
Cette fonction est pratique pour rendre semi-transparentes les zones cachées par de la fumée ou des nuages dans une image d'avant-plan, par exemple.

⑦ Tourner [F5] dans le sens des aiguilles d'une montre à l'option Detail pour régler la transparence des couleurs ressemblant de près aux couleurs de l'image du fond.
C'est pratique pour rétablir les détails originaux d'une image (comme une image dont le sujet a les cheveux pendants ou une image avec de la fumée) qui ont été perdus dans l'image d'avant-plan à la suite de l'échantillonnage, par exemple.

3. Opérations de base

3-4-7. Habillage de l'incrustation

Une bordure, une ombre ou autre bord peut être ajouté à l'incrustation.

Réglage du bord de l'incrustation

① Appuyer sur la touche [KEY] de manière à allumer son témoin et afficher le menu KEY.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Edge.

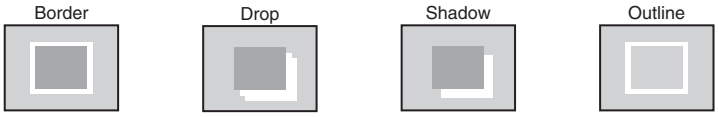
③ Tourner [F2] pour sélectionner le type de bord.

- **Off:** Aucun bord n'est ajouté.
- **Border:** Une bordure est ajoutée sur tout le bord.
- **Drop:** Une bordure diagonale est ajoutée.
- **Shadow:** Une ombre portée est ajoutée.
- **Outline:** Un détourage (une bordure seule, sans remplissage) est ajouté.

<Affichage du menu>

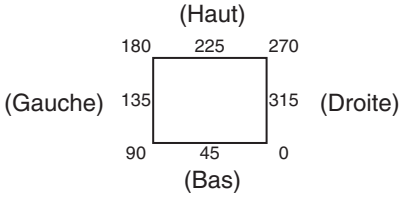
KEY 4	Type	Width	Direc
Edge	Off	2	0

Type	Width	Direc
Border	0-4	45
Drop		90
Shadow		135
Outline		180
		225
		270
		315



④ Tourner [F3] pour régler la largeur du bord.

⑤ Tourner [F4] pour choisir la direction (par incréments de 45 degrés) dans laquelle "Drop" et "Shadow" seront ajoutés.



Réglage de la couleur du bord

① Sur le menu KEY, tourner [F1] pour afficher le menu secondaire EdgeCol.

② Tourner [F2], [F3] et [F4] pour régler la teinte (Hue), la saturation (Sat) et la luminance (Lum) de la couleur de la bordure.

■ Pour appeler une couleur préréglée

Tourner [F5] à l'option Load pour sélectionner la couleur préréglée, puis appuyer sur le commutateur [F5].
Les valeurs de Hue, Sat et Lum sont remplacées par celles de la couleur préréglée.

- Pour sauvegarder les valeurs qui avaient été sélectionnées avant l'appel de la couleur préréglée, se reporter à "3-10. Mémoire".

<Affichage du menu>

KEY 5	Hue	Sat	Lum	Load↓
EdgeCol	0.0	0.0	0.0	Black

Hue	Sat	Lum	Load↓
0.0	0.0	0.0	White
|	|	|	Yellow
359.9	100.0	108.0	Cyan
			Green
			Magenta
			Red
			Blue

3. Opérations de base

3-4-8. Masquage des signaux d'incrustation

Les signaux d'incrustation peuvent être masqués par le signal de masque du motif Box.

① Appuyer sur la touche [KEY] de manière à allumer son témoin et afficher le menu KEY.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Mask.

<Affichage du menu>

KEY 10	Mask	Invert		
Mask	Off	Off		

Manual 4:3	On

③ Tourner [F2] à l'option Mask et sélectionner la méthode de masquage.

Off: Les signaux d'incrustation ne sont pas masqués.
Manual: La zone qui est déterminée sur le menu secondaire MaskAdj est masquée.
4:3: Les signaux sont masqués selon le rapport largeur/hauteur 4:3.

④ Tourner [F3] à l'option Invert pour choisir l'inversion du signal de masque.

On: Le signal de masque est inversé.
Off: Le signal de masque n'est pas inversé.

⑤ Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire MaskAdj.

<Affichage du menu>

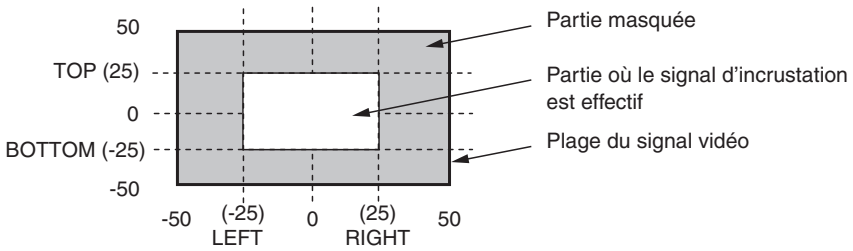
KEY 11	Left	Top	Bottom	Right
MaskAdj	−25.00	25.00	−25.00	25.00

⑥ Tourner [F2] à [F5] pour fixer la zone à masquer.

Opération	Paramètre	Description du réglage	Plage de réglage	Valeur initiale
F2	Left	Position gauche de l'incrustation	–50.00 à 50.00	–25.00
F3	Top	Position haute de l'incrustation	–50.00 à 50.00	25.00
F4	Bottom	Position basse de l'incrustation	–50.00 à 50.00	–25.00
F5	Right	Position droite de l'incrustation	–50.00 à 50.00	25.00

Le réglage Left ne peut pas dépasser le réglage Right (et vice versa), et de la même manière, le réglage Top ne peut pas dépasser le réglage Bottom (et vice versa).

<Réglage du masque d'incrustation> (l'illustration montre les valeurs par défaut)



3-4-9. Incrustation volante (Flying key)

Cette incrustation, qui fait appel aux effets DVE, permet de déplacer, grossir ou rapetisser les signaux d'incrustation qui ont été entrés. Pour que l'incrustation volante puisse prendre effet, sélectionner SL N°5 en tant que transition d'incrustation.
Quand la transition d'incrustation est exécutée, les incrustations sont combinées selon les signaux d'incrustation qui ont été déterminés sur le menu d'incrustation volante.
(L'effet de transition est fixé à MIX.)
Étant donné que l'incrustation volante fait appel aux effets DVE, l'image est retardée d'une image.

① Appuyer sur la touche [KEY] de manière à allumer son témoin et afficher le menu KEY.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire FlyKEY.
(Il est également possible d'afficher le menu secondaire FlyKEY directement sans afficher le menu KEY à l'étape ① en double cliquant la touche SL N°5.)

<Affichage du menu>

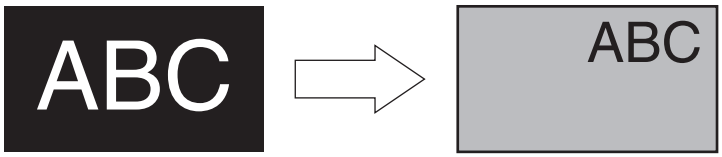
KEY 8	X-Pos	Y-Pos	Size	
FlyKEY	0.00	0.00	100.0	

-100.00	-100.00	0.0
|	|	|
100.00	100.00	400.0

③ Tourner [F2] à l'option X-Pos pour poser la coordonnée X du signal d'incrustation.

④ Tourner [F3] à l'option Y-Pos pour poser la coordonnée Y du signal d'incrustation.

⑤ Tourner [F4] à l'option Size pour poser la taille de changement du signal d'incrustation (maxi. 400: 400 %).



Signal d'incrustation

Quand il est combiné avec l'incrustation volante

Pour ajouter le bord de l'incrustation avant l'effet DVE, l'épaisseur du bord est également modifiée quand la taille est changée.

Combinaisons PinP avec l'incrustation volante

Si "Full" est sélectionné à l'option Type dans "3-4-1. Sélection du type d'incrustation", des combinaisons de PinP peuvent être réalisées en utilisant l'incrustation volante.
(Dans ce cas, l'option Clip et l'option Gain ne peuvent pas être réglées sur le menu secondaire Adjust.)

Dans le cas de la pleine incrustation, l'image sur le plein écran sert de signal de source d'incrustation, et une étape supplémentaire est nécessaire pour pouvoir ajouter un bord.
Pour ajouter un bord, masquer les signaux d'incrustation de manière que les signaux de source d'incrustation soient plus petits que l'écran entier.
☞ Pour en savoir plus sur le masquage, se reporter à "3-4-8. Masquage des signaux d'incrustation".

3. Opérations de base

3-5. PinP (Image dans l'image)

Une autre image peut être combinée avec l'image de fond.
Cet appareil accepte deux canaux PinP.

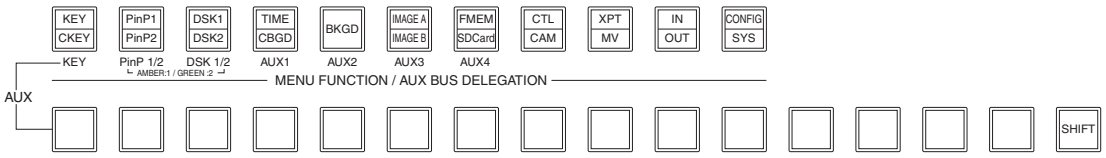
3-5-1. Sélection du canal et du matériau de PinP

Appuyer sur la touche [PinP 1/2] parmi les touches de sélection de bus AUX.
Si la touche s'allume en ambre, le menu secondaire PinP1 s'affiche sur l'écran LCD, et l'état de sélection des matériaux de PinP1 est maintenant établi pour les touches de points de connexion de bus AUX.
Si la touche s'allume en vert, le menu secondaire PinP2 s'affiche sur l'écran LCD, et l'état de sélection des matériaux de PinP2 est maintenant établi pour les touches de points de connexion de bus AUX.

La touche de points de connexion de bus AUX sélectionnée s'allume en ambre. (Elle s'allume en rouge si le signal sélectionné est un signal de sortie PGM.)

<Affichage du menu>

PinP1 1	Shape	CrclAsp	Density	PVW
PinP1	Square	0.0	100.0	Off
	Circle	0.0 | 100.0	0.0 | 100.0	On



3. Opérations de base

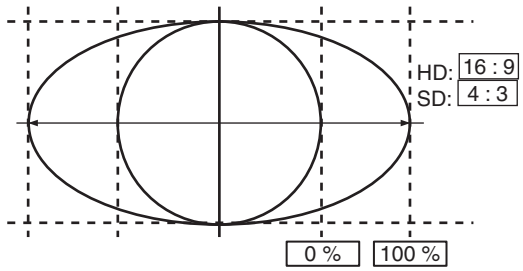
3-5-2. Sélection de la forme

La forme utilisée pour combiner les images de PinP1 peut être le carré (Square) ou le cercle (Circle).
Les images de PinP2 sont combinées en carré uniquement.

① Appuyer sur la touche [PinP1/PinP2] de manière à allumer son témoin et afficher le menu PinP1.
☞ Se reporter à “2-1-5. Zone du menu LCD”.

<Affichage du menu>

PinP1 1	Shape	CrclAsp	Density	PVW
PinP1	Square	0.0	100.0	Off
	Circle	0.0 | 100.0	0.0 | 100.0	On



Tourner [F2] et, à l’option Shape, sélectionner la forme devant être utilisée pour combiner les images.
Si Circle est sélectionné à l’option Shape, tourner [F3] à l’option CrclAsp pour modifier le rapport d’image du cercle.
Si Square est sélectionné à l’option Shape, “—” est affiché à l’option CrclAsp.

② Tourner [F4] à l’option Density pour régler la transmissivité (obscurité) à appliquer quand les images seront combinées.

3-5-3. Prévisionnage de PinP

Décider si des images de prévisionnage de PinP1 et PinP2 doivent être sorties vers la sortie de prévisionnage.
Sur le menu PinP1 (ou le menu PinP2), tourner [F5] pour définir l’option PVW.
Les réglages de l’option PVW sont les mêmes pour PinP1 que pour PinP2.

<Affichage du menu>

PinP1 1	Shape	CrclAsp	Density	PVW
PinP1	Square	0.0	100.0	Off
	Circle	0.0 | 100.0	0.0 | 100.0	On

On: Une image comportant l’effet PinP1 et PinP2 est acheminée vers la sortie de prévisionnage.

Off: Une image sans effet PinP1 et PinP2 est acheminée vers la sortie de prévisionnage.

Les réglages PVW On et Off peuvent être attribués aux touches utilisateur.
☞ Se reporter à “5-3-1. Réglage des touches utilisateur”.

3-5-4. Transitions PinP

① Définir le temps de la transition.
Sur le menu TIME, tourner [F1] pour afficher le menu secondaire PinP1 (ou le menu secondaire PinP2).
Comme pour la transition de fond, régler le temps de transition.
☞ Se reporter à “3-1-6. Transition automatique”.

② Si la touche [PinP1 ON] (ou la touche [PinP2 ON]) dans la zone de transition est actionnée, l’image PinP1 (ou l’image PinP2) apparaît en fondu pendant le temps de transition qui a été défini.
Pendant l’entrée en fondu, la touche [PinP1 ON] (ou la touche [PinP2 ON]) clignote en rouge, et quand la transition est terminée, elle reste allumée en rouge.
Si la touche [PinP1 ON] (ou la touche [PinP2 ON]) est actionnée quand l’entrée en fondu est terminée, l’image PinP1 (ou l’image PinP2) disparaît en fondu.
Pendant la sortie en fondu, la touche [PinP1 ON] (ou la touche [PinP2 ON]) s’allume en rouge, et elle s’éteint quand la transition est terminée.
Si la touche [PinP1 ON] (ou la touche [PinP2 ON]) est actionnée à n’importe quel moment de la transition, le sens de la transition est inversé.

3-5-5. Réglages de PinP

Réglage de la position et la taille de PinP

Pendant que le menu PinP est sélectionné, régler les coordonnées X et Y à l’aide de positionneur dans la zone des positionneurs, puis régler la taille à l’aide du codeur rotatif [Z]. Ces réglages peuvent également être effectués sur les menus.

① Appuyer sur la touche [PinP1 ON] (ou la touche [PinP2 ON]) de manière à allumer son témoin et afficher le menu PinP1 (ou PinP2).
☞ Se reporter à “2-1-5. Zone du menu LCD”.

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Position.

③ Utiliser le positionneur et le codeur rotatif [Z], ou tourner [F2], [F3] et [F4] pour régler les coordonnées X et Y et la taille sur les options X-Pos, Y-Pos et Size.

<Affichage du menu>

PinP1 4	X-Pos	Y-Pos	Size	
Position	0.00	0.00	25.00	
	-50.00 | 50.00	-50.00 | 50.00	0.00 | 100.00	

3. Opérations de base

Réglage de l'angle de rotation

① Sur le menu PinP1 (ou le menu PinP2), tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Rotation.

② Utiliser le positionneur et le codeur rotatif [Z], ou bien tourner [F2], [F3] et [F4] pour définir la rotation X, la rotation Y et la rotation Z.

<Affichage du menu>

PinP1 5	X	Y	Z	
Rotation	0	0	0	

-360	-360	-360
|	|	|
+360	+360	+360

Sélection du mode point par point (dot by dot)

Quand le système est en mode HD et qu'une image au format SD sert de donnée pour PinP, les images peuvent être combinées en mode point par point (images en dimension réelle).
Dans ce mode, l'image au format SD ne sera pas convertie afin d'éviter une détérioration de l'image.

- Si "100.00" est sélectionné à l'option Size sur le menu secondaire Position, la dimension utilisée dans la combinaison correspond au nombre de lignes de l'image au format SD.
  ☞ Se reporter à "3-5-5. Réglages de PinP".

① Appuyer sur la touche [INPUT] de manière à allumer son témoin et afficher le menu INPUT.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire INPUT XX.
(X: IN1 à IN16, A1, A2, B1, B2)
Sélectionner l'entrée du matériau de PinP pour X.

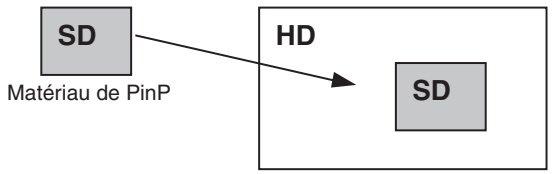
③ Tourner [F2] pour afficher le troisième menu de FS.

<Affichage du menu>

INPUT XX	FS	FS	Mode↓	
	1/15	On	✻Normal	

Off	DbyD
	UC
	Auto

④ Tourner [F4] à l'option Mode pour sélectionner DbyD, et appuyer sur le commutateur [F4] pour entrer la sélection.



Matériau de PinP

Image combinée PinP

3-5-6. Liaison entre PinP1 et PinP2

Les images de PinP1 et PinP2 effectuent une opération symétrique par rapport à l'axe dont les coordonnées et l'angle de rotation ont été définis.
L'image servant de référence est l'image PinP du menu en cours.

① Sur le menu PinP1 (ou le menu PinP2), tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Sync.

<Affichage du menu>

PinP1 8	Prior	Synm		
Sync	1over2	Off		
	2over1	X		
		Y		
		Center		

Définir la priorité

② Tourner [F2] et, à l'option Prior, définir la relation positionnelle entre les images PinP1 et PinP2 quand elles sont superposées.

1over2: L'image PinP1 est placée au-dessus de l'image PinP2.

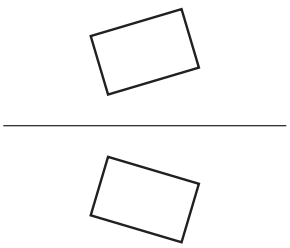
2over1: L'image PinP2 est placée au-dessus de l'image PinP1.

Relier PinP1 et PinP2

③ Tourner [F3] pour définir la position qui servira de référence.
L'image servant de référence est l'image PinP du menu en cours.

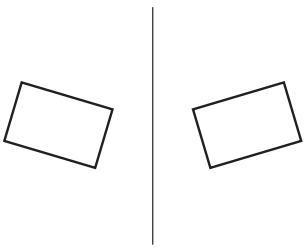
Si "X" a été sélectionné au réglage Synm

Les coordonnées et l'angle de rotation sont symétriques par rapport à l'axe X.



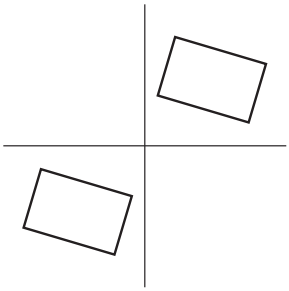
Si "Y" a été sélectionné au réglage Synm

Les coordonnées et l'angle de rotation sont symétriques par rapport à l'axe Y.



Si "Center" a été sélectionné au réglage Synm

Les coordonnées et l'angle de rotation sont symétriques par rapport au centre.



3-5-7. Habillage de PinP

Une bordure ou un effet de halo peut être ajouté à PinP.

① Appuyer sur la touche [PinP1] (ou la touche [PinP2]) de manière à allumer son témoin et afficher le menu PinP1 (ou le menu PinP2).
☞ Se reporter à “2-1-5. Zone du menu LCD”.

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Border.

<Affichage du menu>

PinP1 2	Border	Width	Soft	Mode
Border	Off	5.0	0.0	Fix
	On	0.1 | 100.0	0.0 | 100.0	Var

③ Tourner [F2] à l’option Border pour activer (On) ou désactiver (Off) la bordure.

④ Tourner [F3] à l’option Width pour régler la largeur de la bordure.

⑤ Tourner [F4] à l’option Soft pour régler la quantité de l’effet de halo. L’effet de halo est désactivé si 0.0 est réglé.
Si “On” est sélectionné à l’option Border, le rapport d’effet de halo sur la largeur de la bordure est indiqué en tant que quantité d’effet de halo.
Si seul l’effet de halo doit être ajouté à PinP, sélectionner “Off” à l’option Border.

⑥ Tourner [F5] à l’option Mode pour confirmer le changement de largeur de la bordure.

Fix: La largeur de la bordure reste constante.

Var (Variable): La largeur de la bordure change en fonction de la taille de PinP.

Réglage de la couleur de la bordure

① Sur le menu PinP1 (ou le menu PinP2), tourner [F1] pour afficher le menu secondaire BodrCol.

<Affichage du menu>

PinP1 3	Hue	Sat	Lum	Load↓
BodrCol	0.0	0.0	100.0	White
	0.0 | 359.9	0.0 | 100.0	0.0 | 108.0	Yellow Cyan Green Magenta Red Blue Black

② Tourner [F2], [F3] et [F4] pour régler la teinte (Hue), la saturation (Sat) et la luminance (Lum) de la couleur de la bordure.

■ Pour appeler une couleur préréglée

Tourner [F5] à l’option Load pour sélectionner la couleur préréglée, puis appuyer sur le commutateur [F5].
Les valeurs de Hue, Sat et Lum sont remplacées par celles de la couleur préréglée.

- Pour sauvegarder les valeurs qui avaient été sélectionnées avant l’appel de la couleur préréglée, se reporter à “3-10. Mémoire”.

3-5-8. Réglages de rognage (Trimming)

① Appuyer sur la touche [PinP1] (ou la touche [PinP2]) de manière à allumer son témoin et afficher le menu PinP1 (ou le menu PinP2).
☞ Se reporter à “2-1-5. Zone du menu LCD”.

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Trim.

<Affichage du menu>

PinP1 6	Trim	Manual		
Trim	Off	Free		

Manual 4:3	Pair

③ Tourner [F2] à l’option Trim pour sélectionner le type de rognage.

Off: Pas de rognage

4:3: Rognage automatique selon un rapport largeur/hauteur 4:3.

Manual: Réglage utilisant la valeur fixée dans le menu secondaire TrimAdj.

④ Tourner [F3] à l’option Manual pour sélectionner l’opération à effectuer pendant le réglage manuel.

Free: Les paramètres Left, Right, Top et Bottom changent indépendamment.

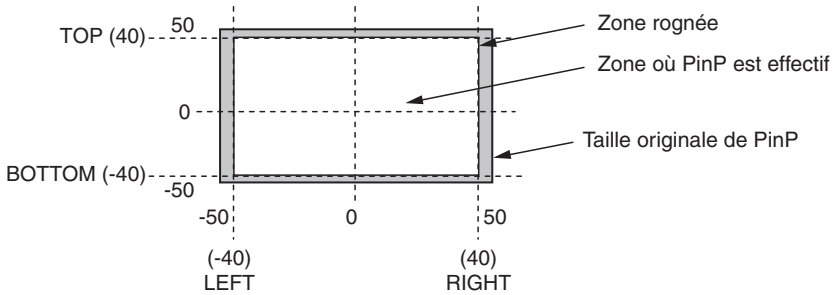
Cependant, le réglage Left ne peut pas dépasser le réglage Right (et vice versa), et de la même manière, le réglage Top ne peut pas dépasser le réglage Bottom (et vice versa).

Pair: Les réglages sont modifiés de manière que les quantités de rognage Left et Right et les quantités de rognage Top et Bottom soient identiques. (On obtient une symétrie horizontale et verticale.)

⑤ Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire TrimAdj, et tourner [F2], [F3], [F4] et [F5] pour fixer les valeurs de rognage.

Opération	Paramètre	Réglage	Plage de réglage	Valeur initiale
F2	Left	Valeur de rognage à gauche	–50.00 à 50.00	–40.00
F3	Top	Valeur de rognage en haut	–50.00 à 50.00	40.00
F4	Bottom	Valeur de rognage en bas	–50.00 à 50.00	–40.00
F5	Right	Valeur de rognage à droite	–50.00 à 50.00	40.00

<Réglages de rognage> (l’illustration montre les valeurs par défaut)



3. Opérations de base

3-6. DSK (Incrustation aval)

Des caractères ou d'autres images peuvent être combinées avec l'image de fond.
Cet appareil accepte deux canaux DSK.

3-6-1. Sélection du type de DSK

① Appuyer sur la touche [DSK1] (ou la touche [DSK2]) de manière à allumer son témoin et afficher le menu DSK1 (ou le menu DSK2).
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire DSK1 (ou le menu secondaire DSK2).

<Affichage du menu>

DSK1 1	Type	LumKey	Fill	PVW
DSK1	Linear	ChrmOff	Bus	Off

Lum	ChrmOn	Matte	On

③ Tourner [F2] pour sélectionner l'option Type.

Lum (incrustation en luminance/auto-incrustation):

Cette fonction sert à créer les signaux d'incrustation à partir de la composante luminance du signal de remplissage d'incrustation.

Linear (incrustation linéaire/incrustation EXT):

Cette fonction sert à créer les signaux d'incrustation à partir de la composante luminance du signal de source d'incrustation. Elle est utilisée quand le signal de remplissage d'incrustation et le signal de source d'incrustation sont différents.

Étant donné que les incrustation en luminance sont réalisées en tant que auto-incrustations, les signaux de remplissage d'incrustation servent de signaux de source d'incrustation. Une fois que l'incrustation en luminance est sélectionnée comme type d'incrustation aval, les signaux d'incrustation ne changent pas même si les signaux de source d'incrustation sont commutés.

Dans le cas d'une incrustation linéaire, utiliser comme signal de source d'incrustation (découpe) une image (caractères ou forme) blanche sur fond noir.
Une image qui n'est pas noir et blanc risque de ne pas se combiner nettement.
Une image constituée de caractères noirs sur fond blanc, par exemple, peut être inversée à l'aide de la fonction d'inversion d'incrustation.

④ Si l'incrustation en luminance est sélectionnée, les composants de chrominance peuvent être contenus dans les signaux d'incrustation générés du fait qu'il s'agit d'une auto-incrustation. (Ceci ne s'applique pas à une incrustation linéaire.)
Tourner [F3] à l'option LumKey pour sélectionner le réglage.

ChrmOn: En plus des composants de luminance, les composants de chrominance sont également pris en compte quand les signaux d'incrustation sont générés.
Utiliser ce réglage si les signaux d'incrustation utilisent des couleurs avec des composants de luminance faibles (par exemple, si des caractères bleus doivent être éliminés).

ChrmOff: Les signaux d'incrustation sont générés à partir des composants de luminance uniquement.

⑤ Tourner [F4] à l'option Fill pour sélectionner le type de remplissage.

Bus: Le signal de bus est utilisé comme signal de remplissage d'incrustation.
Matte: Le matte de remplissage interne est utilisé comme signal de remplissage d'incrustation.

3. Opérations de base

Réglage de la couleur du matte de remplissage

① Sur le menu DSK1 (ou le menu DSK2), tourner [F1] pour afficher le menu secondaire FillMatt.

<Affichage du menu>

DSK1 3	Hue	Sat	Lum	Load↓
FillMatt	0.0	0.0	100.0	White
	0.0 | 359.9	0.0 | 100.0	0.0 | 108.0	Yellow Cyan Green Magenta Red Blue Black

② Tourner [F2], [F3] et [F4] pour ajuster la teinte (Hue), la saturation (Sat) et la luminance (Lum) du matte de remplissage.

■ **Pour appeler une couleur préréglée**

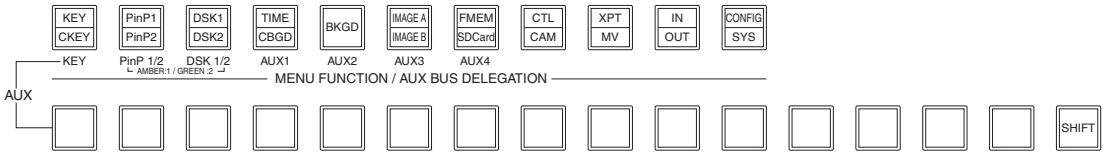
Tourner [F5] à l'option Load pour sélectionner la couleur préréglée, puis appuyer sur le commutateur [F5].
Les valeurs de Hue, Sat et Lum sont remplacées par celles de la couleur préréglée.

- Pour sauvegarder les valeurs qui avaient été sélectionnées avant l'appel de la couleur préréglée, se reporter à "3-10. Mémoire".

3-6-2. Sélection du canal DSK et du matériau de remplissage DSK

Quand la touche [DSK 1/2] parmi les touches de sélection de bus AUX est actionnée et qu'elle s'allume en ambre, DSK1 s'affiche en tant que menu.
L'état dans lequel le matériau de remplissage DSK1 est sélectionné est dorénavant établi pour les touches de points de connexion de bus AUX.
Si la touche s'allume en vert, DSK2 s'affiche en tant que menu, et l'état dans lequel le matériau de remplissage DSK2 est sélectionné est dorénavant établi pour les touches de points de connexion de bus AUX.

La touche de points de connexion de bus AUX sélectionnée s'allume en ambre. (Elle s'allume en rouge si le signal sélectionné est un signal de sortie PGM.)



Sélection du signal de source DSK

Comme pour la sélection du signal de source KEY, définir la source DSK pour le remplissage DSK.
Ce réglage est le même pour KEY que pour DSK.

■ Réglage avec les touches de points de connexion du bus AUX

① Appuyer sur la touche [DSK 1/2] (ou les touches [KEY]) parmi les touches de sélection du bus AUX de manière à allumer son témoin, et tenir enfoncée la touche de points de connexion du bus AUX correspondant au signal de remplissage d'incrustation sélectionné.

<Affichage du menu>

XPTStats	FILL: INPUT1 SRC↓ INPUT1
	XPT : 1

② Tourner [F5] et sélectionner le signal de source DSK (SRC) correspondant au signal de remplissage DSK (FILL), et appuyer sur le commutateur [F5].

■ Réglage du menu CONFIG

① Appuyer sur la touche [CONFIG] de manière à allumer son témoin et afficher le menu CONFIG.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire KSAsign.

③ Tourner [F2] à l'option Fill pour sélectionner le matériau de remplissage DSK.

④ Tourner [F3] à l'option Source pour sélectionner le matériau de source DSK, et appuyer sur le commutateur [F3].

Les incrustations en luminance et en chrominance sont utilisées comme auto-incrustations, ce qui fait que le signal de remplissage DSK peut être utilisé comme signal de source DSK quel que soit le réglage du menu.

<Affichage du menu>

CONFIG11	Fill	Source↓		
KSAsign	–	–		

Fill	Source↓
IN1-16	IN1-16
IN-A1	IN-A1
IN-A2	IN-A2
IN-B1	IN-B1
IN-B2	IN-B2
CBGD	CBGD
CBAR	CBAR
FMEM1-4	FMEM1-4
	NoAsign

3-6-3. Transitions DSK

① Définir le temps de transition.
Sur le menu TIME, tourner [F1] pour afficher le menu secondaire DSK1 (ou le menu secondaire DSK2).
Comme pour les transitions de fond, définir le temps de transition.
☞ Se reporter à “3-1-6. Transition automatique”.

② Quand la touche [DSK1 ON] (ou la touche [DSK2 ON]) dans la zone de transition est actionnée, l’image DSK1 (ou l’image DSK2) est combinée (entrée en fondu) selon le temps de transition qui a été défini.

Pendant l’entrée en fondu, la touche [DSK1 ON] (ou la touche [DSK2 ON]) clignote en rouge, et quand la transition est terminée, elle s’allume en rouge.
Si la touche [DSK1 ON] (ou la touche [DSK2 ON]) est actionnée après que l’entrée en fondu est terminée, l’image DSK1 (ou l’image DSK2) disparaît en fondu.
Pendant la sortie en fondu, la touche [DSK1 ON] (ou la touche [DSK2 ON]) s’allume en rouge, et quand la transition est terminée, elle s’éteint.
Si la touche [DSK1 ON] (ou la touche [DSK2 ON]) est actionnée à n’importe quel moment de la transition, le sens de la transition est inversé.

3-6-4. Prévisionnage de DSK

Décider si des images de prévisionnage de DSK1 (ou DSK2) doivent être sorties vers la sortie de prévisionnage.

① Appuyer sur la touche [DSK1] (ou la touche [DSK2]) de manière à allumer son témoin et afficher le menu DSK1 (ou le menu DSK2).
☞ Se reporter à “2-1-5. Zone du menu LCD”.

<Affichage du menu>

DSK1 1	Type	LumKey	Fill	PVW
DSK1	Linear	ChrmOff	Bus	Off
	Lum	ChrmOn	Matte	On

② Tourner [F5] pour régler l’option PVW.

On: Une image comportant l’effet DSK1 (ou DSK2) est fournie à la sortie de prévisionnage.

Off: Une image sans effet DSK1 (ou DSK2) est fournie à la sortie de prévisionnage.

Les réglages PVW On et Off peuvent être attribués aux touches utilisateur. ☞ Voir “5-3-1. Réglage des touches utilisateur”.

3-6-5. Réglages de DSK

La définition de DSK peut être ajustée.

① Appuyer sur la touche [DSK1] (ou la touche [DSK2]) de manière à allumer son témoin et afficher le menu DSK1 (ou le menu DSK2).
☞ Se reporter à “2-1-5. Zone du menu LCD”.

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Adjust.

<Affichage du menu>

DSK1 2	Clip	Gain	Density	Invert
Adjust	0.0	100.0	100.0	Off

③ Tourner [F2], [F3] et [F4] pour ajuster la définition de DSK (incrustation aval).

④ Tourner [F5] pour régler l’inversion d’incrustation.
Si On est choisi, les signaux d’incrustation générés en interne sont inversés.

Opération	Paramètre	Description du réglage	Plage de réglage
F2	Clip	Niveau de référence pour la génération des signaux d’incrustation	0.0 à 108.0
F3	Gain	Amplitude de l’incrustation	0.0 à 200.0
F4	Density	Densité de l’incrustation	0.0 à 100.0
F5	Invert	Inversion du signal d’incrustation	On, Off

3. Opérations de base

3-6-6. Habillage de DSK

Une bordure, une ombre ou un autre type de bord peut être ajouté à l'incrustation aval.

Réglage du bord

① Appuyer sur la touche [DSK1] (ou la touche [DSK2]) de manière à allumer son témoin et afficher le menu DSK1 (ou le menu DSK2).
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

<Affichage du menu>

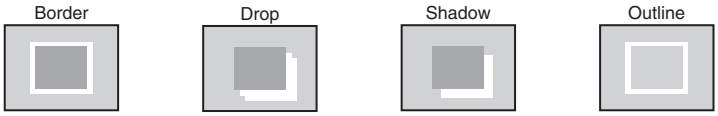
DSK1 4	Type	Width	Direc
Edge	Off	2	0

Type	Width	Direc
Border	0-4	45
Drop		90
Shadow		135
Outline		180
		225
		270
		315

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Edge.

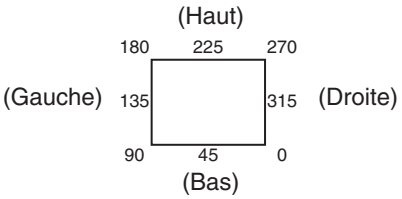
③ Tourner [F2] pour sélectionner le type de bord.

Off: Aucun bord n'est ajouté.
Border: Une bordure est ajoutée sur tout le bord.
Drop: Une bordure diagonale est ajoutée.
Shadow: Une ombre portée est ajoutée.
Outline: Un détourage (une bordure seule, sans remplissage) est ajouté.



④ Tourner [F3] pour régler la largeur du bord.

⑤ Tourner [F4] pour choisir la direction (par incréments de 45 degrés) dans laquelle "Drop" et "Shadow" seront ajoutés.



Réglage de la couleur du bord

① Sur le menu DSK1 (ou le menu DSK2), tourner [F1] pour afficher le menu secondaire EdgeCol.

② Tourner [F2], [F3] et [F4] pour régler la teinte (Hue), la saturation (Sat) et la luminance (Lum) de la couleur du bord.

<Affichage du menu>

DSK1 5	Hue	Sat	Lum	Load↓
EdgeCol	0.0	0.0	0.0	Black

Hue	Sat	Lum	Load↓
0.0	0.0	0.0	White
|	|	|	Yellow
359.9	100.0	108.0	Cyan
			Green
			Magenta
			Red
			Blue

■ Pour appeler une couleur préréglée

Tourner [F5] à l'option Load pour sélectionner la couleur préréglée, puis appuyer sur le commutateur [F5].
Les valeurs de Hue, Sat et Lum sont remplacées par celles de la couleur préréglée.

- Pour sauvegarder les valeurs qui avaient été sélectionnées avant l'appel de la couleur préréglée, se reporter à "3-10. Mémoire".

3-6-7. Masquage des signaux DSK

Les signaux DSK peuvent être masqués par le signal de masque du motif Box.

① Appuyer sur la touche [DSK1] (ou la touche [DSK2]) de manière à allumer son témoin et afficher le menu DSK1 (ou le menu DSK2).
☞ Se reporter à “2-1-5. Zone du menu LCD”.

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Mask.

<Affichage du menu>

DSK1 6	Mask	Invert		
Mask	Off	Off		

Manual	On
4:3	

③ Tourner [F2] à l’option Mask et sélectionner la méthode de masquage.

Off: Les signaux DSK ne sont pas masqués.

Manual: La zone qui est déterminée sur le menu secondaire MaskAdj est masquée.

4:3: Les signaux sont masqués selon le rapport largeur/hauteur 4:3.

④ Tourner [F3] à l’option Invert pour choisir l’inversion du signal de masque.

On: Le signal de masque est inversé.

Off: Le signal de masque n’est pas inversé.

⑤ Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire MaskAdj.

<Affichage du menu>

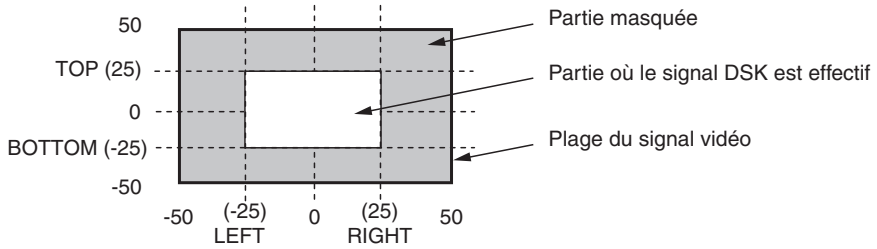
DSK1 7	Left	Top	Bottom	Right
MaskAdj	−25.00	25.00	−25.00	25.00

⑥ Tourner [F2] à [F5] pour fixer la zone à masquer.

Opération	Paramètre	Description du réglage	Plage de réglage	Valeur initiale
F2	Left	Position gauche de DSK	–50.00 à 50.00	–25.00
F3	Top	Position haute de DSK	–50.00 à 50.00	25.00
F4	Bottom	Position basse de DSK	–50.00 à 50.00	–25.00
F5	Right	Position droite de DSK	–50.00 à 50.00	25.00

Le réglage Left ne peut pas dépasser le réglage Right (et vice versa), et de la même manière, le réglage Top ne peut pas dépasser le réglage Bottom (et vice versa).

<Réglage du masque DSK> (l’illustration montre les valeurs par défaut)



3. Opérations de base

3-7. FTB (Fondu au noir)

L'utilisateur peut effectuer un fondu en sortie de l'image de programme vers un écran noir, ou un fondu en entrée depuis un écran noir vers l'image de programme.

① Régler le temps de transition.
Sur le menu TIME, tourner [F1] pour afficher le menu secondaire FTB.
Comme pour une transition de fond, régler le temps de transition.
☞ Voir "3-1-6. Transition automatique".

② Quand la touche [FTB ON] dans la zone de transition est actionnée, un fondu en sortie au noir est exécuté selon le temps de transition qui a été défini.
Pendant le fondu en sortie, le témoin de la touche [FTB ON] clignote en rouge. Il reste allumé en rouge quand la transition (fondu en sortie) est terminée et que l'écran noir est affiché.*1
Si la touche [FTB ON] est actionnée alors que l'écran noir est affiché, un fondu en entrée de l'image de programme est démarré.
Pendant le fondu en entrée, le témoin de la touche [FTB ON] s'allume en rouge. Il s'éteint quand la transition (fondu en entrée) est terminée.
Si la touche [FTB ON] est actionnée pendant la transition, le sens de la transition est inversé.

✻1: Dans l'état FTB, la touche de point de connexion qui est généralement allumée en rouge s'allume en ambre.

3. Opérations de base

3-8. Signaux de couleur internes

3-8-1. Réglage du fond coloré

Il est possible de créer un fond coloré qui sera utilisé par le bus.
Il y a deux méthodes possibles: dans la première, Hue (la teinte), Sat (la saturation) et Lum (la luminance) sont définies, et dans la seconde, 8 couleurs préréglées (blanc, jaune, cyan, vert, magenta, rouge, bleu et noir) peuvent être appelées.
La teinte, la saturation et la luminance des couleurs appelées peuvent également être réglées.

Réglage des couleurs

① Appuyer sur la touche [CBGD] et afficher le menu CBGD.
☞ Se reporter à “2-1-5. Zone du menu LCD”.

<Affichage du menu>

CBGD 1	Hue	Sat	Lum	Load↓
CBGD	0.0	0.0	100.0	White
	0.0 | 359.9	0.0 | 100.0	0.0 | 108.0	Yellow Cyan Green Magenta Red Blue Black

② Tourner [F2], [F3] et [F4] pour effectuer le réglage de la couleur (Hue, Sat et Lum).

Appel des couleurs préréglées

Tourner [F5] à l’option Load pour sélectionner la couleur préréglée, puis appuyer sur le commutateur [F5].
Les valeurs de Hue, Sat et Lum sont remplacées par celles de la couleur préréglée.

- Pour sauvegarder les valeurs qui avaient été sélectionnées avant l’appel de la couleur préréglée, se reporter à “3-10. Mémoire”.

3. Opérations de base

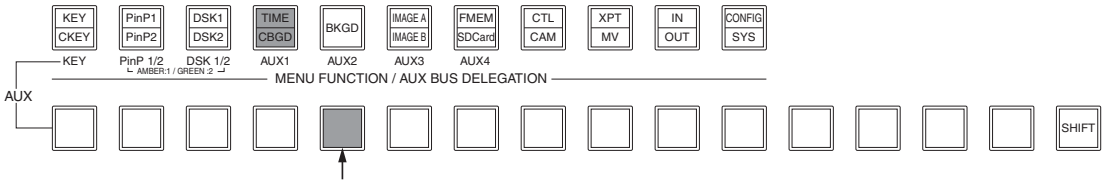
3-9. Commutation de la sortie AUX

3-9-1. Sélection des matériaux de sortie AUX

Les signaux de sortie AUX1 à AUX4 peuvent être sélectionnés.

① Appuyer sur une des touches [AUX1] à [AUX4] parmi les touches de sélection de bus AUX.
La touche sélectionnée s'allume en ambre.

② Appuyer sur une des touches de points de connexion de bus AUX.
Le signal sélectionné est sorti à la touche enfoncée [AUX1] à [AUX4].



La touche avec les signaux sélectionnés par AUX1 s'allume en ambre.

<Signaux pouvant être sélectionnés par le bus AUX>

Nom du signal	Description du signal
INPUT1 à 16	Signaux d'entrée 1 à 16
INPUT A1, INPUT A2, INPUT B1, INPUT B2	Signaux d'entrée A1, Signaux d'entrée A2, Signaux d'entrée B1, Signaux d'entrée B2
PGM	Signal vidéo de programme
PVW	Signal vidéo de prévisionnage
CLN	Signal filtré
MV1, MV2	Signal de sortie d'affichage multi-vues 1, 2
KeyOut	Signal de sortie d'incrustation
FMEM1 à FMEM4	Mémoires d'image 1 à 4
CBGD	Fond coloré
CBAR	Mire de couleur

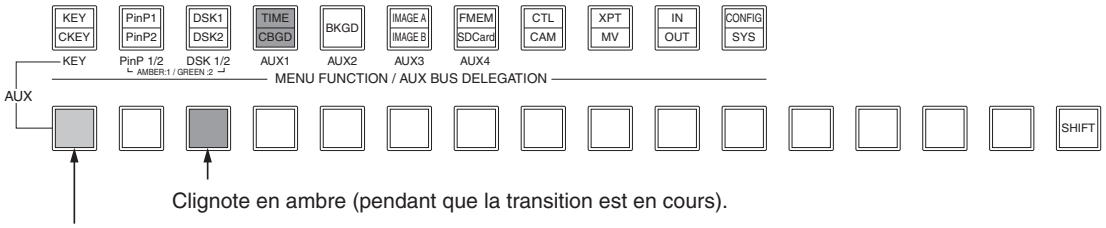
- Si le bus AUX est sélectionné sur l'écran secondaire de l'affichage multi-vues, l'image est sortie en boucle comme si deux miroirs avaient été placés l'un en face de l'autre.

3-9-2. Transitions AUX1

La transition MIX est exécutée quand le signal de sortie défini pour AUX1 est commuté.

① Appuyer sur la touche [AUX1] parmi les touches de sélection de bus AUX.
La touche sélectionnée et sa touche de points de connexion de bus AUX correspondante s'allument en ambre.

② Appuyer sur la touche de points de connexion de bus AUX pour sélectionner le signal de sortie vers lequel la commutation doit avoir lieu.
La transition MIX se déclenche et dure pendant le temps de transition qui a été défini sur le menu TIME.
Pendant que la transition est exécutée, la touche AUX de source de transition s'allume en vert, et la touche AUX de destination de transition clignote en ambre.
Dès que la transition est terminée, la touche AUX de source de transition s'éteint, et la touche AUX de destination de transition s'allume en ambre.
Par ailleurs, si un autre signal est sélectionné à un point intermédiaire pendant une transition, le traitement de la transition continue à partir de ce point intermédiaire.



3-9-3. Validation/invalidation de la transition AUX1

Le temps de la transition AUX1 et la validation/invalidation de la transition peuvent être définis.

① Appuyer sur la touche [TIME] de manière à allumer son témoin et afficher le menu TIME.
☞ Se reporter à “2-1-5. Zone du menu LCD”.

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire AUX1.

③ Tourner [F4] à l’option Unit pour sélectionner l’unité d’affichage.

④ Si l’unité sélectionnée est l’image complète (frame), tourner [F2] ou [F3] pour définir le temps de la transition.

⑤ Si l’unité sélectionnée est la seconde (sec), tourner [F2] pour définir le temps en secondes ou tourner [F3] pour définir le temps en images complètes.

<Affichage du menu>

TIME 7	TransTime	Unit	ENBL
AUX1	16s	39f	Sec	Enable

TIME 7	TransTime	Unit	ENBL
AUX1	999f	Frame	Enable

Disable

N’importe quel temps entre 0 et 999f peut être défini. Le temps pouvant être défini en secondes diffère selon le format vidéo.

59.94i: max. 33s09f, **59.94p:** max. 16s39f, **50i:** max. 39s24f, **50p:** max. 19s49f,
24psf: max. 41s15f, **23.98psf:** max. 41s15f

⑥ Tourner [F5] à l’option ENBL pour valider ou invalider la transition.

Enable: Valider

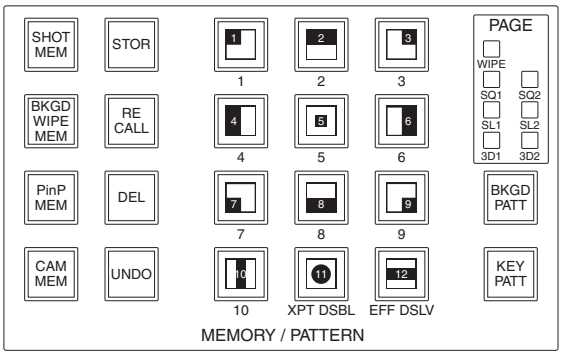
Disable: Invalider

Si la transition est invalidée, les signaux de sortie définis dans AUX1 sont commutés sans transition.

3. Opérations de base

3-10. Mémoire

Des motifs de transition de fond, des dimensions de PinP, des largeurs de bordure et d'autres états vidéo peuvent être stockés en mémoire et rappelés à volonté.
La mémoire SHOT, la mémoire BKGD/WIPE, la mémoire PinP et la mémoire CAM sont disponibles suivant les états vidéo devant être sauvegardés. Par ailleurs, si le fondu d'effet est défini, la commutation depuis l'image actuelle vers une image ou une opération sauvegardée dans la mémoire SHOT peut être réalisée en douceur.



Il est également possible de sélectionner un système de mélangeur (AV) ou un système de caméra (AW) pour définir les couleurs dans lesquelles les touches de fonction doivent s'allumer quand la mémoire est manipulée (sauvegarde, rappel, effacement).

① Appuyer sur la touche [CONFIG] de manière à allumer son témoin et afficher le menu CONFIG.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire SHOT MEM.

<Affichage du menu>

CONFIG 2	LEDMode			
SHOT MEM	AV			
	AW			

③ Tourner [F2] à l'option LEDMode pour sélectionner la couleur d'allumage des touches de fonction.

AV: Système de mélangeur (les touches s'allument en vert).

AW: Système de caméra (les touches s'allument en ambre).

3. Opérations de base

3-10-1. Éléments pouvant être enregistrés et rappelés de la mémoire

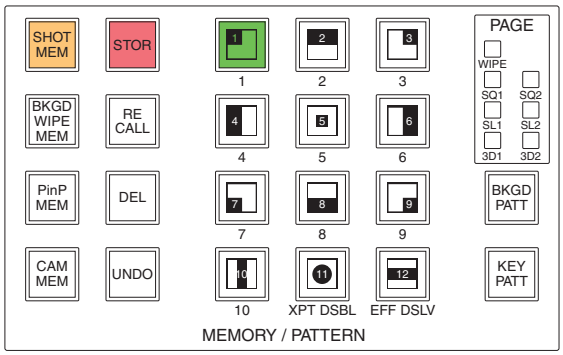
	Matériau sélectionné	Transition	Motif	Menu
Mémoire SHOT [SHOT MEM]	● Bus PGM/A ● Bus PST/B ● Bus PinP1 ● Bus PinP2 ● Bus KEY Fill ● Bus DSK1 Fill ● Bus DSK2 Fill	● Quantité de fondu (BKGD, KEY) ● Direction du motif ● PinP1 ON/OFF ● PinP2 ON/OFF ● DSK1 ON/OFF ● DSK2 ON/OFF	● Motifs BKGD (MIX, WIPE) ● Motifs KEY (MIX, WIPE)	● KEY ● CHR KEY ● PinP1 ● PinP2 ● DSK1 ● DSK2 ● TIME (BKGD) ● TIME (KEY) ● TIME (PinP1, 2) ● TIME (DSK1, 2) ● TIME (EFF DSLV) ● TIME (FTB) ● TIME (AUX) ● IMAG A ● IMAG B ● CBGD ● BKGD
Mémoire BKGD/WIPE [BKGD/WIPE MEM]	● Bus PGM/A ● Bus PST/B	● Quantité de fondu ● Direction du motif	● Motifs BKGD (MIX, WIPE)	● TIME (BKGD) ● BKGD
Mémoire PinP [PinP MEM]	● Bus PinP1 ● Bus PinP2	● PinP1 ON/OFF ● PinP2 ON/OFF		● PinP1 ● PinP2 ● TIME (PInP1, 2)

Mémoire CAM [CAM MEM]	● Les numéros préréglés qui ont été sauvegardés dans la tête panoramique sélectionnée peuvent être sauvegardés, rappelés ou effacés.

3. Opérations de base

3-10-2. Sauvegarde des réglages dans la mémoire (Store)

Les réglages appliqués aux images et aux opérations devant être gardées en mémoire peuvent être sauvegardés dans les touches numériques (1 à 10).



① Utiliser l'appareil pour définir les images ou les opérations devant être stockées en mémoire.

② Appuyer sur une des touches — [SHOT MEM], [BKGD WIPE MEM], [PinP MEM] ou [CAM MEM] — pour sélectionner la mémoire correspondante dont les réglages doivent être sauvegardés.
La touche sélectionnée s'allume en ambre.
Suivant l'opération exécutée en dernier, la touche [STOR], la touche [RECALL] ou la touche [DEL] s'allume.

③ Appuyer sur la touche [STOR].
La touche [STOR] s'allume en rouge.

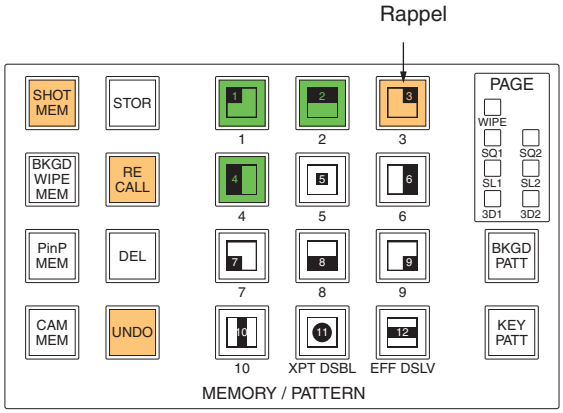
④ Tenir enfoncée (pendant environ 2 secondes) la touche numérique (1 à 10) sur laquelle les réglages doivent être sauvegardés. Quand la sauvegarde des réglages sur la touche tenue enfoncée est terminée, la touche numérique enfoncée s'allume en vert (ou en ambre s'il s'agit du système AW).

⑤ Répéter les étapes ci-dessus pour enregistrer d'autres types de réglages sur d'autres touches numériques.

- Tous les éléments correspondant à un type de mémoire (mémoire SHOT, mémoire BKGD WIPE, mémoire PinP et mémoire CAM) sont sauvegardés sur une touche numérique unique.
  ☞ Se reporter à "3-10-1. Éléments pouvant être enregistrés et rappelés de la mémoire".
- Les numéros préréglés mémorisés dans les têtes panoramiques sont utilisés pour la touche [CAM MEM]. Les numéros correspondant aux touches numériques dans la zone de mémoire servent de numéros préréglés des têtes panoramiques.
- Aucun réglage ne peut être sauvegardé sur une touche numérique qui s'allume en vert (ou en ambre s'il s'agit du système AW) quand la touche [STOR] est actionnée. Effacer d'abord les réglages mémorisés sur la touche numérique, puis répéter la sauvegarde.
- Faire attention lors de la sauvegarde des réglages sur la touche [CAM MEM], car les numéros préréglés dans les têtes panoramiques sont enregistrés d'office.

3. Opérations de base

3-10-3. Rappel des opérations sauvegardées en mémoire (Recall)



① Appuyer sur une des touches — [SHOT MEM], [BKGD WIPE MEM], [PinP MEM] ou [CAM MEM] — pour sélectionner la mémoire correspondante dont les opérations doivent être rappelées.
La touche sélectionnée s'allume en ambre.
Suivant l'opération exécutée en dernier, la touche [STOR], la touche [RECALL] ou la touche [DEL] s'allume.

② Appuyer sur la touche [RECALL]. La touche [RECALL] s'allume en ambre.
La touche numérique contenant les opérations mémorisées s'allume en vert (ou en ambre s'il s'agit du système AW).

- Cependant, elle ne s'allume pas si [CAM MEM] a été sélectionné.

③ Appuyer sur la touche numérique (1 à 10) dont les opérations mémorisées doivent être rappelées.

- Les éléments de la mémoire sélectionnée correspondent aux opérations mémorisées devant être rappelées.
  ☞ Se reporter à "3-10-1. Éléments pouvant être enregistrés et rappelés de la mémoire".
  Si une autre touche numérique est actionnée, les éléments mémorisés sur la touche enfoncée sont rappelés.
- Suivant les éléments, le temps nécessaires à l'exécution de l'opération mémorisée peut varier.

④ Dès que l'opération mémorisée qui a été rappelée est lue, la touche [UNDO] peut être utilisée, et elle s'allume en ambre.
Si la touche [UNDO] est actionnée pendant qu'elle est allumée, l'état en cours avant que l'opération mémorisée ne soit lue est rétabli.

- Si la touche [CAM MEM] est sélectionnée, la touche [UNDO] n'a aucun effet et donc ne s'allume pas.
- La touche [CAM MEM] utilise les numéros préréglés mémorisés dans les têtes panoramiques.
  Veuillez noter que si les détails préréglés ont été modifiés au niveau de la tête panoramique après qu'un numéro préréglé a été sauvegardé sur la touche [CAM MEM], c'est la version modifiée qui sera rappelée.

⑤ Pour sortir du rappel de mémoire, appuyer sur la touche [STOR] ou sur la touche [SHOT MEM].

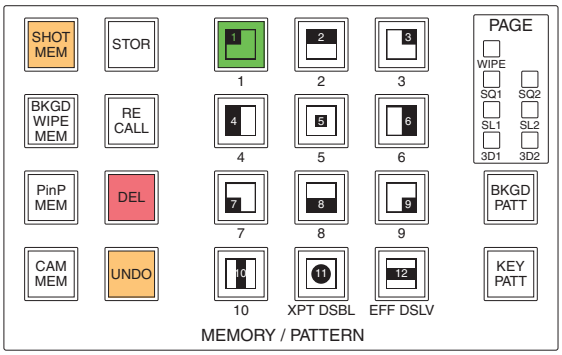
XPT DSBL

Si la touche numérique N° 11 [XPT DSBL] est actionnée pendant qu'une opération mémorisée est lue, elle s'allume en ambre.
Si la touche [RECALL] est maintenant actionnée, les matériaux sélectionnés du bus PGM/A, du bus PST/B, du bus KEY, du bus PinP1/2 et du bus DSK1/2 seront exclus de la destination des opérations mémorisées.

- La touche numérique N° 11 [XPT DSBL] ne s'allume pas si la touche [CAM MEM] est sélectionnée, puisque les opérations d'incrustation sont invalidées.

3. Opérations de base

3-10-4. Effacement des opérations sauvegardées en mémoire (Delete)



① Appuyer sur une des touches — [SHOT MEM], [BKGD WIPE MEM], [PinP MEM] ou [CAM MEM] — pour sélectionner la mémoire correspondante dont les opérations doivent être effacées.
La touche sélectionnée s'allume en ambre.
Suivant l'opération exécutée en dernier, la touche [STOR], la touche [RECALL] ou la touche [DEL] s'allume.

② Appuyer sur la touche [DEL].
La touche [DEL] s'allume en rouge.
La touche numérique contenant les opérations mémorisées s'allume en vert (ou en ambre s'il s'agit du système AW).

- Cependant, elle ne s'allume pas si [CAM MEM] a été sélectionné.

③ Tenir la touche numérique (1 à 10) enfoncée (pendant environ 2 secondes) pour effacer les opérations mémorisées.
La touche numérique enfoncée s'éteint.

④ Dès que les opérations mémorisées sont effacées, la touche [UNDO] peut être utilisée et elle s'allume en ambre.
Si la touche [UNDO] est actionnée pendant qu'elle est allumée, l'état avant l'effacement des opérations mémorisées est rétabli.
La touche [CAM MEM] efface des numéros préréglés spécifiés, enregistrés dans les têtes panoramiques.

- Si la touche [CAM MEM] est sélectionnée, la touche [UNDO] n'a aucun effet et ne s'allume pas.

⑤ Pour terminer l'effacement de la mémoire, appuyer sur la touche [DEL] ou la touche [SHOT MEM].

3-10-5. Fondu d'effet

La commutation depuis l'image actuelle vers l'image ou l'opération mémorisée dans la mémoire SHOT peut être exécutée en douceur.
Pour connaître les éléments pouvant faire l'objet d'un fondu d'effet, se reporter aux éléments de la mémoire SHOT à "3-10-1. Éléments pouvant être enregistrés et rappelés de la mémoire".

① Appuyer sur la touche [SHOT MEM], puis appuyer sur la touche [RECALL].

② Appuyer sur la touche numérique N° 12 [EFF DSLV] pour valider le fondu d'effet.
Quand la fonction est validée, la touche numérique N° 12 [EFF DSLV] s'allume en ambre.

③ Appuyer sur la touche numérique (1 à 10) contenant l'opération mémorisée.
La commutation depuis l'image actuelle vers l'opération mémorisée, rappelée par une pression sur la touche numérique, est exécutée en douceur. Le temps de la commutation est défini dans le menu secondaire EFF DSLV du menu TIME.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

<Affichage du menu>

TIME 8	TransTime	Unit	
EFF DSLV	1s 0f	Sec	

0-33S	0-999f	Frame

Les touches numériques enfoncées clignotent en vert (ou en ambre s'il s'agit du système AW) pendant le déroulement de la commutation d'opération.

Quand la commutation d'opération est terminée, la touche numérique enfoncée s'allume en ambre (ou en vert s'il s'agit du système AW).

- Si la touche numérique N° 12 [EFF DSLV] est actionnée à n'importe quel moment de la commutation d'opération, la commutation est annulée, et elle reprend selon l'opération mémorisée sur la touche numérique qui est sélectionnée à ce moment.
- Pendant la commutation d'opération, le levier de fondu n'a aucun effet.
- Pendant la commutation d'opération, d'autres opérations mémorisées ne peuvent pas être rappelées.
- Quand des transitions PinP1/2 et DSK1/2 sont effectuées, le procédé de commutation n'est pas sauvegardé en mémoire.
- La touche numérique N° 12 [EFF DSLV] ne s'allume pas quand la touche [CAM MEM] est sélectionnée, car les opérations de cette touche sont invalidées.

3. Opérations de base

3-11. Mémoires d'images

Des images fixes peuvent être sauvegardées dans les quatre mémoires d'images internes de l'appareil.
Les images fixes sont transférées aux mémoires d'images depuis le bus AUX et une carte mémoire SD.
Inversement, les images stockées dans les mémoires d'images peuvent être transférées sur une carte mémoire SD.
Les images stockées dans les mémoires d'images peuvent être utilisées comme images de bus en attribuant FMEM1 à FMEM4 à l'aide de la fonction d'attribution de point de connexion.
Les données d'images stockées dans la mémoire d'image peuvent être préservées même si l'appareil est mis hors tension; il suffit de les sauvegarder dans la zone de mémoire flash intégrée dans l'unité centrale.

3-11-1. Transfert des images depuis le bus AUX

① Appuyer sur la touche [FMEM] de manière à allumer son témoin et afficher le menu FMEM.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire AUX.

<Affichage du menu>

FMEM 1	FMEM	Select	Review	Exec↓
AUX	FMEM1	AUX1	Off	
	FMEM1-4	AUX1-4	On	

③ Tourner [F2] à l'option FMEM pour sélectionner la mémoire d'image dans laquelle l'image doit être mémorisée.

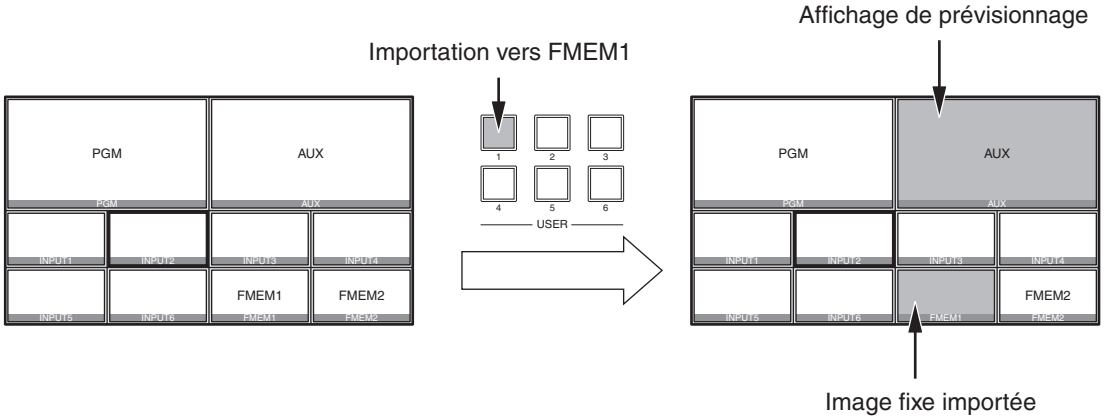
④ Tourner [F3] à l'option Select pour sélectionner le bus AUX à partir duquel les images doivent être transférées.

⑤ Tourner [F4] à l'option Review pour choisir d'activer ou désactiver le réglage d'affichage de prévisionnage.

On: Après que l'image est importée, les images stockées dans la mémoire d'image (FMEM1 à FMEM4) sélectionnée pour le bus AUX sont affichées (pendant 2 secondes).
Même pendant l'affichage de prévisionnage, l'image suivante peut être importée.

Off: Pas d'affichage de prévisionnage.

⑥ Appuyer sur le commutateur [F5] (Exec) pour importer les images fixes dans la mémoire d'image.
Les images fixes peuvent également être importées à l'aide des touches utilisateur.
"StrFM1" à "StrFM4" ont été attribués aux touches utilisateur (☞ Voir "5-3-1. Réglage des touches utilisateur".). Quand une de ces touches est actionnée, elle s'allume pendant un instant et l'image fixe est importée.



3-11-2. Sauvegarde des images dans la mémoire flash

Les données d'images stockées dans la mémoire d'image peuvent être préservées même si l'appareil est mis hors tension; il suffit de les sauvegarder dans la zone de mémoire flash intégrée dans l'unité centrale.
Il convient de décider si les données d'images stockées dans la mémoire d'image doivent être sauvegardées automatiquement quand elles sont transférées depuis le bus AUX ou si elles doivent être sauvegardées manuellement.
Si la sauvegarde manuelle est sélectionnée, faire très attention au fait que les données d'images stockées dans la mémoire d'image seront perdues si l'unité centrale est mise hors tension avant que la sauvegarde ne soit terminée.

① Appuyer sur la touche [FMEM] de manière à allumer son témoin et afficher le menu FMEM.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Memory.

<Affichage du menu>

FMEM 2	Mode	Select		Exec↓
Memory	AUTO	ALL		

Manual	FMEM1-4

③ Tourner [F2] à l'option Mode pour sélectionner la méthode de sauvegarde.

AUTO: Sauvegarde automatique
Manual: Sauvegarde manuelle

④ Tourner [F3] à l'option Select pour sélectionner la mémoire d'image dont les données doivent être sauvegardées dans la zone de la mémoire flash.
Si [ALL] est sélectionné, les données de toutes les mémoires d'image, de FMEM1 à FMEM4, seront sauvegardées.

⑤ Appuyer sur le commutateur [F5] (Exec) pour sauvegarder les données dans la zone de mémoire flash.

- Le commutateur [F5] devient valide si "Manual" est sélectionné à l'option Mode.

3. Opérations de base

3-12. Cartes mémoire SD

Les données des mémoires d'images et les données de réglage de l'appareil peuvent être sauvegardées sur des cartes mémoire SD.
Inversement, ces données peuvent être chargées sur l'appareil depuis des cartes mémoire SD.

Données des mémoire d'images (images fixes):

L'appareil prend en charge les formats de fichier BMP (bitmap) 24 bits (sans compression) et JPEG (baseline) uniquement.

Des fichiers au format JPEG peuvent être chargés, mais ils passent au format BMP quand ils sont sauvegardés sur la carte mémoire SD depuis l'appareil.

Cet appareil ne peut pas redimensionner les images. Elles doivent donc être dimensionnées correctement à l'aide d'un autre appareil, comme un ordinateur personnel, avant d'être sauvegardées sur une carte mémoire SD.

<Tailles applicables>

HD/1080i: 1920×1080, HD/1080psf: 1920×1080, HD/720p: 1280×720,
SD/NTSC: 720×487, SD/PAL: 720×576

Fichiers BMP:

Si les dimensions sont différentes, le centre des images ne coïncidera pas.
Si l'image est grande, elle sera rognée.
Si l'image est petite, une bordure noire sera ajoutée tout autour.

Fichiers JPEG:

Des images correspondant aux tailles indiquées dans "Tailles applicables" ci-dessus peuvent être chargées.

Les pixels des images au format SD n'étant pas carrés, le rapport largeur/hauteur sera différent quand les images seront affichées sur l'ordinateur et quand elles seront importées dans la mémoire d'image (si elles sont au format NTSC, elles seront longues dans le sens de la hauteur).
Pour maintenir les vraies proportions des images, assurez-vous que leur taille originale est 720 × 540 pixels. Si les images sont au format NTSC, utilisez des images réduites à 720 × 487 pixels. Si elles sont au format PAL, utilisez des images agrandies à 720 × 576 pixels.

Données de réglage:

Les "données de réglage" correspondent à toutes les données mémorisées dans l'appareil, à l'exception des réglages de la date, de l'heure et du réseau, et des images fixes. L'extension utilisée pour les fichiers des données de réglage est "h45".

Précautions d'utilisation de la carte mémoire SD

- Ne PAS éjecter la carte mémoire SD pendant que la diode d'accès de la carte mémoire SD est allumée. Si une carte mémoire SD est éjectée pendant que la diode d'accès de la carte mémoire SD est allumée, la transition peut être interrompue temporairement. De plus, les données sauvegardées sur la carte mémoire SD peuvent être perdues.
- Les données mémorisées sur une carte mémoire SD peuvent être perdues en cas de mauvais rangement de la carte ou d'opération erronée. Il est recommandé de sauvegarder les données importantes sur un ordinateur personnel ou autre dispositif.

3. Opérations de base

3-12-1. Initialisation d'une carte mémoire SD

Pour pouvoir utiliser une carte mémoire SD dans cet appareil, **elle doit d'abord être initialisée par l'appareil.** L'initialisation d'une carte mémoire SD sert à la formater (conformément à la norme SD) et à créer les répertoires nécessaires.
(Tous les fichiers sauvegardés dans la carte mémoire SD seront effacés.)

① Insérer la carte mémoire SD dans la fente de carte mémoire SD.

② Appuyer sur la touche [SDCard] de manière à allumer son témoin et afficher le menu SDCard.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

③ Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire File.

<Affichage du menu>

SDCard 1	Mode↓	Select		Init↓
File	✻Init	−		No

SDCard 1	Mode↓	Select		Init↓
File	✻Init	−		Yes

④ Tourner [F2] à l'option Mode pour sélectionner "Init", puis appuyer sur le commutateur [F2].
Le message "Init?" apparaît.
Si la carte mémoire SD n'est pas insérée, "No Card" apparaît à l'option Mode.
Quand le mode est sélectionné, un astérisque (✻) apparaît à gauche du mode sélectionné (Init, Save, Load ou Delete). Si l'astérisque n'apparaît pas, appuyer sur le commutateur [F2] pour sélectionner un mode.

⑤ Tourner [F5] pour sélectionner "Yes" et appuyer sur le commutateur [F5] pour initialiser la carte.

Si "Load", "Save" ou "Delete" est sélectionné et que le commutateur [F2] est enfoncé après l'insertion d'une carte mémoire SD non formatée conformément à la norme SD, un message indiquant "This card is not usable Please initialize it" (Cette carte n'est utilisable Veuillez l'initialiser) apparaît.

☞ Voir "3-12-2. Sauvegarde de données sur une carte mémoire SD" à "3-12-4. Effacement de fichiers d'une carte mémoire SD".

Avant d'utiliser une carte mémoire SD dans cet appareil, elle doit être initialisée.
Cet appareil accepte également les cartes mémoire SDHC.
Les cartes mémoire peuvent être initialisées, qu'il s'agisse de cartes mémoire SD ou SDHC.

3-12-2. Sauvegarde de données sur une carte mémoire SD

① Insérer une carte mémoire SD, qui a été initialisée par l'appareil, dans la fente de carte mémoire SD.

② Appuyer sur la touche [SDCard] de manière à allumer son témoin et afficher le menu SDCard.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

③ Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire File.

④ Tourner [F2] à l'option Mode pour sélectionner "Save", et appuyer sur le commutateur [F2].

<Affichage du menu>

```
SDCard 1|Mode↓   |Select |SaveFile  Exec↓
File    |  *Save|      -|
```

```
FMEM1-4
  SetUp
```

⑤ Tourner [F3] à l'option Select pour sélectionner les données à sauvegarder sur la carte mémoire SD.

FMEM1 à 4: Données d'images fixes dans les mémoires d'image 1 à 4
SetUp: Données de réglage

⑥ Si le commutateur [F5] est maintenant enfoncé, le fichier est sauvegardé dans la carte mémoire SD. Des noms de fichiers sont attribués automatiquement selon le système de numérotation ci-dessous.

HS001.bmp à HS999.bmp

<Configuration des répertoires de destination>

Données de réglage: Répertoire "HS400\SYSTEM"
Données d'images fixes: Répertoire "HS400\IMAGE"

Pendant la sauvegarde du fichier, le message suivant et le nom du fichier sont affichés.

```
SDCard 1|···Saving File···
File    |                HS001
```

3-12-3. Chargement de données depuis une carte mémoire SD

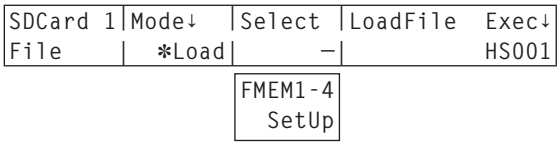
① Insérer la carte mémoire SD contenant les données dans la fente de carte mémoire SD.
Charger le fichier une fois que les données sont sauvegardées dans le répertoire adéquat.
Des données sauvegardées dans un autre répertoire ne seront pas reconnues par l'appareil.

Données de réglage:	Répertoire "HS400\SYSTEM"
Données d'images fixes:	Répertoire "HS400\IMAGE"

② Sur le menu SDCard, tourner [F1] pour afficher le menu secondaire File.

③ Tourner [F2] à l'option Mode pour sélectionner "Load", puis appuyer sur le commutateur [F2].

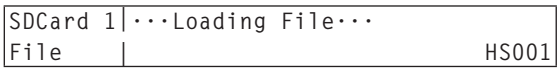
<Affichage du menu>



④ Tourner [F3] à l'option Select pour sélectionner la destination du transfert.

⑤ Tourner [F4] à l'option LoadFile pour sélectionner le nom du fichier à charger.
Si le nom du fichier à charger comporte plus de 8 caractères, une version abrégée du nom du fichier sera affichée.

⑥ Si le commutateur [F5] est maintenant enfoncé, le fichier est chargé depuis la carte mémoire SD et sauvegardé dans la mémoire interne de l'appareil.
Pendant que le fichier est chargé, le message suivant et le nom du fichier sont affichés.



- Il est possible de charger jusqu'à 999 fichiers.
- Les caractères alphanumériques et symboles suivants peuvent être utilisés pour les noms de fichier (voir ci-dessous).
  Des fichiers dont les noms comprennent d'autres caractères ne peuvent pas être affichés par l'appareil.

<Caractères pouvant être utilisés pour les noms de fichiers>

A à Z, a à z, 0 à 9, espace, ! # $ % & ' ( ) - . @ ^ _ ` { }

3-12-4. Effacement de fichiers d'une carte mémoire SD

① Insérer la carte mémoire SD contenant les données dans la fente de carte mémoire SD.

② Sur le menu SDCard, tourner [F1] pour afficher le menu secondaire File.

③ Tourner [F2] à l'option Mode pour sélectionner "Delete", puis appuyer sur le commutateur [F2].

<Affichage du menu>

SDCard 1	Mode↓	Select	DelFile? No
File	✻Delete	—	HS001
		FMEM	Yes↓
		SetUp	

④ Tourner [F3] à l'option Select pour sélectionner FMEM (données d'images fixes) ou SetUp (données de réglage).
Si le nom du fichier à charger comporte plus de 8 caractères, une version abrégée du nom du fichier sera affichée.

⑤ À l'option DelFile?, tourner [F4] pour sélectionner le nom du fichier à effacer.

⑥ Tourner [F5] pour sélectionner "Yes", puis appuyer sur le commutateur [F5]; le fichier est maintenant effacé.

3-12-5. Affichage d'informations concernant la carte mémoire SD

① Insérer la carte mémoire SD contenant les données dans la fente de carte mémoire SD.

② Sur le menu SDCard, tourner [F1] pour afficher le menu secondaire CardInfo.

<Affichage du menu>

SDCard 2	Images	FreeSpace	GetInf↓
CardInfo	1	496MB/500MB	

Images: Le nombre de fichiers d'images fixes sauvegardés sur la carte mémoire SD est affiché. Le nombre de fichiers pouvant être chargés avec l'appareil est 999. "Over999" apparaît si l'on essaie de sauvegarder 1000 fichiers ou plus.

FreeSpace: La capacité totale de la carte mémoire SD et l'espace disponible sont affichés en Mégabytes (MB). (Espace disponible/mémoire totale de la carte)

③ Appuyer sur le commutateur [F5] pour mettre à jour l'affichage d'informations aux options Image et FreeSpace.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-1. Réglages des signaux d'entrée

IN1 à IN16 sont des entrées de signaux SDI.
IN A1, IN A2, IN B1 et IN B2 ne peuvent être définis que si une des cartes optionnelles suivantes est raccordée.

- AV-HS04M1 (Carte d'entrées SDI)
- AV-HS04M2 (Carte d'entrées analogiques)
- AV-HS04M3 (Carte d'entrées DVI)
- AV-HS04M6 (Carte d'entrées composites analogiques)
- AV-HS04M8 (Carte d'entrées Full-HD DVI)

<Liste des réglages par signal d'entrée>

Connecteur d'entrée		Menus de réglage et numéros des sections de ce manuel				
		FS	Mode	Freeze	ColCor	UpConv
		4-1-1	4-1-2	4-1-3	4-1-4	4-1-5
IN1 à IN8	Standard Entrée SDI ×16 lignes	✔	Seul DbyD peut être sélectionné	✔	—	—
IN9 à IN12		✔		✔	✔	—
IN13 à IN16		✔	✔	✔	✔	✔
Fente de carte optionnelle IN A1, IN A2, IN B1, IN B2	AV-HS04M1 Entrée SDI ×2 lignes	✔	✔	✔	—	✔
	AV-HS04M2 Entrée analogique composantes ×2 lignes	✔	✔	✔	—	✔
	AV-HS04M3 Entrée DVI-I ×2 lignes	—	—	✔	—	—
	AV-HS04M6 Entrée analogique composantes ×2 lignes	✔	✔	✔	—	✔
	AV-HS04M8 Entrée DVI-D ×2 lignes	—	—	✔	—	—

Connecteur d'entrée		Menus de réglage et numéros des sections de ce manuel			
		AnaGain	Setting	DVIIn (Dig)	DVIIn (Ana)
		4-1-6	4-1-7	4-2	4-2
IN1 à IN8	Standard Entrée SDI ×16 lignes	—	—	—	—
IN9 à IN12		—	—	—	—
IN13 à IN16		—	—	—	—
Fente de carte optionnelle IN A1, IN A2, IN B1, IN B2	AV-HS04M1 Entrée SDI ×2 lignes	—	—	—	—
	AV-HS04M2 Entrée analogique composantes ×2 lignes	✔	—	—	—
	AV-HS04M3 Entrée DVI-I ×2 lignes	—	—	✔	✔
	AV-HS04M6 Entrée analogique composantes ×2 lignes	✔	✔	—	—
	AV-HS04M8 Entrée DVI-D ×2 lignes	—	—	✔	—

✔: Peut être défini.
—: Ne peut pas être défini.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-1-1. Réglage du synchroniseur d'image

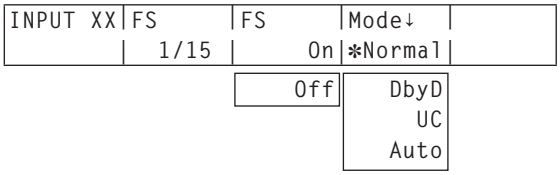
Le synchroniseur d'image peut être activé (On) ou désactivé (Off) pour chaque entrée.
Le synchroniseur d'image pour l'entrée DVI (en option) est activé (On) en permanence. Il n'est pas possible de le faire passer de On à Off ou vice versa.

① Appuyer sur la touche [INPUT] de manière à allumer son témoin et afficher le menu INPUT.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire INPUT XX.
(X: IN1 à IN16, A1, A2, B1 ou B2)
L'entrée utilisée pour régler la fonction de synchronisation d'image est sélectionnée pour X.

③ Tourner [F2] pour afficher le troisième menu de FS.

<Affichage du menu>



④ Tourner [F3] à l'option FS pour régler le synchroniseur d'image sur On ou Off.

- Si la phase du signal de sortie est réglée sur 0H, Off ne peut pas être sélectionné à l'option FS.

La fonction AVDL est active quand la fonction de synchroniseur d'image est réglée sur Off.
La fonction AVDL ajuste automatiquement la phase du signal d'entrée sur la phase du signal de référence pour la synchronisation horizontale.
Pour plus de détails, se reporter à "4-7. Réglage de la phase du signal de sortie".

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-1-2. Réglage du mode d'entrée

Le mode peut être réglé pour chaque entrée uniquement si HD est sélectionné comme format du système.
Si SD est sélectionné comme format du système, le mode d'entrée est toujours Normal.

Normal: Les signaux d'entrée conformes au format du système prennent effet.

DbyD: Quand des signaux SD avec la même fréquence d'image que celle du format du système sont entrés, ils sont entrés point par point (dot by dot: grossissement 1×) sans conversion vers le haut.
(Ce réglage n'est possible que si le format du système est 1080i.)
Dans ce mode, la détérioration de la qualité de l'image est minimale, et par conséquent, c'est le mode utilisé pour combiner des données au format SD avec la fonction PinP.

UC: Quand des signaux SD avec la même fréquence d'image que celle du format du système sont entrés, ils sont convertis vers le haut.

Auto: Les signaux d'entrée conformes au format du système prennent effet.
De plus, si des signaux SD avec la même fréquence d'image que le format du système sont entrés quand HD est sélectionné comme format du système, ils sont convertis vers le haut.
- En mode Auto, les images peuvent être perturbées si les signaux d'entrée sont commutés.

① Sur le menu secondaire INPUT XX, tourner [F4] à l'option Mode pour régler le mode d'entrée, et appuyer sur le commutateur [F4] pour entrer le réglage.
Un astérisque (✻) apparaît à gauche du mode d'entrée actuellement sélectionné.

<Liste des modes d'entrée possibles>

Système		Mode	Entrée							
			480 /59.94i	576 /50i	1080 /59.94i	1080 /50i	1080 /24psf	1080 /23.98psf	720 /59.94p	720 /50p
SD	480/59.94i	—	✔	■	■	■	■	■	■	■
	576/50i	—	■	✔	■	■	■	■	■	■
HD	1080/59.94i	Normal	■	■	✔	■	■	■	■	■
		DbyD	✔	■	■	■	■	■	■	■
		UC	✔	■	■	■	■	■	■	■
		Auto	✔ (UC)	■	✔	■	■	■	■	■
	1080/50i	Normal	■	■	■	✔	■	■	■	■
		DbyD	■	✔	■	■	■	■	■	■
		UC	■	✔	■	■	■	■	■	■
		Auto	■	✔ (UC)	■	✔	■	■	■	■
	1080/24psf	Normal	■	■	■	■	✔	■	■	■
		DbyD	■	■	■	■	■	■	■	■
		UC	■	■	■	■	■	■	■	■
		Auto	■	■	■	■	■	■	■	■
	1080/23.98psf	Normal	■	■	■	■	■	✔	■	■
		DbyD	■	■	■	■	■	■	■	■
		UC	■	■	■	■	■	■	■	■
		Auto	■	■	■	■	■	■	■	■
	720/59.94p	Normal	■	■	■	■	■	■	✔	■
		UC	✔	■	■	■	■	■	■	■
		Auto	✔ (UC)	■	■	■	■	■	✔	■
	720/50p	Normal	■	■	■	■	■	■	■	✔
		UC	■	✔	■	■	■	■	■	■
		Auto	■	✔ (UC)	■	■	■	■	■	✔

- ■ représente un écran noir.
- Le mode UC ou le mode Auto ne peuvent pas être sélectionnés pour les entrées 1 à 4.
- Si le mode DbyD, UC ou Auto est sélectionné, le synchroniseur d'image est activé.
- Le mode d'entrée ne peut pas être modifié si le gel d'image est activé.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-1-3. Gel des signaux d'entrée

Les signaux d'entrée peuvent être figés et utilisés tels quels.
Pendant que les signaux sont gelés, les signaux de signalisation Tally de l'entrée correspondante ne sont pas sortis.

Réglage du gel d'image

① Appuyer sur la touche [INPUT] de manière à allumer son témoin et afficher le menu INPUT.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire INPUT XX.
(X: IN1 à IN16, A1, A2, B1 ou B2)
L'entrée utilisée pour régler la fonction de gel d'image est sélectionnée pour X.

③ Tourner [F2] pour afficher le troisième menu de Freeze.

<Affichage du menu>

INPUT XX	Freeze	Select	Freeze↓	
	2/15	Frame	Off	
		Field	On	

④ Tourner [F3] à l'option Select pour sélectionner la méthode de gel.

Frame: Les images sont gelées image par image.

Field: Les images sont gelées trame par trame.
Cette option est utilisée pour geler des images en mouvement.
Cependant, dans le cas de signaux entrelacés, les lignes diagonales et les parties en mouvement apparaissent dentelées.

Frame ou Field peut également être sélectionné pendant qu'une image est gelée.

⑤ Appuyer sur le commutateur [F4] pour geler l'image d'entrée ou annuler le gel.

Si le commutateur [F4] est enfoncé pendant que l'affichage est "Off", le signal vidéo est gelé et l'affichage est réglé sur "On".
Si le commutateur [F4] est enfoncé pendant que l'affichage est "On", le gel du signal vidéo est annulé et l'affichage est réglé sur "Off".

La marque "F" apparaît devant le nom du matériau quand les signaux devant être sortis vers l'affichage multi-vues sont gelés.

- Si l'appareil est utilisé avec la fonction de synchronisation d'image hors service (OFF), les images de sortie peuvent être perturbées quand le gel est exécuté, mais les images gelées ne sont pas affectées.
- Si le mélangeur est utilisé avec la fonction de synchronisation d'image hors service (OFF) et que le gel d'image est réglé sur "On", la fonction de synchronisation d'image est automatiquement commutée sur ON.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-1-4. Correcteur d'image

Quand le correcteur d'image est validé, les couleurs des signaux vidéo d'entrée peuvent être corrigées.
Cette fonction peut être appliquée aux signaux entrant à IN9 à IN16.

Validation du correcteur de couleur

① Appuyer sur la touche [INPUT] de manière à allumer son témoin et afficher le menu INPUT.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire INPUT XX.
(X: IN9 à IN16)
L'entrée utilisée pour valider la fonction de correction de couleur est sélectionnée pour X.

③ Tourner [F2] pour afficher le troisième menu de CC.

<Affichage du menu>

INPUT XX	CC	CC	InLimit	CLEAR↓
	6/15	On	Off	ALL
		Off	108	Prc
			104	Trn
			100	MTX

④ Tourner [F3] à l'option CC pour sélectionner On.

On: La fonction de correction de couleur est validée.

Off: La fonction de correction de couleur est invalidée.

⑤ Tourner [F4] à l'option InLimit pour sélectionner la plage de couleur des signaux d'entrée.

Off: La plage de couleur n'est pas restreinte.

108: Le niveau d'amplitude des couleurs (R, G et B) est limité à 0 % - 108 %.

104: Le niveau d'amplitude des couleurs (R, G et B) est limité à 0 % - 104 %.

100: Le niveau d'amplitude des couleurs (R, G et B) est limité à 0 % - 100 %.

Initialisation du correcteur de couleur

① Sur le troisième menu CC, tourner [F5] à l'option CLEAR pour sélectionner le paramètre (réglage du troisième menu) à initialiser.

Prc: Les paramètres CC Prc1 et CC Prc2 sont réglés sur leurs valeurs initiales.

Trn: Les paramètres CC Trn1 à CC Trn4 sont réglés sur leurs valeurs initiales.

MTX: Les paramètres CC MTX1 à CC MTX3 sont réglés sur leurs valeurs initiales.

ALL: Les paramètres ci-dessus et l'option InLimit du troisième menu CC sont réglés sur leurs valeurs initiales.

② Appuyer sur le commutateur [F5] pour initialiser le correcteur de couleur.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

Contrôle du processus

■ Réglage du signal de gain Y et du niveau de Pedestal (niveau de noir)

① Au menu secondaire INPUT XX, tourner [F2] pour afficher le troisième menu de CC Prc1.

<Affichage du menu>

INPUT XX	CC Prc1	Y-Gain	Ped	
	7/15	100.0	0.0	
		0.0 | 200.0	−20.0 | 20.0	

② Tourner [F3] à l'option Y-Gain pour régler la valeur de gain du signal Y.

③ Tourner [F4] à l'option Ped pour régler le niveau de Pedestal (niveau de noir).

■ Réglage du gain et de la teinte du signal C

① Sur le menu secondaire INPUT XX, tourner [F2] pour afficher le troisième menu de CC Prc2.

<Affichage du menu>

INPUT XX	CC Prc2	C-Gain	Hue	ClorCnv
	8/15	100.0	0.0	On
		0.0 | 200.0	0.0 | 359.9	Off

② Tourner [F3] à l'option C-Gain pour régler le niveau de gain de la saturation.

③ Tourner [F4] à l'option Hue pour régler la teinte.

④ Tourner [F5] à l'option ClorCnv pour régler la conversion colorimétrique.

On: Le format SD est converti au format HD.

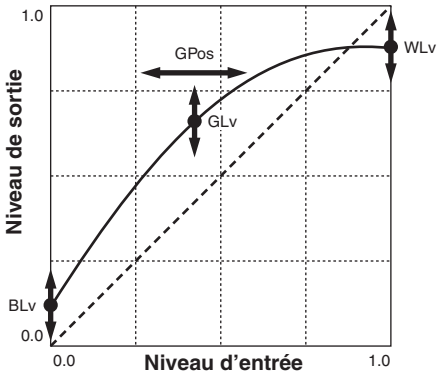
Off: Pas de conversion.

- Ce réglage prend effet quand le système est réglé en mode HD et qu'un réglage autre que Normal a été sélectionné à l'option Mode du troisième menu FS.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

Courbe de tons

La gamme de gris des images d'entrée peut être compensée.
Régler la courbe de tons, puis régler la luminosité, le contraste et autres caractéristiques de l'image.
Les couleurs R, G et B peuvent être réglées séparément pour régler la balance des blancs et la courbe de tons.



■ **Réglage du niveau de noir**

① Au menu secondaire INPUT XX, tourner [F2] pour afficher le troisième menu de CC Trn1.

<Affichage du menu>

INPUT XX	CC Trn1	BLv-R	BLv-G	BLv-B
	9/15	0.000	0.000	0.000
		−0.500 | 0.500	−0.500 | 0.500	−0.500 | 0.500

② Tourner [F3] à l'option BLv-R pour régler le niveau de noir pour Red.

③ Tourner [F4] à l'option BLv-G pour régler le niveau de noir pour Green.

④ Tourner [F5] à l'option BLv-B pour régler le niveau de noir pour Blue.

■ **Réglage des positions du niveau de gris**

⑤ De la même manière, afficher le troisième menu CC Trn2, et régler les positions du niveau de gris (option GPos-R, option GPos-G et option GPos-B).

■ **Réglage du niveau de gris**

⑥ De la même manière, afficher le troisième menu CC Trn3, et régler le niveau de gris (option GLv-R, option GLv-G et option GLv-B).

■ **Réglage du niveau de blanc**

⑦ De la même manière, afficher le troisième menu CC Trn4, et régler le niveau de blanc (option WLv-R, option WLv-G et option WLv-B).

- Cet appareil relie les réglages de niveau de noir, de niveau de gris et de niveau de blanc d'une manière simplifiée par des courbes pour créer la courbe de tons.
  Suivant les réglages sélectionnés, la courbe de tons peut ne pas être créée comme souhaité.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

Réglage de gain pour les éléments de matrice couleur

① Sur le menu secondaire INPUT XX, tourner [F2] pour afficher le troisième menu de CC MTX1

<Affichage du menu>

INPUT XX	CC MTX1	R-G	R-B	
	13/15	0.000	0.000	

−0.600	−0.600
|	|
0.600	0.600

② Tourner [F3] à l'option R-G pour régler le gain R-G de l'élément de matrice.

③ Tourner [F4] à l'option R-B pour régler le gain R-B de l'élément de matrice.

④ De la même manière, régler les valeurs de gain G-R et G-B de l'élément de matrice au troisième menu de CC MTX2, et régler les valeurs de gain B-R et B-G de l' élément de matrice au troisième menu de CC MTX3.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-1-5. Réglage du convertisseur vers le haut

Sélectionner les réglages pour INPUT13 à 16, ainsi que pour les convertisseurs vers le haut intégrés dans les cartes optionnelles de la liste ci-dessous.

- AV-HS04M1 (Carte d'entrées SDI)
- AV-HS04M2 (Carte d'entrées analogiques)
- AV-HS04M6 (Carte d'entrées composites analogiques)

① Appuyer sur la touche [INPUT] de manière à allumer son témoin et afficher le menu INPUT.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

<Affichage du menu>

INPUT XX	UpConv1	Scale	MovDet↓	Sharp↓
	4/15	✻SQ	✻3	✻3
		EC	1-5	1-5
		LB		

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire INPUT XX.
(X: IN1 à IN16, A1, A2, B1 ou B2)
L'entrée utilisée pour régler le convertisseur vers le haut est sélectionnée pour X.

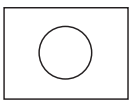
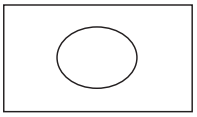
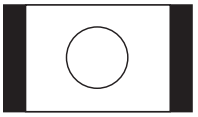
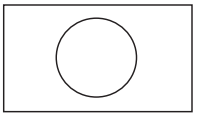
③ Tourner [F2] pour afficher le troisième menu de UpConv1.

④ Tourner [F3] à l'option Scale pour sélectionner le système de redimensionnement, et appuyer sur [F3] pour entrer la sélection.

SQ (compression): L'image est agrandie aussi bien horizontalement que verticalement pour remplir tout l'écran.

EC (edge crop): Le rapport largeur/hauteur est maintenu, la taille de l'image est augmentée en fonction de la résolution verticale, et des bandes noires sont ajoutées à gauche et à droite.

LB (letter box): Le rapport largeur/hauteur est maintenu, la taille de l'image est augmentée en fonction de la résolution horizontale, et l'image est rognée en haut et en bas.

Image d'entrée	SQ	EC	LB
			

⑤ Tourner [F4] à l'option MovDet pour régler la sensibilité de détection du mouvement d'image, et appuyer sur [F4] pour entrer la sélection.

1: Vers des images fixes ↔ **3:** standard ↔ **5:** vers des images en mouvement

⑥ Tourner [F5] à l'option Sharp pour régler l'étendue de la netteté du bord des images, et appuyer sur [F5] pour entrer la sélection.

1: Bords pas nets ↔ **3:** standard ↔ **5:** bords très nets

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

Réglage fin de la position de l'image

Le réglage fin de la position de l'image est effectué quand EC (edge crop) est sélectionné comme méthode de redimensionnement.

① Au menu secondaire INPUT XX, tourner [F2] pour afficher le troisième menu de UpConv2.

<Affichage du menu>

INPUT XX	UpConv2	EC-Pos		
	5/15	Center		

Right
Left

② Tourner [F3] à l'option EC-Pos pour sélectionner la position de l'image.

Center: L'image est positionnée au centre, et des bandes noires sont ajoutées à gauche et à droite.
Right: L'image est positionnée à droite, et une bande noire est ajoutée à gauche.
Left: L'image est positionnée à gauche, et une bande noire est ajoutée à droite.

4-1-6. Réglage du gain d'entrée analogique (en option)

Quand la carte d'entrées analogiques (en option) est connectée, le gain des signaux d'entrée peut être réglé. Autrement, quand la carte d'entrées composites analogiques (en option) est connectée, le gain des signaux Y peut être réglé.
La plage de réglage est de ±30 incréments, et le gain change d'approximativement ±2 dB. La quantité de changement du gain n'est pas fixe quand il est changé d'un incrément.

① Appuyer sur la touche [INPUT] de manière à allumer son témoin et afficher le menu INPUT.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire INPUT XX.
(X: A1, A2, B1 ou B2)
L'entrée utilisée pour régler le gain est sélectionnée pour X.

③ Tourner [F2] pour afficher le troisième menu de FS.

<Affichage du menu>

INPUT XX	FS	FS	Mode↓	AnaGain
	1/4	On	✻Normal	0

−30
|
+30

④ Tourner [F5] à l'option AnaGain pour régler le gain du signal d'entrée (gain du signal Y).

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-1-7. Réglage des signaux d'entrée composites analogiques (en option)

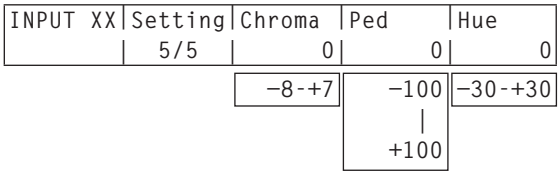
Quand la carte d'entrées composites analogiques (en option) est connectée, les signaux d'entrée composites analogiques peuvent être réglés.

① Appuyer sur la touche [INPUT] de manière à allumer son témoin et afficher le menu INPUT.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire INPUT XX.
(X: A1, A2, B1 ou B2)
L'entrée utilisée pour régler le signal composite analogique est sélectionnée pour X.

③ Tourner [F2] pour afficher le troisième menu de Setting.

<Affichage du menu>



④ Tourner [F3] à l'option Chroma pour régler le niveau de chroma.
(Quantité de variation maximum: environ ±3 dB)
La fonction de réglage automatique de la couleur est activée, et le niveau de chroma est maintenu à la valeur qui a été définie.

⑤ Tourner [F4] à l'option Ped pour régler le niveau de Pedestal.
(Quantité de variation maximum: environ ±100 mV)

⑥ Tourner [F5] à l'option Hue pour régler la teinte.
(Quantité de variation maximum: environ ±20°)
Le réglage de Hue est possible pour les formats de système 1080/59.94i, 720/59.94p et 480/59.94i.

Pour en savoir plus sur les autres réglages, se reporter au mode d'emploi de la carte optionnelle.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-2. Sélection des signaux d'entrée DVI (en option)

4-2-1. Sélection des signaux d'entrée DVI

Régler les signaux d'entrée DVI si une carte d'entrée DVI (optionnelle) ou une carte d'entrée Full-HD DVI (optionnelle) est raccordée.
Des signaux avec les résolutions suivantes peuvent être entrés.
Si des signaux avec une autre résolution ou fréquence sont entrés, l'image devient noire.

Carte d'entrée DVI (Numérique/Analogique)	
● XGA	(1024×768), 60 Hz
● WXGA	(1280×768), 60 Hz
● SXGA	(1284×1024), 60 Hz

Carte d'entrée Full-HD DVI (numérique)	
● XGA	(1024×768), 60 Hz
● WXGA	(1280×768), 60 Hz
● SXGA	(1284×1024), 60 Hz
● WSXGA+	(1680×1050), 60 Hz
● UXGA	(1600×1200), 60 Hz
● WUXGA	(1920×1200), 60 Hz
● 1080/59.94P	(1920×1080), 59.94 Hz
● 1080/50P	(1920×1080), 50 Hz

① Appuyer sur la touche [INPUT] de manière à allumer son témoin et afficher le menu INPUT.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire INPUT XX.
(X: A1, A2, B1 ou B2)
L'entrée utilisée pour régler les signaux DVI est sélectionnée pour X.

③ Tourner [F2] pour afficher le troisième menu de DVIIn.

<Affichage du menu>

INPUT XX	DVIIn	Mode	Scale	Auto↓
	3/4	Dig	Fit-V	Black
		Ana	Fit-H	White
			FULL	Init

④ Tourner [F3] à l'option Mode pour sélectionner le système de signal.
- Effectuer ce réglage si une carte d'entrée DVI (AV-HS04M3) est raccordée.

Dig: Les signaux d'entrée numériques du connecteur DVI sont actifs.

Ana: Les signaux d'entrée analogiques du connecteur DVI sont actifs.

⑤ Tourner [F4] pour sélectionner la méthode de redimensionnement.

Fit-V: Le rapport largeur/hauteur des images d'entrée est maintenu, et la taille des images est augmentée ou réduite en fonction de la résolution verticale.

Fit-H: Le rapport largeur/hauteur des images d'entrée est maintenu, et la taille des images est augmentée ou réduite en fonction de la résolution horizontale.

FULL: La taille des images d'entrée est augmentée ou réduite en fonction de la résolution du système. (Le rapport hauteur/largeur des images d'entrée n'est pas respecté. Le taux d'agrandissement ou de réduction des images diffère dans le sens vertical et dans le sens horizontal.)

Pour en savoir plus sur les tailles correspondant aux formats, voir "Tableau de redimensionnement pour l'entrée DVI" à la page suivante.

⑥ Le niveau du noir (offset) et le niveau du blanc (gain) des signaux d'entrée analogiques sont ajustés automatiquement.

- Effectuer ce réglage si une carte d'entrée DVI (AV-HS04M3) est raccordée.

Suivant l'ordinateur personnel utilisé, il peut y avoir une certaine déviation par rapport au niveau correct du noir ou du blanc.

Pour procéder aux réglages automatiques afin de corriger cette déviation, afficher les signaux noir et blanc (BW.bmp) se trouvant sur le CD-ROM fourni ou les signaux noir plein écran et les signaux blanc plein écran se trouvant sur l'ordinateur personnel raccordé au connecteur d'entrée DVI, et entrer ces signaux en tant que signaux d'entrée DVI.

Si les signaux noir et blanc sont utilisés, les positionner de manière que la limite entre le noir et le blanc arrive au centre de l'écran.

Si les signaux noir plein écran ou les signaux blanc plein écran sont utilisés, afficher le noir ou le blanc dans une zone couvrant au moins 80 % de l'écran à partir du centre de l'écran.

Avant d'effectuer tout réglage, suivre les instructions données dans la section "Réglage automatique du niveau du noir".

Réglage automatique du niveau du noir

Entrer les signaux noir et blanc (BW.bmp) ou les signaux noir plein écran.

Tourner [F5] pour sélectionner "Black" à l'option Auto, puis appuyer sur [F5] pour régler le niveau du noir automatiquement.

"… During Auto Setting …" est affiché sur l'écran LCD pendant l'exécution des réglages.

Réglage automatique du niveau du blanc

Entrer les signaux noir et blanc (BW.bmp) ou les signaux blanc plein écran.

Tourner [F5] pour sélectionner "White" à l'option Auto, puis appuyer sur [F5] pour régler le niveau du blanc automatiquement.

"… During Auto Setting …" est affiché sur l'écran LCD pendant l'exécution des réglages.

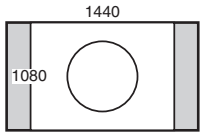
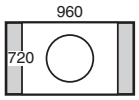
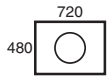
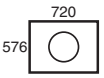
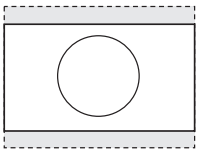
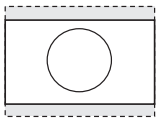
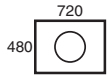
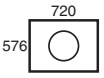
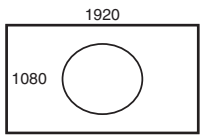
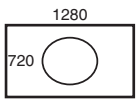
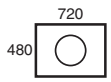
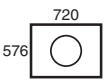
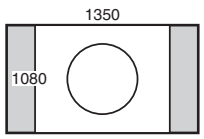
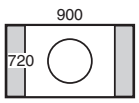
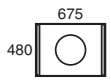
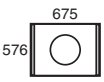
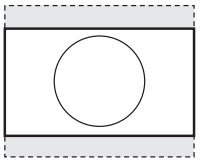
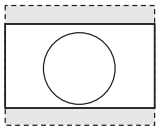
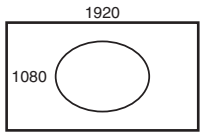
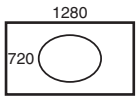
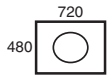
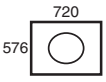
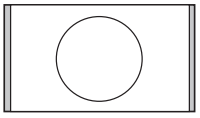
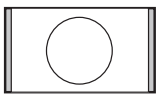
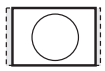
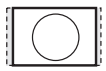
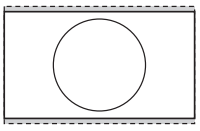
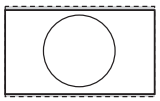
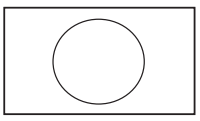
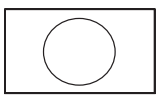
Réinitialisation des valeurs réglées

Tourner [F5] pour sélectionner "Init" à l'option Auto, puis appuyer sur [F5] pour ramener les réglages aux valeurs usine.

"… During Auto Setting …" est affiché sur l'écran LCD pendant l'exécution des réglages.

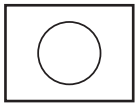
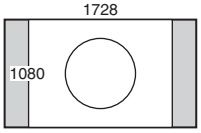
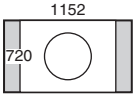
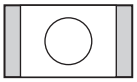
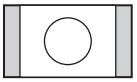
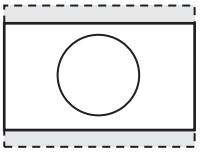
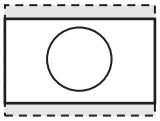
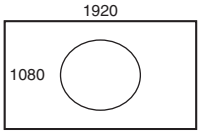
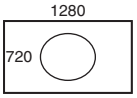
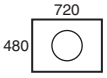
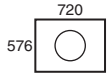
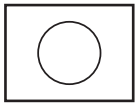
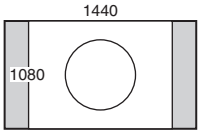
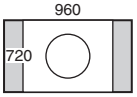
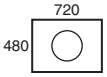
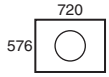
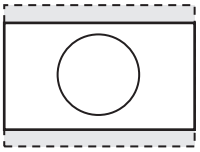
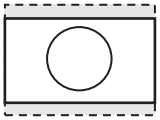
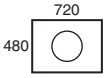
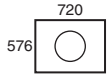
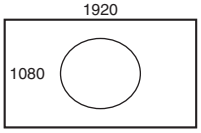
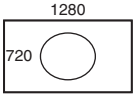
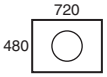
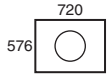
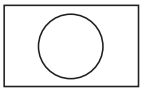
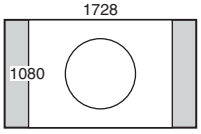
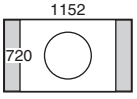
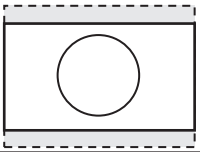
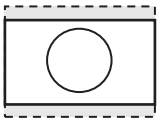
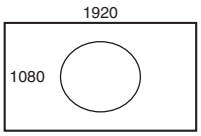
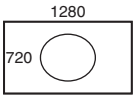
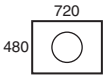
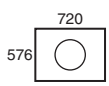
4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

■ **Tableau de redimensionnement pour l'entrée DVI**

Format DVI	Mode	HD/1080i 1920 × 1080	HD/720P 1280 × 720	SD/NTSC 720 × 480	SD/PAL 720 × 576
XGA **1024×768**	Fit-V				
	Fit-H				
	FULL				
SXGA **1280×1024**	Fit-V				
	Fit-H				
	FULL				
WXGA **1280×768**	Fit-V				
	Fit-H				
	FULL				

: Des images noires sont insérées ici.
: Les parties de l'image qui sortent de cette zone sont rognées.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

Format DVI	Mode	HD/1080i 1920 × 1080	HD/720P 1280 × 720	SD/NTSC 720 × 480	SD/PAL 720 × 576
WSXGA+ 1680×1050 	Fit-V				
	Fit-H				
	FULL				
UXGA 1600×1200 	Fit-V				
	Fit-H				
	FULL				
WUXGA 1920×1200 	Fit-V				
	Fit-H				
	FULL				

: Des images noires sont insérées ici.
: Les parties de l'image qui sortent de cette zone sont rognées.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-2-2. Réglage des signaux d'entrée DVI

Régler l'horloge/phase et la position des signaux d'entrée DVI-I.

① Appuyer sur la touche [INPUT] de manière à allumer son témoin et afficher le menu INPUT.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire INPUT XX.
(X: A1, A2, B1 ou B2)
L'entrée utilisée pour régler la phase et la position de l'horloge est sélectionnée pour X.

③ Tourner [F2] pour afficher le troisième menu de DVIPhs.

<Affichage du menu>

INPUT XX	DVIPhs	ClkPhs	H-Pos	V-Pos
	4/4	0	0	0
		−16 | 15	−100 | 100	−100 | 100

④ Tourner [F3] à l'option ClkPhs pour régler la phase d'horloge des signaux d'entrée analogiques.
Régler la valeur pour laquelle le niveau de bruit est minimisé tout en contrôlant la qualité de l'image.

⑤ Tourner [F4] pour régler la position horizontale sur l'option H-Pos.

⑥ Tourner [F5] pour régler la position verticale sur l'option V-Pos.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-3. Sélection des signaux de sortie

OUT1 à OUT4 sont des sorties de signaux SDI.
OUT5 et OUT6 sont des sorties de signaux DVI-D.
Les sorties OUT A1, OUT A2, OUT B1 et OUT B2 ne peuvent être sélectionnées que si une des cartes optionnelles suivantes est raccordée.

- AV-HS04M4 (Carte de sorties analogiques)
- AV-HS04M5 (Carte de sorties DVI/analogiques)
- AV-HS04M7 (Carte de sorties SDI)

<Liste des réglages par signal de sortie>

Connecteur de sortie		Menus de réglage et numéros des sections de ce manuel			
		Asign	DVIOut (Dig)	DVIOut (Ana)	DownCnv
		4-3-1	4-4	4-4	4-5
OUT1 à OUT4	Standard Sortie SDI ×4 lignes	✔	—	—	—
OUT5, OUT6	Standard Sortie DVI-D ×2 lignes	✔	✔	—	—
Fente de carte optionnelle OUT A1, OUT A2, OUT B1, OUT B2	AV-HS04M4 Sortie analogique composantes ×2 lignes	✔	—	—	—
	AV-HS04M5 Sortie DVI-I ×1 lignes Sortie analogique composantes ×1 lignes	✔	✔	✔	—
	AV-HS04M7 Sortie SDI ×2 lignes	✔	—	—	✔

✔: Peut être défini.
—: Ne peut pas être défini.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-3-1. Attribution des signaux de sortie

Attribuer les signaux de sortie à OUTPUT1 à OUTPUT10.

① Appuyer sur la touche [OUTPUT] de manière à allumer son témoin et afficher le menu OUTPUT.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire OUTPUTYY.
(Y: OUT1 à OUT6, A1, A2, B1 ou B2)
La sortie utilisée pour attribuer le signal de sortie est sélectionnée pour Y.

③ Tourner [F2] pour afficher le menu secondaire Asign.

<Affichage du menu>

OUTPUTYY	Asign	Source	Mode↓	
	1/2	PGM	✻Normal	

PVW	DC
CLN	
AUX1-4	
MV1,MV2	
KeyOut	

④ Tourner [F3] à l'option Source pour définir le type de signal de sortie.

PGM: Une image avec un effet de volet, de fondu, d'incrustation, d'incrustation aval ou autre effet est fournie à la sortie de ligne principale du mélangeur.

PVW: Il s'agit de la sortie de prévisionnage qui permet de vérifier l'opération à venir avant son exécution.

AUX 1 à 4: Les signaux sélectionnés par le bus AUX aux lignes 1 à 4 sont sortis.

CLN: Le signal filtré (l'image obtenue quand l'incrustation, l'incrustation aval ou autre effet a été éliminé du signal PGM) est sorti.
☞ Se reporter à "Attribution du signal CLN".

MV 1, MV 2: Les signaux d'affichage multi-vues sont sortis sur deux lignes.
Des signaux d'entrée et des signaux de sortie multiples sont réduits en taille et sortis vers un écran.

KeyOut: Le signal d'incrustation est sorti.

⑤ Quand la carte de sorties SDI (en option) est connectée, tourner [F4] à l'option Mode pour régler le mode de sortie, et appuyer sur le commutateur [F4] pour entrer le réglage.
Un astérisque (✻) apparaît à gauche du mode de sortie sélectionné.

Normal: Les signaux sont sortis au format du système.

DC (Convertisseur vers le bas):

Quand le format du système est 1080/59.94i ou 720/59.94p, les signaux sont sortis au format 480/59.94i.
Quand le format du système est 1080/50i ou 720/50p, les signaux sont sortis au format 576/50i.
Quand le format du système est SD (480/59.94i ou 576/50i), ce réglage ne peut pas être sélectionné.

Attribution du signal CLN

Définir KEYCLN, DSK1CLN ou DSK2CLN en tant que sortie CLN.

① Appuyer sur la touche [CONFIG] de manière à allumer son témoin et afficher le menu CONFIG.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire CLNAsign.

<Affichage du menu>

CONFIG12	CLN			
CLNAsign	KEY			

DSK1
DSK2

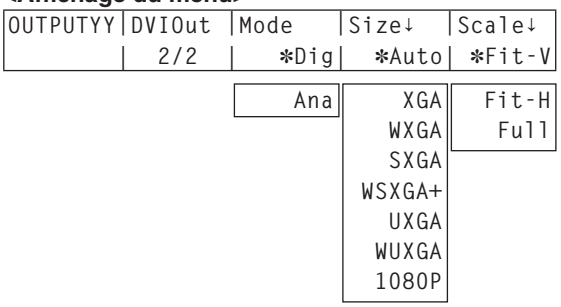
③ Tourner [F2] à l'option CLN pour sélectionner le type de signal de sortie.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-4. Réglage des signaux de sortie DVI (Sorties standard OUT5 et OUT6 et cartes optionnelles)

Régler les signaux de sortie DVI des sorties standard OUT5 et OUT6 et les signaux de sortie DVI si la carte de sortie DVI/analogique (optionnelle) est raccordée.

<Affichage du menu>



① Appuyer sur la touche [OUTPUT] de manière à allumer son témoin et afficher le menu OUTPUT.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire OUTPUTYY.
(Y: OUT5, OUT6, A1, A2, B1 ou B2)
La sortie qui accepte le signal DVI est sélectionnée pour Y.

③ Tourner [F2] pour afficher le troisième menu de DVIOut.

④ Tourner [F3] à l'option Mode pour sélectionner le système de signal, et appuyer sur le commutateur [F3] pour entrer la sélection.

- Effectuer ce réglage si la carte de sorties DVI/analogiques (AV-HS04M5) est raccordée.

Dig: Les signaux numériques DVI sortent du connecteur DVI.

Ana: Les signaux analogiques DVI (RGB) sortent du connecteur DVI.
Quand "Ana" est sélectionné, il arrive que la position d'affichage de l'image soit décalée suivant le moniteur qui est raccordé. Si elle est décalée, régler la position en utilisant les commandes du moniteur.
Pour en savoir plus sur la méthode de réglage, se reporter au mode d'emploi du moniteur.

⑤ Tourner [F4] pour sélectionner la résolution des images à sortir, et appuyer sur le commutateur [F4] pour entrer la sélection.

Auto: L'information de matériel pour la destination de sortie est recueillie par les signaux DVI, et les images sont sorties à la résolution optimale.
(La fréquence verticale est 60 Hz, et la résolution maximum est SXGA pour les signaux de sortie analogiques et WUXGA pour les signaux de sortie numériques.)
Si l'information de matériel ne peut pas être recueillie ou si la résolution et la fréquence pouvant être sorties par le produit ne sont pas contenues dans l'information de matériel, les images sont sorties au réglage XGA.

XGA: Les images sont sorties à la résolution 1024×768 et à la fréquence 60 Hz.

WXGA: Les images sont sorties à la résolution 1280×768 et à la fréquence 60 Hz.

SXGA: Les images sont sorties à la résolution 1280×1024 et à la fréquence 60 Hz.

WSXGA+: Les images sont sorties à la résolution 1680×1050 et à la fréquence 60 Hz.
(Ceci ne peut être sélectionné que si des signaux numériques sont sortis.)

UXGA: Les images sont sorties à la résolution 1600×1200 et à la fréquence 60 Hz.
(Ceci ne peut être sélectionné que si des signaux numériques sont sortis.)

WUXGA: Les images sont sorties à la résolution 1920×1200 et à la fréquence 60 Hz.
(Ceci ne peut être sélectionné que si des signaux numériques sont sortis.)

1080P: Les images sont sorties à la résolution 1920×1080 et à la fréquence 59.94 Hz, ou à la résolution 1920×1080 et à la fréquence 50 Hz.
(La fréquence verticale est la même que celle du format du système. Seules les sorties OUT5 et OUT6 peuvent être sélectionnées.)

⑥ Tourner [F5] pour sélectionner la méthode de redimensionnement, et appuyer sur le commutateur [F5] pour entrer la sélection.

Fit-V: Le rapport largeur/hauteur des images de sortie est maintenu, et la taille des images est augmentée ou réduite en fonction de la résolution verticale.
(Des bandes noires sont insérées dans les zones sans image. Les parties des images qui dépassent sont rognées.)

Fit-H: Le rapport largeur/hauteur des images de sortie est maintenu, et la taille des images est augmentée ou réduite en fonction de la résolution horizontale.
(Des bandes noires sont insérées dans les zones sans image. Les parties des images qui dépassent sont rognées.)

Full: La taille des images de sortie est augmentée ou réduite en fonction de la résolution du système.
(Le rapport largeur/hauteur des images de sortie n'est pas maintenu. Le rapport d'augmentation ou de diminution de la taille de l'image diffère dans le sens vertical et dans le sens horizontal.)

■ **Effectuer les réglages suivants quand des signaux DVI-D (OUT5 et OUT6) sont sortis.**

⑦ Tourner [F2] pour afficher le menu Asign.

<Affichage du menu>

OUTPUTYY	Asign	Source	MovDet↓	
	1/2	PGM	✻3	

PVW	1-5
CLN	
AUX1-4	
MV1,MV2	
KeyOut	

⑧ Tourner [F4] à l'option MovDet pour régler la sensibilité de détection du mouvement vidéo, et appuyer sur le commutateur [F4] pour entrer le réglage.

1: Sensibilité plus proche d'une image fixe — **3:** standard — **5:** sensibilité plus proche d'images en mouvement

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-5. Réglage du convertisseur vers le bas (en option)

Sélectionner les réglages pour le convertisseur vers le bas (down-converter) intégré dans la carte de sorties SDI (en option).

<Affichage du menu>

OUTPUTYY	DownCnv	Scale↓	Delay↓	Sharp↓
	2/2	*SQ	*90H	*3
		EC	1F	1-5
		LB		

① Appuyer sur la touche [OUTPUT] de manière à allumer son témoin et afficher le menu OUTPUT.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire OUTPUTYY.
(Y: Out1 à Out4, A1, A2, B1 ou B2)
Le signal de sortie à convertir est sélectionné pour Y.

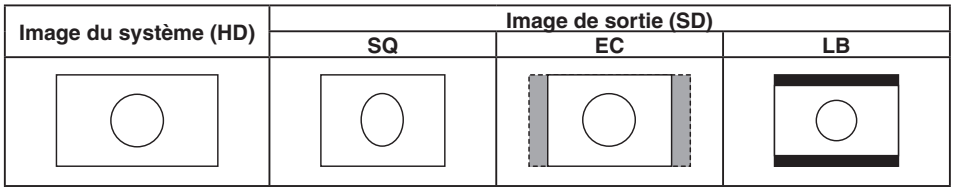
③ Tourner [F2] pour afficher le troisième menu de DownConv.

④ Tourner [F3] à l'option Scale pour sélectionner le système de redimensionnement, et appuyer sur [F3] pour entrer la sélection.

SQ (compression):
L'image est réduite en haut, en bas, à gauche et à droite selon un rapport largeur/hauteur 4:3.

EC (edge crop):
Le rapport largeur/hauteur est maintenu, la taille de l'image est réduite selon la résolution verticale, et elle est rognée à gauche et à droite.

LB (letter box):
Le rapport largeur/hauteur est maintenu, la taille de l'image est réduite selon la résolution horizontale, et des bandes noires sont ajoutées en haut et en bas.



⑤ Tourner [F4] à l'option Delay pour régler le temps de retard de la sortie, et appuyer sur le commutateur [F4] pour entrer le réglage.

90H (75H): Si le format du système est 1080/59.94i, l'image est sortie avec un retard de 90H par rapport à l'image du système (HD).
Si le format du système est 720/59.94p, l'image est sortie avec un retard de 90H+1F par rapport à l'image du système (HD).
Si le format du système est 1080/50i, l'image est sortie avec un retard de 75H par rapport à l'image du système (HD).
Si le format du système est 720/50p, l'image est sortie avec un retard de 75H+1F par rapport à l'image du système (HD).
Si le format du système est 1080/50i ou 720/50p, "75H" est affiché sur le menu.

1F: L'image est sortie en phase avec un retard d'une image par rapport à l'image du système (HD).

Pour en savoir plus sur la phase et les temps de retard, se reporter à "4-7. Réglage de la phase du signal de sortie".

⑥ Tourner [F5] à l'option Sharp pour régler le degré de netteté des bords de l'image, et appuyer sur le commutateur [F5] pour entrer le réglage.

1: Standard jusqu'à **5:** bords plus nets

Pour en savoir plus sur les autres réglages, se reporter au mode d'emploi de la carte optionnelle.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-6. Sélection des signaux de synchronisation

Les signaux de synchronisation devant être utilisés par le système peuvent être sélectionnés.

Synchronisation externe:

Pour la synchronisation avec un signal de synchronisation externe (gen-lock).
Le signal d'entrée de référence entre et ressort en boucle.

BBST: Signal Black Burst (phase verticale de 0H)

BBAD: Signal Black Burst

Phase verticale de 90H quand le format 59.94i ou 59.94p est sélectionné; phase verticale de 75H quand le format 50i ou 50p est sélectionné

TRI: Signal Tri-level Sync (phase verticale de 0H)
Ce réglage peut être sélectionné quand des signaux au format HD sont fournis.

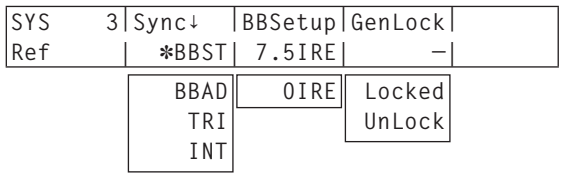
Synchronisation interne:

Pour la synchronisation avec un signal de référence interne (INT).
Le signal REFOUT (signal Black Burst) sort des deux connecteurs de référence.

① Appuyer sur la touche [SYSTEM] de manière à allumer son témoin et afficher le menu SYSTEM.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Ref.

<Affichage du menu>



③ Tourner [F2], sélectionner le signal de synchronisation sur l'option Sync, et appuyer sur le commutateur [F2] pour entrer la sélection.
Un astérisque (✻) apparaît à gauche du signal de référence sélectionné.

④ Tourner [F3] à l'option BBSetup pour sélectionner le niveau de configuration de Black Burst en mode de synchronisation interne.
Ce réglage prend effet quand le système vidéo est 59.94i ou 59.94p.
Le niveau de configuration est fixé à 0 IRE quand le système est 50i ou 50p.

⑤ L'état de genlock est affiché à l'option GenLock.

Locked: Synchronisation sur le signal de synchronisation externe ou le signal de référence interne.

UnLock: Pas de synchronisation sur le signal de synchronisation externe ou le signal de référence interne.

- Si le format sélectionné est 1080/23.98PsF ou 24PsF, INT (synchronisation interne) ne peut pas être sélectionné à l'option SYNC du menu secondaire REF.
- Cet appareil accepte des signaux de synchronisation pour fréquence de trame qui sont les mêmes que ceux du format du système.
  Cependant, si l'appareil passe au format 1080/23.98PsF, il accepte également des signaux de référence (Black Burst) avec 10F-1D (conformes à la norme SMPTE318M).

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-7. Réglage de la phase du signal de sortie

La phase des signaux vidéo sortant peut être ajustée.

① Appuyer sur la touche [SYSTEM] de manière à allumer son témoin et afficher le menu SYSTEM.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire OutPhs.

<Affichage du menu>

SYS 2	System	H-Phase	V-Phase	
OutPhs	1H	0	0	

0H	−1320 | +1319	−100 | +100

③ Tourner [F2] et sélectionner 0H ou 1H sur l'option System.

0H: Les signaux vidéo sont sortis en phase par rapport au signal REF du système en utilisant la phase interne.
La fonction de synchronisation d'image est en service (ON) pour tous les signaux d'entrée.

1H: Les signaux vidéo sont sortis avec un retard de 1H par rapport au signal REF du système.
Si la fonction du synchroniseur d'image est activée (ON), les signaux vidéo de sortie sortent avec un retard de 1 image + 1H.

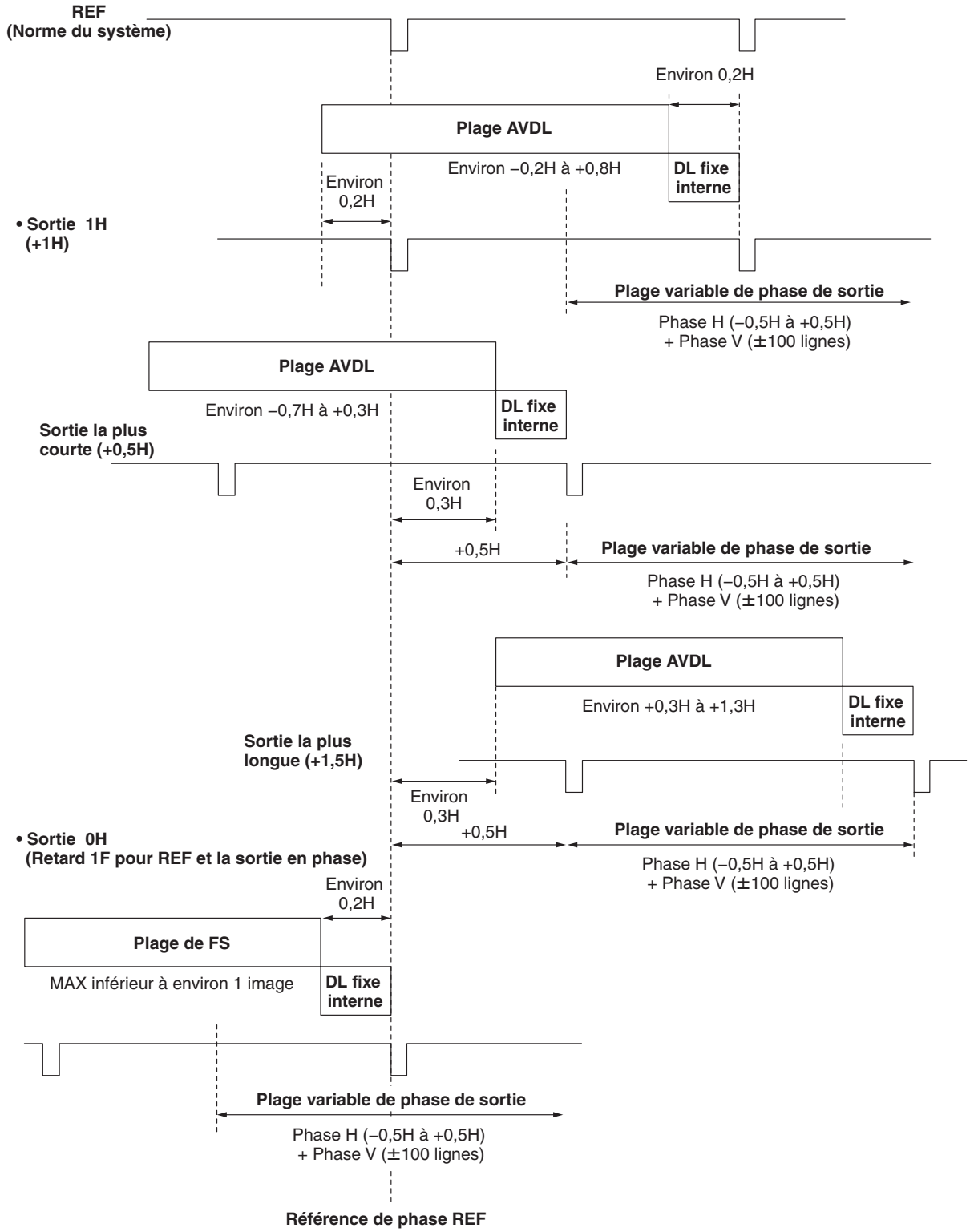
④ Tourner [F3] à l'option H-Phase pour régler la phase horizontale.
H-Phase peut être réglé sur une plage de –0,5H à +0,5H.

- Le réglage affiché sur le menu diffère en fonction du format vidéo.

⑤ Tourner [F4] à l'option V-Phase pour régler la phase verticale.
V-Phase peut être réglé sur une plage de –100H à +100H.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

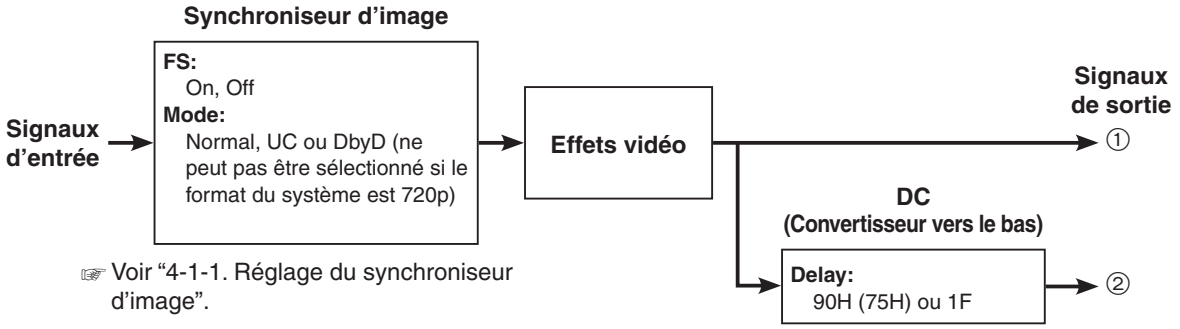
<Configuration du réglage de phase>


REF
(Norme du système)
Environ 0,2H
Plage AVDL
Environ –0,2H à +0,8H
DL fixe interne
Environ 0,2H
• Sortie 1H (+1H)
Plage variable de phase de sortie
Phase H (–0,5H à +0,5H) + Phase V (±100 lignes)
Plage AVDL
Environ –0,7H à +0,3H
DL fixe interne
Sortie la plus courte (+0,5H)
Environ 0,3H
+0,5H
Plage variable de phase de sortie
Phase H (–0,5H à +0,5H) + Phase V (±100 lignes)
Plage AVDL
Environ +0,3H à +1,3H
DL fixe interne
Sortie la plus longue (+1,5H)
Environ 0,3H
+0,5H
Plage variable de phase de sortie
Phase H (–0,5H à +0,5H) + Phase V (±100 lignes)
• Sortie 0H (Retard 1F pour REF et la sortie en phase)
Environ 0,2H
Plage de FS
MAX inférieur à environ 1 image
DL fixe interne
Plage variable de phase de sortie
Phase H (–0,5H à +0,5H) + Phase V (±100 lignes)
Référence de phase REF

Plage AVDL: Plage pour le réglage de phase automatique.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

<Phases et temps de retard des signaux d'entrée/sortie pendant l'utilisation du format HD>



☞ Voir "4-1-1. Réglage du synchroniseur d'image".

☞ Voir "4-5. Réglage du convertisseur vers le bas (en option)".

OutPhs	Entrée		Entrée non synchronisée	Signaux de sortie ① Normal		Signaux de sortie ② DC (90H)		Signaux de sortie ② DC (1F)	
System	Mode	FS		Phase	Temps de retard	Phase	Temps de retard	Phase	Temps de retard
Signal de synchronisation (Ref): Signal Black burst (BBST), signal de synchronisation tri-niveau (TRI), signal de référence interne (INT)									
1H	Normal	Off	Pas possible	Ref+1H	1H	①+90H	1H+90H	En phase avec ①	1H+1F
	Normal	On	Possible	Ref+1H	Maxi. 1F+1H	①+90H	Maxi. 1F+1H +90H	En phase avec ①	Maxi. 2F+1H
	UC/ DbyD	On (Forcé)	Possible						
0H **(Exemple 1)**	Normal/ UC/ DbyD	On (Forcé)	Possible	En phase avec Ref	Maxi 1F	①+90H	Maxi 1F+90H	En phase avec ①	Maxi. 2F
Signal de synchronisation (Ref): Signal Black burst (BBAD)									
1H	Normal	Off	Pas possible	Ref–90H +1H	1H	①+90H	1H+90H	En phase avec ①	1F+1H
	Normal	On	Possible	Ref–90H +1H	Maxi. 1F–90H +1H	①+90H	Maxi. 1F+1H	En phase avec ①	Maxi. 2F–90H +1H
	UC/ DbyD	On (Forcé)	Possible						
0H **(Exemple 2)**	Normal/ UC/ DbyD	On (Forcé)	Possible	Ref–90H	Maxi. 1F–90H	①+90H (En phase avec Ref)	Maxi. 1F	En phase avec ①	Maxi. 2F–90H

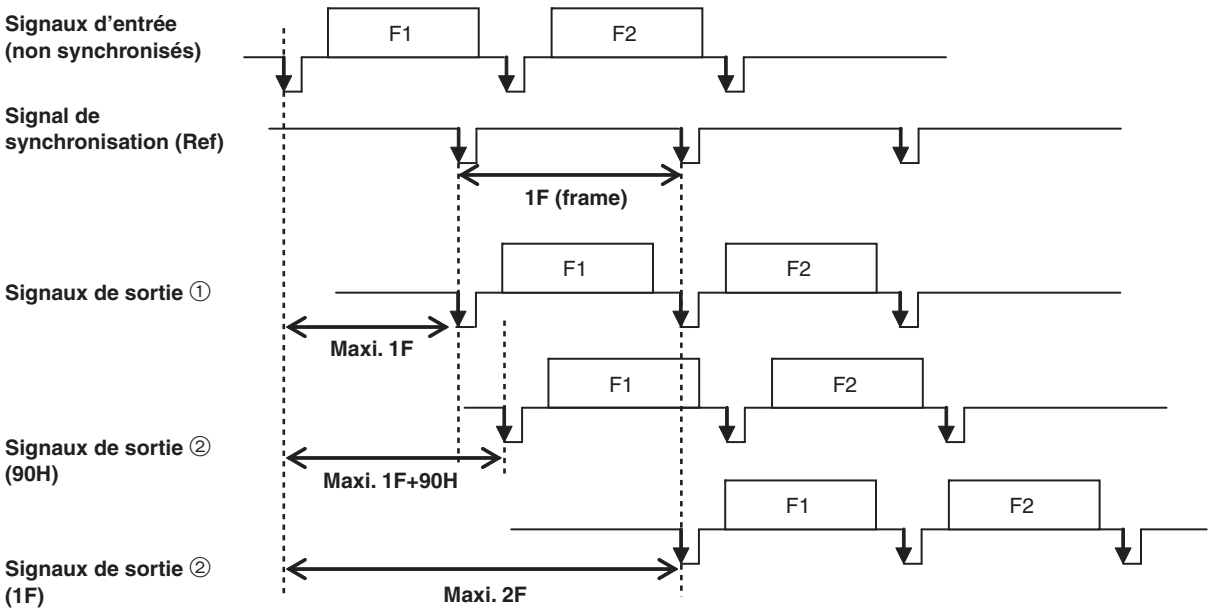
- Pour 1080/50i et 720/50p, le 90H indiqué ci-dessus devient 75H.
- Une conversion fondée sur le format HD s'applique à 1H.
- Si les effets vidéo utilisés sont DVE, IMAGE et PinP, le signal de sortie présente un retard de +1F.
- La phase et le temps de retard pour les signaux d'entrée DVI sont les mêmes que quand UC/DbyD est sélectionné puisque le synchroniseur d'image est en mode On.
- Les signaux de sortie DVI sont retardés de +1F.
- Quand les images sont sorties vers un affichage multi-vues, elles sont retardées de +1F.
- Si les signaux de sortie DVI sont des images de sortie pour un affichage multi-vues, les images de sortie présentent un retard de +2F.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

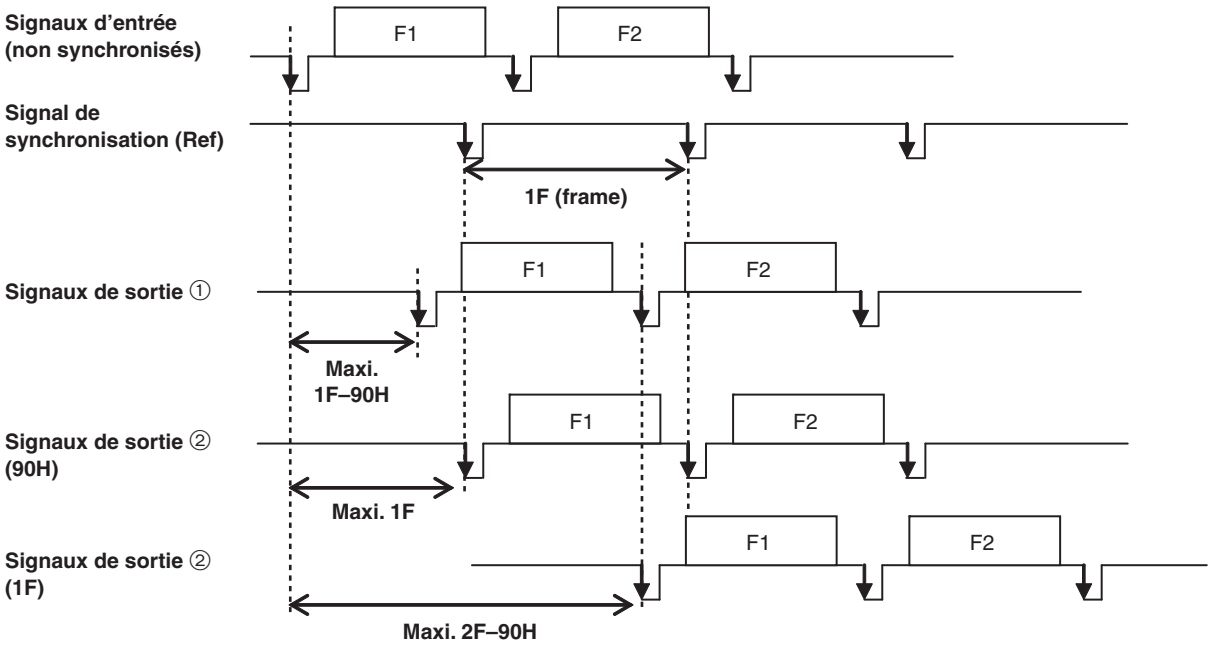
<Relation de phase entre les signaux d'entrée et les signaux de sortie>

(pour le format 1080/59.94i)

(Exemple 1)



(Exemple 2)



4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-8. Réglage de l'affichage multi-vues

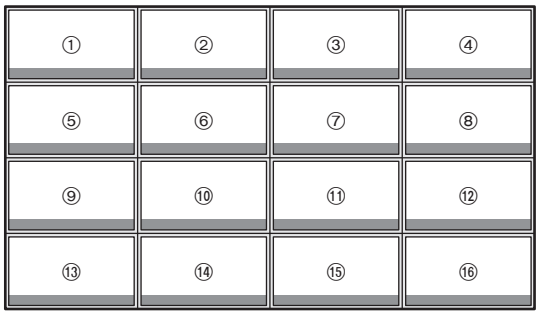
Les images d'entrée, les images de programme et les images de prévisionnage, entre autres, peuvent être disposées sur l'écran d'un moniteur externe et sorties sur deux lignes (MV1 et MV2).

4-8-1. Réglage de la disposition de l'écran

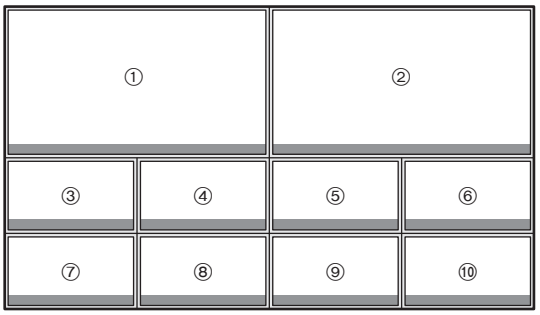
Il y a quatre modes d'affichage sur écran fractionné multi-vues: 16 divisions (l'écran principal est fractionné en 16 fenêtres), 10 divisions, 9 divisions et 4 divisions.
Les entrées 1 à 16, IN-A1, IN-A2, IN-B1, IN-B2, CBGD, FMEM1 à 4, PGM, PVW, AUX1 à AUX4 et KeyOut peuvent être attribuées aux fenêtres ① à ⑯.
Au total, jusqu'à 20 fenêtres affichées sur l'écran fractionné peuvent être définies pour MV1 et MV2.
(Si MV1 est réglé sur 16 divisions, MV2 ne peut être réglé que sur le mode 4 divisions; il n'est pas possible de le régler sur 9 divisions ou plus).

<Modes d'affichage>

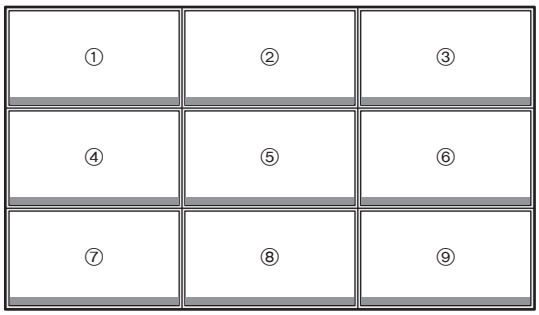
Mode 16 divisions (16Split):



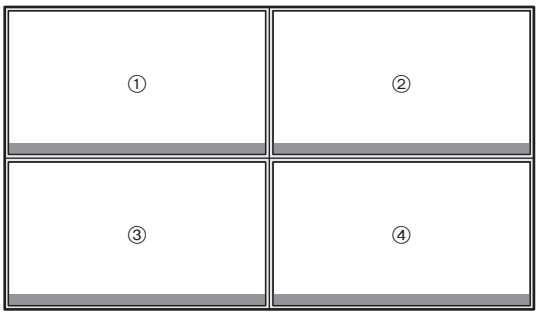
Mode 10 divisions (10Split):



Mode 9 divisions (9Split):



Mode 4 divisions (4Split):



4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

① Appuyer sur la touche [MV] de manière à allumer son témoin et afficher le menu MV.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour sélectionner le menu secondaire MV1 PATT ou MV2 PATT, en fonction des signaux de sortie multi-vues à définir.

<Affichage du menu>

MV 1	Split		Pos	Signal
MV1 PATT	10Split		1	PGM

16Split	1-10	IN1-16
9Split		IN-A1
4Split		IN-A2
		IN-B1
		IN-B2
		CBGD
		FMEM1-4
		PVW
		KeyOut
		AUX1-4

③ Tourner [F2] à l'option Split pour définir le mode d'affichage sur écran fractionné.

④ Tourner [F4] à l'option Pos pour sélectionner les fenêtres (① à ⑯).

⑤ Tourner [F4] à l'option Signal pour définir les noms des signaux à afficher dans les fenêtres.

- Si AUX1 à AUX4 sont sélectionnés, les noms de signaux de la liste ci-dessous, correspondant aux signaux sélectionnés comme sorties AUX, seront affichés sur l'écran LCD.
☞ Se reporter à "3-9-1. Sélection des matériaux de sortie AUX".

Nom du signal	Affichage sur l'écran LCD	Nom du signal	Affichage sur l'écran LCD
IN1 à 16	[IN1] à [IN16]	MV1, MV2	[MV1], [MV2]
IN-A1, IN-A2	[IN-A1], [IN-A2]	KeyOut	[KeyOut]
IN-B1, IN-B2	[IN-B1], [IN-B2]	FMEM1 à 4	[FM1] à [FM4]
PGM	[PGM]	CBGD	[CBG]
PVW	[PVW]	CBAR	[BAR]
CLN	[CLN]		

- Dans le cas où AUX2 à AUX4 sont sélectionnés, si la sortie d'affichage multi-vues (MV1 ou MV2) est sélectionnée pour le signal de sortie du bus AUX (AUX2, AUX3, AUX4), les images du bus AUX affichées dans les fenêtres de l'écran multi-vues seront des images noires.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-8-2. Réglage de l'image divisée et des caractères

Régler l'image, la luminosité des caractères et le fond des écrans divisés devant être affichés sur l'affichage multi-vues.

① Appuyer sur la touche [MV] de manière à allumer son témoin et afficher le menu MV.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour sélectionner le menu secondaire MV1Frame ou MV2Frame en fonction des signaux de sortie multi-vues à définir.

<Affichage du menu>

MV 2	Frame	Char	Label	Tally
MV1Frame	LUM75%	LUM75%	On	Red+GRN
	LUM 0%	LUM 0%	Off	Red
	LUM25%	LUM25%		Off
	LUM50%	LUM50%		
	LUM100%	LUM100%		
	Off	Off		

MV 4	Frame	Char	Label	Tally
MV2Frame	LUM75%	LUM75%	On	Red+GRN
	LUM 0%	LUM 0%	Off	Red
	LUM25%	LUM25%		Off
	LUM50%	LUM50%		
	LUM100%	LUM100%		
	Off	Off		

③ Tourner [F2] à l'option Frame pour régler la luminosité et l'affichage de l'image divisée.

LUM (0%, 25%, 50%, 75%, 100%):

Sélectionner un de ces réglages pour la luminosité de l'image divisée (échelle de gris).

Off: L'image divisée n'est pas affichée.

④ Tourner [F3] à l'option Char pour régler la luminosité et l'affichage des caractères.

LUM (0%, 25%, 50%, 75%, 100%):

Sélectionner un de ces réglages de luminosité (échelle de gris) pour les caractères.

- La marque "!" apparaît devant les noms des matériaux si aucun signal n'est entré ou si un signal avec un format différent est entré.
- Quand des signaux permettant la commande de la caméra sont entrés, la marque "c" est affichée devant le nom du matériau.
- Quand le signal d'entrée est gelé, la marque "F" est affichée en face du nom du matériau.
- Quand la marque "!" est affichée, la marque "c" ne peut pas être affichée.
- Quand la marque "F" est affichée, la marque "!" et la marque "c" ne sont pas affichées.

Off: Les caractères ne sont pas affichés. Le fond des caractères n'est pas non plus affiché.

⑤ Tourner [F4] à l'option Label pour décider si le fond des caractères (demi-ton) doit être affiché ou non.

On: Le fond des caractères est affiché.

Off: Le fond des caractères n'est pas affiché.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-8-3. Réglage des affichages de Tally

Régler les affichages de Tally devant être superposés sur l'image divisée de l'affichage multi-vues.
Le Tally rouge indique un matériau consistant en sorties de programme.
Le Tally vert indique un matériau sélectionné par le bus préréglé.

Sur le menu secondaire MV1Frame ou MV2Frame, tourner [F5] à l'option Tally pour régler les affichages de Tally.

<Affichage du menu>

MV 2	Frame	Char	Label	Tally
MV1Frame	LUM75%	LUM75%	On	Red+GRN

LUM 0%	LUM 0%	Off	Red
LUM25%	LUM25%		Off
LUM50%	LUM50%		
LUM100%	LUM100%		
Off	Off		

MV 4	Frame	Char	Label	Tally
MV2Frame	LUM75%	LUM75%	On	Red+GRN

LUM 0%	LUM 0%	Off	Red
LUM25%	LUM25%		Off
LUM50%	LUM50%		
LUM100%	LUM100%		
Off	Off		

Red+GRN: Les deux Tallys rouge et vert sont affichés.

Red: Seul le Tally rouge est affiché.

Off: Aucun Tally n'est affiché.

- Le Tally rouge n'est pas affiché pendant le FTB (fondu au noir) jusqu'à ce que les images de programme aient été complètement remplacées par un écran noir. A cette étape, le Tally vert apparaît pour les images consistant en images de programme.
- Les signaux de Tally rouge et Tally vert sont fournis au connecteur de sortie de Tally sur le panneau arrière.
☞ Se reporter à "5-7-3. Réglage de GPI".

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-8-4. Modification des noms des matériaux

Changer les noms des matériaux INPUT 1 à INPUT 16, INPUT A1, INPUT A2, INPUT B1 et INPUT B2 devant apparaître sur l'affichage multi-vues.
Les noms peuvent être sélectionnés parmi les réglages par défaut, des noms préréglés ou des réglages utilisateur.
Quand des noms préréglés et des réglages utilisateur sont établis, le format d'affichage "material name" (CAM1, etc.) est utilisé.

<Affichage du menu>

INPUT XX	Name	Type↓		
	3/15	✻Defalt		

Preset
User

① Appuyer sur la touche [INPUT] de manière à allumer son témoin et afficher le menu INPUT.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire INPUT XX.
(X: IN1 à IN16, A1, A2, B1 ou B2)
Le signal comprenant le matériau dont le nom doit être changé est sélectionné pour X.

③ Tourner [F2] pour afficher le menu secondaire Name.

④ Tourner [F3] à l'option Type pour sélectionner le type de nom de matériau, et appuyer sur le commutateur [F3] pour entrer le type.
Un astérisque (✻) apparaît à gauche du type de nom de matériau sélectionné.

Defalt: Les réglages par défaut pour INPUT 1 à INPUT 16, INPUT A1, INPUT A2, INPUT B1 et INPUT B2 sont sélectionnés.

Preset: Les noms et numéros de matériaux fournis à l'avance sont sélectionnés.

User: Les noms des matériaux sont définis par 7 caractères.

Si le réglage de l'option Type est changé quand "Preset" ou "User" est sélectionné, les noms de matériaux fournis précédemment seront perdus.

Sélection du type préréglé

<Affichage du menu>

INPUT XX	Name	Type↓	Name	NO.(✻)↓
	3/15	✻Preset	CAM✻	1

C✻	1-9
CG✻	
CGV✻	
CGK✻	
PC✻	
V✻	
VTR✻	
VCR✻	

① Sur le menu secondaire Name, tourner [F3] à l'option Type pour sélectionner "Preset".

② Tourner [F4] à l'option Name pour sélectionner le nom du matériau.

③ Tourner [F5] à l'option NO. pour sélectionner le numéro du matériau, et appuyer sur le commutateur [F5] pour entrer le numéro.

Sélection du type utilisateur

<Affichage du menu>

INPUT XX	Name	Type↓	Name	(■)↓
	3/15	✻User	■AM8	C

① Sur le menu secondaire Name, tourner [F3] à l'option Type pour sélectionner "User".

② Tourner [F4] à l'option Name pour amener le curseur "■" sur la position du caractère à changer.

③ Tourner [F5] pour sélectionner le caractère, et appuyer sur le commutateur [F5] pour l'entrer.

④ Poser tous les caractères du nom du matériau en répétant les étapes ② et ③.

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-8-5. Mode multi-vues haute résolution

Quand le mode du système est réglé sur SD, la sortie DVI-D peut être sortie en haute résolution.
Si c'est le cas, MV1 est réglé pour OUT5, et MV2 pour OUT6.
MV1 et MV2 ne peuvent être réglés pour aucune autre sortie.

- Ces réglages peuvent être effectués quand le système est réglé en mode SD.

① Appuyer sur la touche [SYSTEM] de manière à allumer son témoin et afficher le menu SYSTEM.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Format.

<Affichage du menu>

SYS 1	Mode↓	HiRes↓	16:9SQ
Format	✻1080/59.94i	✻ Off	Off

1080/50i
1080/24psf
1080/23.98psf
720/59.94p
720/50p
480/59.94i
576/50i

On	On

③ Tourner [F4] à l'option HiRes pour sélectionner On ou Off, puis appuyer sur le commutateur [F4].

4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-9. Réglage de l'affichage sur écran (OSD: on-screen display)

L'écran du menu peut être superposé sur la sortie de prévisionnage ou la sortie d'affichage multi-vues 1 ou 2, et sorti sous forme d'affichage.

① Appuyer sur la touche [CONFIG] de manière à allumer son témoin et afficher le menu CONFIG.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire OSD.

③ Tourner [F2] à l'option OSD pour choisir d'afficher l'OSD (affichage sur écran).

On: L'OSD est affiché.

Off: L'OSD n'est pas affiché.

Cette fonction peut être attribuée à une touche utilisateur. ☞ Voir "5-3-1. Réglage des touches utilisateur".

<Affichage du menu>

CONFIG10	OSD	Select		
OSD	On	PVW		

Off	MV1
	MV2
	MV1+MV2

④ Tourner [F3] à l'option Select pour choisir la destination de sortie.

PVW: L'écran du menu est superposé sur la sortie de prévisionnage, et sorti.

MV1: L'écran du menu est superposé sur la sortie d'affichage multi-vues 1, et sorti.

MV2: L'écran du menu est superposé sur la sortie d'affichage multi-vues 2, et sorti.

MV1+MV2: L'écran du menu est superposé sur les sorties d'affichage multi-vues 1 et 2, et sorti.

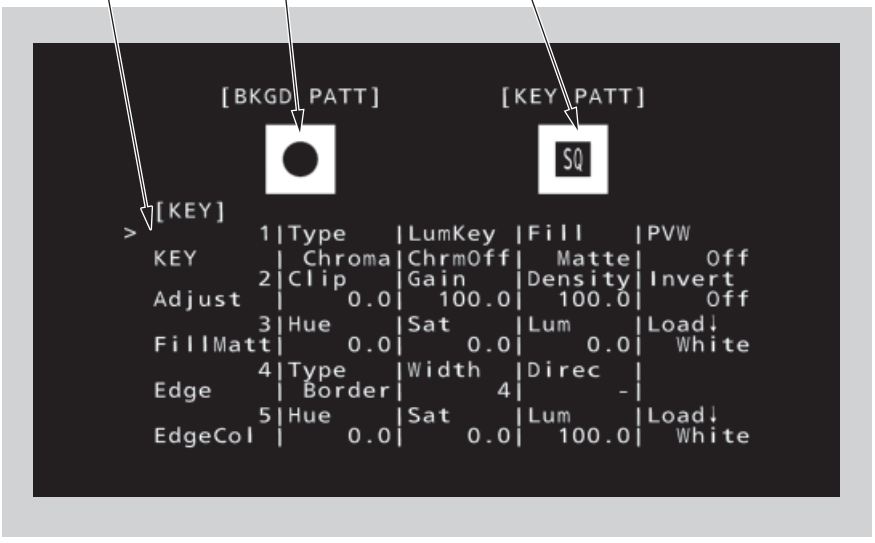
- Quand On est sélectionné à l'option OSD, les images divisées de l'affichage multi-vues ne sont pas affichées sur le moniteur.

■ Exemples d'affichages OSD

">" apparaît à gauche du menu sélectionné.

Ceci indique le motif de volet pour la transition de fond.

Ceci indique le motif de volet pour la transition d'incrustation.



4. Réglages des signaux d'entrée/sortie

4-10. Réglage des données auxiliaires (Ancillary Data)

Cette section montre comment régler la fonction permettant de faire passer les données auxiliaires des signaux d'entrée SDI.
Si des signaux au format SD sont entrés alors que le format du système est réglé sur HD, les données auxiliaires correspondantes ne pourront pas passer.

Réglage des données auxiliaires V

Il est possible de décider si les données auxiliaires V, qui sont superposées dans l'intervalle de suppression verticale des images d'entrée, sont autorisées à passer dans le bus PGM.
Les données de bus de fond qui sont sorties à programme (PGM) passent pour les images dont la transition a été interrompue.
Pendant une transition, les données du bus de fond, qui sont sorties à programme (PGM) immédiatement avant, passent.

① Appuyer sur la touche [SYSTEM] de manière à allumer son témoin et afficher le menu SYSTEM.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Anci.

<Affichage du menu>

SYS 4	VAnci	E.Audio		
Anci	Off	Off		
	On	On		

③ Tourner [F2] à l'option VAnci pour sélectionner On ou Off pour les données auxiliaires V.

On: Dans le cas du format HD, les données auxiliaires commençant à la ligne 9 passent.
Dans le cas du format SD, les données auxiliaires commençant à la ligne 12 passent.

Off: Les données ne passent pas.

Réglage des données audio intégrées

Il est possible de faire passer les données audio intégrées des signaux d'entrée SDI par le bus AUX.

① Sur le menu secondaire Anci, tourner [F3] à l'option E.Audio pour sélectionner On ou Off pour les données audio intégrées.

<Affichage du menu>

SYS 4	VAnci	E.Audio		
Anci	Off	Off		
	On	On		

On: Les données passent.

Off: Les données ne passent pas.

Si "On" est sélectionné, les données auxiliaires V des images d'entrée passent également en même temps.

5. Réglages du système

5-1. Réglage du format vidéo

Un format vidéo de système (signal d'entrée/sortie) peut être sélectionné.

① Appuyer sur la touche [SYSTEM] de manière à allumer son témoin et afficher le menu SYSTEM.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Format.

<Affichage du menu>

SYS 1	Mode↓	HiRes↓	16:9SQ
Format	✻1080/59.94i	✻ Off	Off
	1080/50i	On	On
	1080/24psf		
	1080/23.98psf		
	720/59.94p		
	720/50p		
	480/59.94i		
	576/50i		

③ Tourner [F2], sélectionner le format sur l'option Mode et appuyer sur le commutateur [F2] pour entrer la sélection.
Un astérisque (✻) apparaît à gauche du format sélectionné.

Réglage du mode Squeeze 16:9

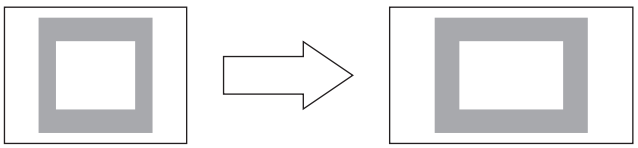
Quand le mode Squeeze (compression) 16:9 est sélectionné, une bordure (Wipe ou PinP) est établie en tenant compte du fait que des images au format SD seront converties et utilisées selon un rapport largeur/hauteur 16:9. Ce réglage est possible si SD est sélectionné comme format du système.

Sur le menu secondaire Format, tourner [F5] à l'option 16:9SQ pour décider si le mode Squeeze est pris en charge ou non.

On: Le mode Squeeze est pris en charge.

Off: Le mode Squeeze n'est pas pris en charge.

Largeur de la bordure (représentation graphique) quand le mode Squeeze est pris en charge.



Squeeze (4:3) 16:9

5. Réglages du système

5-2. Définition des points de connexion

5-2-1. Attribution de signaux aux points de connexion

Des signaux d'entrée vidéo externes et des signaux générés en interne peuvent être attribués aux points de connexion 1 à 32.

Affichage des états d'attribution

① Appuyer sur la touche [XPT] de manière à allumer son témoin et afficher le menu XPT.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Stats1 à Stats4.
L'état d'attribution s'affiche. Les noms des signaux attribués sont abrégés sur l'affichage.

<Affichage du menu>

XPT 1	XPT : 1 2 3 4 5 6 7 8
Stats1	SIG : BK 1 2 3 4 5 6 7

Quand une des touches de point de connexion 1 à 32 est tenue enfoncée, le nom du signal attribué est affiché sur l'écran LCD pendant que la touche est tenue enfoncée.
Exemple: Quand la touche de point de connexion 1 est tenue enfoncée (si le signal INPUT1 est attribué à cette touche)

XPT 1	XPT : 1
Stats1	SIG :IN1

"SHIFT" s'affiche pour XPT16 si la fonction SHIFT est attribuée à la touche de points de connexion 16.

Attribution de signaux aux points de connexion

① Appuyer sur la touche [XPT] de manière à allumer son témoin et afficher le menu XPT.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire XPTAsign.

③ Tourner [F2] à l'option XPT pour sélectionner la touche de point de connexion, tourner [F3] à l'option Signal et sélectionner le signal d'entrée. Si l'attribution actuelle des signaux sélectionnés par les touches de points de connexion est changée, les positions des touches de point de connexion allumées changent également en fonction du changement d'attribution. Les images sortant à ce moment ne sont pas affectées.

<Affichage du menu>

XPT 5	XPT	Signal	Shift	Sf-Lock
XPTAsign	—	—	Right	Off
	1-32	IN1-16	Off	On
		IN-A1	Left	
		IN-A2		
		IN-B1		
		IN-B2		
		Black		
		CBGD		
		CBAR		
		FMEM1-4		
		PGM		
		PVW		
		KeyOut		
		CLN		
		MV1,MV2		
		NoAsign		

5. Réglages du système

Le tableau ci-dessous donne la liste des matériaux pouvant être attribués.

Touche	Signal	Description
XPT1 à 32	IN1 à IN16	Entrées SDI 1 à 16
	IN-A1, IN-A2, IN-B1, IN-B2	Fente de carte optionnelle (SDI, analogique composantes, composite analogique, DVI)
	Black	Signal généré en interne, noir
	CBGD	Signal généré en interne, fond coloré
	CBAR	Signal généré en interne, mire de couleur
	FMEM1 à FMEM4	Image de mémoire d'image
	CLN	CLN (AUX uniquement)
	PVW	PVW (AUX uniquement)
	PGM	PGM (AUX uniquement)
	KeyOut	KeyOut (AUX uniquement)
	MV1	MV1 (AUX uniquement)
	MV2	MV2 (AUX uniquement)
	NoAsign	Aucun signal attribué

- L'image ne change pas si une touche à laquelle "NoAsign" est attribué est actionnée.
- Si la sortie d'affichage multi-vues (MV1 ou MV2) est sélectionnée en tant que signal de sortie de bus AUX (AUX2, AUX3, AUX4) alors que des signaux de sortie AUX2 à AUX4 ont été attribués à la sortie d'affichage multi-vues (MV1 ou MV2), une image noire sera affichée à la place de l'image du bus AUX devant apparaître dans la fenêtre de l'affichage multi-vues.

Le tableau ci-dessous donne la liste des réglages par défaut.

Touche	Signal	Touche	Signal	Touche	Signal	Touche	Signal
XPT1	BLACK	XPT9	IN8	XPT17	IN15	XPT25	—
XPT2	IN1	XPT10	IN9	XPT18	IN16	XPT26	PGM
XPT3	IN2	XPT11	IN10	XPT19	IN-A1	XPT27	PVW
XPT4	IN3	XPT12	IN11	XPT20	IN-A2	XPT28	KeyOut
XPT5	IN4	XPT13	IN12	XPT21	IN-B1	XPT29	CLN
XPT6	IN5	XPT14	IN13	XPT22	IN-B2	XPT30	MV1
XPT7	IN6	XPT15	IN14	XPT23	—	XPT31	MV2
XPT8	IN7	XPT16	Shift	XPT24	—	XPT32	Shift

5. Réglages du système

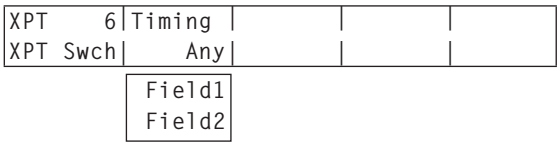
5-2-2. Réglage de la commutation des points de connexion

Le moment où les points de connexion sont commutés peut être défini.

① Appuyer sur la touche [XPT] de manière à allumer son témoin et afficher le menu XPT.
☞ Se reporter à “2-1-5. Zone du menu LCD”.

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire XPT Swch.

<Affichage du menu>



③ Tourner [F2] et sélectionner le moment de la commutation sur l’option Timing.

Any: Les points de connexion sont commutés dans la trame la plus proche. Ceci convient aux applications en direct.

Field1: Les points de connexion sont commutés dans la trame 1. Ceci convient aux applications de montage.

Field2: Les points de connexion sont commutés dans la trame 2. Ceci convient aux applications de montage.

5. Réglages du système

5-3. Attributions des touches

5-3-1. Réglage des touches utilisateur

L'utilisateur peut attribuer plusieurs fonctions à six touches utilisateur (USER 1 à USER 6) à l'aide du menu.
Les touches utilisateur sont allumées en ambre quand la fonction attribuée est activée (ON) et éteintes quand la fonction attribuée est désactivée (OFF).
Chaque pression sur la touche utilisateur fait alterner la fonction entre ON et OFF.

Le tableau ci-dessous donne la liste des fonctions pouvant être attribuées aux touches utilisateur (USER 1 à USER 6).

N°	Nom de la fonction	Description de la fonction
1	PinPPVW	Sort les images PinP1 et PinP2 aux sorties de prévisionnage.
2	DSK1PVW	Sort l'image DSK1 à la sortie de prévisionnage.
3	DSK2PVW	Sort l'image DSK2 à la sortie de prévisionnage.
4	Edit-EN	Active (ON) ou désactive (OFF) la commande du mélangeur.
5	COM-EN	Active (ON) ou désactive (OFF) la commande externe par le connecteur COM.
6	GPIM-In-EN	Valide ou invalide GPI-In (au niveau de l'unité centrale).
7	GPIM-Out-EN	Valide ou invalide GPI-Out (au niveau de l'unité centrale).
8	GPIP-In-EN	Valide ou invalide GPI-In (au niveau du panneau de commande).
9	GPIP-Out-EN	Valide ou invalide GPI-Out (au niveau du panneau de commande).
10	OSD	Active (affiche) ou désactive (n'affiche pas) l'OSD (affichage sur écran).
11	StrFM1	Importe les images des bus AUX1 à AUX4, qui ont été définies au menu FMEM, dans la mémoire d'image (FMEM1).
12	StrFM2	Importe les images des bus AUX1 à AUX4, qui ont été définies au menu FMEM, dans la mémoire d'image (FMEM2).
13	StrFM3	Importe les images des bus AUX1 à AUX4, qui ont été définies au menu FMEM, dans la mémoire d'image (FMEM3).
14	StrFM4	Importe les images des bus AUX1 à AUX4, qui ont été définies au menu FMEM, dans la mémoire d'image (FMEM4).
15	SHIFT	Commute toutes les touches de points de connexion de bus A/B et de bus AUX entre l'avant et l'arrière.
16	AUX TRAN	Valide ou invalide les transitions AUX.
17	NoAsign	Pas d'attribution.

5. Réglages du système

<Méthode de réglage>

① Appuyer sur la touche [CONFIG] de manière à allumer son témoin et afficher le menu CONFIG.
☞ Se reporter à “2-1-5. Zone du menu LCD”.

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Button1 et le menu secondaire Button2.

<Affichage du menu>

CONFIG 8	USER1	USER2	USER3	
Button1	PinPPVW	DSK1PVW	DSK2PVW	

DSK1PVW	PinPPVW	PinPPVW
DSK2PVW	DSK2PVW	DSK1PVW
Edit-EN	Edit-EN	Edit-EN
COM-EN	COM-EN	COM-EN
GPIMIEN	GPIMIEN	GPIMIEN
GPIMOEN	GPIMOEN	GPIMOEN
GPIPIEN	GPIPIEN	GPIPIEN
GPIPOEN	GPIPOEN	GPIPOEN
OSD	OSD	OSD
StrFM1	StrFM1	StrFM1
StrFM2	StrFM2	StrFM2
StrFM3	StrFM3	StrFM3
StrFM4	StrFM4	StrFM4
SHIFT	SHIFT	SHIFT
AUXTRAN	AUXTRAN	AUXTRAN
NoAsign	NoAsign	NoAsign

CONFIG 9	USER4	USER5	USER6	
Button2	NoAsign	NoAsign	NoAsign	

PinPPVW	PinPPVW	PinPPVW
DSK1PVW	DSK1PVW	DSK1PVW
DSK2PVW	DSK2PVW	DSK2PVW
Edit-EN	Edit-EN	Edit-EN
COM-EN	COM-EN	COM-EN
GPIMIEN	GPIMIEN	GPIMIEN
GPIMOEN	GPIMOEN	GPIMOEN
GPIPIEN	GPIPIEN	GPIPIEN
GPIPOEN	GPIPOEN	GPIPOEN
OSD	OSD	OSD
StrFM1	StrFM1	StrFM1
StrFM2	StrFM2	StrFM2
StrFM3	StrFM3	StrFM3
StrFM4	StrFM4	StrFM4
SHIFT	SHIFT	SHIFT
AUXTRAN	AUXTRAN	AUXTRAN

- **Menu secondaire Button1**

③ Tourner [F2] à l’option USER1 pour sélectionner la fonction à attribuer à la touche USER 1.

④ Tourner [F3] à l’option USER2 pour sélectionner la fonction à attribuer à la touche USER 2.

⑤ Tourner [F4] à l’option USER3 pour sélectionner la fonction à attribuer à la touche USER 3.

- **Menu secondaire Button2**

⑥ Tourner [F2] à l’option USER4 pour sélectionner la fonction à attribuer à la touche USER 4.

⑦ Tourner [F3] à l’option USER5 pour sélectionner la fonction à attribuer à la touche USER 5.

⑧ Tourner [F4] à l’option USER6 pour sélectionner la fonction à attribuer à la touche USER 6.

5. Réglages du système

5-4. Réglage de la date et de l'heure

L'utilisateur peut régler l'horodateur servant à estampiller la date et l'heure dans la carte mémoire SD.
La date et l'heure doivent absolument être réglées si une carte mémoire SD doit être utilisée.

Réglage de la date

① Appuyer sur la touche [SYSTEM] de manière à allumer son témoin et afficher le menu SYSTEM.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Date.

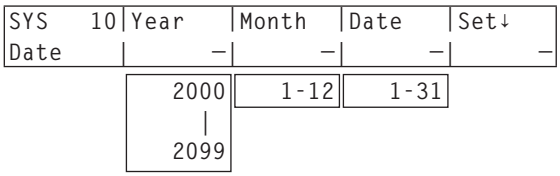
③ Tourner [F2] à l'option Year pour régler l'année.

④ Tourner [F3] à l'option Month pour régler le mois.

⑤ Tourner [F4] à l'option Date pour régler le jour.

⑥ Appuyer sur le commutateur [F5] pour entrer l'année/mois/jour.

<Affichage du menu>



Réglage de l'heure

① Appuyer sur la touche [SYSTEM] de manière à allumer son témoin et afficher le menu SYSTEM.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Time.

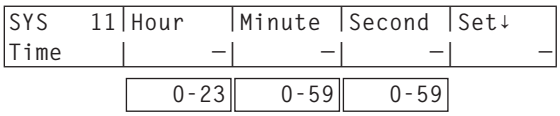
③ Tourner [F2] à l'option Hour pour régler l'heure.

④ Tourner [F3] à l'option Minute pour régler les minutes.

⑤ Tourner [F4] à l'option Second pour régler les secondes.

⑥ Appuyer sur le commutateur [F5] pour entrer l'heure/minutes/secondes.

<Affichage du menu>



5. Réglages du système

5-5. Réglages du réseau

Le réseau doit être configuré pour pouvoir réaliser des tâches comme la mise à jour de la version du logiciel par le réseau local.
La configuration initiale du réseau est: adresse IP: 192.168.0.10, Subnet Mask (masque de sous-réseau): 255.255.255.0.
Si les réglages de l'ordinateur hôte utilisé correspondent à la configuration du réseau, il n'est pas nécessaire de le configurer via le menu.

Pour que les réglages prennent effet, le système doit être redémarré. Mettre le système hors tension puis à nouveau sous tension.

Réglage de l'adresse IP

① Appuyer sur la touche [SYSTEM] de manière à allumer son témoin et afficher le menu SYSTEM.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire NetWork1.

③ Tourner [F2] à [F5] pour régler l'adresse IP, et appuyer sur le commutateur [F5] (Save) pour entrer l'adresse.

<Affichage du menu>

SYS 7	IP Address			Save↓
NetWork1	192	168	0	10
	0-255	0-255	0-255	0-255

Réglage du masque de sous-réseau (Subnet Mask)

① Sur le menu SYSTEM, tourner [F1] pour afficher le menu secondaire NetWork2.

② Tourner [F2] à [F5] pour régler le masque de sous-réseau, et appuyer sur le commutateur [F5] (Save) pour entrer le masque.

<Affichage du menu>

SYS 8	Subnet Mask			Save↓
NetWork2	255	255	255	0
	0-255	0-255	0-255	0-255

Affichage de l'adresse MAC

① Sur le menu SYSTEM, tourner [F1] pour afficher le menu secondaire NetWork3.
L'adresse MAC apparaît.

<Affichage du menu> (Si l'adresse MAC est "008045448000".)

SYS 9	MAC Address
NetWork3	008045448000

5. Réglages du système

5-6. Autres réglages

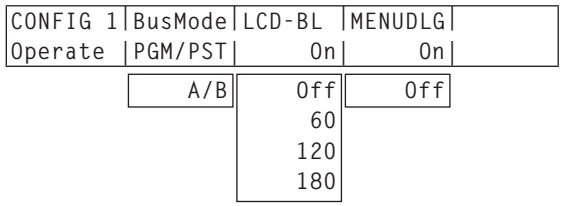
Réglage du rétro-éclairage de l'écran LCD

Le rétro-éclairage de l'écran LCD peut être mis en service (ON) ou hors service (OFF).
Il est également possible de régler le retroéclairage de l'écran LCD de sorte qu'il s'éteigne automatiquement si le panneau de commande n'est pas utilisé pendant un intervalle de temps donné.

① Appuyer sur la touche [CONFIG] de manière à allumer son témoin et afficher le menu CONFIG.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Operate.

<Affichage du menu>



③ Tourner [F3] à l'option LCD-BL pour sélectionner le réglage du rétroéclairage.

On: Le retroéclairage reste toujours allumé.

Off: Le retroéclairage reste toujours éteint.

60, 120, 180:
Si le panneau de commande n'est pas utilisé pendant un intervalle de temps donné (60 minutes, 120 minutes, 180 minutes), le rétroéclairage de l'écran LCD s'éteint automatiquement.
Même si l'intervalle de temps donné s'est écoulé et que le rétroéclairage de l'écran LCD s'est éteint, il se rallume dès que le panneau de commande est à nouveau utilisé.

Réglages de délégation de menu

Le réglage validé/invalidé pour la fonction de délégation de menu est sélectionné.

④ Tourner [F4] à l'option MENUDLG pour sélectionner le réglage validé/invalidé pour la fonction de délégation de menu.

On: Validé, **Off:** Invalidé

5. Réglages du système

5-7. Commande d'un dispositif externe

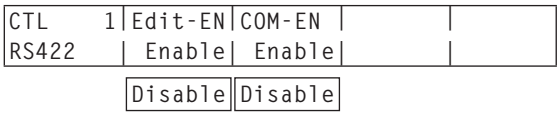
5-7-1. Validation/invalidation de la commande de dispositifs externes

Cette fonction sert à configurer la commande de dispositifs externes (mélangeur, tête panoramique et/ou contrôleur) qui sont raccordés au connecteur RS-422 (EDITOR, COM).

① Appuyer sur la touche [CTL] de manière à allumer son témoin et afficher le menu CTL.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire RS422.

<Affichage du menu>



③ Tourner [F2] à l'option Edit-EN pour configurer la commande de l'appareil depuis le dispositif externe (mélangeur) qui a été raccordé au connecteur EDITOR.

Enable: La commande est validée.

Disable: La commande est invalidée.

④ Tourner [F3] à l'option COM-EN pour configurer la commande du dispositif externe (tête panoramique, contrôleur) qui a été raccordé au connecteur COM.

Enable: La commande est validée.

Disable: La commande est invalidée.

- Les réglages de l'option Edit-EN et de l'option COM-EN peuvent être attribués à des touches utilisateur.
☞ Se reporter à "5-3-1. Réglage des touches utilisateur".

5-7-2. Commande du mélangeur

La liste suivante donne les fonctions pouvant être commandées par le contrôleur de montage AG-A850. (Conforme au protocole GVG)

- Commande de lecture
- Commutation du point de connexion
- Sélection du motif de volet (BKGD)
- Sélection du mode de transition (MIX/WIPE)
- Réglage de temps de transition automatique
- Exécution de transition automatique

<Tableau des motifs de volet acceptés>

Protocole GVG	AV-HS450E	Protocole GVG	AV-HS450E	Protocole GVG	AV-HS450E	Protocole GVG	AV-HS450E
1	WIPE N°1	22	SQ1 N°10	43	3D1 N°7	64	SL2 N°4
2	WIPE N°2	23	—	44	3D1 N°8	65	—
3	WIPE N°3	24	SQ1 N°12	45	3D1 N°9	66	SL2 N°6
4	WIPE N°4	25	SL1 N°1	46	3D1 N°10	67	—
5	WIPE N°5	26	SL1 N°2	47	3D1 N°11	68	SL2 N°8
6	WIPE N°6	27	SL1 N°3	48	3D1 N°12	69	—
7	WIPE N°7	28	SL1 N°4	49	—	70	—
8	WIPE N°8	29	SL1 N°5	50	SQ2 N°2	71	—
9	WIPE N°9	30	SL1 N°6	51	—	72	—
10	WIPE N°10	31	SL1 N°7	52	SQ2 N°4	73	—
11	WIPE N°11	32	SL1 N°8	53	—	74	SD2 N°2
12	WIPE N°12	33	SL1 N°9	54	SQ2 N°6	75	—
13	SQ1 N°1	34	—	55	—	76	SD2 N°4
14	SQ1 N°2	35	—	56	SQ2 N°8	77	—
15	SQ1 N°3	36	—	57	—	78	SD2 N°6
16	SQ1 N°4	37	3D1 N°1	58	—	79	—
17	SQ1 N°5	38	3D1 N°2	59	—	80	SD2 N°8
18	SQ1 N°6	39	3D1 N°3	60	—	81	—
19	SQ1 N°7	40	3D1 N°4	61	—	82	—
20	SQ1 N°8	41	3D1 N°5	62	SL2 N°2	83	—
21	SQ1 N°9	42	3D1 N°6	63	—	84	—

Sur le menu secondaire RS422 du menu CTL, choisir d'activer (On) ou désactiver (Off) le contrôle depuis un dispositif externe (éditeur) raccordé au connecteur EDITOR.
Pour en savoir plus sur les réglages, voir "5-7-1. Validation/invalidation de la commande de dispositifs externes".

5. Réglages du système

5-7-3. Réglage de GPI

L'utilisateur peut choisir les fonctions pouvant être contrôlées depuis les ports GPI et décider d'autoriser ou non le contrôle.

☞ Se reporter à "6-2-4. TALLY/GPI" et "6-3-1. TALLY/GPI".

① Appuyer sur la touche [CONFIG] de manière à allumer son témoin et afficher le menu CONFIG.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire correspondant au connecteur TALLY/GPI concerné et régler la fonction devant être pilotée depuis le port GPI.

Connecteur TALLY/GPI de l'unité centrale:
Menu secondaire GPIM-In et menu secondaire GPIM-Out

<Affichage du menu>

CONFIG 4	Port	Assign		GPIEN
GPIM-In	—	NoAsign		Disable
	Port1-8			Enable

CONFIG 5	Port	Assign		GPIEN
GPIM-Out	—	NoAsign		Disable
	Port1 … Port31			Enable

Connecteur TALLY/GPI du panneau de commande:
Menu secondaire GPIP-In et menu secondaire GPIP-Out

<Affichage du menu>

CONFIG 6	Port	Assign		GPIEN
GPIP-In	—	NoAsign		Disable
	Port1-8			Enable

CONFIG 7	Port	Assign		GPIEN
GPIP-Out	—	NoAsign		Disable
	Port1-8			Enable

③ Tourner [F2] à l'option Port pour sélectionner le port devant être piloté.

④ Tourner [F3] à l'option Assign pour sélectionner la fonction devant être attribuée.
☞ Se reporter à "Commande utilisant le port d'entrée GPI" et "Sortie depuis le port de sortie GPI".

⑤ Tourner [F5] à l'option GPIEN pour valider ou invalider la commande pouvant être exercée depuis chaque port.

Enable: La commande est validée.

Disable: La commande est invalidée.

- Les réglages de l'option GPIEN peuvent être attribués à une des touches utilisateur.
☞ Se reporter à "5-3-1. Réglage des touches utilisateur".

5. Réglages du système

■ **Commande utilisant le port d'entrée GPI**

Élément attribué	Description de la fonction attribuée	Méthode de commande
AUTO	Touche AUTO dans la zone de transition	Les opérations sont exécutées par des entrées par contact (30 ms ou plus).
CUT	Touche CUT dans la zone de transition	
DSK1	Touche DSK1 dans la zone de transition	
DSK2	Touche DSK2 dans la zone de transition	
PinP1	Touche PinP1 dans la zone de transition	
PinP2	Touche PinP2 dans la zone de transition	
FTB	Touche FTB dans la zone de transition	
BGDAUTO	Touche AUTO quand le fond est sélectionné	
BGDCUT	Touche CUT quand le fond est sélectionné	
KEYAUTO	Touche AUTO quand l'incrustation est sélectionnée	
KEYCUT	Touche CUT quand l'incrustation est sélectionnée	
RTlyDBL	Le signal de Tally rouge n'est pas sorti	Les fonctions sont validées par des entrées par contact (ou invalidées dans l'état ouvert).
GTlyDBL	Le signal de Tally vert n'est pas sorti	
NoAsign	Aucune fonction attribuée	

■ **Sortie depuis le port de sortie GPI**

Élément attribué	Description de la fonction attribuée	Sortie
CUT	Exécution d'une transition franche	Des impulsions lentes sont émises (env. 50 à 60 ms).
KEYON	Début d'une transition d'incrustation	
DSK1ON	Début d'une transition DSK1	
DSK2ON	Début d'une transition DSK2	
PinP1ON	Début d'une transition PinP1	
PinP2ON	Début d'une transition PinP2	
FTBON	Début d'une transition FTB	
BGDCUT	Exécution d'une transition franche pour le fond	
KEYCUT	Exécution d'une transition franche pour une incrustation	
AUTO	Transition automatique en cours	Un niveau bas est sorti.
BGDAUTO	Transition automatique en cours pour le fond	
KEYAUTO	Transition automatique en cours pour une incrustation	
KEYTRN	Transition en cours pour une incrustation	
DSK1TRN	Transition en cours pour DSK1	
DSK2TRN	Transition en cours pour DSK2	
PinP1TRN	Transition en cours pour PinP1	
PinP2TRN	Transition en cours pour PinP2	
FTBTRN	Transition en cours pour FTB	
R-Tly1 à 20	Tally rouge pour INPUT1 à 20	Un niveau bas est sorti pendant la sortie de Tally.
G-Tly1 à 20	Tally vert pour INPUT1 à 20	
NoAsign	Aucune fonction attribuée	

5. Réglages du système

5-7-4. Commande de caméras

Une caméra et une tête panoramique peuvent être pilotées par cet appareil.
Si une unité de commande (AW-RP655L ou AW-RP555L) est raccordée au connecteur COM de l'appareil, il est possible de piloter jusqu'à cinq caméras.
L'appareil peut également être raccordé à une tête panoramique, ce qui permet de piloter la caméra et la tête panoramique.
Pour piloter une caméra de cette manière, sélectionner "P/TCont" ou "P/TDirt" à l'option Protcol.
Les équipements doivent impérativement être mis hors tension avant le raccordement des câbles.

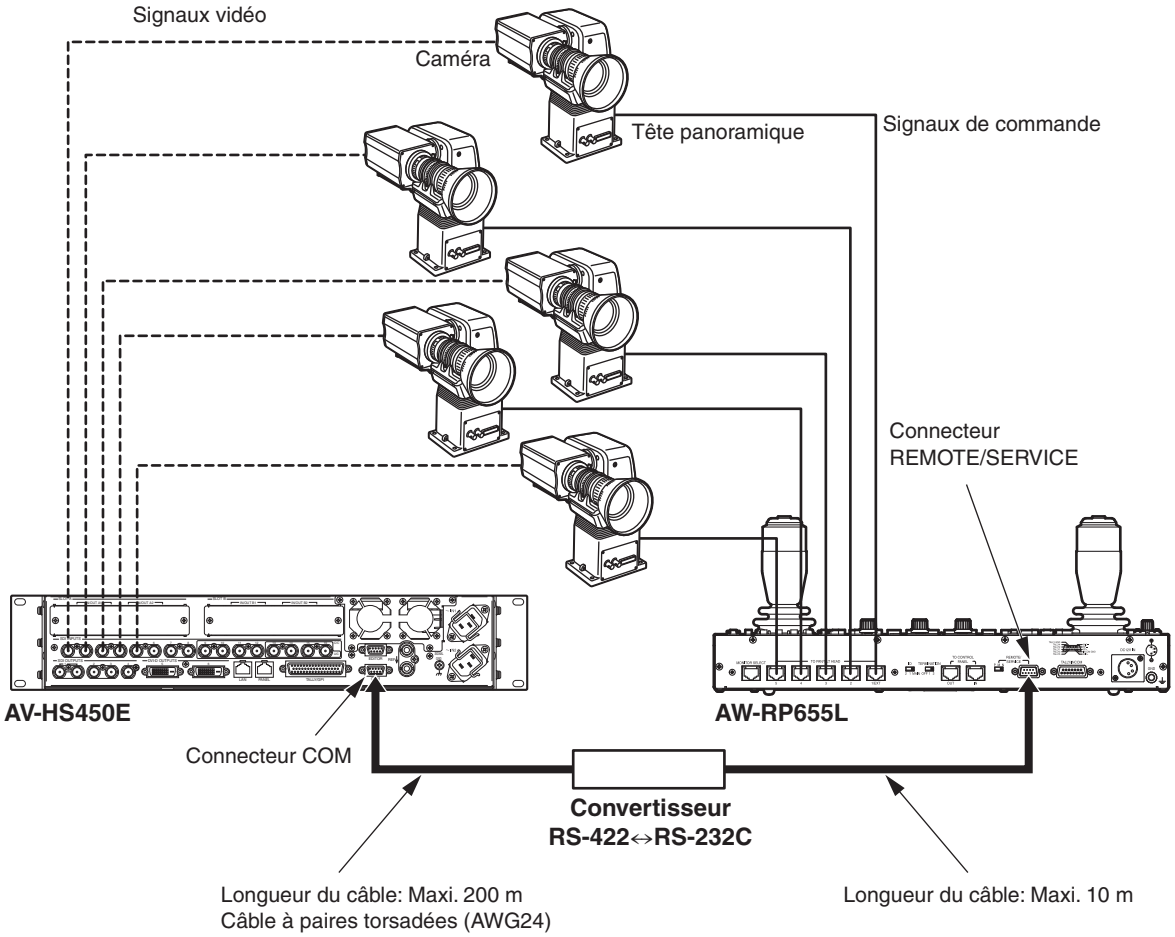
Fonctions pouvant être pilotées depuis l'appareil

- Commutation des caméras à piloter en fonction de la sélection des touches de point de connexion (PGM/A 1 à 32 et PST/B 1 à 32).
- Panoramiques horizontaux et verticaux, zoom et mise au point de la caméra et de la tête panoramique.
- Fonctionnement des menus de réglage de la caméra.
- Si l'appareil est raccordé directement à une tête panoramique, le signal de Tally rouge et la mise sous/hors tension sont pilotés depuis le connecteur COM.

5. Réglages du système

Exemple de connexions (quand l'appareil est raccordé à une unité de commande)

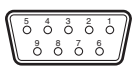
Unités de commande pouvant être raccordées: AW-RP655L, AW-RP555L
Pour en savoir plus sur la connexion de têtes panoramiques et d'une unité de commande, ou sur la connexion de têtes panoramiques et de caméras, se reporter au mode d'emploi de chaque équipement.



<Spécifications des connexions>

AV-HS450E

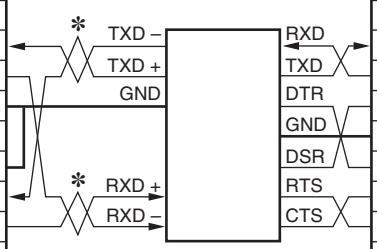
No. de broche	Signal
1	FRAME GND
2	RXD –
3	TXD +
4	GND
5	NC
6	GND
7	RXD +
8	TXD –
9	FRAME GND



COM

✻: Câble à paires torsadées

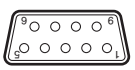
Convertisseur RS-422↔RS-232C



En ce qui concerne l'attribution des broches et les spécifications du convertisseur RS-422↔RS-232C, se reporter au mode d'emploi du convertisseur utilisé.

AW-RP655L

No. de broche	Signal
1	——
2	RXD IN
3	TXD OUT
4	DTR
5	GND
6	DSR
7	RTS
8	CTS
9	——



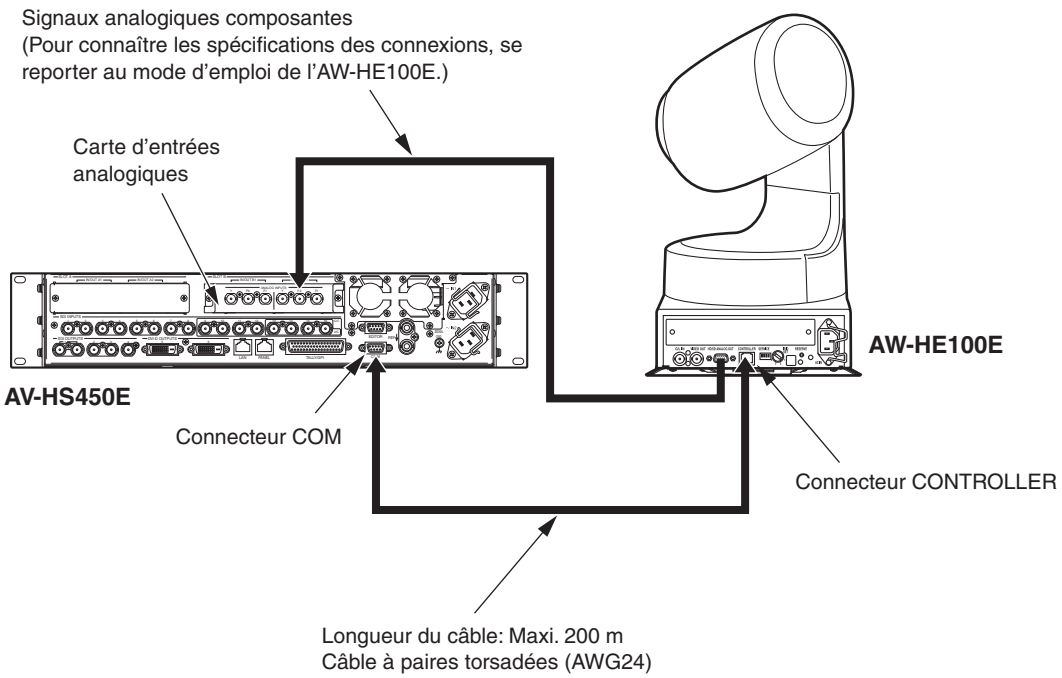
REMOTE/SERVICE

5. Réglages du système

Exemple de connexions (quand l'appareil est raccordé à une tête panoramique)

Têtes panoramiques pouvant être raccordées: AW-HE100E, AW-PH400E, AW-PH405E, AW-PH360L

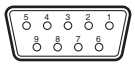
■ Connexions pour l'AW-HE100E, l'AW-PH405E ou l'AW-PH360L


Signaux analogiques composantes
(Pour connaître les spécifications des connexions, se reporter au mode d'emploi de l'AW-HE100E.)
Carte d'entrées analogiques
AV-HS450E
AW-HE100E
Connecteur COM
Connecteur CONTROLLER
Longueur du câble: Maxi. 200 m
Câble à paires torsadées (AWG24)

<Spécifications des connexions>

AV-HS450E

No. de broche	Signal
1	FRAME GND
2	RXD –
3	TXD +
4	GND
5	NC
6	GND
7	RXD +
8	TXD –
9	FRAME GND



COM

✻: Câble à paires torsadées

AW-HE100E, AW-PH405E, AW-PH360L

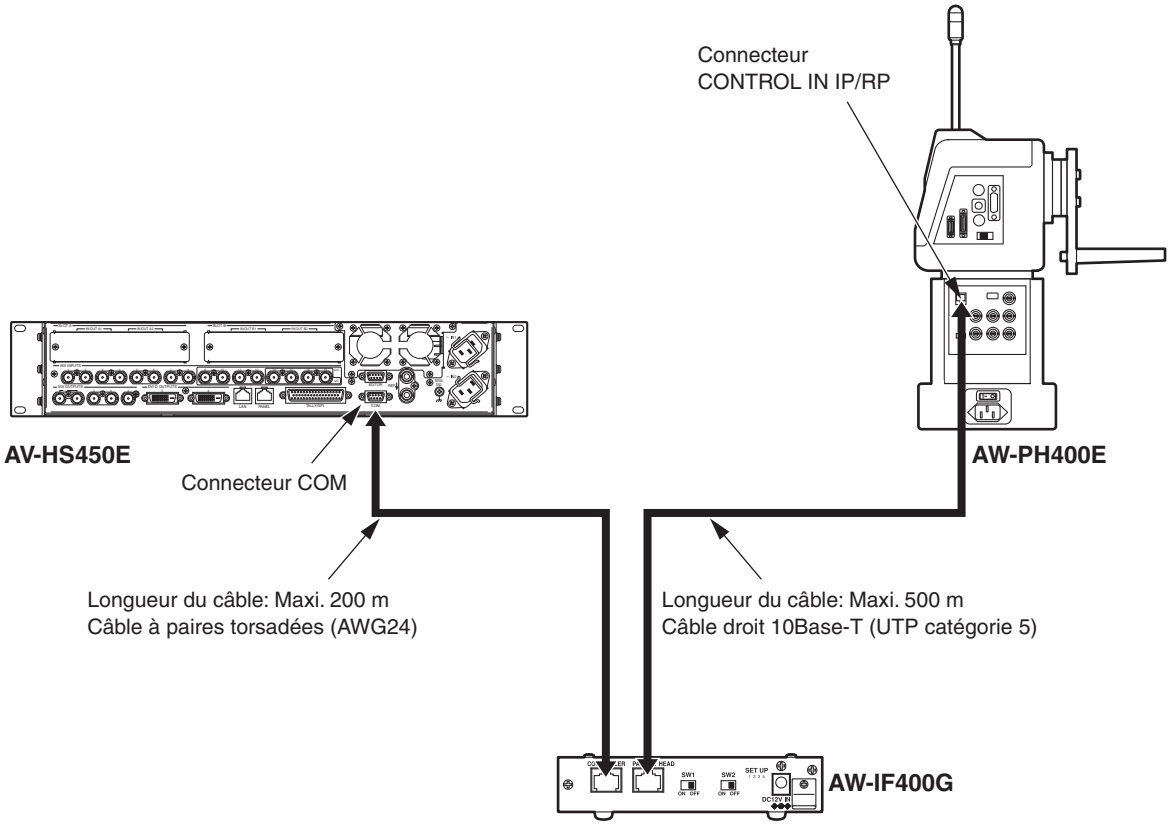
No. de broche	Signal
1	GND
2	———
3	RXD –
4	TXD –
5	TXD +
6	RXD +
7	———
8	———

CONTROLLER
(CONTROL IN IP/RP)

Si l'AW-HE100E doit être raccordé à l'appareil, sélectionner un réglage permettant la commande à distance à partir de l'unité de commande à l'option "Controller" du menu de réglage de la tête panoramique sur l'AW-HE100E (✻✻ Pan Tilt Head Setting ✻✻).
Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi de l'AW-HE100E.

5. Réglages du système

■ **Connexions pour l'AW-PH400E**



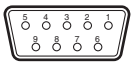
Réglages des sélecteurs

SW1	SW2	SET UP				
		1	2	3		4
OFF	OFF	ON	OFF	ON (300 deg)	OFF (190 deg)	OFF

<Spécifications des connexions>

AV-HS450E

No. de broche	Signal
1	FRAME GND
2	RXD –
3	TXD +
4	GND
5	NC
6	GND
7	RXD +
8	TXD –
9	FRAME GND



AW-IF400G

No. de broche	Signal
1	GND
2	———
3	RXD –
4	TXD –
5	TXD +
6	RXD +
7	———
8	———

✻: Câble à paires torsadées

5. Réglages du système

Réglages pour la commande de caméra

Cinq caméras peuvent être pilotées, soit par le contrôleur qui est utilisé pour la caméra (AW-RP555L ou AW-RP655L) raccordée au connecteur COM, soit par le contrôleur qui est utilisé pour la tête panoramique.

① Appuyer sur la touche [CAM] de manière à allumer son témoin et afficher le menu CAM.
☞ Se reporter à “2-1-5. Zone du menu LCD”.

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire CamCTL1.

<Affichage du menu>

CAM 1	CTL	Signal	Tally	Protcol
CamCTL1	1	None	Disable	P/TCont

1-5	IN1-16	Enable	P/TDirt
	IN-A1		
	IN-A2		
	IN-B1		
	IN-B2		

③ Tourner [F2] à l’option CTL pour déterminer le signal de commande (pour la caméra) qui accepte le signal d’entrée.
Établir les associations entre la commutation des caméras reliées à la sélection des touches de point de connexion (PGM/A 1 à 32 et PST/B 1 à 32) et la commande du Tally.

- Quand la commande de caméra est activée, la marque “c” apparaît sur l’affichage multi-vues devant les noms des matériaux des caméras commandées.
- Si “P/TDirt” est sélectionné à l’option Protcol, seul “1” apparaît.

④ Tourner [F3] à l’option Signal pour sélectionner le signal d’entrée.

⑤ Tourner [F4] à l’option Tally pour activer ou désactiver la commande du Tally.
Ce réglage peut être sélectionné quand “P/TDirt” est sélectionné à l’option Protcol.

Enable: La commande du Tally est activée.
La mise en/hors service du signal de Tally rouge est commandée depuis le connecteur COM.

Disable: La commande du Tally est désactivée.

⑥ Tourner [F5] à l’option Protcol pour définir le dispositif devant être piloté.

P/TCont: Le contrôleur pour la caméra ou le contrôleur pour la tête panoramique est piloté.
Sélectionner ce réglage si le contrôleur doit être raccordé à l’appareil et que plusieurs caméras et/ou têtes panoramiques doivent être pilotées.

P/TDirt: Sélectionner ce réglage si une tête panoramique doit être raccordée directement à l’appareil et que la caméra et la tête panoramique doivent être pilotées.

⑦ Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire CamCTL2.

<Affichage du menu>

CAM 2	CTL	PosCont	PTSpeed	Power↓
CamCTL2	1	PanTilt	Fast	On
	1-5	Zm/Focs	Middle	Off
			Slow	

⑧ Tourner [F2] à l'option CTL pour définir la caméra devant être pilotée.

⑨ Tourner [F3] à l'option PosCont pour sélectionner la fonction à commander à l'aide de positionneur.

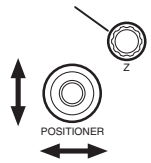
PanTilt: Le panoramique horizontal est piloté par un mouvement gauche/droite (X); le panoramique vertical est piloté par un mouvement haut/bas (Y).

Zm/Focs: La mise au point est pilotée par un mouvement gauche/droite (X); le zoom est piloté par un mouvement haut/bas (Y).

Chaque pression sur le codeur rotatif [Z] permet de sélectionner alternativement le réglage PanTilt ou Zm/Focs.

- La commande de la mise au point est possible quand la caméra est réglée sur une mise au point manuelle.
- Si les touches de point de connexion (PGM/A 1 à 32 et PST/B 1 à 32) sont tenues enfoncées quand "P/TCont" ou "P/TDirt" est sélectionné à l'option Protcol, la délégation au menu CamCTL2 commence.

Pour commuter entre PanTilt et Zm/Focs



- **Pour commander le panoramique vertical**
- **Pour commander le zoom**
- **Pour commander le panoramique horizontal**
- **Pour commander la mise au point**

⑩ Tourner [F4] à l'option PTSpeed pour régler la vitesse de commande (panoramique horizontal, panoramique vertical, mise au point et zoom).

Fast: La commande est effectuée à la vitesse la plus rapide.

Middle: La commande est effectuée à la vitesse moyenne.
(Cette vitesse ne peut pas être sélectionnée pour la commande de la mise au point ou du zoom.)

Slow: La commande est effectuée à la vitesse la plus lente.

⑪ Pour mettre la tête panoramique sous tension, tourner [F5] pour sélectionner On, et appuyer sur le commutateur [F5].
Pour la mettre hors tension, tourner [F5] pour sélectionner Off, et appuyer sur le commutateur [F5].
Après avoir mis la tête panoramique sous tension, prendre soin d'utiliser cette fonction pour sélectionner On.
Ce réglage peut être réalisé si "P/TDirt" est sélectionné à l'option Protcol sur le menu secondaire CamCTL1.

- L'affichage du menu (On ou Off) n'indique pas l'état de la caméra.

5. Réglages du système

Opérations du menu de la caméra

Les affichages des menus, les mouvements du curseur affiché sur les menus et la validation des changements effectués peuvent être réalisés depuis l'appareil.

① Appuyer sur la touche [CAM] de manière à allumer son témoin et afficher le menu CAM.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire CamMenu.

<Affichage du menu>

CAM 3	CTL	C-Menu↓	Item	Val/Y/N
CamMenu	1	–	–	–
	1-5	On Off	Cursor	Cursor

③ Tourner [F2] à l'option CTL pour sélectionner la caméra à piloter.

④ Si les menus de la caméra doivent être affichés, tourner [F3] pour sélectionner On, puis appuyer sur le commutateur [F3].
S'ils ne doivent pas être affichés, tourner [F3] pour sélectionner Off, puis appuyer sur le commutateur [F3].

⑤ Le curseur affiché sur les menus de la caméra peut désormais être déplacé par la rotation de [F4].
Tourner [F4] dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire descendre le curseur, et dans le sens contraire pour le faire monter.

⑥ Tourner [F5] dans le sens des aiguilles d'une montre pour passer à l'écran de configuration de la caméra.

Fonctionnement de [F5] sur l'écran de configuration

Sélection de Yes/No:
Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour sélectionner "Yes (confirmed)", et tourner dans le sens contraire pour sélectionner "No (unconfirmed)".

Modification des valeurs:
Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter, et dans le sens contraire pour diminuer.

5. Réglages du système

5-8. Affichages des états

5-8-1. Affichages de l'état de l'alarme

Les états d'alerte (alarmes) relatifs à l'alimentation électrique et au ventilateur de refroidissement de cet appareil sont affichés sur l'écran LCD.

① Appuyer sur la touche [SYSTEM] de manière à allumer son témoin et afficher le menu SYSTEM.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Alarm.

<Affichage du menu>

SYS 5	Power	Fan		
Alarm	NoAlarm	NoAlarm		

Alarm	Alarm

L'état d'alerte relatif aux alimentations électriques (unité centrale et panneau de commande) est affiché à l'option Power.
L'état d'alerte relatif au ventilateur de refroidissement (unité centrale) est affiché à l'option Fan.

NoAlarm: Pas de défaillance
Alarm: Défaillance

5-8-2. Message d'alarme

Un message s'affiche sur l'écran LCD si une alarme se déclenche.

Message d'alarme affiché	Type de problème	Marche à suivre
ALARM ! FAN STOP	Arrêt du ventilateur de refroidissement (unité centrale)	Le message d'alarme disparaît quand un menu est utilisé. ● Prière de contacter votre revendeur immédiatement.
ALARM ! MF POWER FAILURE	Baisse de tension dans l'alimentation électrique (unité centrale) ※1	
ALARM ! MF POWER FAILURE & FAN STOP	Baisse de tension dans l'alimentation électrique et arrêt du ventilateur de refroidissement (unité centrale)	
ALARM ! PANEL POWER FAILURE	Baisse de tension dans l'alimentation électrique (panneau de commande) ※2	
ALARM ! PANEL POWER FAILURE & FAN STOP	Baisse de tension dans l'alimentation électrique (panneau de commande) et arrêt du ventilateur de refroidissement (unité centrale)	
ALARM ! PANEL & MF POWER FAILURE	Baisse de tension dans l'alimentation électrique (panneau de commande et unité centrale)	
ALARM ! PANEL & MF POWER FAILURE & FAN STOP	Baisse de tension dans l'alimentation électrique (panneau de commande et unité centrale) et arrêt du ventilateur de refroidissement (unité centrale)	
ALARM ! VER IS DISAGREEMENT PANEL-Ver[xxxxxxx] MF-Ver[xxxxxxx]	Les versions de l'unité centrale et du panneau de commande ne correspondent pas.	Il est possible de poursuivre l'opération en tenant la touche [F1] enfoncée, mais cela pourrait entraîner des problèmes. Prière de contacter votre revendeur immédiatement.
ALARM ! LAN CONNECTION ERROR	Défaut de communication entre l'unité centrale et le panneau de commande	Le message reste affiché et aucune opération ne peut être exécutée depuis le panneau de commande jusqu'à ce que le problème soit résolu et que le fonctionnement normal soit rétabli.

※1: Utiliser le système d'alimentation 1 et le système d'alimentation 2 pour alimenter l'unité centrale.
Une alarme s'affiche si aucun des deux systèmes d'alimentation 1 et 2 n'est alimenté ou si l'interrupteur d'alimentation est positionné sur OFF.

※2: Aucune alarme ne sera affichée si un des deux adaptateurs secteur raccordés au panneau de commande fonctionne normalement.

5. Réglages du système

5-8-3. Affichage des informations relatives aux versions et aux options

Les informations concernant les versions logicielle et matérielle de l'appareil ainsi que les états des options peuvent être affichées.

<Affichage du menu>

SYS 12	Select	Version		SysVer
MainVer	MFSoft	1.00		1.00.00

PnlSoft
PnlFPGA
CntFPGA
In1FPGA
In2FPGA
M/EFPGA
OutFPGA

① Appuyer sur la touche [SYSTEM] de manière à allumer son témoin et afficher le menu SYSTEM.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire MainVer.

③ Tourner [F2] à l'option Select pour sélectionner l'élément dont la version doit être affichée.

④ L'information de version est affiché à l'option Version.
L'information de version du système est affichée à l'option SysVer.

MFSoft	Version logicielle de l'unité centrale	**In1FPGA**	Version matérielle de la carte de circuit d'entrée 1 (unité centrale)
PnlSoft	Version logicielle du panneau de commande	**In2FPGA**	Version matérielle de la carte de circuit d'entrée 2 (unité centrale)
PnlFPGA	Version matérielle du panneau de commande	**M/EFPGA**	Version matérielle de la carte de circuit M/E (unité centrale)
CntFPGA	version matérielle de la carte de circuit intégré (unité centrale)	**OutFPGA**	Version matérielle de la carte de circuit de sortie (unité centrale)

⑤ Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire OptVer.

<Affichage du menu>

SYS 13	Select	Board	Version	
OptVer	SLOTA	SDI-IN	0001	

SLOTB

⑥ Tourner [F2] à l'option Select pour sélectionner les fentes de cartes optionnelles.

SLOTA: Fente de carte optionnelle A

SLOTB: Fente de carte optionnelle B

⑦ Les types de cartes optionnelles connectées sont affichés à l'option Board.

SDI-IN	Carte d'entrées SDI	**SDI-OUT**	Carte de sorties SDI
Ana-IN	Carte d'entrées analogiques	**Ana-OUT**	Carte de sorties analogiques
DVI-IN	Carte d'entrées DVI	**D/A-OUT**	Carte de sorties DVI/analogiques
DVID-IN	Carte d'entrées Full-HD DVI	**None**	Pas de carte optionnelle
Csit-IN	Carte d'entrées composites analogiques		

⑧ L'information de version des cartes optionnelles est affichée à l'option Version.

5. Réglages du système

5-9. Initialisation

5-9-1. Initialisation des données de réglage

L'initialisation sert à rétablir les données de réglage fixées en usine.
(Les réglages du réseau et les réglages de la date et de l'heure ne sont pas initialisés.)

① Appuyer sur la touche [SYSTEM] de manière à allumer son témoin et afficher le menu SYSTEM.
☞ Se reporter à "2-1-5. Zone du menu LCD".

② Tourner [F1] pour afficher le menu secondaire Initial.

<Affichage du menu>

SYS 6	Init↓	F Init↓		
Initial				

③ Appuyer sur [F2] pour initialiser les réglages. Le message "Init?" apparaît.

④ Pour initialiser les réglages, tourner [F2] et sélectionner YES, puis appuyer sur le commutateur [F2].
Pour annuler l'initialisation, tourner [F2] et sélectionner No, puis appuyer sur le commutateur [F2].

<Affichage du menu>

SYS 6	Init↓	F Init↓		
Initial	No			
	YES			

5-9-2. Initialisation de la manette de fondu

La plage d'exécution d'une transition peut être initialisée par l'action de la manette de fondu.
L'initialisation doit être effectuée si les transitions ne sont pas exécutées jusqu'au bout alors que la manette de fondu a été poussée à fond.

① Appuyer sur [F3] au menu secondaire Initial pour initialiser la manette de fondu.
Le message "F init ?" s'affiche.

<Affichage du menu>

SYS 6	Init↓	F Init↓		
Initial		No		
		YES		

② Si la manette de fondu doit être initialisée, tourner [F3] pour sélectionner "YES", puis appuyer sur le commutateur [F3].
Si la manette de fondu ne doit pas être initialisée, tourner [F3] pour sélectionner "No", puis appuyer sur le commutateur [F3].

6. Interfaces externes

6-1. Connexion du panneau de commande et de l'unité centrale

Raccorder le connecteur MAINFRAME du panneau de commande au connecteur PANEL de l'unité centrale à l'aide du câble CAT5E fourni.

CAT5E, câble droit, STP (blindé à paires torsadées), 10 m

Se procurer le câble ci-dessous si le panneau de commande et l'unité centrale sont tellement éloignés que le câble CAT5E fourni n'est pas assez long pour les raccorder (la distance entre le panneau de commande et l'unité centrale est supérieure à 10 mètres).

CAT5E, câble droit ou câble croisé, STP (blindé à paires torsadées), max. 100 m

6-2. Unité centrale

6-2-1. LAN (réseau local)

Raccorder l'ordinateur hôte au connecteur LAN de l'unité centrale si la fonction de transfert d'image doit être utilisée. Se procurer le câble ci-dessous pour raccorder l'ordinateur hôte.

CAT5E, câble droit ou câble croisé, STP (blindé à paires torsadées), max. 100 m

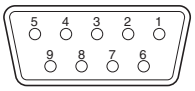
Pour en savoir plus sur les réglages de transfert d'image, se reporter à "7. Fonction de transmission d'images".

6. Interfaces externes

6-2-2. EDITOR

L'appareil peut être piloté par un dispositif externe raccordé au connecteur EDITOR.
L'utiliser avec les réglages ci-dessous.

Débit en bauds: 38400 bps
Parité: ODD
Bit d'arrêt: 1 bit

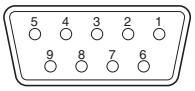


RS-422, D-sub 9-broches, femelle, vis filetée en inches

No. de broche	Nom du signal	Description du signal
1	FRAME GROUND	Masse du cadre
2	TXD –	Envoi de données (–)
3	RXD +	Réception de données (+)
4	GROUND	Masse
5	NC	Inutilisé
6	GROUND	Masse
7	TXD +	Envoi de données (+)
8	RXD –	Réception de données (–)
9	FRAME GROUND	Masse du cadre

6-2-3. COM

Un ou plusieurs systèmes de têtes panoramiques Panasonic raccordés au connecteur COM peuvent être pilotés par l'appareil.
Pour en savoir plus sur la connexion, se reporter à "5-7-4. Commande de caméras".



RS-422, D-sub 9-broches, femelle, vis filetée en inches

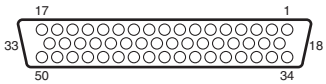
No. de broche	Nom du signal	Description du signal
1	FRAME GROUND	Masse du cadre
2	RXD –	Réception de données (–)
3	TXD +	Envoi de données (+)
4	GROUND	Masse
5	NC	Inutilisé
6	GROUND	Masse
7	RXD +	Réception de données (+)
8	TXD –	Envoi de données (–)
9	FRAME GROUND	Masse du cadre

- Les broches sont attribuées différemment de celles du connecteur EDITOR.

6. Interfaces externes

6-2-4. TALLY/GPI

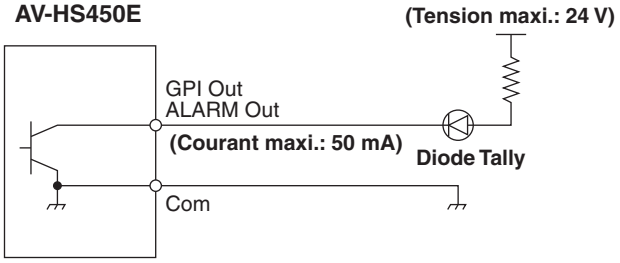
Ce connecteur présente huit ports d'entrée par contact (GPI In) servant à piloter l'appareil depuis un dispositif externe, 31 ports (GPI Out) servant à transmettre le Tally et les informations d'état de l'appareil au dispositif externe, et un port (ALARM Out) servant exclusivement de sortie d'alarme.
Pour en savoir plus, se reporter à "5-7-3. Réglage de GPI".



Exemple de connexions avec GPI Out et ALARM
Les conditions présentées ci-dessous doivent être respectées.

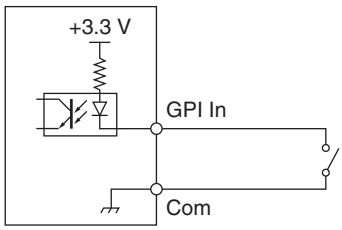
Intensité diélectrique: Maxi. CC 24 V
Courant: Maxi. 50 mA

AV-HS450E



Exemple de connexions avec GPI In
Fournir des entrées par contact.

AV-HS450E



D-sub 50-broches, femelle, vis filetée en inches

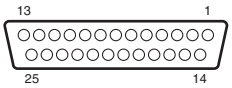
No. de broche			Nom du signal	
1			GPI In Com	IN
		34	GPI In Com	
	18		GPI In 1	
2			GPI In 2	
		35	GPI In 3	
	19		GPI In 4	
3			GPI In 5	
		36	GPI In 6	
	20		GPI In 7	
4			GPI In 8	
		37	GPI Out Com	A
	21		GPI Out 1	
5			GPI Out 2	
		38	GPI Out 3	
	22		GPI Out 4	
6			GPI Out Com	B
		39	GPI Out 5	
	23		GPI Out 6	
7			GPI Out 7	
		40	GPI Out 8	
	24		GPI Out Com	C
8			GPI Out 9	
		41	GPI Out 10	
	25		GPI Out 11	
9			GPI Out 12	
		42	GPI Out Com	D
	26		GPI Out 13	
10			GPI Out 14	
		43	GPI Out 15	
	27		GPI Out 16	
11			GPI Out Com	E
		44	GPI Out 17	
	28		GPI Out 18	
12			GPI Out 19	
		45	GPI Out 20	
	29		GPI Out Com	F
13			GPI Out 21	
		46	GPI Out 22	
	30		GPI Out 23	
14			GPI Out 24	
		47	GPI Out Com	G
	31		GPI Out 25	
15			GPI Out 26	
		48	GPI Out 27	
	32		GPI Out 28	
16			GPI Out Com	H
		49	GPI Out 29	
	33		GPI Out 30	
17			GPI Out 31	
		50	ALARM Out	

6. Interfaces externes

6-3. Panneau de commande

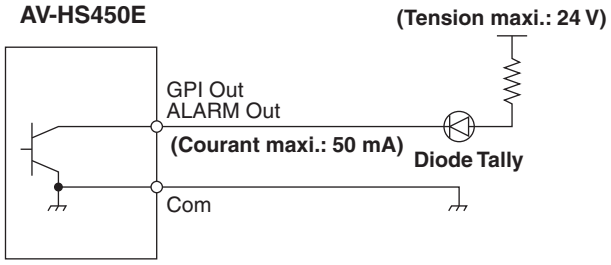
6-3-1. TALLY/GPI

Ce connecteur présente huit ports d'entrée par contact (GPI In) servant à piloter l'appareil depuis un dispositif externe, 8 ports (GPI Out) servant à transmettre le Tally et les informations d'état de l'appareil au dispositif externe, et un port (ALARM Out) servant exclusivement de sortie d'alarme.
Pour en savoir plus, se reporter à "5-7-3. Réglage de GPI".

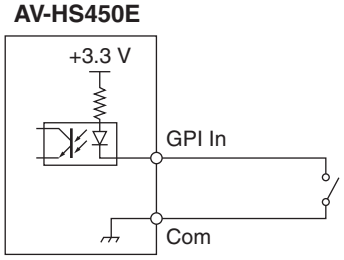


Exemple de connexions avec GPI Out et ALARM
Les conditions présentées ci-dessous doivent être respectées.

Intensité diélectrique: Maxi. CC 24 V
Courant: Maxi. 50 mA



Exemple de connexions avec GPI In
Fournir des entrées par contact.



D-sub 25-broches, femelle, vis filetée en inches

No. de broche		Nom du signal	
1		GPI In Com	IN
	14	GPI In Com	
2		GPI In 1	
	15	GPI In 2	
3		GPI In 3	
	16	GPI In 4	
4		GPI In 5	
	17	GPI In 6	
5		GPI In 7	
	18	GPI In 8	
6		GPI Out Com	A
	19	GPI Out 1	
7		GPI Out 2	
	20	GPI Out 3	
8		GPI Out 4	
	21	GPI Out Com	B
9		GPI Out 5	
	22	GPI Out 6	
10		GPI Out 7	
	23	GPI Out 8	
11		DC 5 V	
	24	DC 5 V	
12		NC	
	25	ALARM Com	
13		ALARM Out	

7. Fonction de transmission d'images

Cet appareil est doté d'une fonction pour la transmission d'images fixes lui permettant d'échanger des images avec un ordinateur hôte via LAN.
Le logiciel de transmission d'image doit être installé sur l'ordinateur hôte à partir du CD-ROM fourni pour que cette fonction puisse être utilisée. Pour plus de détails sur l'installation, se reporter à "Installation du logiciel".

Spécifications

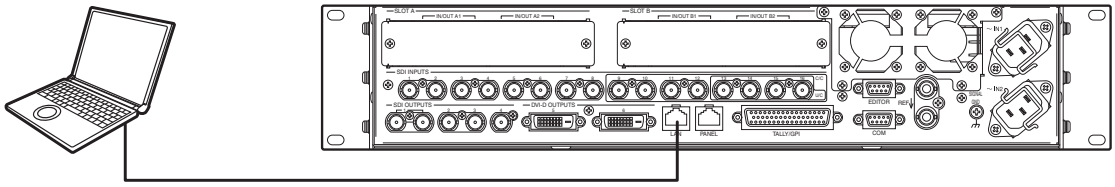
Exécuter le logiciel de transmission d'image (HS450 Tool) sur un ordinateur hôte qui remplit les conditions suivantes.

- Système d'exploitation: Windows 2000 ou Windows XP
- Processeur: Pentium III, 1 GHz ou mieux recommandé
- Mémoire vive: 256 MB ou plus recommandé
- Disque dur: Au moins 50 MB de mémoire disponible
- LAN: 100BASE-TX/10BASE-T
- Affichage: TrueColor (24 bits, 32 bits couleur), 800 × 600 points ou plus

Les formats d'image acceptés comprennent les formats bitmap (bmp), JPEG (jpg), TIFF (tif), GIF (gif) et PNG (png).
Le logiciel de transmission d'image est doté d'une fonction qui convertit automatiquement les images au format vidéo spécifié.

Connexions

Raccorder le connecteur LAN de l'unité centrale à l'ordinateur hôte à l'aide d'un câble LAN. Le connecteur LAN est doté d'une fonction Auto-MDI/MDI-X. Effectuer la connexion avec un câble LAN droit ou un câble LAN croisé. Pour en savoir plus sur la configuration du réseau, comme les adresses IP, se reporter à "5-5. Réglages du réseau".



Câble LAN

7. Fonction de transmission d'images

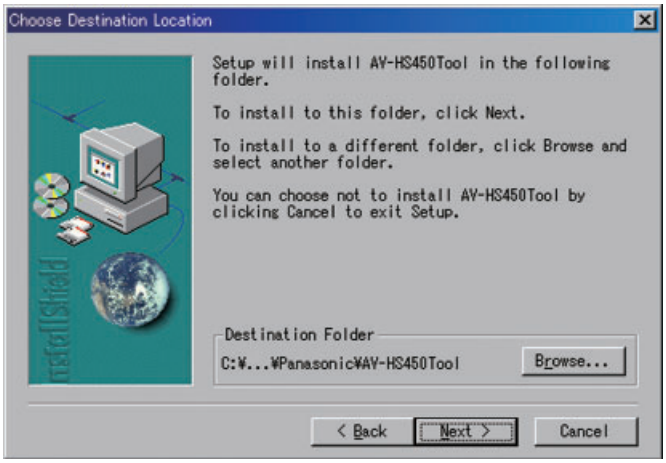
Installation du logiciel

Cette section décrit la manière d'installer le logiciel de transmission d'image (HS450 Tool).
Dans l'exemple suivant, Windows XP est le système d'exploitation de l'ordinateur hôte.

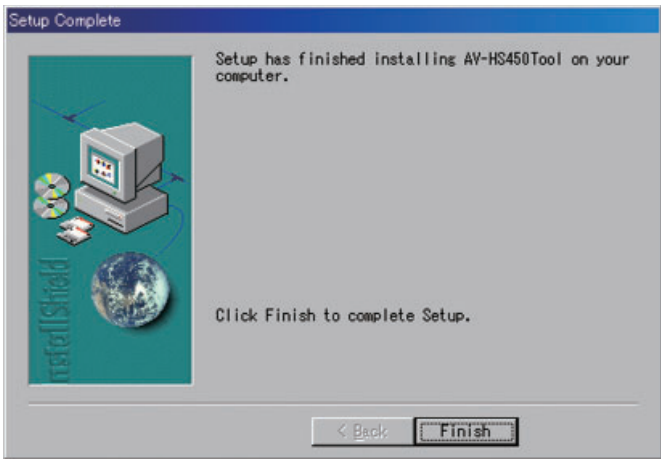
1. Introduire le CD-ROM fourni avec l'appareil dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur hôte sur lequel le programme doit être installé. (Dans cet exemple, E: est le nom de ce lecteur.)

2. Exécuter le programme d'installation (E:\HS450TOOL\ENG\SETUP.EXE\).

3. L'accessoire d'installation démarre. Il suffit de suivre les instructions pour continuer.


Choose Destination Location
Setup will install AV-HS450Tool in the following folder.
To install to this folder, click Next.
To install to a different folder, click Browse and select another folder.
You can choose not to install AV-HS450Tool by clicking Cancel to exit Setup.
Destination Folder
C:¥...¥Panasonic¥AV-HS450Tool
Browse...
< Back
Next >
Cancel

4. L'écran de fin d'installation apparaît pour indiquer que l'installation est terminée.
Cliquer sur [Finish] pour fermer la fenêtre.



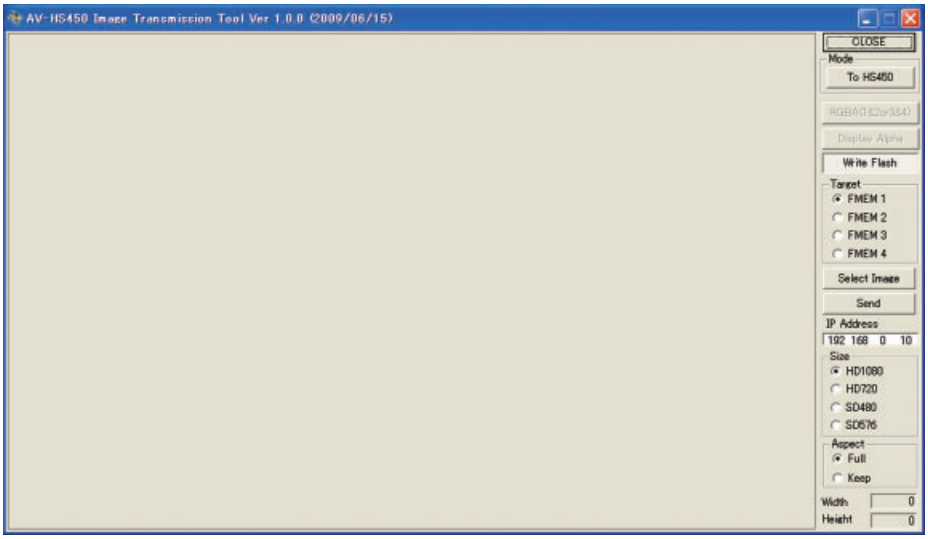
7. Fonction de transmission d'images

Opération

Cette section décrit le fonctionnement du logiciel de transmission d'image (HS450 Tool).

<Démarrage>

Sur le menu Démarrage de Windows, sélectionner [Programs] ➔ [Panasonic] ➔ [AV-HS450Tool] ➔ [HS450Tool]. L'écran principal apparaît.



<Sortie>

Cliquer sur le bouton [CLOSE].

<Réglage de l'adresse IP>

Régler l'adresse IP dans le cadre "IP Address".

7. Fonction de transmission d'images

<Transmission d'images vers l'appareil>

1. Sélectionner le mode.
   Vérifier que [To HS450] apparaît dans le champ [Mode].
   Si [From HS450] apparaît à la place, cliquer sur le bouton [From HS450] de manière à faire apparaître [To HS450].

2. Sélectionner la destination de transmission des images dans le champ [Target].
   FMEM1: Mémoire d'image 1 de l'appareil
   FMEM2: Mémoire d'image 2 de l'appareil
   FMEM3: Mémoire d'image 3 de l'appareil
   FMEM4: Mémoire d'image 4 de l'appareil

3. Cliquer sur le bouton [Select Image] pour afficher la boîte de dialogue pour la sélection de fichiers.
   Sélectionner le fichier image à transmettre et cliquer sur [OK].
   L'image est alors affichée dans la zone d'affichage de l'image, et ses dimensions horizontale et verticale apparaissent dans les champs [Width] et [Height] dans le coin inférieur droit.

4. Dans le champ [Size], sélectionner la taille de l'image à transmettre à l'appareil.
   Une des tailles suivantes peut être sélectionnée: HD1080 (1920 × 1080), HD720 (1280 × 720), SD480 (720 × 487) ou SD576 (720 × 576). Si l'image présente un format vidéo différent de ceux acceptés par l'appareil, la sortie ne sera pas affichée correctement.

5. Dans le champ [Aspect], sélectionner la méthode de redimensionnement.
   Si la taille de l'image à transmettre et celle de l'image sélectionnée diffèrent, l'image sera automatiquement redimensionnée selon une des méthodes suivantes.
   Full: La taille de l'image est augmentée ou réduite de manière qu'elle corresponde à la taille sélectionnée dans le champ [Size].
   Si le rapport hauteur/largeur de l'image à transmettre diffère de celui de l'image sélectionnée, ce rapport entre les dimensions horizontale et verticale sera modifié.
   Keep: L'image est agrandie ou réduite tandis que son rapport hauteur/largeur original ne change pas. Tout espace vide de l'image apparaîtra en noir.

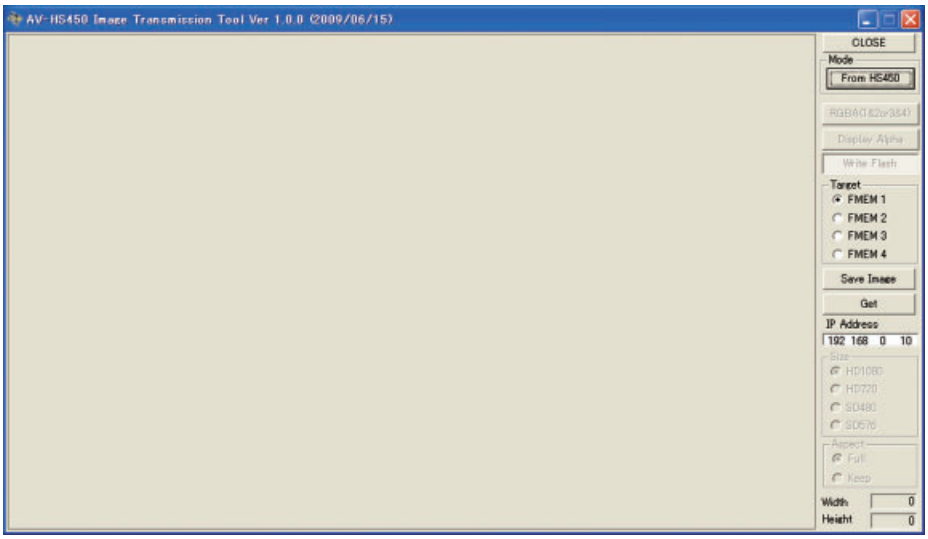
6. La touche [RGBA(1&2or3&4)] peut être sélectionnée si des images contenant le canal alpha doivent être transmises.
   Cliquer sur la touche [RGBA(1&2or3&4)] et sélectionner FMEM1 dans le champ [Target] pour transmettre les images RGB à la mémoire d'image 1 (FMEM1) et les images du canal alpha à la mémoire d'image 2 (FMEM2).
   Sélectionner FMEM3 dans le champ [Target] pour transmettre les images RGB à la mémoire d'image 3 (FMEM3) et les images du canal alpha à la mémoire d'image 4 (FMEM4).
   Quand la touche [Display Alpha] est cliquée, les images du canal alpha apparaissent en tant qu'affichage de prévisionnage.

7. Quand la touche [Send] est cliquée, les images sont transmises à l'appareil et sauvegardées dans la mémoire d'image et la mémoire flash.
   - La touche [Write Flash] est toujours sélectionnée.
     Si les images ne doivent pas être sauvegardées dans la mémoire flash, cliquer la touche [Write Flash] pour la désélectionner.

7. Fonction de transmission d'images

<Transmission d'images depuis l'appareil>

1. Sélectionner le mode.
   Vérifier que [From HS450] apparaît dans le champ [Mode].
   Si [To HS450] apparaît à la place, cliquer sur le bouton [To HS450] de manière à faire apparaître [From HS450].



2. Sélectionner les images devant être importées vers l'ordinateur hôte dans le champ [Target].

   FMEM1: Images dans la mémoire d'image 1 de l'appareil
   FMEM2: Images dans la mémoire d'image 2 de l'appareil
   FMEM3: Images dans la mémoire d'image 3 de l'appareil
   FMEM4: Images dans la mémoire d'image 4 de l'appareil

3. Cliquer sur le bouton [Get] pour importer l'image depuis l'appareil.
   L'image est alors affichée dans la zone d'affichage de l'image, et ses dimensions horizontale et verticale apparaissent dans les champs Width et Height dans le coin inférieur droit.

4. Cliquer sur le bouton [Save Image] pour faire apparaître à l'écran la boîte de dialogue pour la sauvegarde de fichier.
   Sélectionner le fichier d'image à transmettre et cliquer sur [Save].

8. Tableau des menus de réglage

Un réglage est entré quand une option affichée (↓) est sélectionnée et qu'ensuite le commutateur [F1], [F2], [F3], [F4] ou [F5] est enfoncé.
(Le réglage n'est pas entré si le commutateur n'est pas actionné.)

Menu	Menu secondaire Tourner F1 pour sélectionner.		Paramètre 1 Tourner F2 pour sélectionner.	Paramètre 2 Tourner F3 pour sélectionner.	Paramètre 3 Tourner F4 pour sélectionner.	Paramètre 4 Tourner F5 pour sélectionner.
KEY	**KEY 1**	Paramètre	**Type**	**LumKey**	**Fill**	**PVW**
	KEY	Plage de réglage	Lum, Linear, Chroma, Full	ChrmOn, ChrmOff	Bus, Matte	Auto, Off, On
		Valeur par défaut	Linear	ChrmOff	Bus	Auto
	KEY 2	Paramètre	**Clip**	**Gain**	**Density**	**Invert**
	Adjust	Plage de réglage	0.0 à 108.0	0.0 à 200.0	0.0 à 100.0	On, Off
		Valeur par défaut	0.0	100.0	100.0	Off
	KEY 3	Paramètre	**Hue**	**Sat**	**Lum**	**Load ↓**
	FillMatt	Plage de réglage	0.0 à 359.9	0.0 à 100.0	0.0 à 108.0	White, Yellow, Cyan, Green, Magenta, Red, Blue, Black
		Valeur par défaut	0.0	0.0	100.0	White
	KEY 4	Paramètre	**Type**	**Width**	**Direc**	
	Edge	Plage de réglage	Off, Border, Drop, Shadow, Outline	0 à 4	0, 45, 90, 135, 180, 225, 270, 315	
		Valeur par défaut	Off	2	0	
	KEY 5	Paramètre	**Hue**	**Sat**	**Lum**	**Load ↓**
	EdgeCol	Plage de réglage	0.0 à 359.9	0.0 à 100.0	0.0 à 108.0	White, Yellow, Cyan, Green, Magenta, Red, Blue, Black
		Valeur par défaut	0.0	0.0	0.0	Black
	KEY 6	Paramètre	**X-Pos**	**Y-Pos**		**CopyTo ↓**
	WIPEPos	Plage de réglage	–100.00 à 100.00	–100.00 à 100.00		Affiche la destination de copie.
		Valeur par défaut	0.00	0.00		
	KEY 7	Paramètre	**X-Pos**	**Y-Pos**		**CopyTo ↓**
	SQPos	Plage de réglage	–100.00 à 100.00	–100.00 à 100.00		Affiche la destination de copie.
		Valeur par défaut	0.00	0.00		
	KEY 8	Paramètre	**X-Pos**	**Y-Pos**	**Size**	
	FlyKEY	Plage de réglage	–100.00 à 100.00	–100.00 à 100.00	0.0 à 400.0	
		Valeur par défaut	0.00	0.00	100.0	
	KEY 9	Paramètre	**Light**			
	Modify	Plage de réglage	On, Off			
		Valeur par défaut	Off			
	KEY 10	Paramètre	**Mask**	**Invert**		
	Mask	Plage de réglage	Off, Manual, 4:3	On, Off		
		Valeur par défaut	Off	Off		

8. Tableau des menus de réglage

Menu	Menu secondaire Tourner F1 pour sélectionner.		Paramètre 1 Tourner F2 pour sélectionner.	Paramètre 2 Tourner F3 pour sélectionner.	Paramètre 3 Tourner F4 pour sélectionner.	Paramètre 4 Tourner F5 pour sélectionner.
KEY	**KEY 11**	Paramètre	**Left**	**Top**	**Bottom**	**Right**
	MaskAdj	Plage de réglage	–50.00 à 50.00	–50.00 à 50.00	–50.00 à 50.00	–50.00 à 50.00
		Valeur par défaut	–25.00	25.00	–25.00	25.00
	KEY 12	Paramètre	**OutPatt**			
	Trans	Plage de réglage	Nor, Rev			
		Valeur par défaut	Nor			
CHR KEY	**CHRKEY 1**	Paramètre	**AutCmp ↓**			**RESET ↓**
	AutoCmp	Plage de réglage				
		Valeur par défaut				
	CHRKEY 2	Paramètre	**View**	**Mode**		**UNDO ↓**
	Sample1	Plage de réglage	Cmpsit, Matte, Proc.FG, FG	SelBG, Cln.BG, Cln.FG, Spl.Spg		
		Valeur par défaut	Cmpsit	SelBG		
	CHRKEY 3	Paramètre	**View**	**Mode**		**UNDO ↓**
	Sample2	Plage de réglage	Cmpsit, Matte, Proc.FG, FG	Spill–, Spill+, Matte–, Matte+, Detail–, Detail+, MatSpng, MkFGTrn, RstrDtl		
		Valeur par défaut	Cmpsit	Spill–		
	CHRKEY 4	Paramètre	**View**	**Spill**	**Trans**	**Detail**
	FineTun	Plage de réglage	Cmpsit, Matte, Proc.FG, FG	–1000 à 1000	–1000 à 1000	–1000 à 1000
		Valeur par défaut	Cmpsit	0	0	0
PinP1	**PinP1 1**	Paramètre	**Shape**	**CrclAsp**	**Density**	**PVW**
	PinP1	Plage de réglage	Square, Circle	0.0 à 100.0	0.0 à 100.0	On, Off
		Valeur par défaut	Square	0.0	100.0	Off
	PinP1 2	Paramètre	**Border**	**Width**	**Soft**	**Mode**
	Border	Plage de réglage	Off, On	0.1 à 100.0	0.0 à 100.0	Fix, Var
		Valeur par défaut	Off	5.0	0.0	Fix
	PinP1 3	Paramètre	**Hue**	**Sat**	**Lum**	**Load ↓**
	BodrCol	Plage de réglage	0.0 à 359.9	0.0 à 100.0	0.0 à 108.0	White, Yellow, Cyan, Green, Magenta, Red, Blue, Black
		Valeur par défaut	0.0	0.0	100.0	White
	PinP1 4	Paramètre	**X-Pos**	**Y-Pos**	**Size**	
	Position	Plage de réglage	–50.00 à 50.00	–50.00 à 50.00	0.00 à 100.00	
		Valeur par défaut	0.00	0.00	25.00	
	PinP1 5	Paramètre	**X**	**Y**	**Z**	
	Rotation	Plage de réglage	–360 à 360	–360 à 360	–360 à 360	
		Valeur par défaut	0	0	0	

8. Tableau des menus de réglage

Menu	Menu secondaire Tourner F1 pour sélectionner.		Paramètre 1 Tourner F2 pour sélectionner.	Paramètre 2 Tourner F3 pour sélectionner.	Paramètre 3 Tourner F4 pour sélectionner.	Paramètre 4 Tourner F5 pour sélectionner.
PinP1	**PinP1 6**	Paramètre	**Trim**	**Manual**		
	Trim	Plage de réglage	Manual, Off, 4:3 (Le réglage est fixé à Off si Circle a été sélectionné à l'option Shape du menu secondaire PinP1.)	Free, Pair		
		Valeur par défaut	Off	Free		
	PinP1 7	Paramètre	**Left**	**Top**	**Bottom**	**Right**
	TrimAdj	Plage de réglage	–50.00 à 50.00	–50.00 à 50.00	–50.00 à 50.00	–50.00 à 50.00
		Valeur par défaut	–40.00	40.00	–40.00	40.00
	PinP1 8	Paramètre	**Prior**	**Synm**		
	Sync	Plage de réglage	1over2, 2over1	Off, X, Y, Center		
		Valeur par défaut	1over2	Off		
PinP2	**PinP2 1**	Paramètre	**Shape**		**Density**	**PVW**
	PinP2	Plage de réglage	Square		0.0 à 100.0	On, Off
		Valeur par défaut	Square (fixe)		100.0	Off
	PinP2 2	Paramètre	**Border**	**Width**	**Soft**	**Mode**
	Border	Plage de réglage	Off, On	0.1 à 100.0	0.0 à 100.0	Fix, Var
		Valeur par défaut	Off	5.0	0.0	Fix
	PinP2 3	Paramètre	**Hue**	**Sat**	**Lum**	**Load ↓**
	BodrCol	Plage de réglage	0.0 à 359.9	0.0 à 100.0	0.0 à 108.0	White, Yellow, Cyan, Green, Magenta, Red, Blue, Black
		Valeur par défaut	0.0	0.0	100.0	White
	PinP2 4	Paramètre	**X-Pos**	**Y-Pos**	**Size**	
	Position	Plage de réglage	–50.00 à 50.00	–50.00 à 50.00	0.00 à 100.00	
		Valeur par défaut	0.00	0.00	25.00	
	PinP2 5	Paramètre	**X**	**Y**	**Z**	
	Rotation	Plage de réglage	–360 à 360	–360 à 360	–360 à 360	
		Valeur par défaut	0	0	0	
	PinP2 6	Paramètre	**Trim**	**Manual**		
	Trim	Plage de réglage	Manual, Off, 4:3	Free, Pair		
		Valeur par défaut	Off	Free		
	PinP2 7	Paramètre	**Left**	**Top**	**Bottom**	**Right**
	TrimAdj	Plage de réglage	–50.00 à 50.00	–50.00 à 50.00	–50.00 à 50.00	–50.00 à 50.00
		Valeur par défaut	–40.00	40.00	–40.00	40.00
	PinP2 8	Paramètre	**Prior**	**Synm**		
	Sync	Plage de réglage	1over2, 2over1	Off, X, Y, Center		
		Valeur par défaut	1over2	Off		

8. Tableau des menus de réglage

Menu	Menu secondaire Tourner F1 pour sélectionner.		Paramètre 1 Tourner F2 pour sélectionner.	Paramètre 2 Tourner F3 pour sélectionner.	Paramètre 3 Tourner F4 pour sélectionner.	Paramètre 4 Tourner F5 pour sélectionner.
DSK1	**DSK1 1**	Paramètre	**Type**	**LumKey**	**Fill**	**PVW**
	DSK1	Plage de réglage	Lum, Linear	ChrmOn, ChrmOff	Bus, Matte	On, Off
		Valeur par défaut	Linear	ChrmOff	Bus	Off
	DSK1 2	Paramètre	**Clip**	**Gain**	**Density**	**Invert**
	Adjust	Plage de réglage	0.0 à 108.0	0.0 à 200.0	0.0 à 100.0	On, Off
		Valeur par défaut	0.0	100.0	100.0	Off
	DSK1 3	Paramètre	**Hue**	**Sat**	**Lum**	**Load ↓**
	FillMatt	Plage de réglage	0.0 à 359.9	0.0 à 100.0	0.0 à 108.0	White, Yellow, Cyan, Green, Magenta, Red, Blue, Black
		Valeur par défaut	0.0	0.0	100.0	White
	DSK1 4	Paramètre	**Type**	**Width**	**Direc**	
	Edge	Plage de réglage	Off, Border, Drop, Shadow, Outline	0 à 4	0, 45, 90, 135, 180, 225, 270, 315	
		Valeur par défaut	Off	2	0	
	DSK1 5	Paramètre	**Hue**	**Sat**	**Lum**	**Load ↓**
	EdgeCol	Plage de réglage	0.0 à 359.9	0.0 à 100.0	0.0 à 108.0	White, Yellow, Cyan, Green, Magenta, Red, Blue, Black
		Valeur par défaut	0.0	0.0	0.0	Black
	DSK1 6	Paramètre	**Mask**	**Invert**		
	Mask	Plage de réglage	Off, Manual, 4:3	On, Off		
		Valeur par défaut	Off	Off		
	DSK1 7	Paramètre	**Left**	**Top**	**Bottom**	**Right**
	MaskAdj	Plage de réglage	–50.00 à 50.00	–50.00 à 50.00	–50.00 à 50.00	–50.00 à 50.00
		Valeur par défaut	–25.00	25.00	–25.00	25.00
DSK2	**DSK2 1**	Paramètre	**Type**	**LumKey**	**Fill**	**PVW**
	DSK2	Plage de réglage	Lum, Linear	ChrmOn, ChrmOff	Bus, Matte	On, Off
		Valeur par défaut	Linear	ChrmOff	Bus	Off
	DSK2 2	Paramètre	**Clip**	**Gain**	**Density**	**Invert**
	Adjust	Plage de réglage	0.0 à 108.0	0.0 à 200.0	0.0 à 100.0	On, Off
		Valeur par défaut	0.0	100.0	100.0	Off
	DSK2 3	Paramètre	**Hue**	**Sat**	**Lum**	**Load ↓**
	FillMatt	Plage de réglage	0.0 à 359.9	0.0 à 100.0	0.0 à 108.0	White, Yellow, Cyan, Green, Magenta, Red, Blue, Black
		Valeur par défaut	0.0	0.0	100.0	White

8. Tableau des menus de réglage

Menu	Menu secondaire Tourner F1 pour sélectionner.		Paramètre 1 Tourner F2 pour sélectionner.	Paramètre 2 Tourner F3 pour sélectionner.	Paramètre 3 Tourner F4 pour sélectionner.	Paramètre 4 Tourner F5 pour sélectionner.
DSK2	**DSK2 4**	Paramètre	**Type**	**Width**	**Direc**	
	Edge	Plage de réglage	Off, Border, Drop, Shadow, Outline	0 à 4	0, 45, 90, 135, 180, 225, 270, 315	
		Valeur par défaut	Off	2	0	
	DSK2 5	Paramètre	**Hue**	**Sat**	**Lum**	**Load ↓**
	EdgeCol	Plage de réglage	0.0 à 359.9	0.0 à 100.0	0.0 à 108.0	White, Yellow, Cyan, Green, Magenta, Red, Blue, Black
		Valeur par défaut	0.0	0.0	0.0	Black
	DSK2 6	Paramètre	**Mask**	**Invert**		
	Mask	Plage de réglage	Off, Manual, 4:3	On, Off		
		Valeur par défaut	Off	Off		
	DSK2 7	Paramètre	**Left**	**Top**	**Bottom**	**Right**
	MaskAdj	Plage de réglage	–50.00 à 50.00	–50.00 à 50.00	–50.00 à 50.00	–50.00 à 50.00
		Valeur par défaut	–25.00	25.00	–25.00	25.00
TIME	**TIME 1**	Paramètre	**TransTime**		**Unit**	
	BKGD	Plage de réglage	0 à 33s (Si 59,94 Hz est sélectionné)	0 à 999f	Frame, Sec	
		Valeur par défaut	1s	0f	Sec	
	TIME 2	Paramètre	**TransTime**		**Unit**	
	KEY	Plage de réglage	0 à 33s (Si 59,94 Hz est sélectionné)	0 à 999f	Frame, Sec	
		Valeur par défaut	1s	0f	Sec	
	TIME 3	Paramètre	**TransTime**		**Unit**	
	PinP1	Plage de réglage	0 à 33s (Si 59,94 Hz est sélectionné)	0 à 999f	Frame, Sec	
		Valeur par défaut	1s	0f	Sec	
	TIME 4	Paramètre	**TransTime**		**Unit**	
	PinP2	Plage de réglage	0 à 33s (Si 59,94 Hz est sélectionné)	0 à 999f	Frame, Sec	
		Valeur par défaut	1s	0f	Sec	
	TIME 5	Paramètre	**TransTime**		**Unit**	
	DSK1	Plage de réglage	0 à 33s (Si 59,94 Hz est sélectionné)	0 à 999f	Frame, Sec	
		Valeur par défaut	1s	0f	Sec	
	TIME 6	Paramètre	**TransTime**		**Unit**	
	DSK2	Plage de réglage	0 à 33s (Si 59,94 Hz est sélectionné)	0 à 999f	Frame, Sec	
		Valeur par défaut	1s	0f	Sec	
	TIME 7	Paramètre	**TransTime**		**Unit**	**ENBL**
	AUX1	Plage de réglage	0 à 33s (Si 59,94 Hz est sélectionné)	0 à 999f	Frame, Sec	Enable, Disable
		Valeur par défaut	1s	0f	Sec	Enable

8. Tableau des menus de réglage

Menu	Menu secondaire Tourner F1 pour sélectionner.		Paramètre 1 Tourner F2 pour sélectionner.	Paramètre 2 Tourner F3 pour sélectionner.	Paramètre 3 Tourner F4 pour sélectionner.	Paramètre 4 Tourner F5 pour sélectionner.
TIME	**TIME 8**	Paramètre	**TransTime**		**Unit**	
	EFF DSLV	Plage de réglage	0 à 33s (Si 59,94 Hz est sélectionné)	0 à 999f	Frame, Sec	
		Valeur par défaut	1s	0f	Sec	
	TIME 9	Paramètre	**TransTime**		**Unit**	
	FTB	Plage de réglage	0 à 33s (Si 59,94 Hz est sélectionné)	0 à 999f	Frame, Sec	
		Valeur par défaut	1s	0f	Sec	
CBGD	**CBGD 1**	Paramètre	**Hue**	**Sat**	**Lum**	**Load ↓**
	CBGD	Plage de réglage	0.0 à 359.9	0.0 à 100.0	0.0 à 108.0	White, Yellow, Cyan, Green, Magenta, Red, Blue, Black
		Valeur par défaut	0.0	0.0	100.0	White
BKGD	**BKGD 1**	Paramètre	**Border**	**Width**	**Soft**	
	Border	Plage de réglage	On, Off	0.1 à 100.0	0.0 à 100.0 ● "-" est affiché si le motif de volet SQ2, SL2 ou 3D2 pour la transition de fond a été sélectionné par la touche [BKGD PATT].	
		Valeur par défaut	Off	5.0	0.0	
	BKGD 2	Paramètre	**Hue**	**Sat**	**Lum**	**Load ↓**
	BodrCol	Plage de réglage	0.0 à 359.9	0.0 à 100.0	0.0 à 108.0	White, Yellow, Cyan, Green, Magenta, Red, Blue, Black
		Valeur par défaut	0.0	0.0	100.0	White
	BKGD 3	Paramètre	**X-Pos**	**Y-Pos**		**CopyTo ↓**
	WIPEPos	Plage de réglage	–100.00 à 100.00	–100.00 à 100.00		Affichage uniquement
		Valeur par défaut	0.00	0.00		
	BKGD 4	Paramètre	**X-Pos**	**Y-Pos**		**CopyTo ↓**
	SQPos	Plage de réglage	–100.00 à 100.00	–100.00 à 100.00		Affichage uniquement
		Valeur par défaut	0.00	0.00		
	BKGD 5	Paramètre	**Light**	**Trim**	**4:3Auto**	
	Modify	Plage de réglage	On, Off	Off, 16:9 (On), 4:3, 4:3Smth	On, Off (Sélection autorisée quand le format HD est utilisé)	
		Valeur par défaut	Off	Off	Off	
	BKGD 6	Paramètre	**Type**			
	Base	Plage de réglage	FMEM1 à 4, Black, CBGD			
		Valeur par défaut	Black			

8. Tableau des menus de réglage

Menu	Menu secondaire Tourner F1 pour sélectionner.		Paramètre 1 Tourner F2 pour sélectionner.	Paramètre 2 Tourner F3 pour sélectionner.	Paramètre 3 Tourner F4 pour sélectionner.	Paramètre 4 Tourner F5 pour sélectionner.
IMAG A	**IMG A 1**	Paramètre	**On/Off**			
	IMAG A	Plage de réglage	On, Off			
		Valeur par défaut	Off			
	IMG A 2	Paramètre	**On/Off**	**Y-Level**	**C-Level**	
	Paint	Plage de réglage	On, Off	0 à 7	0 à 7	
		Valeur par défaut	Off	0	0	
	IMG A 3	Paramètre	**On/Off**	**Hue**	**Sat**	
	Mono	Plage de réglage	On, Off	0.0 à 359.9	0.0 à 100.0	
		Valeur par défaut	Off	0.0	0.0	
	IMG A 4	Paramètre	**On/Off**	**Mode**	**Effect**	
	Mosa/Def	Plage de réglage	On, Off	Mosaic, Defocus	0.0 à 100.0	
		Valeur par défaut	Off	Mosaic	20.0	
IMAG B	**IMG B 1**	Paramètre	**On/Off**			
	IMAG B	Plage de réglage	On, Off			
		Valeur par défaut	Off			
	IMG B 2	Paramètre	**On/Off**	**Y-Level**	**C-Level**	
	Paint	Plage de réglage	On, Off	0 à 7	0 à 7	
		Valeur par défaut	Off	0	0	
	IMG B 3	Paramètre	**On/Off**	**Hue**	**Sat**	
	Mono	Plage de réglage	On, Off	0.0 à 359.9	0.0 à 100.0	
		Valeur par défaut	Off	0.0	0.0	
	IMG B 4	Paramètre	**On/Off**	**Mode**	**Effect**	
	Mosa/Def	Plage de réglage	On, Off	Mosaic, Defocus	0.0 à 100.0	
		Valeur par défaut	Off	Mosaic	20.0	
FMEM	**FMEM 1**	Paramètre	**FMEM**	**Select**	**Review**	**Exec ↓**
	AUX	Plage de réglage	FMEM1 à 4	AUX1 à 4	On, Off	
		Valeur par défaut	FMEM1	AUX1	Off	
	FMEM 2	Paramètre	**Mode**	**Select**		**Exec ↓**
	Memory	Plage de réglage	AUTO, Manual	FMEM1 à 4, ALL		
		Valeur par défaut	AUTO	ALL		
SDCard	**SDCard 1**	Paramètre	**Mode ↓**	**Select**	**SaveFile**	**Exec ↓**
	File	Plage de réglage	✻Load, Save, Init, Delete, No Card	FMEM1 à 4, SetUp	HS001	
		Valeur par défaut	—	—	—	
	SDCard 2	Paramètre	**Images**	**FreeSpace**		**GetInf ↓**
	CardInfo	Plage de réglage		MB/ MB		
		Valeur par défaut				
CTL	**CTL 1**	Paramètre	**Edit-EN**	**COM-EN**		
	RS422	Plage de réglage	Enable, Disable	Enable, Disable		
		Valeur par défaut	Enable	Enable		

8. Tableau des menus de réglage

Menu	Menu secondaire Tourner F1 pour sélectionner.		Paramètre 1 Tourner F2 pour sélectionner.	Paramètre 2 Tourner F3 pour sélectionner.	Paramètre 3 Tourner F4 pour sélectionner.	Paramètre 4 Tourner F5 pour sélectionner.
CAM	**CAM 1**	Paramètre	**CTL**	**Signal**	**Tally**	**Protcol**
	CamCTL1	Plage de réglage	1 à 5	IN1 à 16, IN-A1, IN-A2, IN-B1, IN-B2, None	Enable, Disable	P/TCont, P/TDirt
		Valeur par défaut	1	None	Disable	P/TCont
	CAM 2	Paramètre	**CTL**	**PosCont**	**PTSpeed**	**Power ↓**
	CamCTL2	Plage de réglage	1 à 5	PanTilt, Zm/Focs	Fast, Middle, Slow	On, Off
		Valeur par défaut	1	PanTilt	Fast	On
	CAM 3	Paramètre	**CTL**	**C-Menu ↓**	**Item**	**Val/Y/N**
	CamMenu	Plage de réglage	1 à 5	On, Off	Cursor	Cursor
		Valeur par défaut	1	—	—	—
XPT	**XPT 1** **Status1**	Affichage uniquement	XPT: 1 2 3 4 5 6 7 8 SIG:BK 1 2 3 4 5 6 7			
	XPT 2 **Status2**	Affichage uniquement	XPT: 9 10 11 12 13 14 15 16 SIG: 8 9 10 11 12 13 14 Sf			
	XPT 3 **Status3**	Affichage uniquement	XPT:17 18 19 20 21 22 23 24 SIG:15 16 A1 A2 B1 B2 - -			
	XPT 4 **Status4**	Affichage uniquement	XPT:25 26 27 28 29 30 31 32 SIG:- PG PV KO CL M1 M2 Sf			
	XPT 5	Paramètre	**XPT**	**Signal**	**Shift**	**Sf-Lock**
	XPTAsign	Plage de réglage	1 à 32	IN1 à 16, IN-A1, IN-A2, IN-B1, IN-B2, Black, CBGD, CBAR, FMEM1 à 4, PGM, PVW, CLN, MV1, MV2 (bus AUX uniquement), None	Off, Right, Left	On, Off
		Valeur par défaut	—	—	Right	Off
	XPT 6	Paramètre	**Timing**			
	XPT Swch	Plage de réglage	Any, Field1, Field2			
		Valeur par défaut	Any			

8. Tableau des menus de réglage

Menu	Menu secondaire Tourner F1 pour sélectionner.		Paramètre 1 Tourner F2 pour sélectionner.	Paramètre 2 Tourner F3 pour sélectionner.	Paramètre 3 Tourner F4 pour sélectionner.	Paramètre 4 Tourner F5 pour sélectionner.
MV	**MV 1**	Paramètre	**Split**		**Pos**	**Signal**
	MV1 PATT	Plage de réglage	16Split, 10Split, 9Split, 4Split (L'écran peut être divisé en 20 écrans au maximum si le nombre d'écrans fractionnés pour MV1 et le nombre d'écrans fractionnés pour MV2 sont combinés.)		1 à 16, 1 à 10, 1 à 9, 1 à 4	IN1 à 16, IN-A1, IN-A2, IN-B1, IN-B2, CBGD, FMEM1 à 4, PGM, PVW, KeyOut, AUX1 à 4
		Valeur par défaut	10Split		1	IN1 à 10
	MV 2	Paramètre	**Frame**	**Char**	**Label**	**Tally**
	MV1Frame	Plage de réglage	LUM 0%, LUM25%, LUM50%, LUM75%, LUM100%, Off	LUM 0%, LUM25%, LUM50%, LUM75%, LUM100%, Off	On, Off	Red, Red+GRN, Off
		Valeur par défaut	LUM75%	LUM75%	On	Red+GRN
	MV 3	Paramètre	**Split**		**Pos**	**Signal**
	MV2 PATT	Plage de réglage	16Split, 10Split, 9Split, 4Split (L'écran peut être divisé en 20 écrans au maximum si le nombre d'écrans fractionnés pour MV1 et le nombre d'écrans fractionnés pour MV2 sont combinés.)		1 à 16, 1 à 10, 1 à 9, 1 à 4	IN1 à 16, IN-A1, IN-A2, IN-B1, IN-B2, CBGD, FMEM1 à 4, PGM, PVW, KeyOut, AUX1 à 4
		Valeur par défaut	10Split		1	IN1 à 10
	MV 4	Paramètre	**Frame**	**Char**	**Label**	**Tally**
	MV2Frame	Plage de réglage	LUM 0%, LUM25%, LUM50%, LUM75%, LUM100%, Off	LUM 0%, LUM25%, LUM50%, LUM75%, LUM100%, Off	On, Off	Red, Red+GRN, Off
		Valeur par défaut	LUM75%	LUM75%	On	Red+GRN

8. Tableau des menus de réglage

Menu	Menu secondaire Tourner F1 pour sélectionner.	Troisième menu Tourner F2 pour sélectionner.		Paramètre 1 Tourner F3 pour sélectionner.	Paramètre 2 Tourner F4 pour sélectionner.	Paramètre 3 Tourner F5 pour sélectionner.
INPUT	**INPUT XX* (SDI)** * IN1 à IN16, A1, A2, B1 ou B2 est affiché pour X. (A1, A2, B1 ou B2 sont disponibles si la carte optionnelle AV-HS04M2 est raccordée.)	**FS**	Paramètre	**FS**	**Mode ↓**	
		1/15	Plage de réglage	On, Off	✻Normal, DbyD, UC, Auto	
			Valeur par défaut	On	Normal	
		Freeze	Paramètre	**Select**	**Freeze ↓**	
		2/15	Plage de réglage	Frame, Field	Bascule entre On et Off	
			Valeur par défaut	Frame	Off	
		Name	Paramètre	**Type ↓**	**Name**	
		3/15	Plage de réglage	✻Defalt, Preset, User		
			Valeur par défaut	Defalt		
		UpConv1	Paramètre	**Scale ↓**	**MovDet ↓**	**Sharp ↓**
		4/15 (IN13 à IN16, A1, A2, B1 ou B2 uniquement)	Plage de réglage	✻SQ, EC, LB	✻1 à 5	✻1 à 5
			Valeur par défaut	SQ	3	3
		UpConv2	Paramètre	**EC-Pos**		
		5/15 (IN13 à IN16 uniquement)	Plage de réglage	Center, Right, Left		
			Valeur par défaut	Center		
		CC	Paramètre	**CC**	**InLimit**	**CLEAR ↓**
		6/15 (IN9 à IN16 uniquement)	Plage de réglage	On, Off	Off, 108, 104, 100	Prc, Trn, MTX, ALL
			Valeur par défaut	Off	Off	ALL
		CC Prc1	Paramètre	**Y-Gain**	**Ped**	
		7/15 (IN9 à IN16 uniquement)	Plage de réglage	0.0 à 200.0	–20.0 à 20.0	
			Valeur par défaut	100.0	0.0	
		CC Prc2	Paramètre	**C-Gain**	**Hue**	**ClorCnv**
		8/15 (IN9 à IN16 uniquement)	Plage de réglage	0.0 à 200.0	0.0 à 359.9	On, Off
			Valeur par défaut	100.0	0.0	On
		CC Trn1	Paramètre	**BLv-R**	**BLv-G**	**BLv-B**
		9/15 (IN9 à IN16 uniquement)	Plage de réglage	–0.500 à 0.500	–0.500 à 0.500	–0.500 à 0.500
			Valeur par défaut	0.000	0.000	0.000
		CC Trn2	Paramètre	**GPos-R**	**GPos-G**	**GPos-B**
		10/15 (IN9 à IN16 uniquement)	Plage de réglage	0.25 à 0.75	0.25 à 0.75	0.25 à 0.75
			Valeur par défaut	0.50	0.50	0.50
		CC Trn3	Paramètre	**GLv-R**	**GLv-G**	**GLv-B**
		11/15 (IN9 à IN16 uniquement)	Plage de réglage	0.000 à 1.000	0.000 à 1.000	0.000 à 1.000
			Valeur par défaut	0.500	0.500	0.500
		CC Trn4	Paramètre	**WLv-R**	**WLv-G**	**WLv-B**
		12/15 (IN9 à IN16 uniquement)	Plage de réglage	0.500 à 1.500	0.500 à 1.500	0.500 à 1.500
			Valeur par défaut	1.000	1.000	1.000
		CC MTX1	Paramètre	**R-G**	**R-B**	
		13/15 (IN9 à IN16 uniquement)	Plage de réglage	–1.00 à 1.00	–1.00 à 1.00	
			Valeur par défaut	0.00	0.00	

8. Tableau des menus de réglage

Menu	Menu secondaire Tourner F1 pour sélectionner.	Troisième menu Tourner F2 pour sélectionner.		Paramètre 1 Tourner F3 pour sélectionner.	Paramètre 2 Tourner F4 pour sélectionner.	Paramètre 3 Tourner F5 pour sélectionner.
INPUT	**INPUT XX* (SDI)** * IN1 à IN16, A1, A2, B1 ou B2 est affiché pour X. (A1, A2, B1 ou B2 sont disponibles si la carte optionnelle AV-HS04M2 est raccordée.)	**CC MTX2**	Paramètre	**G-R**	**G-B**	
		14/15 (IN9 à IN16 uniquement)	Plage de réglage	–1.00 à 1.00	–1.00 à 1.00	
			Valeur par défaut	0.00	0.00	
		CC MTX3	Paramètre	**B-R**	**B-G**	
		15/15 (IN9 à IN16 uniquement)	Plage de réglage	–1.00 à 1.00	–1.00 à 1.00	
			Valeur par défaut	0.00	0.00	
	INPUT XX* (ANA) * A1, A2, B1 ou B2 est affiché pour X. (Ce menu secondaire est disponible uniquement si la carte optionnelle AV-HS04M2 est raccordée.)	**FS**	Paramètre	**FS**	**Mode ↓**	**AnaGain**
		1/4	Plage de réglage	On, Off	✻Normal, DbyD, UC	–30 à +30
			Valeur par défaut	On	Normal	0
		Freeze	Paramètre	**Select**	**Freeze ↓**	
		2/4	Plage de réglage	Frame, Field	Bascule entre On et Off	
			Valeur par défaut	Frame	Off	
		Name	Paramètre	**Type ↓**	**Name**	
		3/4	Plage de réglage	✻Defalt, Preset, User		
			Valeur par défaut	Defalt		
		UpConv1	Paramètre	**Scale ↓**	**MovDet ↓**	**Sharp ↓**
		4/4	Plage de réglage	✻SQ, EC, LB	✻1 à 5	✻1 à 5
			Valeur par défaut	SQ	3	3
	INPUT XX* (DVI) * A1, A2, B1 ou B2 est affiché pour X. (Ce menu secondaire est disponible uniquement si la carte optionnelle AV-HS04M3 est raccordée.)	**Freeze**	Paramètre	**Select**	**Freeze ↓**	
		1/4	Plage de réglage	Frame, Field	Bascule entre On et Off	
			Valeur par défaut	Frame	Off	
		Name	Paramètre	**Type ↓**	**Name**	
		2/4	Plage de réglage	✻Defalt, Preset, User		
			Valeur par défaut	Defalt		
		DVIIn	Paramètre	**Mode**	**Scale**	**Auto ↓**
		3/4	Plage de réglage	✻Dig, Ana	Fit-V, Fit-H, FULL	Black, White, Init
			Valeur par défaut	Dig	Fit-V	Black
		DVIPhs	Paramètre	**ClkPhs**	**H-Pos**	**V-Pos**
		4/4	Plage de réglage	–16 à 15	–100 à 100	–100 à 100
			Valeur par défaut	0	0	0

8. Tableau des menus de réglage

Menu	Menu secondaire Tourner F1 pour sélectionner.	Troisième menu Tourner F2 pour sélectionner.		Paramètre 1 Tourner F3 pour sélectionner.	Paramètre 2 Tourner F4 pour sélectionner.	Paramètre 3 Tourner F5 pour sélectionner.
INPUT	**INPUT XX* (F-DVI)** * A1, A2, B1 ou B2 est affiché pour X. (Ce menu secondaire est disponible uniquement si la carte optionnelle AV-HS04M8 est raccordée.)	**Freeze**	Paramètre	**Select**	**Freeze ↓**	
		1/4	Plage de réglage	Frame, Field	Bascule entre On et Off	
			Valeur par défaut	Frame	Off	
		Name	Paramètre	**Type ↓**	**Name**	
		2/4	Plage de réglage	✻Defalt, Preset, User		
			Valeur par défaut	Defalt		
		DVIIn	Paramètre	**Mode**	**Scale**	**Auto ↓**
		3/4	Plage de réglage	—	Fit-V, Fit-H, FULL	—
			Valeur par défaut	—	Fit-V	—
		DVIPhs	Paramètre	**ClkPhs**	**H-Pos**	**V-Pos**
		4/4	Plage de réglage	—	–100 à 100	–100 à 100
			Valeur par défaut	0	0	0
	INPUT XX* (Csit) * A1, A2, B1 ou B2 est affiché pour X. (Ce menu secondaire est disponible uniquement si la carte optionnelle AV-HS04M6 est raccordée.)	**FS**	Paramètre	**FS**	**Mode ↓**	**AnaGain**
		1/5	Plage de réglage	On, Off	✻Normal, DbyD, UC	–30 à +30
			Valeur par défaut	On	Normal	0
		Freeze	Paramètre	**Select**	**Freeze ↓**	
		2/5	Plage de réglage	Frame, Field	Bascule entre On et Off	
			Valeur par défaut	Frame	Off	
		Name	Paramètre	**Type ↓**	**Name**	
		3/5	Plage de réglage	✻Defalt, Preset, User		
			Valeur par défaut	Defalt		
		UpConv1	Paramètre	**Scale ↓**	**MovDet ↓**	**Sharp ↓**
		4/5	Plage de réglage	SQ, EC, LB	1 à 5	1 à 5
			Valeur par défaut	SQ	3	3
		Setting	Paramètre	**Chroma**	**Ped**	**Hue**
		5/5	Plage de réglage	–8 à +7	–100 à +100	–30 à +30 (Activé quand le format du système est réglé sur 1080/59.94i, 720/59.94p et 480/59.94i.)
			Valeur par défaut	0	0	0

8. Tableau des menus de réglage

Menu	Menu secondaire Tourner F1 pour sélectionner.	Troisième menu Tourner F2 pour sélectionner.		Paramètre 1 Tourner F3 pour sélectionner.	Paramètre 2 Tourner F4 pour sélectionner.	Paramètre 3 Tourner F5 pour sélectionner.
OUTPUT	**OUTPUTYY* (SDI)** * OUT1 à 4, A1, A2, B1 ou B2 est affiché pour Y. (A1, A2, B1 ou B2 sont disponibles si la carte optionnelle AV-HS04M7 est raccordée.)	**Asign**	Paramètre	**Source**	**Mode ↓**	
		1/2	Plage de réglage	PGM, PVW, CLN, AUX1 à 4, MV1 à 2, KeyOut	✻Normal, DC	
			Valeur par défaut	—	Normal	
		DownCnv	Paramètre	**Scale ↓**	**Delay ↓**	**Sharp ↓**
		2/2 (Ce menu secondaire est disponible uniquement si la carte optionnelle AV-HS04M7 est raccordée.)	Plage de réglage	✻SQ, EC, LB	✻90H(75H), 1F	✻1 à 5
			Valeur par défaut	SQ	90H	3
	OUTPUTYY* (ANA) * A1, A2, B1 ou B2 est affiché pour Y. (Ce menu secondaire est disponible uniquement si la carte optionnelle AV-HS04M4 est raccordée.)	**Asign**	Paramètre	**Source**		
		1/1	Plage de réglage	PGM, PVW, CLN, AUX1 à 4, MV1 à 2, KeyOut		
			Valeur par défaut	—		
	OUTPUTYY* (DVI-D) * OUT5 ou OUT6 est affiché pour Y.	**Asign**	Paramètre	**Source**	**MovDet ↓**	
		1/2	Plage de réglage	PGM, PVW, CLN, AUX1 à 4, MV1 à 2, KeyOut	1 à 5	
			Valeur par défaut	—	3	
		DVIOut	Paramètre		**Size ↓**	**Scale ↓**
		2/2	Plage de réglage		✻Auto, XGA, WXGA, SXGA, WSXGA+, UXGA, WUXGA, 1080P	✻Fit-V, Fit-H, Full
			Valeur par défaut		Auto	Fit-V
	OUTPUTYY* (DVI-I) * A1, A2, B1 ou B2 est affiché pour Y. (Ce menu secondaire est disponible uniquement si la carte optionnelle AV-HS04M5 est raccordée.)	**Asign**	Paramètre	**Source**		
		1/2	Plage de réglage	PGM, PVW, CLN, AUX1 à 4, MV1 à 2, KeyOut		
			Valeur par défaut	—		
		DVIOut	Paramètre	**Mode ↓**	**Size ↓**	**Scale ↓**
		2/2	Plage de réglage	✻Dig, Ana	✻Auto, XGA, WXGA, SXGA, WSXGA+, UXGA, WUXGA	✻Fit-V, Fit-H, Full
			Valeur par défaut	Dig	Auto	Fit-V

8. Tableau des menus de réglage

Menu	Menu secondaire Tourner F1 pour sélectionner.		Paramètre 1 Tourner F2 pour sélectionner.	Paramètre 2 Tourner F3 pour sélectionner.	Paramètre 3 Tourner F4 pour sélectionner.	Paramètre 4 Tourner F5 pour sélectionner.
CONFIG	**CONFIG 1**	Paramètre	**BusMode**	**LCD-BL**	**MENUDLG**	
	Operate	Plage de réglage	A/B, PGM/PST	On, Off, 60, 120, 180	On, Off	
		Valeur par défaut	PGM/PST	On	On	
	CONFIG 2	Paramètre	**LEDMode**			
	SHOT MEM	Plage de réglage	AW, AV			
		Valeur par défaut	AV			
	CONFIG 3	Paramètre	**ENBL**			
	SYSCONF	Plage de réglage	Enable, Disable (Si Disable est sélectionné, le menu du système est verrouillé.)			
		Valeur par défaut	Enable			
	CONFIG 4	Paramètre	**Port**	**Assign**		**GPIEN**
	GPIM-In	Plage de réglage	Port1 à 8	AUTO, CUT, DSK1, DSK2, PinP1, PinP2, FTB, BGDAUTO, BGDCUT, KEYAUTO, KEYCUT, RTlyDBL, GTlyDBL, NoAsign		Enable, Disable
		Valeur par défaut	—	NoAsign		Enable
	CONFIG 5	Paramètre	**Port**	**Assign**		**GPIEN**
	GPIM-Out	Plage de réglage	Port1 à 31	AUTO, CUT, DSK1ON, DSK2ON, PinP1ON, PinP2ON, FTBON, BGDAUTO, BGDCUT, KEYAUTO, KEYCUT, DSK1TRN, DSK2TRN, PinP1TR, PinP2TR, FTBTRN, KEYON, KEYTRN, R-Tly1 à 20, G-Tly1 à 20, NoAsign		Enable, Disable
		Valeur par défaut	—	NoAsign		Disable

8. Tableau des menus de réglage

Menu	Menu secondaire Tourner F1 pour sélectionner.		Paramètre 1 Tourner F2 pour sélectionner.	Paramètre 2 Tourner F3 pour sélectionner.	Paramètre 3 Tourner F4 pour sélectionner.	Paramètre 4 Tourner F5 pour sélectionner.
CONFIG	**CONFIG 6**	Paramètre	**Port**	**Assign**		**GPIEN**
	GPIP-In	Plage de réglage	Port1 à 8	AUTO, CUT, DSK1, DSK2, PinP1, PinP2, FTB, BGDAUTO, BGDCUT, KEYAUTO, KEYCUT, RTlyDBL, GTlyDBL, NoAsign		Enable, Disable
		Valeur par défaut	—	NoAsign		Disable
	CONFIG 7	Paramètre	**Port**	**Assign**		**GPIEN**
	GPIP-Out	Plage de réglage	Port1 à 8	AUTO, CUT, DSK1ON, DSK2ON, PinP1ON, PinP2ON, FTBON, BGDAUTO, BGDCUT, KEYAUTO, KEYCUT, DSK1TRN, DSK2TRN, PinP1TR, PinP2TR, FTBTRN, KEYON, KEYTRN, R-Tly1 à 20, G-Tly1 à 20, NoAsign		Enable, Disable
		Valeur par défaut	—	NoAsign		Disable

8. Tableau des menus de réglage

Menu	Menu secondaire Tourner F1 pour sélectionner.		Paramètre 1 Tourner F2 pour sélectionner.	Paramètre 2 Tourner F3 pour sélectionner.	Paramètre 3 Tourner F4 pour sélectionner.	Paramètre 4 Tourner F5 pour sélectionner.
CONFIG	**CONFIG 8**	Paramètre	**USER1**	**USER2**	**USER3**	
	Button1	Plage de réglage	PinPPVW, DSK1PVW, DSK2PVW, Edit-EN, COM-EN, GPIMIEN, GPIMOEN, GPIPIEN, GPIPOEN, OSD, StrFM1, StrFM2, StrFM3, StrFM4, SHIFT, AUXTRAN, NoAsign	PinPPVW, DSK1PVW, DSK2PVW, Edit-EN, COM-EN, GPIMIEN, GPIMOEN, GPIPIEN, GPIPOEN, OSD, StrFM1, StrFM2, StrFM3, StrFM4, SHIFT, AUXTRAN, NoAsign	PinPPVW, DSK1PVW, DSK2PVW, Edit-EN, COM-EN, GPIMIEN, GPIMOEN, GPIPIEN, GPIPOEN, OSD, StrFM1, StrFM2, StrFM3, StrFM4, SHIFT, AUXTRAN, NoAsign	
		Valeur par défaut	PinPPVW	DSK1PVW	DSK2PVW	
	CONFIG 9	Paramètre	**USER4**	**USER5**	**USER6**	
	Button2	Plage de réglage	PinPPVW, DSK1PVW, DSK2PVW, Edit-EN, COM-EN, GPIMIEN, GPIMOEN, GPIPIEN, GPIPOEN, OSD, StrFM1, StrFM2, StrFM3, StrFM4, SHIFT, AUXTRAN, NoAsign	PinPPVW, DSK1PVW, DSK2PVW, Edit-EN, COM-EN, GPIMIEN, GPIMOEN, GPIPIEN, GPIPOEN, OSD, StrFM1, StrFM2, StrFM3, StrFM4, SHIFT, AUXTRAN, NoAsign	PinPPVW, DSK1PVW, DSK2PVW, Edit-EN, COM-EN, GPIMIEN, GPIMOEN, GPIPIEN, GPIPOEN, OSD, StrFM1, StrFM2, StrFM3, StrFM4, SHIFT, AUXTRAN, NoAsign	
		Valeur par défaut	NoAsign	NoAsign	NoAsign	
	CONFIG10	Paramètre	**OSD**	**Select**		
	OSD	Plage de réglage	On, Off	PVW, MV1, MV2, MV1+MV2		
		Valeur par défaut	On	PVW		
	CONFIG11	Paramètre	**Fill**	**Source ↓**		
	KSAsign	Plage de réglage	IN1 à 16, IN-A1, IN-A2, IN-B1, IN-B2, CBGD, CBAR, FMEM1 à 4	IN1 à 16, IN-A1, IN-A2, IN-B1, IN-B2, CBGD, CBAR, FMEM1 à 4, NoAsign		
		Valeur par défaut	—	(Comme pour Fill)		
	CONFIG12	Paramètre	**CLN**			
	CLNAsign	Plage de réglage	KEY, DSK1, DSK2			
		Valeur par défaut	KEY			

8. Tableau des menus de réglage

Menu	Menu secondaire Tourner F1 pour sélectionner.		Paramètre 1 Tourner F2 pour sélectionner.	Paramètre 2 Tourner F3 pour sélectionner.	Paramètre 3 Tourner F4 pour sélectionner.	Paramètre 4 Tourner F5 pour sélectionner.
SYSTEM (Quand il est verrouillé)	**(Message)**	Paramètre	Le menu SYSTEM est verrouillé.			
		Affichage uniquement				
SYSTEM (Quand il est déverrouillé)	**SYS 1**	Paramètre	**Mode ↓**		**HiRes ↓**	**16:9SQ**
	Format	Plage de réglage	✻1080/59.94i, 1080/50i, 1080/24psf, 1080/23.98psf, 720/59.94p, 720/50p, 480/59.94i, 576/50i		On, Off (Sélection autorisée quand le format SD est utilisé)	On, Off (Sélection autorisée quand le format SD est utilisé)
		Valeur par défaut	1080/59.94i		Off	Off
	SYS 2	Paramètre	**System**	**H-Phase**	**V-Phase**	
	OutPhs	Plage de réglage	0H, 1H	–1320 à +1319	–100 à +100	
		Valeur par défaut	1H	0	0	
	SYS 3	Paramètre	**Sync ↓**	**BBSetup**	**GenLock**	
	Ref	Plage de réglage	✻BBST, BBAD, TRI, INT	0IRE, 7.5IRE	Locked, UnLock	
		Valeur par défaut	BBST	7.5IRE	—	
	SYS 4	Paramètre	**VAnci**	**E.Audio**		
	Anci	Plage de réglage	On, Off	On, Off		
		Valeur par défaut	Off	Off		
	SYS 5	Paramètre	**Power**	**Fan**		
	Alarm	Plage de réglage	Alarm, NoAlarm	Alarm, NoAlarm		
		Valeur par défaut	Alarm	Alarm		
	SYS 6	Paramètre	**Init ↓**	**F Init ↓**		
	Initial	Plage de réglage				
		Valeur par défaut				
	SYS 7	Paramètre	**IP Address**			**Save ↓**
	NetWork1	Plage de réglage	0 à 255	0 à 255	0 à 255	0 à 255
		Valeur par défaut	192	168	0	10
	SYS 8	Paramètre	**Subnet Mask**			**Save ↓**
	NetWork2	Plage de réglage	0 à 255	0 à 255	0 à 255	0 à 255
		Valeur par défaut	255	255	255	0
	SYS 9	Paramètre	**MAC Address**			
	NetWork3	Affichage uniquement				
	SYS 10	Paramètre	**Year**	**Month**	**Date**	**Set ↓**
	Date	Plage de réglage	2000 à 2099	1 à 12	1 à 31	—
		Valeur par défaut	—	—	—	—
	SYS 11	Paramètre	**Hour**	**Minute**	**Second**	**Set ↓**
	Time	Plage de réglage	0 à 23	0 à 59	0 à 59	—
		Valeur par défaut	—	—	—	—

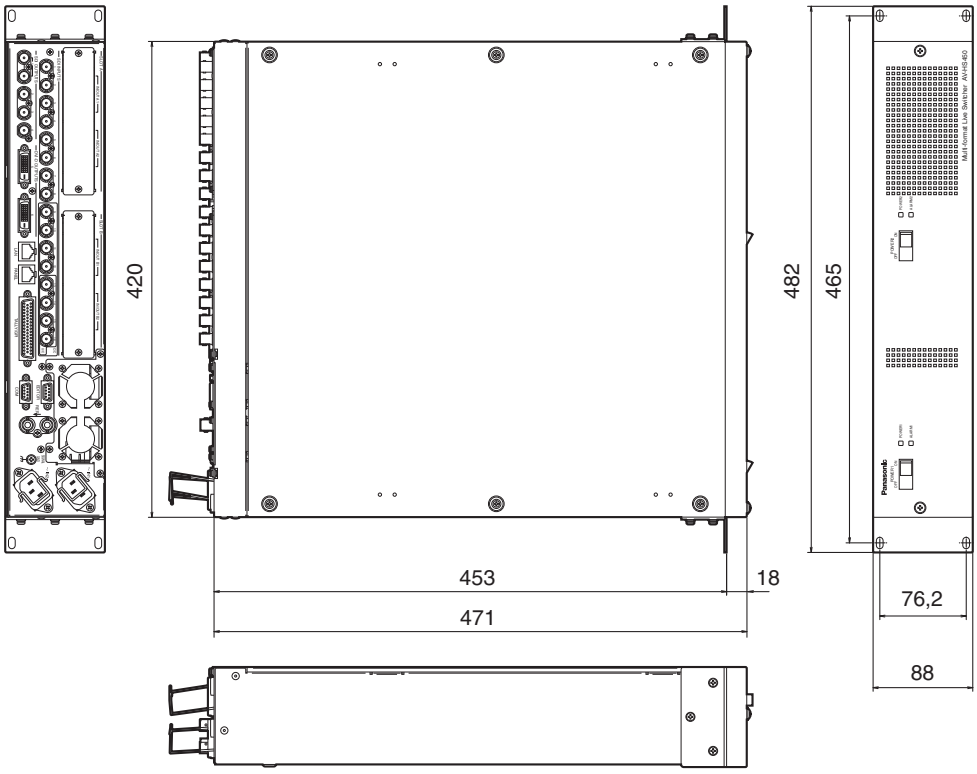
8. Tableau des menus de réglage

Menu	Menu secondaire Tourner F1 pour sélectionner.		Paramètre 1 Tourner F2 pour sélectionner.	Paramètre 2 Tourner F3 pour sélectionner.	Paramètre 3 Tourner F4 pour sélectionner.	Paramètre 4 Tourner F5 pour sélectionner.
SYSTEM (Quand il est déverrouillé)	**SYS 12**	Paramètre	**Select**	**Version**		**SysVer**
	MainVer	Plage de réglage	MFSoft, PnlSoft, PnlFPGA, CntFPGA, In1FPGA, In2FPGA, M/EFPGA, OutFPGA	Numéro de version		Numéro de version
		Valeur par défaut	MFSoft			
	SYS 13	Paramètre	**Select**	**Board**	**Version**	
	OptVer	Plage de réglage	SLOTA, SLOTB	SDI-IN, Ana-IN, DVI-IN, DVID-IN, SDI-OUT, Ana-OUT, D/A-OUT, Csit-IN, None	Numéro de version	
		Valeur par défaut	SLOTA			

9. Aspect extérieur

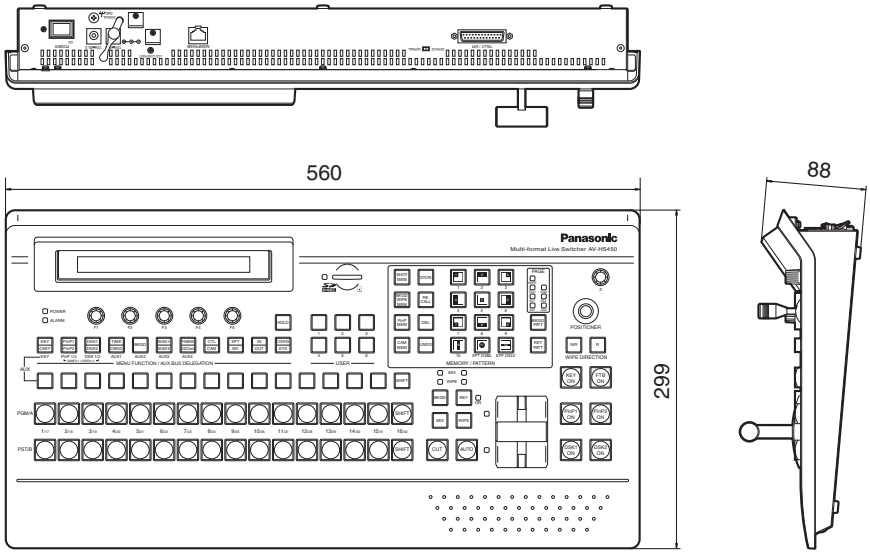
Unité centrale

Unité: mm



Panneau de commande

Unité: mm



10. Fiche technique

■ Unité centrale [AV-HS450U1E]

Entrées vidéo (20 lignes de signaux, maximum)	SDI standard: 16 lignes de signaux (IN1 à IN16)		BNC ×16
	Options: Jusqu'à 4 lignes de signaux supplémentaires (IN A1, IN A2, IN B1, IN B2) (Deux cartes optionnelles peuvent être installées dans les deux fentes d'entrée/sortie.)		
Sorties vidéo (10 lignes de signaux, maximum)	SDI standard: 4 lignes de signaux (OUT1 à OUT4 ×1 ligne chacun, 2 sorties distribuées pour OUT1 seulement)		BNC ×5
	DVI-D standard: 2 lignes de signaux (OUT 5, OUT6)		DVI-D ×2
	Options: Jusqu'à 4 lignes supplémentaires (OUT A1, OUT A2, OUT B1, OUT B2) (Deux cartes optionnelles peuvent être installées dans les deux fentes d'entrée/sortie.)		
	• PGM, PVW, AUX1 à AUX4, MV1 (MULTI_PVW1), MV2 (MULTI_PVW2), CLN et KEYOUT peuvent être attribués à chaque sortie. • CLN peut être présélectionné à partir de KEY, DSK1 ou DSK2 sur un menu.		
Formats de signal	SD	480/59.94i, 576/50i	
	HD	1080/59.94i, 1080/50i, 720/59.94p, 720/50p, 1080/24PsF ❋, 1080/23.98PsF ❋ ❋: Les cartes optionnelles suivantes ne sont pas acceptées: AV-HS04M1, AV-HS04M2, AV-HS04M3, AV-HS04M4, AV-HS04M5, AV-HS04M6, AV-HS04M7	
Traitement du signal	Y:Cb:Cr 4: 2: 2, 10 bit (8 bits pour la mémoire d'image) RGB 4:4:4, 8 bit		
Nombre ME	1ME		
Entrées SDI	HD: Numérique série en composantes (SMPTE 292M) SD: Numérique série en composantes (SMPTE 259M)		
	16 lignes de signaux, standard: IN1 à IN16 20 lignes de signaux, maximum: IN A1, IN A2, IN B1, IN B2 (Si deux cartes AV-HS04M1 sont utilisées; avec la sortie directe active)		
	HD [conforme à la norme SMPTE 292M (BTA S-004B)] • 0,8 Vc-c ±10 % (75 Ω) • Perte de retour d'entrée Supérieure à 15 dB (5 MHz à 750 MHz) Supérieure à 10 dB (750 MHz à 1,5 GHz) • Egaliseur automatique 100 m (si le câble 5C-FB est utilisé)		
	SD [conforme à la norme SMPTE 259M] • 0,8 Vc-c ±10 % (75 Ω) • Perte de retour d'entrée Supérieure à 15 dB (5 MHz à 270 MHz) • Egaliseur automatique 200 m (si le câble 5C-2V est utilisé)		

10. Fiche technique

Sorties SDI	HD: Numérique série en composantes (SMPTE 292M) SD: Numérique série en composantes (SMPTE 259M)
	4 lignes de signaux, standard: OUT1 ×2; OUT2, OUT3, OUT4 ×1 chacun 8 lignes de signaux, maximum: OUT A1, OUT A2, OUT B1, OUT B2 (Quand deux cartes AV-HS04M7 sont utilisées)
	HD [conforme à la norme SMPTE 292M (BTA S-004B)] • Perte de retour de sortie Supérieure à 15 dB (5 MHz à 750 MHz) Supérieure à 10 dB (750 MHz à 1,5 GHz) • Niveau de sortie 0,8 Vc-c ±10 % (75 Ω) • Temps de montée Inférieure à 270 ps • Temps de descente Inférieure à 270 ps • Différence entre le temps de montée et le temps de descente Inférieure à 100 ps • Gigue d'alignement Inférieure à 0,2 UI (130 ps) • Gigue de rythme Inférieure à 1,0 UI • Rapport d'ouverture de l'œil Supérieure à 90 % • Décalage en continu 0 ±0,5 V
	SD [conforme à la norme SMPTE 259M] • Perte de retour de sortie Supérieure à 15 dB (5 MHz à 270 MHz) • Niveau de sortie 0,8 Vc-c ±10 % (75 Ω) • Temps de montée Inférieure à 1,5 ns • Temps de descente Inférieure à 1,5 ns • Différence entre le temps de montée et le temps de descente Inférieure à 0,5 ns • Gigue Inférieure à 0,2 UI
Entrée composite (en option)	Signal composite analogique (NTSC/PAL) (1,0 Vc-c, 75 Ω)
	4 lignes de signaux, maximum: IN A1, IN A2, IN B1, IN B2 (Quand deux cartes AV-HS04M6 sont utilisées; avec la sortie en boucle)
Entrée analogique (en option)	SD/HD analogique composantes Y/Pb/Pr (1,0 Vc-c, 75 Ω)
	4 lignes de signaux, maximum: IN A1, IN A2, IN B1, IN B2 (Quand deux cartes AV-HS04M2 sont utilisées)
Sortie analogique (en option)	SD/HD analogique composantes Y/Pb/Pr (1,0 Vc-c, 75 Ω)
	4 lignes de signaux, maximum: OUT A1, OUT A2, OUT B1, OUT B2 (Quand deux cartes AV-HS04M4 sont utilisées) ● 2 lignes de signaux (OUT A1, OUT B1) quand deux cartes AV-HS04M5 sont utilisées
Entrée DVI-I (en option)	RVB analogique/numérique: XGA (1024×768), WXGA (1280×768), SXGA (1280×1024) Fréquence verticale: 60 Hz
	4 lignes de signaux, maximum: IN A1, IN A2, IN B1, IN B2 (Quand deux cartes AV-HS04M3 sont utilisées)
Sortie DVI-I (en option)	RVB analogique/numérique: XGA (1024 × 768), WXGA (1280 × 768), SXGA (1280 × 1024), WSXGA+ ❋ (1680 × 1050), UXGA ❋ (1600 × 1200), WUXGA ❋ (1920 × 1200) (❋: Sélectionnables uniquement si des signaux numériques sont sortis.) Fréquence verticale: 60 Hz
	2 lignes de signaux, maximum: OUT A2, OUT B2 (Quand deux cartes AV-HS04M5 sont utilisées)

10. Fiche technique

Entrée DVI-D (en option)	RVB numérique: XGA (1024×768), WXGA (1280×768), SXGA (1280×1024), WSXGA+ (1680×1050), UXGA (1600×1200), WUXGA (1920×1200) Fréquence verticale: 60 Hz RVB numérique: 1080/50P, 1080/59.94P ● Les signaux d'entrée analogiques ne sont pas acceptés.	
	4 lignes de signaux, maximum: IN A1, IN A2, IN B1, IN B2 (Quand deux cartes AV-HS04M8 sont utilisées) ● Le câble de connexion DVI-I ne peut pas être utilisé. ● Le câble de connexion DVI-D doit faire une longueur maximum de 5 mètres.	
Sortie DVI-D	RVB numérique: XGA (1024×768), WXGA (1280×768), SXGA (1280×1024), WSXGA+ (1680×1050), UXGA (1600×1200), WUXGA (1920×1200) Fréquence verticale: 60 Hz RVB numérique: 1080/50P, 1080/59.94P ● Les signaux de sortie analogiques ne sont pas acceptés. ● Le mode multivue haute résolution est accepté: Les signaux sont sortis en haute résolution, même si SD est sélectionné en tant que mode du système. Selon ce réglage de mode, MV1 est sorti vers OUT5 et MV2 vers OUT6; MV1 et MV2 ne peuvent pas être dirigés vers d'autres sorties.	
	2 lignes, standard: OUT5, OUT6 ● Le câble de connexion DVI-I ne peut pas être utilisé. ● Le câble de connexion DVI-D doit faire une longueur maximum de 5 mètres.	
Entrée/sortie de référence	Mode gen-lock: Signaux d'entrée Black Burst ou Tri-level Sync (avec boucle) Mode synchro interne: Signaux de sortie Black Burst ×2 ● Mêmes fréquences de trame que celles supportées par les formats de système ● Avec les formats 1080/23.98PsF et 24PsF, seul le mode genlock est supporté ● Avec le format 1080/23.98PsF, les signaux Black Burst avec 10F-ID (conformes à la norme SMPTE318M) ou Tri sont supportés	
Temps de retard vidéo	FS OFF, U/C OFF	1 ligne (H)
	FS ON ou U/C ON	1 image (F)
	● Quand les signaux traversent le DVE, le multivue, le convertisseur vers le bas, DVI-IN ou DVI-OUT, un retard maximum d'une image est appliqué dans chaque cas.	

10. Fiche technique

E/S de commande	PANEL	100 Mbps ×1 ● Quand le panneau de commande est raccordé	RJ45
	LAN	100/10 Mbps ×1 ● Utilisé à des fins de maintenance	RJ45
	EDITOR	Connecteur de commande RS-422 ● Sous-ensemble de protocole standard GVG accepté	D-sub, 9 broches, femelle
	COM	Connecteur de commande RS-422 ● Pour la commande d'un système de tête panoramique Panasonic, etc.	D-sub, 9 broches, femelle
	TALLY/GPI	INPUT: 8 entrées, usage polyvalent, détection par photocoupleur OUTPUT: 31 sorties; sélectionnées à partir de R/G Tally, usage polyvalent ALARM: 1 sortie, sortie à collecteur ouvert (logique négative)	D-sub, 50 broches, femelle
Température de fonctionnement ambiante	0 °C à 40 °C		
Taux d'humidité en service	10 % à 90 % (Sans condensation)		
Alimentation	220 V à 240 V CA, 50/60 Hz ● Norme d'alimentation électrique redondante acceptée		Entrées secteur ×2
	Consommation	120 W	
Dimensions (L × H × P)	Format 2RU 482 × 88 × 471 mm [parties saillantes exclues]		
Poids	9,8 kg [à l'exclusion des pièces accessoires quand aucune option n'est installée] 10,3 kg [à l'exclusion des pièces accessoires quand toutes les options possibles sont installées]		

10. Fiche technique

■ Panneau de commande [AV-HS450C1E]

E/S de commande	MAINFRAME	100 Mbps ×1 ● Pour raccorder l'unité centrale	RJ45
	TALLY/GPI	INPUT: 8 entrées OUTPUT: 8 sorties ALARM: 1 sortie	D-sub, 25 broches, femelle
Supports externes	Cartes mémoire SD	Capacité de mémoire acceptée: Maxi. 32 GB (Cartes mémoire SDHC acceptées) Fichiers d'image fixe: Chargement, sauvegarde Données de réglage: Copie de secours	
Température de fonctionnement ambiante	0 °C à 40 °C		
Taux d'humidité en service	10 % à 90 % (Sans condensation)		
Alimentation	CC 12 V, 0,8 A ● Fonctionnement redondant permis par le raccordement de deux adaptateurs secteur ● Consommation électrique avec l'adaptateur secteur: CA 14 W		Prise CC ×2
	Adaptateur secteur fourni Entrée nominale: CA 100 V à 240 V, 1,5 A, 50/60 Hz Sortie nominale: CC 12 V, 2,5 A, 30 W **Cordon d'alimentation fourni** Valeur nominale maximum: CA 250 V		
Dimensions (L × H × P)	560 × 88 × 299 mm [parties saillantes exclues]		
Poids	3,9 kg [hors pièces accessoires]		

Annexe (glossaire)

Les termes utilisés dans ce manuel sont définis ci-dessous.

Terme	Explication
AB Bus system **Système de bus AB**	Mode de commande de bus. Quand une transition est exécutée, les signaux du bus A et du bus B sont sortis alternativement vers les images de programme.
Ancillary Data **Données auxiliaires**	Données auxiliaires autres que les signaux vidéo qui sont transmis dans le flux de données de l'interface série vidéo. Les données superposées sur l'intervalle de suppression verticale sont les données auxiliaires V (VANC).
Aspect ratio **Rapport largeur/hauteur**	Rapport entre les dimensions horizontale et verticale d'une image ou d'un écran. Le rapport est 16:9 pour le format HD et 4:3 pour le format SD.
AUX **[Auxiliary Bus]**	Bus supplémentaire qui peut être commuté par des signaux autres que les signaux de sortie de la ligne principale.
AVDL **[Automatic Video Delayline]**	Fonction qui sert à caler automatiquement la phase du signal d'entrée sur la phase du signal de référence horizontale.
BB **[Black burst]**	Signal Black Burst (synchronisation de la sous-porteuse de chrominance). Un signal composite de niveau du noir plein écran qui sert de signal de référence pour le gen-lock.
Border **Bordure**	Zone ou marge ajoutée au bord d'un volet ou d'une incrustation. Sa largeur et sa couleur peuvent être ajustées. Le fait de rendre une bordure floue est ce que l'on appelle un effet soft.
Chroma key **Incrustation en chrominance**	Fonction servant à créer les signaux d'incrustation d'après les informations de couleur des signaux vidéo, et à combiner les incrustations.
Clip **Seuil**	Seuil de niveau de luminance quand des signaux d'incrustation sont créés à partir d'un signal d'incrustation.
Colour Background **Fond coloré**	Signaux sortant du générateur couleur interne et servant d'image de fond.
Cut **Transition franche**	L'affichage est commuté instantanément à l'image suivante.
Density **Densité**	Paramètre servant à ajuster la densité des signaux d'incrustation.
Dot by Dot **Point par point**	Les images sont traitées dans leur format actuel (1×). Avec PinP, cette fonction permet de combiner des images SD avec des images HD sans détérioration des images proprement dites.
Down Converter **Convertisseur vers le bas**	Fonction qui consiste à convertir au format SD des matériaux au format HD.
DSK [Downstream Key] **[Incrustation aval]**	Combinaison d'incrustation effectuée à la fin de l'effet de fondu. L'incrustation est toujours combinée avec l'image la plus en avant.
DVE [Digital Video Effect] **[Effet vidéo numérique]**	Motifs de transition accompagnant des effets de réduction de taille ou de glissé.
DVI **[Digital Visual Interface]**	Norme d'interface vidéo numérique. DVI-I accepte aussi bien les signaux numériques que les signaux analogiques.
Embedded Audio **Audio intégré**	Paquets de données audio qui sont transférés dans le flux de données de l'interface série vidéo.
Flip Flop system **(PGM/PST system)** **Système flip-flop** **(Système PGM/PST)**	Mode de commande de bus. Les signaux sélectionnés par le bus de programme sont toujours sortis en tant qu'images de programme. Quand une transition est exécutée, les signaux du bus de programme et ceux du bus de préréglage sont intervertis.

Annexe (glossaire)

Terme	Explication
Flying Key **Incrustation volante**	Cette fonction fait appel aux effets DVE pour déplacer, agrandir ou réduire des signaux d'incrustation.
Frame Memory **Mémoire d'image**	Mémoire capable de sauvegarder des signaux vidéo équivalant à une image.
Frame Synchronizer **Synchroniseur d'image**	Fonction servant à synchroniser des signaux d'entrée vidéo non synchronisés.
Freeze **Gel d'image**	Fonction permettant l'affichage continu de la même image, donnant l'impression que cette image a été "gelée".
FTB [Fade to Black] **[Fondu au noir]**	L'image du fond est fondue en sortie vers un écran noir.
Genlock **Verrouillage de synchronisation**	Fonction de synchronisation des signaux vidéo faisant appel à un signal de synchronisation externe comme signal de référence.
GPI **[General Purpose Interface]**	Signaux d'interface qui contrôlent la transition automatique depuis une source externe.
Hue **Teinte**	Teinte de couleur des signaux vidéo.
IRE	Appareil servant à ajuster les niveaux des signaux vidéo. Le niveau de configuration (niveau du noir) des signaux est exprimé sous la forme 0 IRE, 7.5 IRE, etc.
Key Edge **Bord d'incrustation**	Bordure ou ombre ajoutée aux bords d'une incrustation.
Key Fill **Remplissage d'incrustation**	Signal faisant appel à la combinaison d'incrustations en remplissant la partie découpée par les signaux d'incrustation.
Key Gain **Gain d'incrustation**	Paramètre servant à régler l'amplitude des signaux d'incrustation.
Key Invert **Inversion d'incrustation**	Fonction permettant d'inverser les signaux d'incrustation.
Key Mask **Masque d'incrustation**	Fonction permettant de spécifier la zone d'une combinaison d'incrustation à l'aide de motifs. Si une partie uniquement de la zone des signaux d'incrustation est utilisée, la combinaison d'incrustation est exécutée avec la partie inutile masquée.
Key Source **Source d'incrustation**	Signaux vidéo servant à créer les signaux d'incrustation (découpe).
Linear Key **Incrustation linéaire**	Fonction servant à combiner des incrustations faisant appel à des signaux d'incrustation monochromes avec des contours dégradés.
Lum **[Luminance]**	Partie lumineuse des signaux vidéo.
Luminance Key **Incrustation en luminance**	Fonction qui crée des signaux d'incrustation dont la combinaison est fondée sur des informations de luminance (luminosité) des signaux vidéo.
ME **[Mix Effect]**	Dispositif d'effets vidéo qui combine un certain nombre de signaux vidéo permettant de créer des fondus, des volets, des incrustations et autres signaux vidéo.
Mix **Fondu**	Effet de transition produit en superposant une image sur une autre. On l'appelle également "ondu enchaîné".

Annexe (glossaire)

Terme	Explication
Multi View Display **Affichage multi-vues**	Cette fonction combine des matériaux multiples et les affiche sur un écran unique. PGM, PVW et les matériaux d'entrée peuvent être prévisualisés en même temps sur un écran unique.
OSD [On Screen Display] **[Affichage sur écran]**	Fonction permettant d'effectuer des réglages sur des menus qui sont affichés dans la sortie moniteur.
PinP [Picture in Picture] **[Image dans l'image]**	Fonction permettent de combiner une image d'écran secondaire avec l'image de fond.
PVW **[Preview]** **[Prévisionnage]**	Fonction permettant de vérifier à l'avance l'image qui sera sortie après la prochaine transition. L'image sort du système PVW
PGM **[Program Bus]** **[Bus de programme]**	Bus qui transporte toujours les signaux de sortie de programme.
PST **[Preset Bus]** **[Bus de préréglage]**	Bus qui transport les signaux de sortie de programme après la prochaine transition du fond.
RS-422	Norme d'interface série. Cette interface permet de contrôler le module de commutation depuis un éditeur ou autre dispositif externe.
Sat **[Saturation]**	Intensité du niveau de chrominance des signaux vidéo.
SDI **[Serial Digital Interface]**	Norme par laquelle des signaux vidéo dans des format SD et HD variés sont transmis sur un câble coaxial unique.
Self Key **Auto-incrustation**	Fonction qui créé des signaux d'incrustation et les combine à partir des signaux de remplissage d'incrustation.
Setup Data **[Données de réglage]**	Mémoire dans laquelle les états du panneau de commande peuvent être sauvegardés et rappelés. Les états des touches ainsi que les bordures, les couleurs et autres informations de réglage peuvent être gardés en mémoire.
Tally **Signalisation**	Signal qui sort les états de sortie de programme vers un dispositif externe. La diode qui indique l'état de sortie de programme sur le panneau de commande est également appelée Tally.
Transition	Fonction qui fait passer d'une image à une autre. Des effets, tels volets et fondus, peuvent être appliqués pendant la commutation.
Tri-level Sync	Signal de synchronisation utilisé pour les formats HD.
Trimming **Rognage**	Fonction servant à éliminer les parties inutiles en haut, en bas, à gauche et/ou à droite des images qui sont combinées à l'aide de la fonction PinP.
Up Converter **Convertisseur vers le haut**	Fonction qui consiste à prendre des matériaux au format SD et à les convertir au format HD, avec une résolution plus élevée.
Wipe **Volet**	Effet vidéo qui consiste à remplacer une image progressivement par une autre tandis que la limite entre les deux se déplace selon un motif sélectionné à l'avance.

Panasonic Corporation
Web Site: http://panasonic.net

Importer's name & address to follow EU rules:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R. Germany

© Panasonic Corporation 2009

E

Imprimé au Japon

F0709Y1089 D